

„In vierde jaar doelstelling prijsniveau bereikt”

SER-advies: drie jaar lang rem op loonstijgingen

Van onze redactie economie



HSIAO KUAN-HUA

DEN HAAG, 30 okt. — Nog juist voordat maandagmiddag het loon- en prijsverleg door de zeven voorzitters zal worden voortgezet, heeft een SER-commissie van economische deskundigen in een rapport, dat gisteravond werd vrijgegeven, geconcludeerd, dat de loonmatigingsplannen van de vakbeweging onvoldoende zijn om uit de impasse te geraken. De commissie, die eind september werd ingesteld, staat op het standpunt, dat een radicale doorbreking van de loon- en prijsstijgingen van de jaarlijkse loon- en prijsstijging tot een meer aanvaardbaar niveau.

Daarom stelt de commissie voor, om ten opzichte van 1971 de stijging van de loonsom per werknemer gedurende drie jaren telkens met twee punten te verlagen. Hierdoor zou het rond 1975 mogelijk zijn weer een nominale loonontwikkeling van 8 procent per jaar te realiseren, met een daarbij behorende prijsstijging van 3 tot 4 procent. Omdat dit niet in een jaar tijds is te realiseren, wordt aanbevolen het stijgingspercentage van 14 in 1971 gedurende drie jaren met twee terug te brengen. De deskundigen menen, dat dan tegelijkertijd de doelstelling voor het prijsniveau zal zijn bereikt.

Uit de jongste gegevens van het Centraal Planbureau is gebleken dat voor 1972 al een stijging van een loonsom per werknemer van 8,15 vaststaat. Uitgaande van een door de commissie gewenste totale stijging van de loonsom per werknemer in 1972 van maximaal 12 pct. (11 pct. in 1971) minus de voorgestelde daling van twee in 1972) blijft er voor de nieuwe contractloonsomstellingen ongeveer vier pct. over. Om dit te kunnen bereiken zal men in 1972 moeten volstaan met een compensatie voor dat jaar alleen van de verwachte prijsstijgingen van ongeveer 7 pct. Die compensatie zal niet in een keer moeten worden bereikt, maar in twee stappen, namelijk in maart 1972 4 pct. en in september 6 pct.

Chinese delegatie spoedig naar VN

NEW YORK/ROME, 30 okt. (DPA - AFP - AP) — China heeft de VN meegedeeld dat er spoedig een delegatie naar New York zal worden gezonden om de zetel in te nemen, die China deze week na stemming in de Algemene Vergadering van de VN heeft. Op het einde van komende week kan volgens waarnemers de delegatie worden verwacht. Leider ervan zou de Chinese onderminister van Buitenlandse Zaken, Hsiao Kuan-hua zijn.

Het telegram, waarin Peking de VN van de komst op de hoogte stelde, was ondertekend door minister van Buitenlandse Zaken Tsji Peng-fei. Deze maakte geen melding van de boodschap van Thant waarin werd aangekondigd op een snelle benoeming van een delegatie naar de 15 leden tellende Veiligheidsraad. Thant vroeg om spoedige inneming van de zetel daarin, omdat de raad in geval van bedreiging van de wereldvrede dan onverwijld in actie kan komen. Sommige diplomaten maken zich al zorgen over mogelijke juridische problemen, indien de Veiligheidsraad zonder de Chinese delegatie bijeen zou komen.

Italië heeft gisteren als eerste EEG-land een handelsverdrag met Peking gesloten. Het verdrag geldt tot 31 december 1974. De uitvoerende raad van de Unesco heeft gisteren met 21 tegen 3 stemmen, bij 7 onthoudingen, besloten dat de Volksrepubliek China voortaan de enige wettige vertegenwoordiger van China in de Unesco zal zijn. Alleen Brazilië en de Verenigde Staten stemden tegen.

Jongetje gedood en moeder zwaar gewond bij brand

UTRECHT, 30 okt. — Bij een korte, felle brand in Utrecht is gistermorgen de 3-jarige Robert Kool om het leven gekomen. Zij moeder, de 23-jarige mevrouw M. Kool-Brakke, werd zeer zwaar gewond. Voor haar leven wordt gevreesd. Ongeveer tien minuten nadat een buurvrouw de brand had ontdekt werd mevrouw Kool door buren door het raam aan de voorzijde naar buiten getrokken. Ze had met ernstige brandwonden enige tijd gilend van angst en ingesloten door het vuur onder het kozijn gelegen. Ze durfde de ruit niet in te slaan en trachtte tevergeefs het klemmende raam open te schuiven. Twee andere zoonnetjes uit het gezin, twee en een jaar oud, werden eveneens door buren uit het als een fakkel brandende, 70 jaar oude, huisje gehaald. Zij zijn ongedeerd. De vader en een vierde kind, van zeven jaar, waren op het moment van de brand niet thuis. Mevrouw Kool kon met haar kinderen niet via de voordeur het pand verlaten omdat de deur was afgesloten om de kinderen te verhinderen naar buiten te lopen.

(ADVERTENTIE)

Londfers
Meubelhering
Stoffering
Tapijten
Gordijnstoffen
Verlichting
Kamers en badkamers
Rijtuigstraten 58, Huisdijk, telefoon 043-212801
Rijtuigstraten 10, Brunsum, telefoon 043-212824

Borussia tekent beroep aan tegen streng vonnis 7-1 telt niet!

GENEVE, 30 okt. — De Europabekerwedstrijd Borussia Mönchengladbach-Internationale Milan zal op 1 december in het Wankdorfstadion van Bern worden overgespeeld. Dit heeft de strafcommissie van de Europese Voetbal Unie gistermiddag bepaald, nadat de Italianen na afloop van de ontmoeting op woensdag 20 oktober in Mönchengladbach een fel protest hadden ingediend omdat hun speler Beninsegna ernstig geblesseerd werd toen een half gevuld Cola- of bierblikje hem tegen het hoofd raakte. De Italianen verloren de ontmoeting met 7-1.

Het volgende werd tijdens de bijeenkomst afgesproken vastgesteld: ● Over spelen van de wedstrijd in een neutraal land. Plaats en datum, alsmede de financiële kant van de zaak door de organisatiecommissie van het Europa-Cup-toernooi te regelen.

● De tweede wedstrijd, die op 3 november is vastgesteld, zal in Milaan worden gespeeld.

● Borussia Mönchengladbach zal de eerstkomende wedstrijd in een der toernooien die gelden voor Europese bekern, niet in het eigen stadion mogen spelen. Deze wedstrijd moet plaatsvinden in een stadion dat minstens 100 kilometer — hemelsbreed gemeten — van Mönchengladbach is gelegen.

● Borussia Mönchengladbach moet een poede van 10.000 Zwitserse franc (ongeveer 8500 gulden). De organisatiecommissie van het toernooi om de Europese beker voor landkampioenen bepaalde naderhand het duel tussen Borussia en Internationale in Bern te laten overspielen. In het geval de verenigingen overeenstemming bereiken over een andere speelstad, moet de Europese Voetbal Unie daarvoor op 31 oktober op de hoogte worden gesteld.

De spelers van Borussia waren „niet verantwoordelijk” over het oordeel van de strafcommissie. Trainer Hennes Weisweiler vertrouwt er niettemin op dat zijn team zich tijdig van de schok zal herstellen. In Milaan zal de beslissing van de UEFA met instemming en goeie ontvangst worden ontvangen.

De Duitse kampioensploeg heeft gisteravond bij de UEFA tegegraffisch beroep aangekend tegen het vonnis.

Returns van Feijenoord en Ajax niet direct op tv

HILVERSUM, 30 okt. — Ven de vier voetbalwedstrijden die Nederlandse clubs tegen buitenlandse gasten spelen in het kader van de Europese beker, komen zullen spelen, wordt geen enkel uitzendrecht door de televisie uitgezonden. De NOS zal zich ertoe beperken, de uitzendingen van deze wedstrijden te beelden.

De filmbijeenkomsten van Feijenoord - Dynamo Boekarest, PSV - Real Madrid, Ajax - Olympique Marseille en Rode Ster Belgrado - Spartak zullen in totaal ongeveer een uur duren. De NOS zal daarentegen wel rechtstreekse radioreportages van de vier duels uitzenden. Van de eerste helft van de wedstrijd Rode Ster - Spartak zullen vanaf 17.30 tot 17.45 de laatste tien minuten op tv worden uitgezonden. De gehele tweede helft worden uitgezonden. Tussen 20.30 en 22.15 uur zal in een rechtstreekse schakelprogramma direct verslag worden uitgebracht van de drie overige wedstrijden.

Udo Jürgens 50.000 DM voor I song

KEULEN, 30 okt. — Udo Jürgens, Duitslands schlagerzanger nummer 1, heeft gisteravond de grootste gage van zijn leven in de kortste tijd in zijn carrière ontvangen. Toen hij van de voorzitter van de voetbalvereniging Fortuna Köln een cheque van 50.000 Mark kreeg voor het zingen van één liedje. De steunrijke voorzitter van de Regionalliga-club wilde zijn fans gisteren tijdens een feestavond iets zeer bijzonders brengen. Daarin slaagde hij volledig. Hij behaalde tevens een record, want Jürgens' hoogste gage tot nu toe was 45.000 DM voor één optreden bij een „Ball der Schlagersterne”.

Kwade Venlonaar sloeg wethouder

VENLO, 30 okt. — Met een gewolven oog en snijwonden in het gezicht verliet de Venlose wethouder van sociale zaken J. Munten gistermorgen om half twaalf het stadhuis. Hij was even tevoren tijdens het spreekuur door een verholgen Venlonaar in het gezicht geslagen. De wethouder moest de verwondingen in het ziekenhuis laten behandelen. De 48-jarige tuindersknecht H. B. had om een gesprek gevraagd in verband met een werkeindeuitering. Het gesprek verliep anders dan de man gedacht had, waarop hij plotseling met een vuist hard raak sloeg. De dader vluchtte na de voltreffer onmiddellijk de kamer uit en de stadhuisstrappen af. Een uur later pakte de politie hem in de kraag. B. kreeg wegens mishandeling een proces-verbaal. Wethouder Munten zal op doktersadvies enkele dagen rust moeten houden.

Tekort f 740 miljoen Regering wil verlies bij NS overnemen

DEN HAAG, 30 oktober. — De minister-raad heeft gisteren ingestemd met het voorstel tot financiële hulpverlening aan de Nederlandse Spoorwegen. Met ingang van 1 januari aanstaande zal het rijk de verliezen op zich gaan nemen, die voor de NS ontstaan uit het reizigersvervoer. Dit geldt ook voor de zogenaamde onrendabele lijnen. De ministerraad heeft, zo deelde minister-president Biesheuvel gisteravond mee, zich akkoord verklaard met de indiening van een wetsontwerp tot regeling van de financiële positie van de NS. Voorgesteld werd het in de balans aanwezige verlies van f 740 miljoen om te zetten in een vordering op de staat. Wat het goederenvervoer betreft, zullen de openbare dienstverleningen worden afgeschaft. Daardoor kan worden overgegaan tot herstructurering van het wagenmaterieelvervoer waarbij men ernaar streeft een concentratie hiervan in een geringer aantal bedieningspunten te realiseren.



Het Haagse duo bij het verlaten van het slot nadat was ontdekt, dat het ten onrechte had aangezien aan het banket dat Koningin Juliana was aangeboden.

Copyright coor Nederland: LIMBURGS DAGBLAD

Duo drong door tot gala-banket

Van onze correspondent

BONN, 30 okt. — Een Haagse hulpverlener-in-smoking heeft, als een tweede Hauptmann van Köpenick, met zijn vriendin-in-avondkleding aangezeten aan het banket, dat koningin Juliana en prins Bernhard op het slot Brühl tijdens hun staatsbezoek werden aangeboden. De veiligheidsdienst had oorspronkelijk niets in de gaten en werd eerst op het vreemde paarje attent gemaakt, toen een fotograaf naar de namen van deze gasten vroeg.

De onthutste veiligheidsmannen loodsten de twee voorzichtig de zaal uit, waarna bleek dat zij geen toegangskarten voor het banket hadden. Hun zeker optreden had de zaalwachters echter dermate geïmponeerd, dat zij geen kaarten vroegen. Toen het tweetal later aan de land gevoeld werd, bekende de man dat hij zijn vriendin eens beloofd had haar iets te zullen bieden, wat zij haar hele leven niet meer zou meemaken. Hij heeft zijn belofte gehouden. De smoking huurde hij bij een verhuurbedrijf dat het Bonner Stadttheater tot zijn klantenkring rekent. Het pak wordt daar voornamelijk voor operette-uitvoeringen gebruikt. De vriendin had haar avondkleed zelf gemaakt. Het duo is in voorlopige hechtenis genomen. De namen zijn niet vrijgegeven.

(ADVERTENTIE)

Met dit koude herfstweer smaakt een lekker gebraden haantje of een sappig stuk konijn altijd wel. Een wilde duif is anders ook niet te versmaden. Dat allemaal en nog veel meer vindt U bij **WILDMARKT VANLEENDERT!** Loop er vandaag 'ns binnen. Grootjes Johan

VIS-WILD-GEVOGELTE
WILDMARKT VANLEENDERT
Heerlen Sarolestraat 60

Sluis vogel TIP
uw vogel veilig voor 3 cent per dag!

Hoe oneindig kwetsbaar is zo'n teer vogeltje. Een van zijn grootste levensvijanden zijn de dodelijke infectieziekten. Bescherm hem daartegen door naast Sluis zaden vooral ook Sluis krachtvoer te geven. Dat bevat oxytetracycline, een veilige anti-infectiestof. Ideale dagmenu: 7 gram Sluis zaad + 2 gram Sluis krachtvoer. Kosten: 3 cent per dag!

Sluis
het merk voor zekerheid.

H.H. Zakenlieden

Bent U ingeschreven bij de Kamer van Koophandel dan geniet U bij **RADIO-T.V. VAN ERP GROTRE KORTING DAN BIJ DE ZOGENAAMDE GROOTHANDEL** op uw de **VAN ERP SUPER-SERVICE**.
— Radio
— Elektro
— Koelkasten
— Televisie
— Wasautomaaten
— Gasfornuizen

VAN ERP
Putstraat 34-36, SITTARD
Detail- en gros.

Unieke aanbieding
AFZUIGKAP
60 cm breed f. 199,-

PIJLS-HULS
GELEEN Tel. 04494-5185*
Rijksweg Zuid 15-124
MAASTRICHT-HEER Tel. 04400-26118
St. Josephstraat 71

BANKSTELLEN VOOR HALVE PRIJZEN
eiken kasten 40% korting
Meubeloorlog bij

THEO STIKKELBROEK
Zie pagina 28

OPHEFFINGSUITVERKOOP
van WONINGINRICHTING
TUMMERS
Stationstraat 48, Heerlen
t.o. de oude Muziekschool
Alle woonruimte moet leeg voor de nieuwe eigenaar.
Doe uw voordeel uit een grote collectie tot 40% lager geprijsde MEUBELEN.

OMELET
MET
BLOED-
WORST

● brunssum: heden ik, morgen hei

En toen ik weggang dacht ik: waarom is het niet mogelijk je leven opnieuw te beginnen, en dan in zo'n schoolje horendop de keurel, ontrukkt aan de tijd en misschien zelfs aan de eenzijdigheid?



PERSONEEL opleiding promotie



Van Doorne's personenautofabriek
DAF n.v. Born vraagt:

Productie- medewerkers

Informatie mogelijkheden:

overdag op ons bedrijf te Born van 8.00-12.00 uur en
van 14.00-17.00 uur en bij de arbeidsbureaus in:
Brunssum-Heerlen-Maastricht-Roermond-Sittard.

's avonds op een der volgende informatie-avonden:

dinsdag 2 november 1971

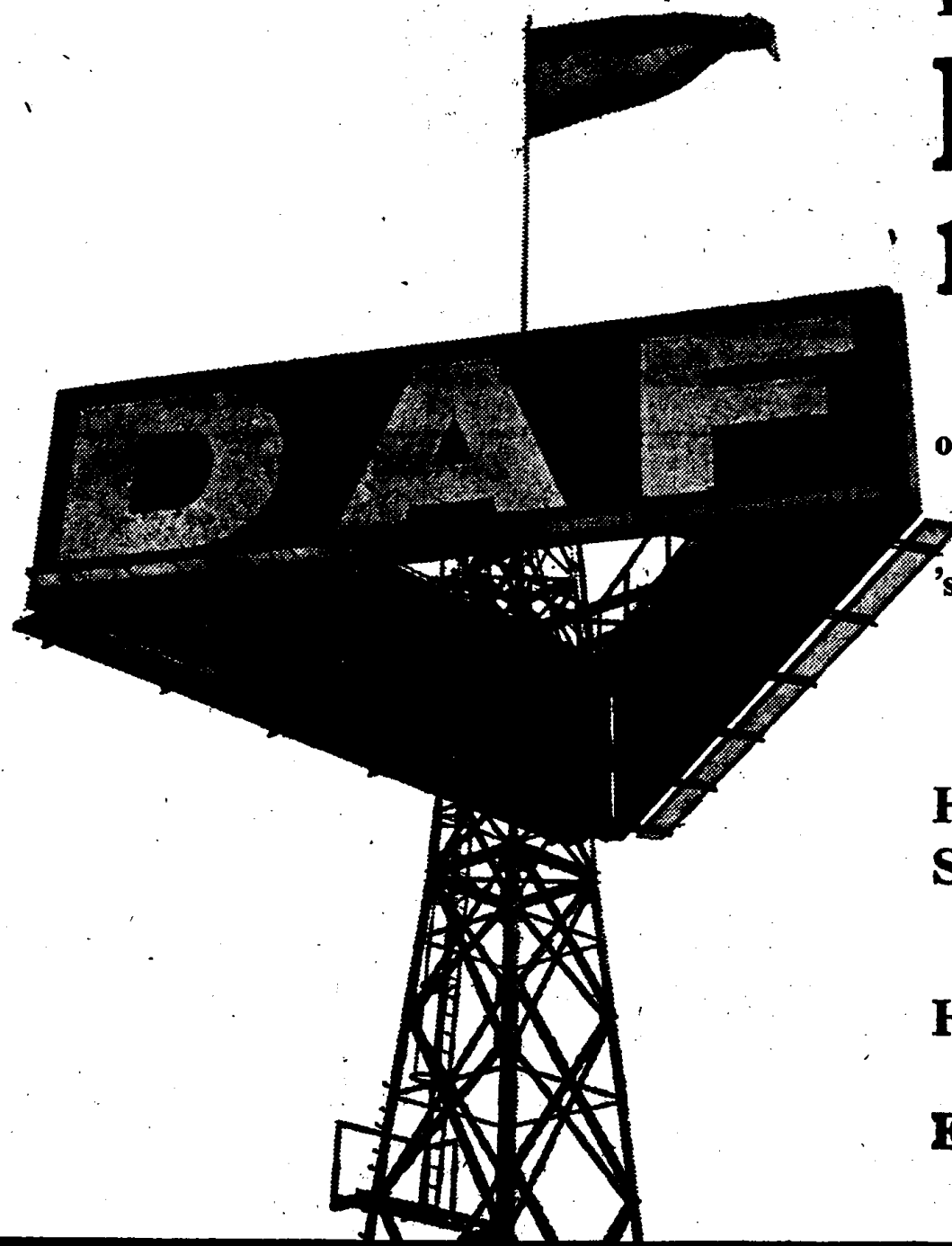
van 19.00-20.00 uur.

Heerlen: Café M. Bijsmans, Akerstraat 7.
Sittard: Hotel „De Pelikaan”, Markt 22.

en van 20.30-21.00 uur

Hoensbroek: Café „De Keizer”,
Hoofdstraat 38.

Echt: Café Dancing „Stoba”,
Bovenstestraat 34.



STICHTING SIAO AFD. TALENPRAKTIKUM

NOBELSTRAAT 18
HEERLEN

Donderdag 18 november en vrijdag 19 november beginnen onze nieuwe cursussen

ENGELS VOOR WETENSCHAP EN TECHNIEK

De cursus is bestemd voor hen die in staat willen zijn handleidingen te lezen bij technische apparatuur, voor hen die in de commerciële sector met techniek en de Engelse taal te maken hebben en voor hen die handboeken van een behoorlijk wetenschappelijk niveau willen kunnen lezen en gebruiken.

De cursus wordt gegeven op 20 lesavonden van 3 lesuren elk en bestaat uit

20 uur talenpraktikum

20 uur televisieprogramma's met discussie

20 uur het lezen over en bespreken van technische en wetenschappelijke onderwerpen van uiteenlopende aard.

De lessen worden in de avonduren gegeven. De groepen zijn maximaal 11 groot.

Op donderdag, vrijdag, zaterdag, 11, 12 en 13 november worden van 14-16 uur demonstraties gegeven. Inlichtingen bij de dir. H. P. J. Wittman, Laan van Hùvell tot Westerfliter 44, Heerlen, tel. 717052 of in het talenpraktikum dagelijks van 9-12 uur, 14-17 uur en 18.30-22 uur.

Het Bestuur van de Stichting
Beroepsonderwijs voor
Sittard en Omstreken
Mgr. Claessensstraat 4 te Sittard
vraagt per 6 november 1971

EEN DOCENTE huishoudelijke vakken (N XII)

ter vervanging i.v.m. zwangerschaps-
verlof. Verlenging aanstelling is even-
tueel mogelijk.

Aantal lesuren: 23.

Sollicitaties zo spoedig mogelijk na het verschij-
nen van dit blad, uitsluitend schriftelijk, te zen-
den aan bovengenoemd adres.

REVALIDATIE-CENTRUM „HOENSBROECK”

vraagt voor haar afdeling een

fysio- therapeut(e)

Inlichtingen worden gaarne verstrekt door het
hoofd van de afdeling fysiotherapie Dhr. M. M.
S. Willems, tel. 045-214000 tst. 247.

Sollicitaties te richten aan de Directeur-Generaal
heer C. W. de Ruijter, Lucasklinieken, Schuur-
elkenweg 60 te Hoensbroek.

ZIEKENHUIS ST. GREGORIUS BRUNSSUM VERPLEEGTHUIS

In het kader van onze verpleegschool, van waaruit de supervisie
wordt uitgeoefend over de opleidingen voor verplegenden en ziekenver-
zorgenden, is plaatsingsmogelijkheid voor een

praktijk docente

die speciaal belast zal worden met de begeleiding van
leidingen werkzaam in het verpleegthuis.

Het diploma A ziekenverpleging is vereist.

Eenige jaren praktijkervaring strekt tot aanbeveling.

Eveneens is in ons verpleegthuis nog plaatsingmogelijkheid voor gediplomeerde

verpleegkundigen

en

ziekenverzorgenden

Inlichtingen over genoemde vacatures worden gaarne verstrekt door
Adj. Directrice Zuster Bos.

Sollicitaties kan men richten aan het hoofd afd. personeelszaken, St.-
Gregoriusziekenhuis, Kerkstraat 2, Brunssum, tel. 045-250088.

Als je op 1 februari 1972 ten minste 17½ jaar bent, H.A.V.O.-
of middelbaar onderwijs hebt gehad (ten minste tot de
vierde klas) of in het bezit bent van een M.A.V.O.- of
Mulo-diploma en bovendien interesse hebt voor ver-
pleging, dan kun je worden geplaatst in onze


opleiding verpleegster/verpleger

De nieuwe cursus start op 1 februari a.s. en duurt 3½ jaar.

Als leerling ontvang je o.m.:

- vanaf de derde maand een salaris van f 698,38 bruto (in het eerste leerjaar) tot f 930,91 bruto (in het vierde leerjaar),
- een kamer in onze leerlingenflat,
- twee keer per maand reiskostenvergoeding voor kosten boven f 2,50,
- vier weken vakantie per jaar,
- aanscherf van eerste uniform gratis.

Schrijf ons of bel voor een afspraak met de afdeling
Personeelszaken, postbus 98, Helmond, tel. (04920)
24261, toestel 416.

 **st. lambertus ziekenhuis
helmond**

ENCI

voor de afdeling Mechanisch Onderhoud van onze Technische Dienst
zoeken wij een

CHEF BUITENDIENST

De functionaris zal de leiding krijgen over de onderhoudswerkzaam-
heden van een deel der installaties. Het hiervoor beschikbare perso-
neelsbestand omvat ± 80 man.

Tevens zoeken wij kandidaten voor de functie van

CHEF BINNENDIENST

Hij zal de leiding krijgen over de lasserie, draaijerij, bankwerkerij en
smeedij. Het personeelsbestand van deze afdelingen omvat ± 50
man.

Voor beide vakatures zoeken wij kandidaten van H.T.S.-niveau, bij
voorkeur in de leeftijd van 30 tot 40 jaar. Ervaring in een soortgelijke
functie strekt tot aanbeveling.

Bij de selectie zal het Psychologisch Instituut en Adviesbureau
Dr. J. L. Herold, St. Lambertuslaan 9 te Maastricht worden inge-
schakeld.

De ENCI kent gunstige arbeidsvoorwaarden, waaronder een premie-
vrij welvaartsvast pensioen en een gesubsidieerde eigen-woning
financiering.

Zij, die aan bovengenoemde voorwaarden kunnen voldoen gelieven
hun eigenhandig geschreven sollicitatie onder bijvoeging van twee
recente pasfoto's te richten aan het Hoofd Personeelszaken van de

Eerste Nederlandse Cementindustrie (ENCI) N.V.

te Maastricht

de hoop

a. de hoop heerlen n.v.
elektrotechnisch installatiebedrijf

locht 48c
telefoon (045) 412941

i.v.m. de snelle groei van ons bedrijf zoeken wij
op korte termijn een

administratieve medewerker

onze gedachten gaan uit naar een jonge ambitieuze medewerker van
± 20-25 jaar die in de toekomst de verantwoording van de gehele admini-
stratie op zich kan nemen.

hij zal over een goede opleiding en teamgeest moeten beschikken om de
administratie in het bedrijf te laten functioneren, overeenkomstig de nor-
men van een vooruitstrevend bedrijfsbeleid.

mochten er nog eventuele vragen zijn met betrekking tot bovenstaande,
gelieve u zich telefonisch met ons in contact te stellen.

f 1500,- - f 2000,- SALARIS PER MAAND?

NA ONZE

AVONDOPLEIDING COMPUTERPROGRAMMEUR

IS DIT TE REALISEREN

Deze opleiding duurt plm. 1 jaar en is gesplitst
in twee hoofddeelen, die elk tot een onder
RIJKSTOEZICHT staand examen leidt.
In het eerste deel wordt Algemene Computer-
kennis en programmering alsmede de SERA-
code behandeld. Dit wordt afgesloten met het
examen PROGRAMMERING ALGEMEEN (de
„PROEVE”).

In het tweede, zeer praktijkgerichte deel, wordt
naast voortgezette programmering de hoogge-
kwalificeerde automatiseringstaal COBOL be-
handeld.

De doelstelling van dit tweede deel is het be-
halen van HET RIJKSEKEND DIPLOMA
COBOL.

Aanvangdatum is 15-11 a.s. de frequentie is een
avond per week met in totaal plm. 200 lesuren,
waarvan het grootste gedeelte audio-visueel.

De colleges worden gegeven in onze leslokalen
te Heerlen.

De syllabi werden ter beschikking gesteld door
de STICHTING HET NEDERLANDS STUDIE-
CENTRUM VOOR INFORMATICA, welke onder
toezicht staat van het MINISTERIE VAN
ECONOMISCHE ZAKEN.

Ook de examens worden door voornoemde
Stichting onder RIJKSTOEZICHT afgenomen.
Kursuscoördinator is Ir. P. J. F. Bordewin. De
algemene studietoelating heeft H. Wenteler, voor-
heen hoofd rekencentrum.

Onze uitgebreide staf van docenten, die jaren-
lange ervaring hebben in de automatisering en
allen een vooraanstaande functie hierin be-
kleeden zijn mede een waarborg voor de ge-
dejahheid van deze opleiding.

Vele serieuze studenten kennen de E.C.S. voor
hun automatiseringsopleiding. Als minimum
vooropleiding: zagen wij graag MULO/MAVO-
diploma met goede cijfers.

Er is een jaarlijks behoefte aan plm. 10.000
automatiseringkundigen.

Graag geven wij u uitgebreide inlichtingen.
Honderden deden voor u de eerste stap door
geheel vrijblijvend onderstaande coupon op te
sturen of te bellen.

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL E.C.S. B.V.
te Heerlen, Passage 4-5, tel. 045-724444.

Coupon invullen naar:
E.C.S., Antwoordnummer 145, Heerlen.

Gaarne voorlichtingen over avondopleiding Programmeren:

Naam: Leertijd:

Adres: Beroep:

Woonplaats: Opleiding:

L.D.

Partij kan vrouwen van volk niet terugwinnen

Tsjechoslowakije bevangen door politieke apathie

Van onze correspondent

WENEN, 30 oktober. — Ogenschijnlijk is de rust in Tsjechoslowakije teruggekeerd. Noch op 21 augustus, de derde verjaardag van de Russische invasie, noch bij het begin van het nieuwe academische jaar zijn er demonstraties of andere uitingen van protest geweest. Vergelijken met de dramatische incidenten in 1969 en 1970 zou hieruit kunnen worden geconcludeerd, dat partijleider Husak erin is geslaagd, het leven in Tsjechoslowakije te normaliseren.

In de steden zijn geen Russen te zien. Hun militaire eenheden liggen verspreid in de bossen en bergen. Voor Sovjet-functies en hun gezinnen zijn eigen woonwijken gebouwd, compleet met scholen en winkels. Contact met de burgerbevolking is er vrijwel niet. Vrouwen, geen Tsjech of Slovaak zou vraag samen met een Rus worden gesignaleerd en de blaas van collaboratie op zich laden.

Dat er geen actief verzet meer is heeft verschillende redenen. Ten eerste is het eenvoudig onmogelijk massale acties te organiseren vanwege de strenge censuur en een wijd vertakt systeem van informanten. Het is een grote angst voor represailles. De voorblijven na de politieke processen van 'afgelopen jaar hebben nu afschrikwekkende werking gehad. De massale zuiveringen, waarbij 600.000 mensen uit de partij en meestal ook uit hun baan zijn gegooid, zorgen voor een chronische intimidatie.

Tenslotte is de bevolking weer verzonden in de algehele politieke apathie, overbekend uit de jaren onder No-Votny. Men heeft zich teruggetrokken in de staat van kunstmatige introversie, die in het Duitsland onder Hitler wel de „innere Emigratie“ werd genoemd. Niet geheel ten onrechte kan Husak er tegenover de „grote broer“ mee geuren, dat onder zijn leiding weer orde en veiligheid heersen.

Niet verzoend

Dat wil nog niet zeggen dat de bevolking zich met haar lot heeft verzoend. De arbeidsmoraal in de fabrieken blijft slecht. Het ziekteverzuim is te hoog. De kerken zijn 's zondags stampvol, niet omdat de mensen vroom zijn geworden, maar omdat het regime dat niet zo graag ziet. Afgezien van een handvol collaborateurs weigeren de intellectuelen actief met de overheid samen te werken.

Deze passiviteit schijnt de partijleiding de nodige kopzorgen te geven. In een stijl, die herinnert aan die uit de jaren vijftig, probeert Husak de bevolking voor zich te winnen, niet door structurele hervormingen, maar door steeds nieuwe oproepen en proclamaties. Voor dat doel worden er „dagen“ georganiseerd, er is een „dag van de mijnwerkers“ geweest, een „dag van de journalisten“, kortom, iedereen komt aan de beurt voor een ideologische opfrisser.

Deze toestand van onverschilligheid en gebrek aan discipline is des te actuele, nu op 28 en 27 november de bevestiging van de normalisering van verkiezingen worden gehouden: 1,8 miljoen jonge mensen gaan op die dagen voor het eerst ter stembus. Als ze aan de voorbereidingen daarvan braaf meewerken, krijgen ze door de partij een functie in het politieke apparaat aangeboden.



AMNESTIE VOOR GEVLUCHTEN BEST MOGELIJK

WENEN, 30 oktober. — „De Tsjechoslowaakse republiek zal geen mens overhoord worden, zelfs al handelde hij meer dan idioot en zocht hij zijn toevlucht in het westen in strijd met de wet“. Dit schreef deze week het Slovaakse partijblad Pravda. Sommige waarnemers sluiten, mede gezien andere berichten van de laatste tijd, de mogelijkheid niet uit dat er een „algemene amnestie“ op handen is voor mensen die illegaal in het buitenland opgehouden zijn. Ze wijzen er op dat de viering van de stichting van Tsjechoslowakije daarvoor een geschikte gelegenheid zou kunnen zijn. De Pravda meldde voorts dat ongeveer 22000 Tsjechoslovaken die hun land sinds augustus 1968 (na de inval van Warschavapacttroepen) hebben verlaten, verlening hebben gevraagd van hun verblijf in het buitenland. „De Tsjechoslowaakse autoriteiten hebben een overwegende meerderheid van deze verzoeken ingewilligd“, aldus het blad.

Dit betekent nog niet dat de betrokken personen ook van plan zijn in de naaste toekomst naar hun land terug te keren. Naar schatting 55000 Tsjechoslovaken zijn na de invasie van 1968 gevlucht. Slechts een paar honderd van hen zouden zich teruggekeerd. Tsjechoslovaken die naar het buitenland reizen, krijgen een uitreisvisum dat maar voor een beperkte periode geldig is. Overschrijden ze die termijn, dan stellen ze zich bloot aan sancties als gevangenisstraf, boete of confiscatie van eigendommen.

De afgelopen maanden hebben de pers en televisie in Tsjechoslowakije veel plaats en tijd gewijd aan een beschrijving van de omstandigheden waaronder veel emigranten in het westen leven. Ook zijn brieven van sommigen van hen gepubliceerd waarin ze hun spijt betuigen over hun vertrek, en hun terugkeer aankondigen.

Voor de burcht in Praag staan iedere dag lange rijen mensen om de nationale burchtschatten te bezichtigen. Voor de grauwe alledag vlucht men in de glans van een gelukkiger verleden.

Die vlieger schijnt niet op te gaan want de jeugd gaat liever dansen, voetballen en postzegels verzamelen. Des te jonger in jaren, des te completer de afwijzing. Ze vluchten in hun hobby's.

Ook volwassenen probeert men door „snoepjes“ gunstiger te stemmen. De lonen zijn het laatste jaar met gemiddeld 4 procent verhoogd. Het aanbod aan consumptiegoederen is bevredigend, nadat er in 1969-1970 in verschillende sectoren ernstige hiaten waren opgetreden. Om het schrikbrekend lage geboortecijfer (14,9 promille in 1968, 15,5 promille in 1969) te stimuleren, is de premie bij een bevalling sinds 1 oktober van 1000 tot 2000 kronen verhoogd. De toeslag voor een baby van 500 kronen per maand wordt van een tot twee jaar verlengd, waardoor de moeder in die periode makkelijker van haar werk thuis kan blijven.

Het staatspensioen voor diegenen, die geen eigen pensioen hebben, is verhoogd tot 550 kronen per maand voor alleenstaanden en tot 900 kronen voor een echtpaar, hetgeen een stijging van 50 kronen betekent. Dat laatste kan evenwel, gezien de stijgende prijzen, nauwelijks een echte verhoging in de levensstandaard van deze zwakste sociale groepen in Tsjechoslowakije betekenen.

Minder fanatiek

Maar ook in het openbare leven worden de laatste tijd wat minder fanatieke tonen geregistreerd. Het is de mensen opgefallen, dat een uitgesproken felle dogmatisme als de Praagse partijleider Antonin Kapek bij een recent bezoek aan de Thomayer kliniek in Praag een relatief kalme toespraak hield. Hij verklaarde bij die gelegenheid dat het terugwinnen van het vertrouwen van de bevolking en het verstel van de autoriteit van de partij in deze maanden „één van de grootste en tegelijk moeilijkste opgaven“ was.

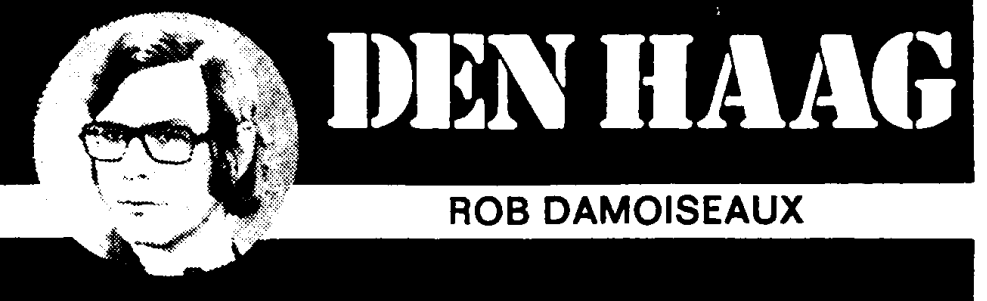
Dat viel des te meer op, omdat dit ziekenhuis een bekend verzelsentrum is geweest. Onder de leiding van Frantisek Kriegel en prof. Jan Brod, twee voormannen van de Praagse Lente, heeft het in 1968 één van de sterkste fronten van Alexander Dubcek gevormd. Vermoedelijk kan de partijleiding zich geen al te agressieve aanpak van de gezondheidsdiensten permitteren. Een radicale zuivering zou de sector van het maatschappelijke leven volkomen lam leggen. Sinds de invasie zijn maar liefst 700 artsen, en meestal juist de beste, naar het westen gevlucht.

Josef Smrkovsky, de voormalige parlementsvoorzitter en één van Dubceks trouwste paladijnen, heeft in een interview met het Italiaanse communistische weekblad „Giorni - Vie Nuove“ de huidige geestesgesteldheid in Tsjechoslowakije als „actieve rust“ gekarakteriseerd. Hij schatte, dat niet meer dan 10 procent van de bevolking Husaks politiek innerlijk ondersteunt.

Onder diens leiderschap — aldus Smrkovsky — heeft men in de afgelopen twee jaren de laatste resultaten van 1968 geliquideerd. Deze ontwikkeling heeft geleid tot blind fanatisme en cynisme, de levenskracht van de partij is uitgeblust en zij staat nu volkomen geïsoleerd van het volk. „De ziel van de natie is kapotgemaakt“, zei deze oude revolutionair, die na een mislukte operatie in de zomer ten dode is opgeschreven. Zijn interview vatten de Tsjechoslovaken als een politiek testament op.

Provocatie

Voor het regime in Praag heeft het natuurlijk een gruwelijke provocatie getekend, te meer omdat het verscheen in met goedkeuring van de communistische partij in Italië, de grootste en machtigste in de niet-communistische wereld. Hier verkondigt een prominent leider van de Praagse Lente aan de vrije wereld, dat zijn volk zich bij de bezetting van augustus 1968 nooit zal neerleggen. Toch hebben de leiders zich tot nu toe beperkt tot een commentaar in het partijblad Rude Pravo, waarin Smrkovsky als „Verrader en deserteur“ werd gebrandmerkt. Een vervolging voor die eer uitverkozen, enkele weken vóór de verkiezingen, zou makkelijk genoeg opnieuw tot een volksuitbarsting kunnen leiden. Het regime zou zich bovendien de blaam willen besparen sancties te nemen tegen een ernstig ziek man aan het eind van zijn leven. Met zulke speculaties proberen zijn vrienden de hoop erin te houden. „De hoop is ons kostbaarste bezit. Zolang er hoop is, is er leven“, was hun commentaar aan het eind van het gesprek.



DEN HAAG Politiek vraagt om duidelijkheid en openheid

Van onze Haagse redacteur

- DEN HAAG, 30 oktober —
- * Lauramotoren ontslaat 50 man (27/10);
 - * aromatenfabriek gaat zo goed als zeker niet door (27/10);
 - * architectenbureaus ontslaan personeel (20/10);
 - * ontslagen bij Caja in Kerkrade (16/10);
 - * dit jaar pas 9 nieuwe bedrijven in Limburg (30/9).

Zes krantekoppen die in de loop van precies één maand de aandacht vestigen op de problematiek in Zuid-Limburg. Zes krantekoppen, die achter zich een reusachtige hoopveelheid menselijk leed verbergen. Zes krantekoppen die een link leggen naar de landspolitiek. Ik wil er een zevende aan toevoegen. Snel hulp voor Limburg, anders verbloedt de streek.

Deze laatste kop staat boven een artikel van het Limburgse KVP-kamerlid W. G. Bremen uit Kerkrade in het zojuist verschenen partijblad van de KVP. In dat artikel wordt uit een aantal van Limburgse bekende feiten de enige juiste conclusie getrokken: „Dat de regering in alle opzichten Limburg snel en afdoende moet helpen wil de streek niet jammerlijk verbloeden.“

In feite is dit de kernharde waarheid, een juiste karakterisering van de situatie in Limburg op dit moment. In feite is het de taak van de politieke partijen om de regering hierop te wijzen. Het is niet de taak van de heren en erop te blijven hameren, dat er snel iets gedaan moet worden. Daarvoor zijn verschillende manieren. De oppositie gebruikt als middel hiervoor bijvoorbeeld het stellen van vragen aan de ministers, het stellen van het indienen van moties. Dit zijn middelen, die uiteraard ook regeringspartijen ten dienste staan, maar deze grijpen hier niet zo snel naar. Vertegenwoordigers van regeringspartijen hebben hun handen vaak in de mouwen, wel eens gepraat kan worden, bij wie aandrang uitgeoefend kan worden, die onder druk gezet kunnen worden. En dat gebeurt.

Er is echter een groot verschil in deze middelen. Die van de oppositie zijn open en in de openbaarheid. De regeringspartijen halen door hun manier van werken zelden of nooit de pers. Dat is jammer, maar het andere systeem brengt dat eenmaal ongeschiedenis mee. Er is nog een verschil. Regeringspartijen hebben met hun interventies vaak meer succes dan oppositiepartijen, terwijl dat naar buiten toe altijd blijkt. Dat leidt tot een voor de hand liggende conclusie van de normale lezer, die ook toevallig kiezer is: die regeringspartijen — ze bedoelen dan meestal de Limburgse KVP-ers — die doen niet veel voor ons.

Dat is niet juist. De Limburgse KVP-kamerleden doen natuurlijk wel iets. Het zijn hardwerkende volksvertegenwoordigers, die zo goed mogelijk voor de belangen van hun gebied — in afweging tegen het landsbelang — op de bres staan. Daarmee werd ik opnieuw geconfronteerd naar aanleiding van mijn uitlatingen in deze rubriek vorige week.

Een van de Limburgse KVP-kamerleden bleek erg verdrietig over wat ik vorige week schreef, zo verdrietig dat hij even twijfelde of hij me wel een hand zou geven toen ik hem in de wandelgangen van de kamer aansprak. „Je mag niet afgaan op zo'n paar zinnen in een kamerdebat. Dat is in feite maar het tonie van een lissberg, daaronder zit nog veel meer.“ Dat waren ongeveer de woorden waarmee hij wilde aangeven, dat de KVP wel degelijk op de bres staat voor de verplaatsing van de Kamer naar Limburg, alhoewel deze partij daar bij de begroting van Binnenlandse Zaken vorige week niets over zei.

Het kamerlid verzekerde mij — en dat werd later door anderen bevestigd — dat

dat er in dit opzicht voor Limburg echt een potje op het vuur staat en dat door besprekingen buiten de openbare kamervergadering daaraan heel wat door de KVP is gedaan. Daar ben ik blij mee. Extra verheugd omdat ik wist, dat de KVP daaraan werkt. Dat is ook de taak van een regeringspartij. Maar ik heb de KVP niet verweten, dat ze niets deed, maar dat ze niet genoeg laat bijten.

Ik maakte er bezwaar tegen, dat de KVP bij de begroting van Binnenlandse Zaken deze zaak niet had aangesneden. Ik stelde, dat de KVP daardoor een slechte beurt voor Limburg heeft gemaakt. En kwam ik bij de kiezer heeft er recht op dat hij weet wat zijn volksvertegenwoordigers voor hem doen. Een manier om hem dat te laten weten is er iets over te zeggen, bijvoorbeeld bij openbare vergaderingen van het parlement. Dat is een manier die voor de kiezers duidelijk is.

De KVP heeft in feite dus niet alleen een slecht figuur geslagen voor de Limburgers, maar in feite voor zichzelf. Als nu binnenkort de verplaatsing van een belangrijke rijkssdienst naar Limburg wordt aangekondigd, dan herinnert de lezer zich wel de woorden van de oppositie daartoe. De KVP kan dan misschien de verdienste hebben, maar de eer gaat haar neus voorbij. Ook dat is jammer. Er wie er toekomst geldt ook in de politiek. Daarom wil ik de KVP — en natuurlijk ook alle andere fracties in de kamer — de raad geven niet alleen maar achter de schermen bezig te zijn, maar te zorgen dat ook het werk op de achtergrond duidelijk wordt voor de kiezer. Een manier daarvoor is erover spreken in een openbare vergadering. Politiek is geen zaak die zich in beslotenheid afspeelt. Politieke verantwoording behoort men niet alleen tegen de leden van zijn partij af te leggen, maar ook tegenover de mensen die gemeend hebben hun stem aan de politieke partij te moeten geven en zelfs tegenover diegenen die dat niet hebben gedaan, maar dat bij een volgende gelegenheid wellicht kunnen doen, en dat is in wezen iedereen.

• KVP-ers op bezoek

Dat heb ik vorige week in mijn rubriek duidelijk willen maken en omdat dat niet helemaal goed bij iedereen is overgegaan, kom ik er deze week op terug. Daar is bovendien alle aanleiding voor, want volgende week vrijdag bezoeken 15 Tweede-kamerleden van de KVP, samen met enkele anderen, Zuid-Limburg. Ze gaan zich daar oriënteren op de problemen, die ik aan het begin van deze rubriek met een herhaal van enkele krantekoppen heb aangeduid. Ze doen dat als voorbereiding voor de begrotingsbehandeling van Economische Zaken in de Tweede Kamer.

De politiek zullen van dicht bij met zeer veel problemen worden geconfronteerd. Verschillende hiervan zijn misschien „binnenskamers“ beter op te lossen dan in de begrotingsdebatten in de openbare vergadering. Die openbare vergadering is echter een graadmeter voor de gevoene kiezer. Vooral daar kan hij merken, dat zijn vertegenwoordigers voor hem op de bres staan. Vooral daar moeten deze vertegenwoordigers dit ook laten merken.

Brezjnev voorbij de schim van De Gaulle

Twintig miljoen Fransen en andere Europese televisie kijkers hebben bij de aankomst in Parijs van Leonid Brezjnev, de eerste secretaris-generaal van de Russische communistische partij en in die kwaliteit de onbetwiste nummer één van het Kremlin. Tevens konden zij vaststellen dat de politiek-diplomatieke monstershows die deze week in Parijs en andere grote Franse steden werd opgevoerd het publiek wat minder vertier en verstrooiing bezorgde dan in maart 1960. Het toenmalige Russische staatsbezoek was een spektakel dat door De Gaulle en Chroesjov werd beheerst. Een grasplas of loibroek lijkt Brezjnev, deze massieve wat plompe verschijning, wiens sombere blik door zware wenkbrauwen wordt overkoepeld, niet te zijn, al weten Sovjetjournalisten wel te vertellen dat kameraad Brezjnev, die 65 jaar geleden in de Oekraïne als meridiaan geboren werd, de wodka's evenmin schuwt als het gezelschap van dames, die hij met een mondaine handkus pleegt te begroeten.

De geboortegrond had hij dus wel met Chroesjov gemeen, die hem trouwens eens tot zijn rechterhand zou kiezen alvorens diezelfde rechterhand hem als beschermers enkele jaren later in de politieke afgrond hielp duwen.

Zijn politieke carrière is die van een „apparatsjik“ geweest. De functionarische in het partij-apparaat door vlijt en volharding alsmede dank zij systematische onderwerpingen aan alle basen — Stalin, Malenkov en Chroesjov — die in de loop der jaren nog een sport hoger op de ladder stonden, zijn oppositie zou veroveren. In zekere zin hebben de loopbanen van alle Sovjetleiders diezelfde procedure moeten volgen — hoe kun je anders aan de macht komen? — maar niettemin had Chroesjov zijn eigen visie in de geschiedenis dan toch maar waar weten te maken door het „Stalinisme“ op het 20ste partijcongres te ontmaskeren.

Daarentegen is tot dusver Brezjnevs enige persoonlijke en filosofische bijdrage aan de ideologie geweest dat hij, na de Russische invasie in Tsjechoslowakije, voor de „andere“ socialistische landen de theorie der „begrensdde samenwerking“ formuleerde — een politiek leerstuk, waarvan hij zich overigens tijdens het recente bezoek aan Tito, distancieerde.

Niettemin heeft Brezjnev als partijdogmatist zijn beide medeleders in het Troika, premier Kosygin en „staats-hoofd“ Podgorny, nu wel definitief overvleugeld en wanneer zijn populariteit in de Sovjetunie nog wel

alles te wensen overlaat, schijnt zijn positie van „primus inter pares“ toch door niemand meer omschreven te worden. Maar wat is nu precies de bedoeling van zijn eerste bezoek aan een westers land, waar hij zich als staatshoofd liet binnenhalen? Waarom heeft hij nu juist Frankrijk voor die eer uitverkozen? Onder de Kremlinogen zijn de antwoorden op die — en andere — vragen natuurlijk niet helemaal gelijklopend.

Eensgezindheid bestaat niettemin wel over het feit, dat de sleutel voor de verklaring van zijn komst in de eerste plaats in Peking en vervolgens in Washington gezocht moet worden. Het directe contact tussen die beide hoofdsteden zit Moskou — zacht uitgedrukt — niet zo heel erg lekker. Sedert een eeuw hadden Amerikanen en Russen de wereld immers „erlijk“ in twee helften of invloedssferen verdeeld en nu de Chinezen, op invitatie van Washington, als derde supermacht en medespeler mogen aanschuiven, zoekt het Kremlin zich in Europa rugdekking. Economisch, politiek, zo niet militair.

De Sovjetunie heeft echter nog altijd gebrek aan dagelijkse gebruiksvoorwerpen, van koekepannen tot auto's. Nu die behoeften voor het eerst ook van hogerhand worden erkend, is voor West-Europa in dat land van 234 miljoen consumenten dus een gigantische markt geopend. Het gaullistische Frankrijk, dat lange jaren het oog boven de op de wereldmarkt en op prestigeprojecten gericht hield, heeft tot duver zijn kansen als leverancier lelijk laten zitten. Het vertegenwoordigt slechts één procent van de Russische buitenlandse handel en het werd de laatste jaren door West-Duitsland, Japan en zelfs Italië snel voorbijgestreefd. Ofschoon ook de Russische minister voor buitenlandse handelsbetrekkingen deel uitmaakt van Brezjnevs gevolg, lijkt dit bezoek uitsluitend van de economische gezichtshoek uit nog niet verklaard te kunnen worden.

Meer waarschijnlijk is echter dat Brezjnev bij de keuze van zijn eerste bezoek aan een kapitalistisch land zich herinnerde hoe het Frankrijk van generaal De Gaulle herhaaldelijk als spelbreker in de familie der westelijke mogendheden is opgetreden. In de hoop nu van de spelbreker ook nog een bondgenoot of althans een bevoorrechte vriend te zullen kunnen maken.

In concreto gaat Parijs nu indeedaakd akkoord met het Russische denkbeeld zo spoedig mogelijk vermoedelijk komend voorjaar, een herhaalde van enkele krantekoppen heb aangeduid. Ze doen dat als voorbereiding voor de begrotingsbehandeling van Economische Zaken in de Tweede Kamer.

De politiek zullen van dicht bij met zeer veel problemen worden geconfronteerd. Verschillende hiervan zijn misschien „binnenskamers“ beter op te lossen dan in de begrotingsdebatten in de openbare vergadering. Die openbare vergadering is echter een graadmeter voor de gevoene kiezer. Vooral daar kan hij merken, dat zijn vertegenwoordigers voor hem op de bres staan. Vooral daar moeten deze vertegenwoordigers dit ook laten merken.





PERSONEEL opleiding promotie



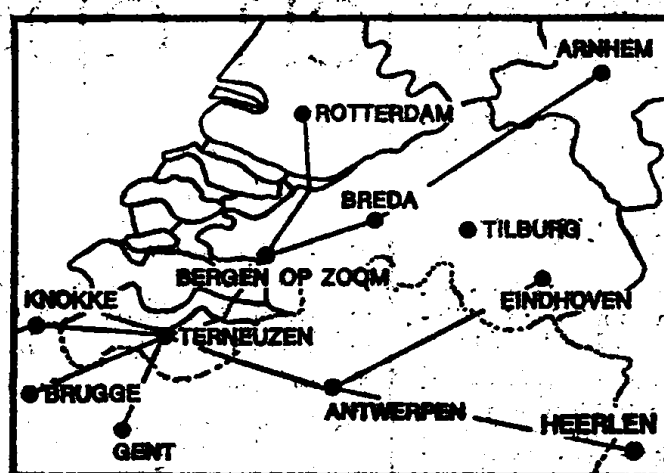
**Er wacht u als vakman / specialist
bij Dow in Terneuzen (waar 't goed wonen is)
een baan met toekomst.**

Het productiecentrum van Dow in Terneuzen groeit snel. Na 7 jaar staan er nu 18 fabrieken op een terrein van 320 hectare. In 1972 komt een tweede raffinaderij bij. Dat betekent dat voor vakmensen een goede toekomst verzekerd is.

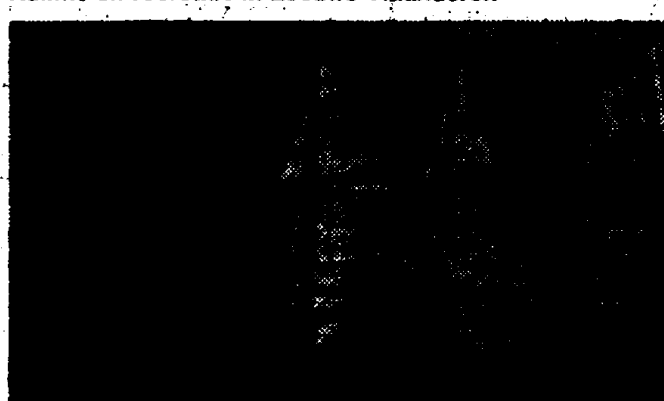
Wij bieden o.a.:

- uitstekende arbeidsvoorwaarden
- promotiemogelijkheden
- studiekostenvergoeding
- hulpevestingmogelijkheden

Bent u geïnteresseerd? Schrijft u dan aan de afdeling Personeelszaken, Rt. Dow-weg, Terneuzen. Of bel 01120 - 3020, toestel 2376.



Ruimte en recreatie in Zeeuwe-Vissander



instrumenttechnici

In een vak met moderne pneumatische en elektronische instrumenten kunt u zich bij Dow ontwikkelen en blijven met de nieuwste ontwikkelingen.

operators

Voor bedienend personeel zijn er diverse vakatures in verband met de bouw van nieuwe installaties.

pijpfitters

met opleiding LTS-bankwerken en ca. 5 jaar ervaring.

Ook inlichtingen over andere functies.

INFORMATIEDAG

Geleen, Café 't Raadhuis, Markt 53.
dinsdag 2 nov. van 13.00 tot 21.00 uur



DOW CHEMICAL (NEDERLAND) N.V.
POSTBUS 48 TERNEUZEN

CENTRUM VOOR ZWAKZINNIGENZORG HUIZE "ST. ANNA", HEEL

In de in ons instituut gevormde leefgroep van geestelijk minder begaafde vrouwelijke volwassenen (21-28 jaar) bestaat een vacature van

groepsleidster

Kandidaten van ± 21 jaar of ouder, die geestelijk overwicht bezitten en een ruime belangstelling hebben voor de evenmens, worden uitgenodigd om te solliciteren.

De salariëring zal geschieden volgens de gebruikelijke normen.

Telefonische inlichtingen bij de Adjunct-Directrice van de Pedagogische dienst Zr. Pia Stieger (tel. 04747-841, toestel 222).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Directie van het Centrum.



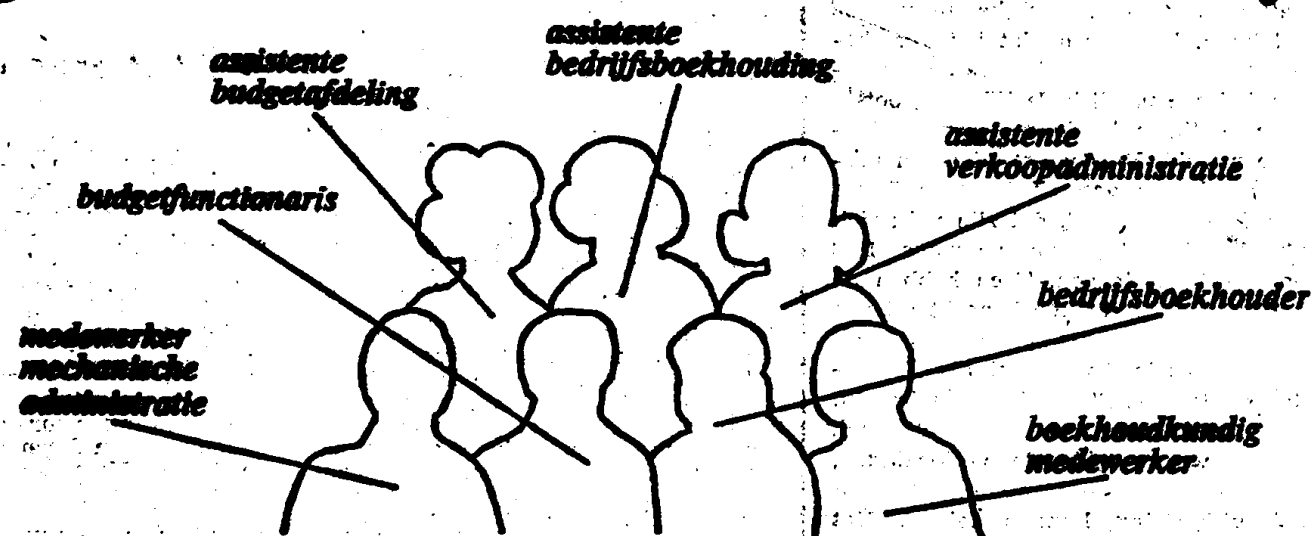
In ons bedrijf te MAASTRICHT hebben wij plaatsingsmogelijkheid voor enkele

vrouwelijke administratieve krachten

Vereisten: MULO-diploma of gelijkwaardige opleiding. Diploma typen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan onze afdeling Personeelszaken, Commandeurslaan te Maastricht.

**We zoeken zeven enthousiaste mensen
die in de bedrijfseconomische dienst
gaan meebouwen aan ons bedrijf**



Andex N.V. Heerlen
producent lingeriestoffen, overhemden en schortendoek, voorhangstoffen, meubel- en gordijnstoffen, stoffen voor beddengoed en andere mechanische accessoires, polyester marquisettes en volines.
Op industrieterrein 'de Beek' in Heerlen vestigen wij een bedrijf met 500 medewerkers.

Voor onze nieuwe bedrijfseconomische dienst zoeken wij een team van zeven mensen.

1. budgetfunctionaris

met ruime ervaring en een vergoederde status SPD.

2. assistente budgetafdeling

die zowel het MAVO-diploma als het type-diploma heeft behaald.

3. bedrijfsboekhouder

met een brede ervaring op dit gebied en het diploma MBA.

4. assistente bedrijfsboekhouding

die zowel het MAVO-diploma als het type-diploma heeft behaald.

5. boekhoudkundig medewerker

in het bezit van het diploma MBA, die ruime ervaring in loonadministratie heeft opgedaan.

6. assistente verkoopadministratie

met ervaring als kassier.

7. medewerker mechanische administratie

die in het bezit is van het diploma MBA en die eveneens ruime ervaring heeft opgedaan.

Voor alle functies zoeken wij enthousiaste medewerkers van niet ouder dan 35 jaar, die nauw betrokken zullen zijn bij de opbouw van ons bedrijf. Het is van belang dat de kandidaat een brede belangstelling heeft voor moderne administratiesystemen en -methoden.

Heeft u belangstelling? Richt dan uw sollicitatie met vermelding van opleiding, ervaring, salaris-indicatie en functie aan postbus 163, Heerlen.

**Andex N.V.
Heerlen**



**VAN DOORNE'S PERSONENAUTOFABRIEK DAF N.V.
te BORN**

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor enkele

automonteurs

Onze gedachten gaan uit naar personen met garage-ervaring.

Schriftelijke en mondelinge sollicitaties worden graag ingewacht bij de afdeling Personeelszaken van Van Doorne's Personenautofabriek DAF N.V. te Born.

WONINGVERENIGING IN ZUID-OOST LIMBURG roept gegadigden op voor de functie van

ADMINISTRATEUR

die in staat dient te zijn bijdrage te leveren tot de bestuurlijke besluitvorming en zal worden belast met diverse taken, die op het gebied van de woningbouw en de woningexploitatie zijn te verrichten.

Gevraagd wordt:

- opleiding op MBA-niveau
- leeftijd tot 30 jaar
- bekendheid met werkzaamheden woningbouwcorporaties strekt tot aanbeveling

Geboden wordt:

- salariëring volgens CAO
- opname in pensioenfonds
- prettige werksfeer

Onze vereniging beheert ruim 1.000 woningen, welk aantal binnenkort zal worden uitgebreid tot 1.250.

Geschreven, uitvoerige sollicitaties in te zenden onder nummer 3596 van dit blad.

Spannende gesprekken via de 'hete lijn'

• Tijdens de spannende vergadering op 8 juni 1967 in de „situation room“ van het Witte Huis, gaf president Johnson (links aan het hoofd van de tafel) opdracht om de koers van de Amerikaanse Zesde Vloot te wijzigen.

5 juni 1967 brak de oorlog uit

door Lyndon B. Johnson



Het conflict in het Midden-Oosten verschildte sterk van dat in Vietnam. Het laatste, hoe tragisch en gevaarlijk ook, was beperkt tot een bepaald gebied en wij waren er redelijk zeker van dat uitbreiding ervan kon worden voorkomen. Vanaf de stichting van Israël in 1948 hadden wij de onschendbaarheid van het grondgebied van alle staten in dat gebied gesteund. Onze binding was in geen enkel verdrag vastgelegd, maar was niettemin sterk. De wortels ervan lagen in de Drielandenverklaring van 1950, waarin de Verenigde Staten, Groot-Brittannië en Frankrijk beloofden zich te verzetten tegen elke poging om gewapenderhand de landsgrenzen in het Midden-Oosten te wijzigen. Vier presidenten – Truman, Eisenhower, Kennedy en ikzelf – hadden deze belofte openbaar herhaald. Het Congres had er steun aan verleend in de Midden-Oostenresolutie, op verzoek van Eisenhower in 1957 en nogmaals op Kennedy's verzoek in 1961.

Even voor achten 's ochtends rinkelde op 5 juni 1967 de telefoon in mijn slaapkamer in het Witte Huis. Bob McNamara belde op, met een boodschap die geen Amerikaanse president ooit tevoren te horen had gekregen. Mijnheer de president, zei hij, de „hot line“ werkt. De hot line is de speciale telex-verbinding tussen Moskou en Washington, om de Sowjet-leiders en de Amerikaanse president in tijden van ernstige crisis regelrecht met elkaar te verbinden ter verkleining van de gevaaren van vertraging en misverstand.

Drie en een half uur voordien had Walt Rostow mij wakker gemaakt met het nieuws dat er oorlog uitgebroken was in het Midden-Oosten. Moelijkheden in dat gebied hielden volgens mij veel grotere gevaren in dan de oorlog in Zuidoost-Azië. Het gevaar dat in elk grens-incident in het Midden-Oosten school, was niet alleen maar oorlog tussen Israël en Arabieren, maar een uiterste confrontatie van de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten en hun NAVO-bondgenoten.

De belangrijkste gebeurtenissen waren deze: Er was tweemaal tevoren oorlog uitgebroken tussen Israël en de Arabieren, in 1948 en in 1956. Beide keren hadden de Israëlische strijdkrachten opmerkelijke kracht en bekwaamheid getoond. Beide keren eindigden de vijandelijkheden, omdat er druk werd uitgeoefend in de Verenigde Naties, maar er was geen blijvende schikking.

In de oorlog van 1956 liepen de Israëlische troepen het schiereiland Sinai onder de voet. Om twee redenen stelden zij in met terugtrekking uit het gebied: ten eerste door een VN-beslissing om een vredesmacht langs de grenzen tussen Israël en Egypte te laten patrouilleren en ten tweede door President Eisenhower's verzekering dat de Golf van Akaba, Israël's enige uitweg naar de Indische Oceaan, open zou blijven als internationaal vaarwater. Als symbool van deze verzekering zonden de Verenigde Naties troepen naar Sjarm-el-Sjeik. Tot 1965 heerste er een onrustige wapenstilstand tussen de strijdende staten.

Onafhankelijk

Het jaar daarop verhoorde een nieuw radicaal bewind in Syrië de terroristen-aanvallen tegen Israël, er werden Arabische guerrillastrijders over de grenzen van Syrië, Jordanië en Libanon gestuurd. Syrië's doel was tweeledig – Israëlische vergeldingsacties uitlokken tegen Jordanië en Syrië, daardoor meehelpend aan verzwakking of vernietiging van de gematigde pro-

westerse regering van de landen, en oorlog veroorzaken.

Op 14 mei 1967 mobiliseerde Nasser zijn strijdkrachten. Twee dagen later vroeg Egypte de Verenigde Naties om hun vredesmacht uit de Sinai terug te trekken. Een stap waar ik toen ontzet over was en die ik nog steeds niet begriep, was een aankondiging door secretaris-generaal Thant, dat er geen VN-troepen in de Sinai konden blijven zonder Egyptische goedkeuring.

Op 18 mei trokken de VN-troepen zich terug. Egyptische troepen trokken het schiereiland Sinai binnen en namen posities in aan Israël's grenzen. Terwijl Thant naar Cairo vloog, deed de Egyptische regering een noodlottige aankondiging: Egypte ging de Golf van Akaba sluiten voor de Israëlische scheepvaart. Hoewel wij het niet met

zekerheid kunnen zeggen, heeft Nasser deze dodelijk gevaarlijke stap waarschijnlijk onafhankelijk van de Sovjetunie genomen.

In de avond van 26 mei sprak ik Abba Eban, Israël's minister van Buitenlandse Zaken, die zojuist naar Washington was gekomen. Ons gesprek was op de man of en openhartig.

Eban vroeg wat de VS bereid waren te doen om de Golf van Akaba open te houden. Ik herinnerde hem eraan dat ik ons standpunt op 23 mei onschreven had. „De hoofdzak is dat uw land niet de verantwoordelijkheid op zich laadt voor het uitbreken van een oorlog“, zei ik hem. Vervolgens voegde ik er heel langzaam en heel stellig aan toe: „Israël zal niet alleen staan, tenzij het beslist zijn weg alleen te gaan“.

Eban keerde naar Israël terug. Op 28 mei besloot het Israëlische kabinet tot uitstel van militair optreden. Op 30 mei telegraferde premier Eshkol mij: „Het is van het allerhoogste belang dat het internationale marine-escorte binnen een week of twee door de Straat van Tiran vaart“. Mijn adviseurs en ik maakten daaruit op dat we ongeveer twee weken hadden om via de diplomatie iets te bereiken voordat Israël tot zelfstandige militaire actie overging. Dit oordeel werd versterkt door inlichtingen uit andere diplomatieke bronnen.

Wij vroegen de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties het beroep te onderschrijven dat Thant na zijn terugkeer uit Cairo op alle betrokken landen gedaan had om geweld te vermijden en tijd te laten voor verdere pogingen van diplomatie en Verenigde Naties. Omdat Frankrijk zich onthield, konden wij geen negentien stemmen in de Veiligheidsraad krijgen om de beslissing te forceren – een trieste illustratie van de ondoeltreffendheid van dat lichaam.

Samen met de Engelsen probeerden wij brede steun te krijgen voor een verklaring die het recht van doorvaart door de Golf van Akaba bevestigde. Het was een traag verloopend werk.

Tegen 4 juni hadden slechts acht landen ingestemd, en daarbij waren Amerika, Engeland en Israël meegedeld. De andere waren Nederland, Australië, IJsland, België en Nieuw-Zeeland.

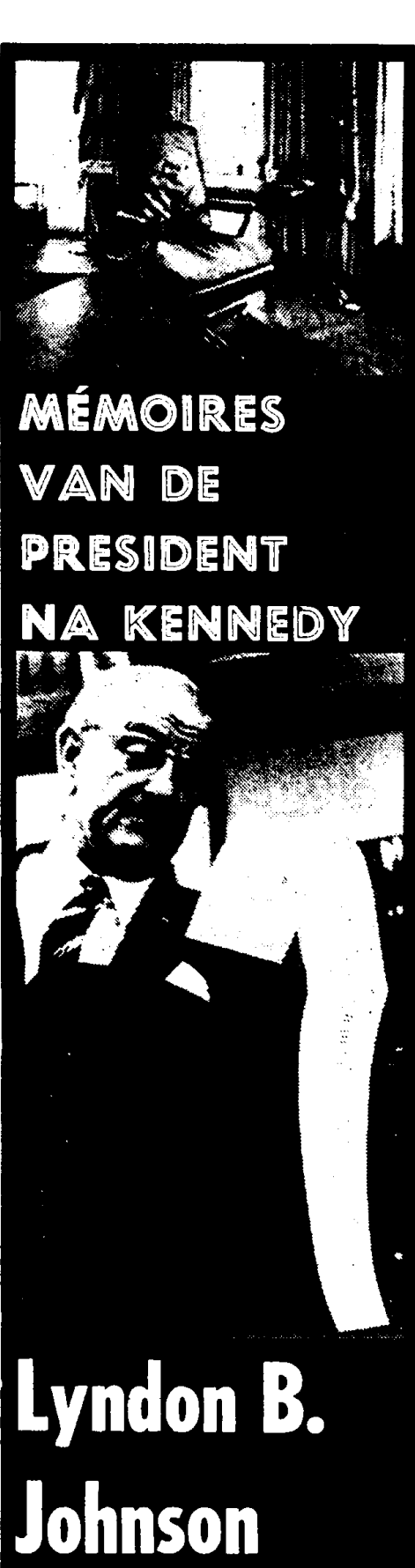
Toen ik vroeg in de ochtend van 5 juni werd opgebeld met het nieuws dat de oorlog uitgebroken was, besloot ik eerst contact te zoeken met de leiders van de Sovjetunie. Een boodschap aan de Russische minister van Buitenlandse Zaken, Andrei Gromyko, gaf uitdrukking aan onze ontzetting en verbazing bij de berichten van gevechten. Toen belde McNamara op met de mededeling dat de hot-lijn aangezet was.

Kosygin was aan het andere eind, in het Kremlin. Een paar minuten nadat ik me bij Rusk, McNamara en Rostow voegde in een van de stafkamers van het Witte Huis, begon Kosygin's boodschap binnen te komen. De Russen waren van plan zich voor een wapenstilstand in te spannen en hoopten dat wij invloed op Israël zouden uitoefenen.

De kern van de zaak was eenvoudig: Wij waren bereid om een onmiddellijke staking van het vuren te steunen, en wij vergewisten ons ervan dat alle VN-afgevaardigden dat begrepen. Ook waren wij bereid tot steun aan Moskou's voorstel dat de Israëlische troepen zich moesten terugtrekken tot de bestandslijnen van 1956, maar wij bleven erbij dat zo'n terugtrekking vergezeld moest gaan van een toezegging van alle partijen om zich te onthouden van „daden van geweld, van welke aard ook“.

VN-resolutie

Toen de Israëlische troepen gestaag verder Jordanië en de Sinai woestijn binnentrokken, besloot de Russische afvaardiging in de Verenigde Naties om een eenvoudig bestandsbesluit te ac-



cepteren. Als „eerste stap“ in de richting van vrede besloot de Veiligheidsraad die resolutie over te nemen, en er ging een oproep tot staking van de gevechten uit naar Israël en de Arabische landen.

De Israël's antwoordden dat zij tot aanvaarding van een bestand bereid waren mits de Arabieren instemden. Maar de Arabieren antwoordden niet.

Zij konden kennelijk de realiteit van hun toestand te veld niet aanvaarden. De Israël's trokken op. Zij bodden zich een weg dwars over de Sinai. Zij braken de Golf van Akaba open. Om het zwijgen op te leggen aan Jordaanse artillerie die het Israëlische gedeelte van Jeruzalem beschoot, veroverden zij Jeruzalem's Oude Stadscentrum op Jordanië. Israëlische soldaten in gevechtstenu baden bij de klagamuur, de eerste Joden in negentien jaar die dat deden.

Vertroebeld

In de middag van 8 juni kondigde VN-secretaris-generaal Thant eindelijk aan dat de Verenigde Arabische Republiek het bestand aanvaard had. Maar toen vertroebelde de Sovjetunie de zaken door een nieuwe resolutie in te dienen ter veroordeling van Israël's

„agressieve activiteiten“ en zijn „schendingen“ van de bestandsresoluties van 6 en 7 juni.

Dat was het begin van een lange campagne, die nog steeds niet voorbij is nu ik deze woorden neerschrijf, om Israël ertoe te dwingen dat het zich zonder vreedzame regeling terugtrekt uit de positie die het inneemt.

Wij gebruikten alle diplomatieke middelen om Israël ervan te overtuigen dat het tot een werkelijk bestand met Syrië moest komen. Om 3 uur 's nachts, op 10 juni, kregen wij eindelijk de verzekering dat de Israël's de bestandsresolutie zouden nakomen.

Op 10 juni dachten wij het eind van de weg te kunnen zien. Maar een nieuw bericht uit Moskou werkte als een koude douche. De hot-line werkte weer, en Kosygin verzocht de president „zo gauw mogelijk aan het apparaat te komen“. Ik haastte mij erheen. McNamara, Rostow, Clifford, Bundy, Katzenbach, Thompson en CIA-directeur Helms waren er al.

Kritiek moment

De Russen beschuldigden Israël ervan dat het alle bestandsresoluties van de Veiligheidsraad negeerde. Kosygin zei dat er nu een „zeer kritiek moment“ aangebroken was. Hij gewaagde van de mogelijkheid van een „zelfstandige beslissing“ van Moskou. Hij voorzag het risico van een „ernstige ramp“ en verklaarde dat de Sovjetunie „modieuze stappen, met inbegrip van militaire“, zou nemen tenzij Israël de operaties binnen de eerstkomende uren onvoorwaardelijk staakte.

Het was doodstil in de kamer terwijl wij deze ernstige boodschap zorgvuldig bestudeerden. „Waar is onze Zesde Vloot op het ogenblik?“ vroeg ik aan McNamara. Ik wist dat onze schepen ergens in de Middellandse Zee rondvoeren, maar ik wilde de precieze plaats weten.

Wij wisten dat Russische inlichtingsdiensten elke beweging van onze vloot elektronisch in de gaten hielden. Elke verandering in koers of snelheid zou onmiddellijk aan Moskou geseind worden. Er zijn ogenblikken waarop de wijsheid en juistheid van het oordeel van een president van kritiek belang zijn. Zou ogenblik was het nu. De Russen hadden een besluit genomen. Ik moest reageren.

De vloot had bevel om ten minste honderdvijftig mijl uit de Syrische kust te blijven. Ik zei McNamara dat hij onmiddellijk bevelen moest uitvaardigen om de koers te wijzigen en de beniering tot vijftig mijl te verlagen. Hij gaf de bevelen over de telefoon. Niemand anders zei een woord.

Wij wisten allemaal dat de Russen de boodschap zouden begrijpen zodra hun luisterposten de verandering in het vaarpatroon van de vloot opmerkten.

Die boodschap, die geen vertaler voor de Kremlin-top zou hoeven vertalen, was dat de Verenigde Staten bereid waren om zich tegen Russische indringing in het Midden-Oosten te verzetten.

Gematigder

Maar ik moest regelrecht aan Kosygin antwoorden. Ik besefte dat mijn boodschap gematigd en feitelijk moest zijn. Wij meenden te weten dat de Noorse VN-bemiddelaar generaal Odd Bull bijna een bestandsovereenkomst tussen Syrië en Israël bereikt had. Ik liet Kosygin weten dat de zaken er, voor zover wij wisten, zo voor stonden en dat wij er bij Israël op aangedrongen hadden om het bestand volledig werkzaam te maken en verzekeringen hadden ontvangen dat dat gedaan zou worden.

De hele morgen bleef ik aanvullende boodschappen met Kosygin uitwisselen via de hot-line. Later in de ochtend werden Kosygin's berichten gematigder. Israël en Syrië gingen in de richting van een bestand. De spanning in onze kamer luwde. Mijn laatste boodschap aan Kosygin ging kort voor het mid-

daguur over de hot-line. Ik wees erop dat de militaire gevechten in het Midden-Oosten blijkbaar aan het aflopen waren. Ik sprak mijn hoop uit dat de inspanningen van onze twee landen in de toekomst gericht zouden zijn op het tot stand brengen van duurzame vrede overal ter wereld.

(ADVERTENTIE)

jumping kaas

Frico
niet vergeten... Frico eten

(ADVERTENTIE)

U KUNT HET GELOVEN OF NIET!!

maak wij verkopen alles bijna voor niets!!

Transistor / 18.75

Blaupunkt Transistor

met P.M. op lichtnet en batterijen / 14.00

Cassettorecorder

compleet voor lichtnet en batterijen / 14.00

Philips-Aristona

Cassettorecorder van f 279.00 NU / 149.00

Philips-Aristona

Spoelen-recorder compleet NU / 225.00

Stereo-Pick Up

met 2 boxen compleet NU / 129.00

Ziet onze etalages. Te veel om op te noemen. Keuze uit 500 verschillende artikelen.

H. SCHOLLEN ZN.

Markt 1-5 Hoofdstraat 41-43

HOENSBROEK

Tel. 045-212951.

(ADVERTENTIE)

STENO TYP
sinds 1947

voor tijdelijke kantoorkrachten

Prof. Lambertstraat 22
Heerlen (Wetlén)
tel. 045-715808

Look your best in
Winnie West

blazer
f 99,-
bloes
f 32,95
plooirok
f 39,95
bloes
f 36,95
overgooier
f 69,95
pantalón
f 49,95

71.535.341

't is te koop bij u in de buurt.
Waar? Bel **Winnie West** tel.: 020-172661

DE CARAVAN

uw tweede huis staat bij Feijts

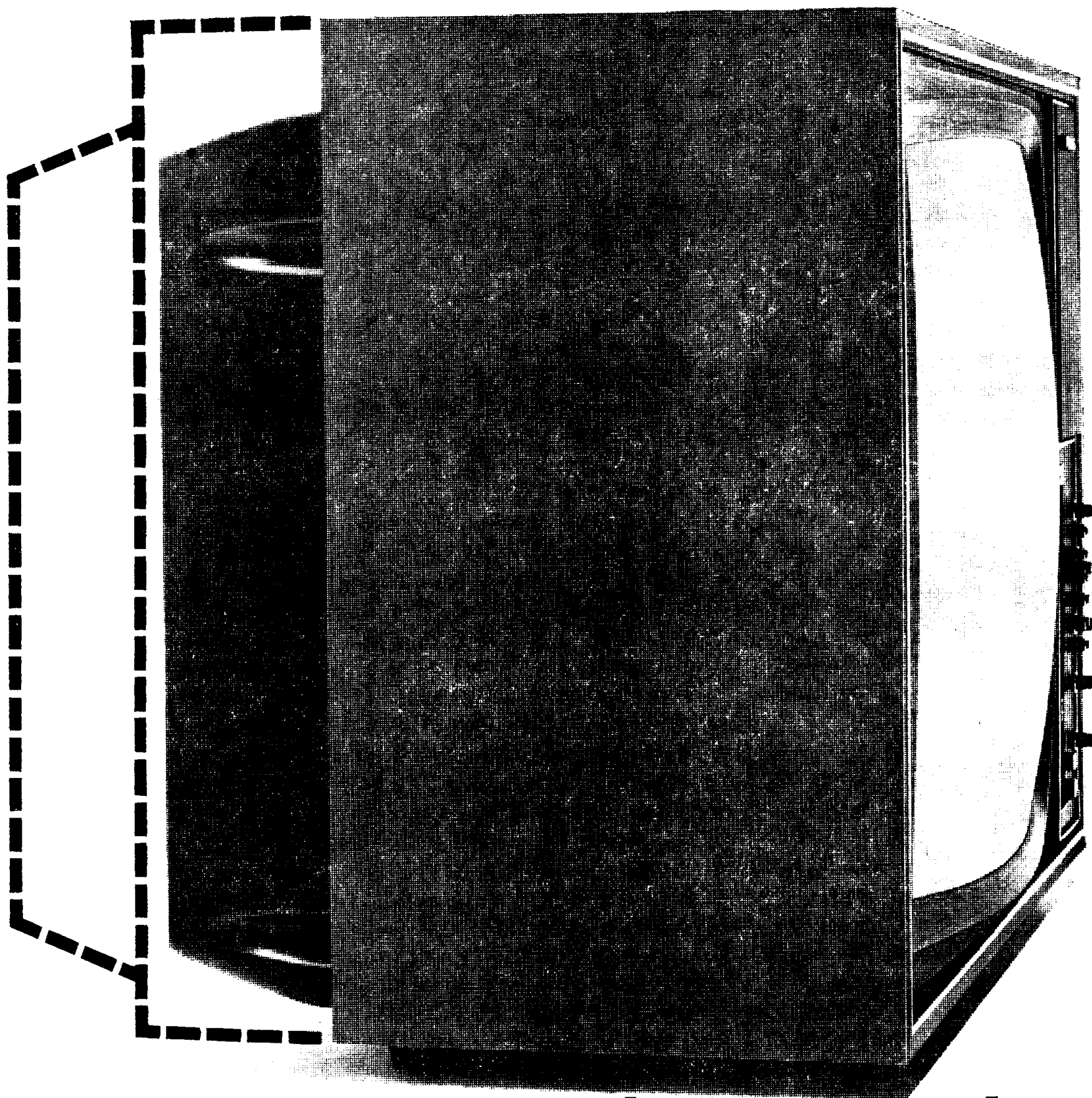
2 pers. 1.140,- met 2 pers. slaapz.	1.140,-
3 pers. 500,- met 1	795,-
4 pers. 1.100,- met 1 sla.z.	1.290,-
5 pers. 1.100,- met 2 sla.z.	1.375,-
6 pers. 1.400,- met 2 sla.z.	1.700,-
7 pers. 1.600,- met 3 sla.z.	1.940,-

A. FEIJTS

Houtstraat 16, Merkelbeek, tel. 04192-1213

X

Aan de kleuren viel niets meer te verbeteren.



Aan de diepte van het toestel wel.

Philips kleuren zijn echte kleuren.
Zijn tomaatrood als ze tomaatrood,
olijfgroen als ze olijfgroen, hemelsblauw
als ze hemelsblauw moeten zijn.

En zo hoort dat.

Maar er is meer van belang dan de kleurweergave alleen. Vandaar dat kleurentévespecialist Philips aan alle technische

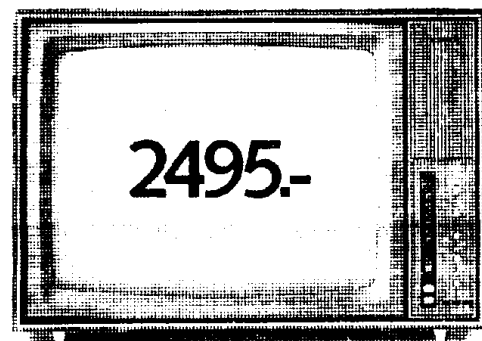
ontwikkelingen van zijn kleurenontvangers veel aandacht heeft gegeven.

Resultaat: de superieure honderdtien graden buis. Een aanzienlijk kortere beeldbuis, waardoor de nieuwe Philips ontvangers bijna 10 cm minder diep zijn dan de ontvangers die nog werken met 'verouderde negentig graden systeem.

Een belangrijke ontwikkeling natuurlijk, waarin de jarenlange ervaring en technische know-how van Philips andermaal tot uitdrukking komen. Het is goed om dat in het oog te houden als u straks echt, up-to-date wilt kleurijken.

Uw handelaar vertelt er graag alles over.

PHILIPS



* Er is reeds een 56cm Philips kleuren-TV (met 90° beeldbuis) voor 2095.-



alleen voor automobilisten



Prachtige suède auto-coat.
Geheel met Borg gevoerd.
Sportief van snit. Behaaglijk
om buiten uw auto te dragen.
En... veilig omdat je u achter
het stuur alle ruimte geeft die u
bij 't autorijden nodig hebt.
Binnenzak met rits-sluiting en
half-raglan mouwinzet.
Kleur: antilope.

MODE MAXIMUM
225,-
VOOR MINIPRIJS

even goed

VROOM & DREESMANN **MANNENZAAK**

**Bungalow-
tenten**
nu nog tegen zeer lage
prijzen, laatste stuks uit
serie 1971.
Nu kopen is geld verdie-
nen.

**Kortingen van
10 tot 25%**

Bezoek: onze showroom

**KLINKENBERG
HOENSBROEK
HEISTERBERG 78
TEL. 045-211888**

GEBIT GEBROKEN
met **NAGTEGAAL**
gesproken
Reparatie in 1 uur klaar
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
Telefoon 045-711504 x

Speciale winterprijzen
gedurende dit weekend!!

Wij hebben onze gehele voorraad vrachtwagens juist in de van 10 tot 30 pct. kanten afschrijven. Hiervan moet u profiteren! Onze speciale aanbiedingen:

- Fiat 125 70 / 7.775,-
- Fiat 124 71 / 6850,-
- Fiat 238 9-pers. luxe bus met ramen rondom en extra verwarming / 5850,-
- Fiat 850 70 / 4300,-
- VW 1200 69 / 3875,-
- Fiat 600 69 / 3175,-
- Fiat 125 69 / 3975,-
- Fiat 350 Spec. 68 / 3550,-
- Fiat 850 68 / 2550,-
- Citroën 67 / 2950,-
- VW 1300 67 / 2950,-
- Fiat 850 67 / 2375,-
- Renault 10 66 / 2375,-
- Fiat 1500 66 / 1775,-
- Fiat 850 66 / 1975,-

Deze prijzen zijn inclusief BTW en deze wagens worden verkocht onder garantie, keuring toegestaan.

C & S
AUTOMOBIEL N.V.
Burg. Lemmensstraat
88a en 109
GELEEN
TELEFOON 04194-6400

Dealer voor personen- en bedrijfswagens

INTERNATIONALE MEUBELDISCOUNT VERKOOP
VANDAAG
de laatste dag
EUROHAL VALKENBURG — TOEGANG GRATIS
GEOPEND TOT VANAVOND 9 UUR

*De donkere dagen zijn er weer...
Sfeer en gezelligheid in uw woning*

betekent veel voor u...

C Hardy verlichting

De winterkollektie 1971-1972 is er!!

IMPORT EXPORT ENGROS

GELEEN, RIJKSWEG-Z. 78 - TEL. 04494-6889
FILIAAL EINDHOVEN, TONGELRESESTRAAT 445a, - TEL. 040-443726



- Prefereert U klassiek of modern ?
- Een leuk koopje of iets aparts voor een solide prijs

- Vrije bezichtiging van Limburgs meest veelzijdige lampenassortiment in onze showroom van maandag t.m. zaterdag van 8.30 tot 18.00 uur.
- Verget U onze speciale koopavonden niet op elke dinsdag en donderdag doorlopend tot 22.00 uur.

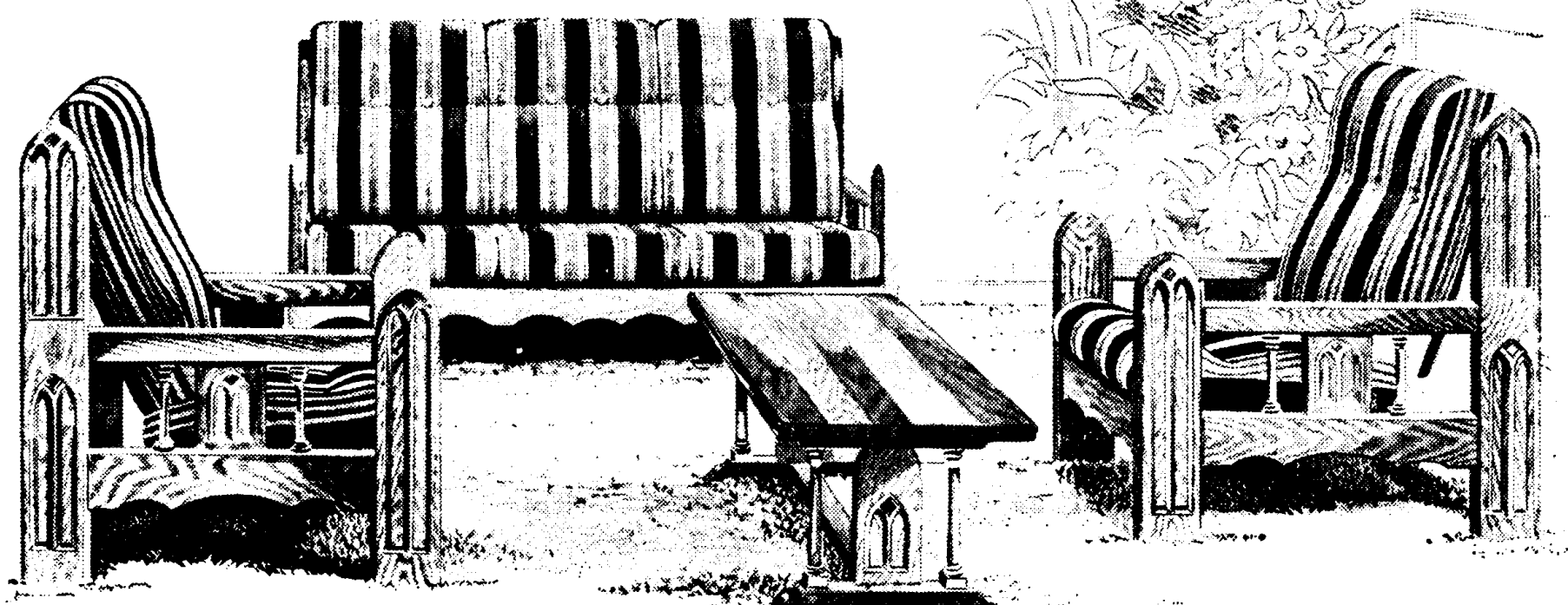
In onze branche leveren wij aan fabrikanten, grossiers en winkeliers en aan particulieren via hun winkelier

Ter vervanging van het Grand Gala Classique
**TV brengt tot middernacht
groots favorietenfestival**

der directie van Anton Kersjes. Voor de presentatie zorgden Willem Duys en Alice Oppenheim.

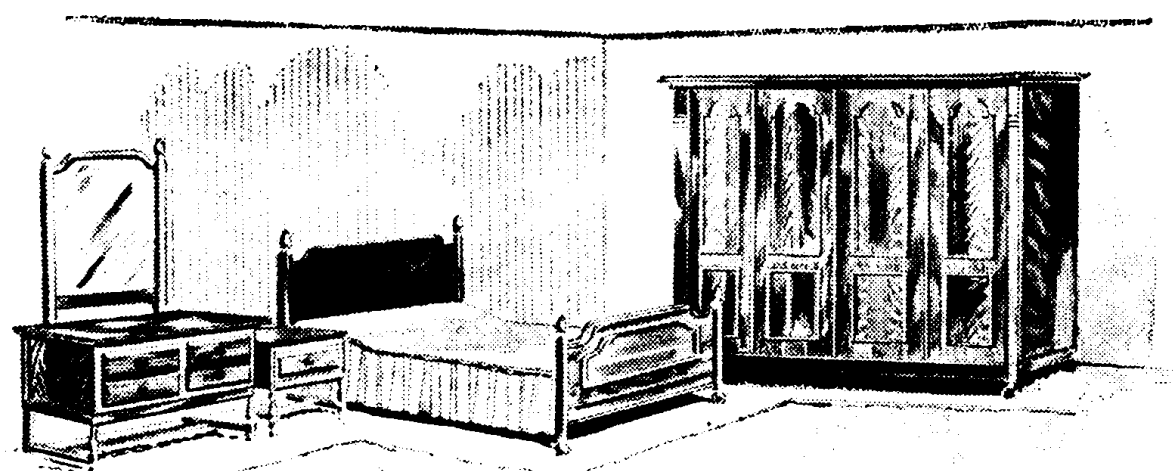
BRT 2

EIKEN GEEFT SFEER



Bankstel, uitgevoerd in massief eiken en rijk gestoffeerd. Speciale prijs f 1895,—
Een voorbeeld van meesterlijk vakmanschap. SALONTAFEL bijpassend f 298,—

Elke man of vrouw heeft van die momenten waarop hij of zij zich vorstelijk voelt. Voor zulke momenten werden die meubelen, uit onze serie "eiken", voor U ontworpen. Nog anders, ze dragen tot dat gevoel bij! Ja, eiken heeft sfeer.



Fantastisch mooi ontworpen slaapkamer, in warm eiken. Een kamer met rust en sfeer.

Compleet voor de speciale prijs van f 1495,—

HEY EN ZONEN

COMPLETE WONINGINRICHTING

Bloemenmarkt 27 - 31 Lindenheuvel - Geleen. Tel. 04494 - 3388
Salmstraat 26 - 28 Centrum Geleen. Tel. 04494 - 5353

2 MZ 18771

stijlgevoelige vrijheid knap-geklede jas in grijs of blauw

Bij ons heeft u de vrijheid om voor de klassieke jas te kiezen. Juist in dit type jas ook leveren wij opvallende prestaties. Brixon. 229,—



pieters-dortu



MAASTRICHT - HEERLEN

Brixon-mannen voelen zich vrijer

R.K. SCHOLENGEMEENSCHAP ATHENEUM - HAVO „SOPHIANUM“ te Vaals

vraagt voor zo spoedig mogelijk een

docent
voor Geschiedenis

21 uur
en/of MAATSCHAPPIJLEER
11 uur
FILOSOFIE
4 uur

Brieven te richten aan de Rectrix van het „Sophianum“, Bloemendalstraat 26 te Vaals, telefoon 04454 - 2069.

Dagverblijf voor geestelijk gestoorde kinderen te Oberbruch (Dld.) nabij Heinsberg en dagverblijf voor lichamelijk gestoorde kinderen in Erkelenz zoeken zo spoedig mogelijk enkele

**KLEUTERLEIDSTERS EN
KINDERVERZORGSTERS**

Wij bieden een goed salaris en goede sociale voorzieningen.

Lebenshilfe für das geistig behinderte Kind e.V.
Kreisvereinigung Geilenkirchen-Heinsberg.

Verein zur Förderung und Betreuung spastisch gelähmter und ähnlich körperbehinderter Kinder e.V. Erkelenz.

Sollicitaties aan:
De heer Rosenthal, 5138 Oberbruch, Boos-Fremery-Str. 2, Telefon-Nr. 02452-3949.

BALTER AANBIEDINGEN

• onbetwist aan de spits •

Blaupunkt kleuren TV

56 cm CTV 200 van 2298,— **1598.—**

BALTER-PRIJS

Blaupunkt, Philips en Erres kleuren TV

reeds vanaf **1898.—**

BALTER-PRIJS

Radiocombinatie

met Philips platenwisselaar van 438,— **298.—**

BALTER-PRIJS

Stereo Bruns radiocombinatie

met Philips 10-platenwisselaar van 548,— **398.—**

BALTER-PRIJS

Grundig volstereo RTV 500

radiocombinatie van 848,— **648.—**

BALTER-PRIJS (slechts enkele stuks)

Lemco Pick-Up

BALTER NETTO-PRIJS **129.—**

Cassetterecorder

geheel compl. met netvoeding. BALTER NETTO-PRIJS **119.—**

Portable TV

van 579,— **439.—**

BALTER-PRIJS

Zwart-wit TV

BALTER NETTO-PRIJS **498.—**

Droogkap G.E.

geheel compl. van 69,50 **47.50**

BALTER-PRIJS

Radiatorkachel

Electr. oliegevulde m. zwenkwielen, 1500 W thermostaat. BALTER-PRIJS **169.—**

Ideaal voor keuken, slaap- of studeerkamer.

RADIO TV BALTER

Paardestraat 57 - SITTARD - Tel. 3301 - t.o. grote parkeerplaats



Engels
bruidshuis

nét iets apart

ORANJE NASSAUSTRAT 18 - HEERLEN
TEL. 713884

GEVRAAGD

pompbediende

R. SPÄTGENS N.V.
Voerendaal - Hogeweg 77
Telefoon 04446-1542

Met spoed gevraagd

elektromonteurs

voor werkzaamheden in Keulen, goede sociale voorzieningen, hoog loon.

Sollicitaties: Tübingenstraße 41, Heerlen.
Tel. 02510 - 28111 of 01880 - 4947.



De stad Dormagen

(33 000 inwoners)

zoekt voor haar kleuterschool in Hackenbroich

Kleuteronderwijzeres

met staatsexamen
(met kennis van de Duitse taal)

Die Vergütung erfolgt nach Vergütungsgruppe V1b des Bundesangestellten-Tarifvertrages. Es werden die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen gewährt, daneben weiter freiwillige soziale Leistungen.

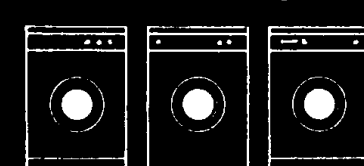
Das Gehalt einer ledigen 23-jährigen Kindergärtnerin beträgt in dieser Vergütungsgruppe z. Z. 1.083,— DM.

Dormagen liegt dichtbij Köln en Düsseldorf, beide steden zijn binnen 20 minuten over de Autobahn te bereiken. Alle schoolopleidingen zijn hier mogelijk. Woning is voorhanden.

Sollicitaties met handgeschreven levensloop, foto en getuigschriften worden binnen 2 weken na verschijnen van deze advertentie verwacht.

Stadtverwaltung Dormagen - Hauptamt - 4047
Dormagen, Postfach 1120
Tel. Auskunft unter Nr. 02106-53226

de voordelen van
drie andere machines



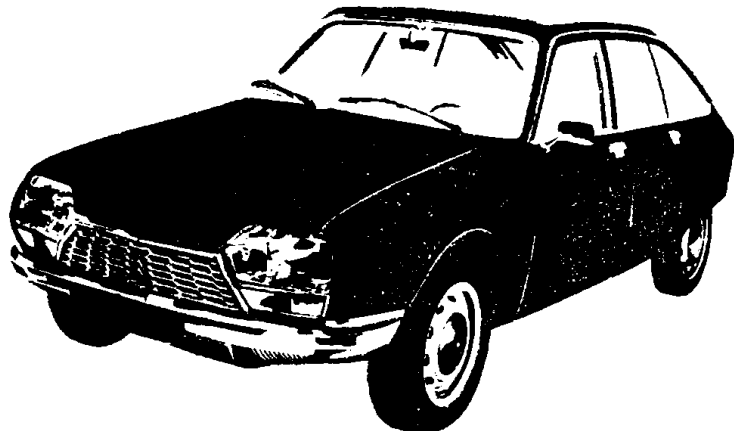
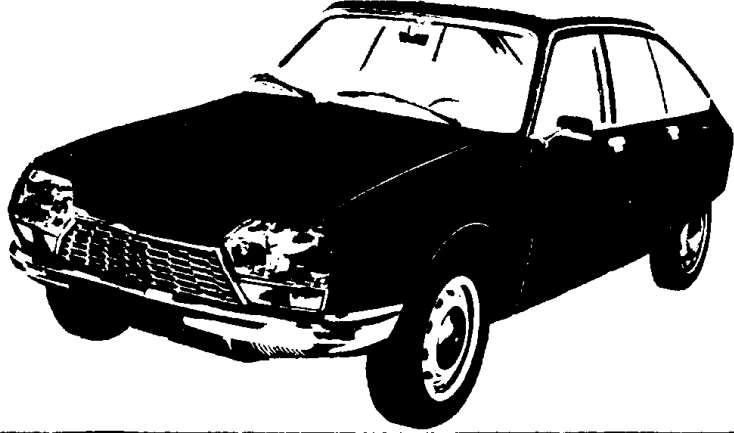
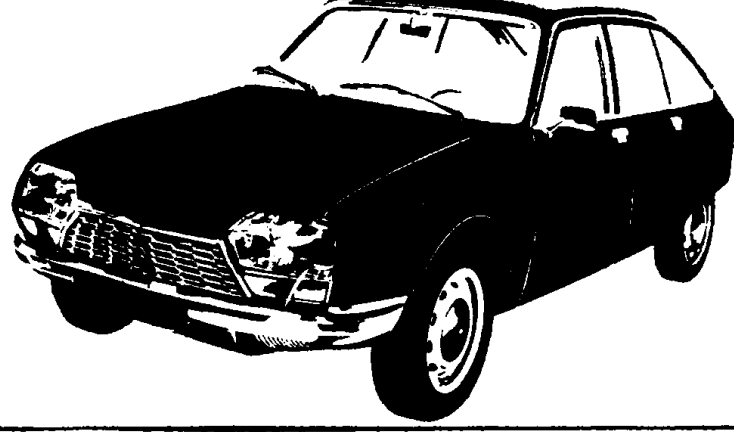
nu in één volautomaat
verenigd:



ZANKER VA460
de volautomaat van het jaar

veerd Mach.	84.00	80.50	Binnl. Vast Goed	132.00	133
er & Co	46.00	48.00 b	Brevast 1967	112.00	111
te Jiskoot	214.00	214.00	A'dam Bel. Mij. f. 50	123.00	120
nsenhoeller	734.00	794.00	Dutch Int. Fund.	107.00	108
aen	179.00	180.00	Ned. Ponds. Mij. Nefo	50.50	50
Schelde Mach.			PRCTOR	111.50	107
ders BHS	206.50	207.50	Unidas f. 50	75.50	75
eveningen EBM	14.60	14.30	Utilico	115.80	110
okketon B	166.00	165.50	Europafonds 10 pb	436.00	436
linton Carton	136.00	140.00	Unifonds 20 pb	490.00	489
lton Honig	60.50	51.00	Eurunion 10 pb	122.00	122
lton Gebr.	229.00	229.00	Vred. 10 pb	646.00	646
lton Sajat	—	232.00	Chemical Fund c.	16.10	16
lton v. v. Heek	109.00	109.50	Dreyfus Fund 10	11.20	11
lton v. Wit B	226.00	—	Fidelity Fund	15.10	14
lton's Emballage	73.00	71.00	Massachusetts f. Tr.	11.90	12
lton groep	62.00	61.70	Value Line f.	5.20	5
lton v. v. v. v.	28.70	28.30	Solvay & Cie	180.00	180
lton Spinn. Twenthe	91.00	90.50	Union Miniere 1 aand	1010.00	1010
lton ak Philips	56.00	53.00	Imp. Chem. Ind. c.	240.00	240
lton h. Bur. Marjnen	140.00	143.00			
lton nische Unie	260.00	260.00			
lton burg Water	210.00	212.00			
lton thobest	41.00	40.10			
lton nische Kabel	342.00	347.00			
lton ink Dajvo	110.00	109.80			
lton nhout	101.20	103.00			
lton kwap	94.00	89.50			
lton lever 7% c. pr.	96.00	96.00			
lton Glas NV	32.00	32.00			
lton 4% c. pr.	55.00	55.00			
lton molen	—	271.00			
lton Vliet-Wernink	138.00	139.00			
lton eco	69.50	71.00			
lton ta Tapit	155.00	155.00			
lton Glas NV	116.50	121.00			
lton and Scheven.	48.80	49.50			
lton ijt. Mach. Febr.	81.50	80.60			
lton ijt. Bedr. p.	106.00	106.30			
lton ijt. Bedr. p.	18.00	18.00			
lton Touwfabriek	35.50	35.50			
lton ijt. v. v. v. Noord	61.00	54.50			
lton amy-Buttinger	88.00	88.00			
lton G-Papier G.B.	486.00	485.00			
lton caansoord	93.00	95.00			
lton Graan	49.00	51.00			
lton Court. C	135.00	135.00			
lton eldhaven	65.00	65.00			
lton assanen KF	65.30	65.90			
lton sers & Co Hout	143.00	143.00			
lton sers'	102.20	102.10			
lton k & Heringa	70.50	70.20			
lton kberg	77.00	77.00			

Beleggingsmaatschappijen		Noord & Zuid-Amerika			
lton F. Fondsenbezt 1/1	96.00	96.00	Canad. Brew.	6.00	5
lton inverto 1/1 pb	760.00	745.00 exd	Imperial Oil	27.40	27
lton B Bel. Fed. 1-2 p.	750.00	750.00	Shell Canada	33.10	32
			AKC Industr.	46.25	45
			Alcoa	34.50	34
			Allied Chemical	35.70	35
			American Motors	6.80	7
			Anacanda	11.90	11
			Atchison Topeka	24.50	26
			Bethlehem Steel	21.40	21
			Boeing Corp.	15.50	15
			Bell Bldgs. Corp.	12.00	12
			Colgate Palmolive	49.00	49
			Dow Chemical	62.80	64
			Du Pont de Nemours	134.00	133
			Fluor Corp.	21.30	21
			Ford Motor	143.00	143
			Gen. Electric	108.25	107
			Gen. Motors	73.95	73
			I. t. Buss. Mach. IBM	291.00	290
			Kennecott Copper	21.60	21
			Litton	20.55	20
			Montgomery Ward	58.70	57
			Nat. Dist. Chem.	55.50	53
			North Steel	34.75	34
			North Am. Philips	24.00	24
			Olgin Corp.	17.50	17
			Philips Petrol	26.10	25
			Procter & Gambl.	57.75	56
			Radio Corp. America	30.60	31
			Republic Steel	18.75	18
			Shell Oil	39.50	40
			Stand. Oil N. Jersey	64.70	66
			Texaco	30.40	30
			U. S. Steel	24.75	25
			Westingh. Electr.	79.25	79

	
	
	
<p>Wij zijn even stil geweest over de GS. De produktie kon de enorme vraag naar de door een kritische vakpers tot auto van het jaar gepromoveerde nieuwe Citroën eenvoudig niet bijbenen. De lange levertijd moest wel een domper zetten op het enthousiasme van de tienduizenden in heel Europa die op deze auto gewacht hadden. Hun geduld is inmiddels beloond. Binnenkort komen er elke dag 850 de fabriek uit! Daarom durven wij u weer uit te nodigen voor een proefrit. In de wetenschap dat u spoedig daarna in uw eigen GS kunt stappen.</p>	

Double tweed topper van hollenkamp

Sportief-modieus kolbert met vest. Van het mannelijke, dichtgeweven Harris Tweed. 't Kolbert met rugsplis. De knopen, dat mag toch ook wel eens gezegd worden, van geraffineerd goed kunstleder. Meesterlijke modeltinten. Kolbert en vest te zamen



I20:-

hollenkamp 
Saroleastraat, Heerlen

HEERLEN
Willemstr. 97-99
045-716340

LIMATIC

GELEEN
Groenstraat 76
04494-5177

HET GROOTST GESORTEERDE VERHUURBEDRIJF VAN NEDERLAND

Steeds met recht van koop en VOOR DE GEHELE DUUR van de overeenkomst VOLLEDIGE SERVICE, voor U dus nooit geen extra onkosten!!!
DUUR!!! WELNEE. U huurt reeds vanaf een gulden per dag. DROOGPROBLEMEN??? NEEM NU UW VOORDEEL!!
De wasautomaat van de toekomst (met ingeb. droger) is reeds nu bij ons verkrijgbaar voor maar f 1495.—.
Een merkprodukt, dus kwaliteit en bovendien.... reeds voor f 50,— per maand of 3 maanden is contant.

ALLE ANTENNE- en SCHAKELMATERIAAL VOOR INSTALLATEURS en DOE-HET-ZELVERS IS BIJ LIMATIC STEEDS VOORRADIG.

♦ EEN EIGEN SERVICEDIENST en ♦ EEN EIGEN FINANCIERING x

Voor het begieten van radiatoren

zorgvuldig als dampen.
kan ter plaatse worden
gedaan,
goed en goedkoop.

**Schildersbedrijf
J. H. BARTELS**
Ireneweg 15, Borgharen
telef. 04400-14675

tankstation de vossekuij

super 64,8

normaal 63,2

Voskuijlenweg 125,
HEERLEN
Ook 's zondags voor U
geopend

De eerstvolgende openbare vergadering

van de Vaste Commissie voor
Economische Zaken uit de
Provinciale Staten zal wor-
den gehouden op

**donderdag
11 november 1971**

te 10.00 uur in het provincie-
huis te Maastricht.
De agenda van deze vergade-
ring luidt:
1. Bespreking begroting 1972.
2. Behandeling van enige
subsidievoorstellen.
De Griffier der Staten van
Limburg.

Laat uw kind er fris en vrolijk uitzien

met een vlotte bril van

BRILLEN  **speciaalzaak**

P. Hoppenbrouwers
Emmaplein 11 Heerlen
tel. 721984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wijers-Passage

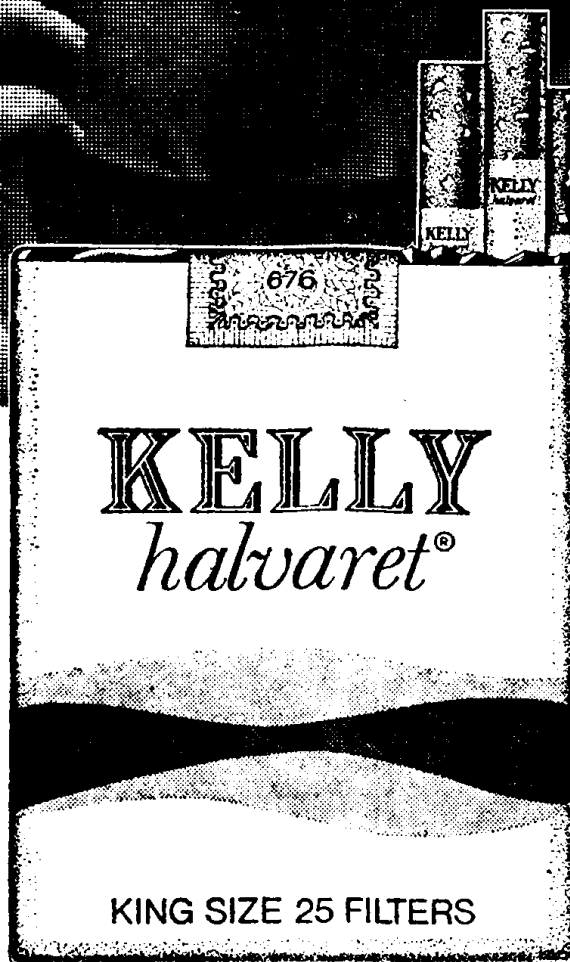
Voor ziekenfondsleden op
recept 20% mont.kort.
glaskorting als steeds.

We weten
wat
we roken
en
genieten
ervan



Nederlands eerste nicotine-arme sigaret verrassend fijn van smaak

NU OOK IN MENTHOL



1.75

Door zorgvuldig geselecteerde
tabakken en het effectief filter
heeft Kelly halvaret een zeer
laag "teer"- en nicotinegehalte
(resp. 15 en 0.8 milligram
gemiddeld per sigaret).

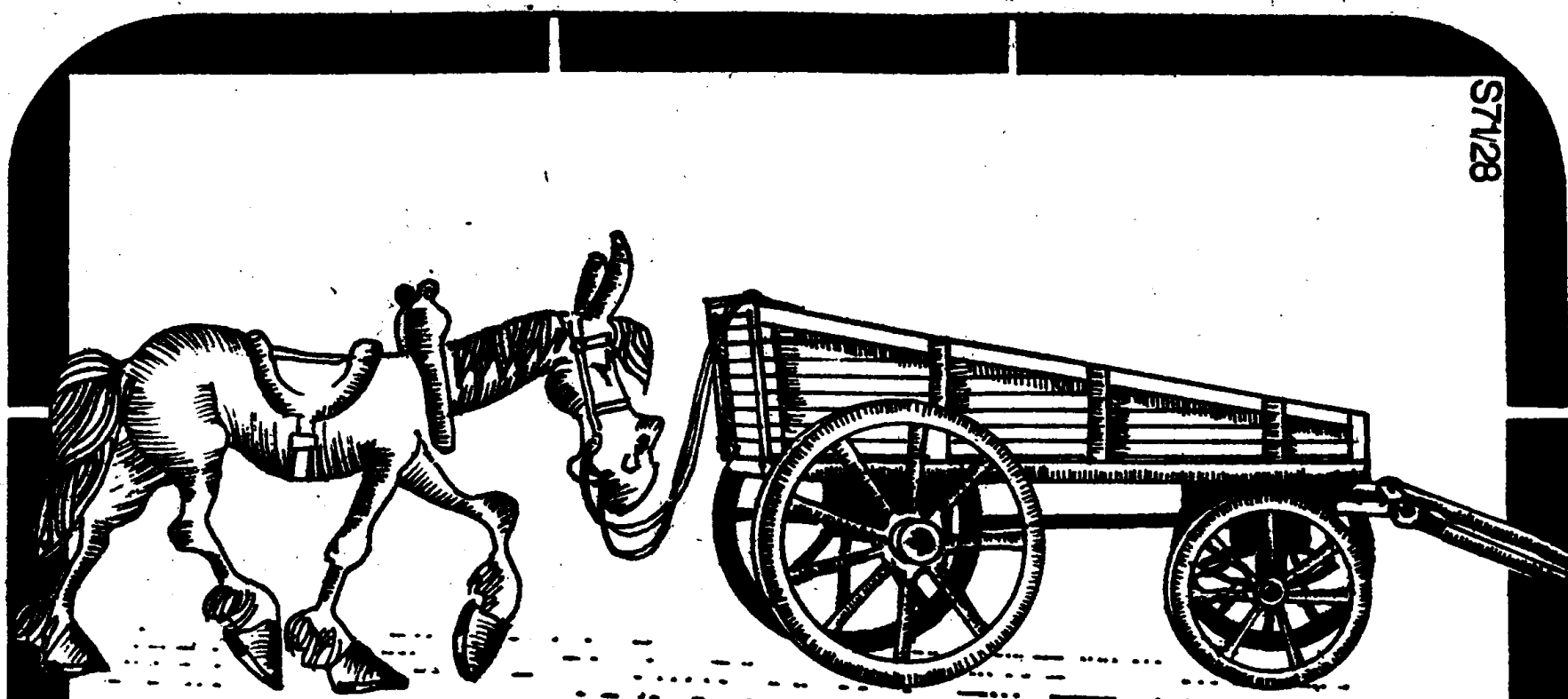
WIJ VINDEN HET DE GEWOONSTE ZAAK VAN DE WERELD DAT U BIJ ONS GEWOON MAAR EVEN BINNENLOOPT OM ALLEEN MAAR TE KIJKEN....

Want er is bij ons zo veel, zo verschrikkelijk veel te zien. Zoals b.v. serviezen, klassiek, rustiek en modern van wereldberoemde merken in elke prijsklasse. Ons zuiver kristal is allemaal mondgeblazen en handgeslepen, van vooraanstaande fabrikanten. U kunt bij ons kiezen uit maar liefst meer dan 50 fondue-stellen van koper, staal of geëmailleerd, effen of gedecoreerd. Natuurlijk met alle mogelijke toebehoren. Alleen al van de cassettes van Gero bieden wij een keuze uit ruim 30 couverte modellen. Kijk ook eens naar onze 100 verschillende gebakstelen of in de spiegelafdeling naar de echt houten lijsten met zuiver bladgoud. Wij hebben serveerwagens en bijzettafeltjes, exclusieve schemerlampen met porseleinen en kristallen voeten en een enorme sortering echt Delfts blauw en Makkumer aardewerk, met de hand geschilderd in prachtige warme kleuren.

Ons tin is werkelijk zuiver tin en de grote sortering figuren heeft internationale allure. Vergeet bij Uw rondgang de cachepots niet en de kristallen karaffen van St. Louis uit Frankrijk. Kijk maar naar het sierkristal en het met echt goud bewerkt Herend-porselein uit Hongarije. Sieraardewerk en kop en schotels zijn er te kust en te keur evenals losse glazen voor alle mogelijke drankjes, met ijsemers, syphons en thermoskannen. Wij hebben werkelijk te veel om op te noemen. Daarom vinden wij het de gewoonste zaak van de wereld als U alleen maar komt kijken. Want wij weten dat U terugkomt als U werkelijk iets goeds nodig hebt voor Uzelf, voor een cadeau of een relatiegeschenk. Dat komt omdat wij nu eenmaal een bijzonder goed gesorteerde speciaalzaak zijn, misschien wel de beste van Limburg.....



Maison Schoonbrood & Lodewick
Grote Staat 34, Maastricht



span het paard niet achter de wagen

Daar hebt U alleen maar spijt van. Heus ze bestaan nog de mensen die in onze toonzalen rondwandelen (U kunt dat bij ons zonder dat iemand U iets probeert aan te praten) en plotseling teleurgesteld uitroepen: „was ik hier maar eerder gaan kijken, dat had mij 'de nodige hondertjes' gescheeld!" Dit bedoelen wij nu met 't paard achter de wagen spannen; voordat U ergens profiteert van een of andere meubelaanbieding moet U besluiten eerst 'ns bij Sijben kijken want wellicht bent U dan voordeliger uit! Bovendien geeft het kopen bij 't vertrouwd adres Sijben, U de zekerheid dat U kunt rekenen op een degelijke service van jaren! Span het paard vóór de wagen 't is besluiten 'n stuk gemakkelijker, of voordeliger net zo U 't noemen wilt. Daarnaast hoeven we niet te vermelden dat U, zeker, na onze laatste uitbreiding, in geheel Nederland géén meubelzaak vindt die een dergelijk breed assortiment aan meubelen kan tonen! Of wist U dat nog niet? 'n Reden teneer dan om 'ns aan te komen, U bent van harte welkom.

MEUBELINDUSTRIE EN TOONZALEN

**SJBEN
ROERMOND**

Maasnielderweg 33 Roermond tel. 04750-6141* nabij het viaduct op de weg naar Venlo
Alle werkdagen zijn wij geopend van 9-6 uur, (ook 's zaterdags.) Praat met ons gerust over de gemakkelijke betalingsmogelijkheden.
Geen levering meer via de meubelhandel doch, direct aan de consument.

**RÔTISSERIE
„DE LIJSTER”
GELEEN**

vraagt

LEERLING KOK

6-daagse werkweek.

Soll.: J. J. J. J.
Rijswijk tel. 172 — Geleen
Tel. 0454 - 3287.



**Wat geeft u uw vrouw,
uw verloofde
uw dochter?**

Geef haar de aller-aller-modernste naaimachine, die te koop is. De Pfaff 1222. Laat de kans u niet ontgaan, om haar te maken tot de gelukkigste vrouw van de wereld. Een modern, praktisch, gelukbrengend cadeau kunt u zich niet indenken. Pfaff 1222: de naaimachine met de „derde hand”. Een demonstratie maakt duidelijk, wat daarmee wordt bedoeld!

Schluper's Naalcentrum

PFAFF MODERETTE

HEERLEN, Emmelpoel 3, tel. 045-712942
MAASTRICHT, Stokstraat 3, tel. 043-32888

wilma

aannemingsm. n.v. weert
bouwadvocaat n.v. den haag
projectontwikkeling n.v. weert

**WILMA AANNEMINGSMAATSCHAPPIJ
N.V. vraagt voor diverse werken in
Maastricht**

metselploegen

in loondienst of onderaanneming
en

voegers

in onderaanneming.

Gegadigden kunnen zich 's avonds wenden tot de Heer W. Massot, bedrijfsleider, aan 't huisadres Kremersdreef 54, Maastricht tel. 043-33146.

wilma

aannemingsmaatschappij n.v. weert
Postbus 10, Weert

**HANOMAG
HENSCHHEL**

In verband met de uitbreiding van ons verkoopprogramma zoeken wij voor de provincie LIMBURG

een ervaren truckverkooper

WIJ BIEDEN:

- een zeer ruim inkomen,
- een prettige werkomgeving,
- gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden,
- promotiemogelijkheden in concernverband.

Schriftelijke sollicitaties, die vertrouwelijk zullen worden behandeld, gaarne aan de directie van de N.V. RIMI, L. J. Costerstraat 53, Venlo.

Is uw KUNSTGEBIT gebroken,

versleten of past het niet goed meer? Laat het dan nu nog in orde maken d.m.v. ons unieke Zweedse auto-clave systeem. Vraag heden nog gratis en vrijblijvend inlichtingen aan:

**De Verenigde Tandtechnische
Inrichtingen s.g.**

International Dental service
Epicurusstraat 76 - 1e Middellandstraat 117
Rotterdam. Tel. 010-326144-230406-234837
U kunt ons ook schrijven aan antwoordnummer 714, Rotterdam (er hoeft geen postzegel op).

XXXXXXXXXX

Voor al uw bent

Annie Feyge

Heemterweg 224

Amsterdam, tel. 020-213976 x

XXXXXXXXXX

Aangenome warmte - Goedkope warmte

daarom

Centrale Gasverwarming

Vraagt offerte bij:

Nic. Ploum-Gillessen

Oranjestraat 15 - Telefoon 3196 - KERKRADE
Rijksgediplomeerd installateur.

DE LAAGSTE PRIJZEN VAN ZUID-NEDERLAND!

PHILIPS KLEUREN T.V.

voor f 1475,-

TELEFUNKEN KLEUREN T.V.

66 cm beeld van f 2498 voor f 1895,-
KORTING: 24%

SIEMENS KLEUREN T.V.

van f 2685,- voor f 1895,-
KORTING: 30%

LUXE ZWART-WIT T.V.

61 cm, 7 zenders,
electronische zenderkeuze,
notehoutn kast, bekend
Duits merk van f 735,- voor f 448,-
KORTING: 39%

LENCO STEREO DRAAITAFEL L 75

met voet en kap van f 410,- voor f 299,-
KORTING: 27%

LENCO STEREO PLATENSPELER

met 2 losse luidsprekers en
ingebouwde versterker com-
pleet voor de unieke prijs van f 119,-

15 WATT LUIDSPREKERBOXEN

hogedruksysteem in note-
houten uitvoering van f 88,- voor f 49,-
KORTING: 44%

STEREO KOPTELEFOON

van f 32,- voor f 14,95
KORTING: 53%

BLAUPUNKT TUNER VERSTERKER BILBAO

2 x 12 watt van f 729,- voor f 428,-
KORTING: 42%

AKAI 4000

2 x 12 watt stereo versterker
met luidsprekers van f 935,- voor f 675,-
KORTING: 28%

PIONEER STEREO INSTALLATIE

bestaande uit tuner-verster-
ker FX 330, 2 x 10 watt,
draaitafel PL 12 - AX, 2 x 15
watt luidsprekerboxen van
f 1190,- voor f 795,-
KORTING: 33%

KOPTELEFOON

nieuw model van f 36,- voor f 17,50
KORTING: 51%

GRUNDIG STEREO TUNER VERSTERKER R.T.V. 370

van f 598,- voor f 398,-
KORTING: 33%

STANDARD STEREO VERSTERKER

2 x 10 watt met ingebouwde
voorversterker van f 298,- voor f 198,-
KORTING: 34%

TELEFUNKEN BANDRECORDER M 501

4-sporig van f 365,- voor f 198,-
KORTING: 46%

6 CASSETTES

à 60 min. low-noise
van f 35,70 voor f 17,85
KORTING: 50%

SHARP STEREO BANDRECORDER TAPE-DECK

van f 610,- voor f 399,-
KORTING: 35%

HI-FI LOW-NOISE BANDEN

15 cm, van f 26,50 voor f 11,90
KORTING: 55%

AEG WASAUTOMAAT LAVALUX

van f 825,- voor f 598,-
KORTING: 27%

SIEMENS VERWARMINGSRADIATOR

2000 W op rollen met inge-
bouwde thermostaat
OR 2000 van f 253,- voor f 159,-
KORTING: 37%

Wij leveren alle toestellen met Nederlands garantiebewijs.

Zeer gunstige betalingsvoorwaarden.

RADIO DAHLMANN'S INTERNATIONAL

SITTARD

Henri Welterstraat 32
Telefoon 04490-9341
Baandert t.o. kerk

HEERLEN

Honigmanstraat 33-35
Telefoon 045-716595

BRUNSSUM

Rumpenerstraat 104-106
Telefoon 045-254144

GANGELT (D)

Sittarderstrasse 23
Telefoon 0949-2454-5031

GENK (B)

Shoppingcenter
Telefoon 55614

JEANNIE VERSTAPPEN:

„Ik zit helemaal vol met boksen“

door Breur Loffeld

"HET was alsof iemand het tegen me gezegd had; ik had werkelijk het voor gevoel dat het mis zou gaan met Sjeng. Ik kan er geen verklaring voor geven, maar ik voel van tevoren als Sjeng in een wedstrijd niet goed voor de dag komt. Zo ook zaterdag 14 dagen geleden in de Sphinxzaal. Ik heb achter in de zaal gezeten en een zakdoek stukgebeten van de zenuwen. Ik propte het ding op 't laatst in mijn mond om maar niet te schreeuwen. En ik kon hem niet helpen. Ik was blij toen het voorbij was! Ongelofelijk. Ik moet zeggen dat boksen veel en veel mooier is dan bijna iedereen denkt. Er zit veel meer achter.

Maar, in het begin was het met mij niet zo; ik dacht ook: bah, al die klappen die ze mekaar geven. Nee, dat was niks voor mij. Evermin als judo, waar ik enkele jaren geleden toen ik Sjeng nog niet kende wel iets voor voelde. Maar toen ik het een keer goed gezien had, was ik er al bang voor. Met judo is het bij mij nooit wat geworden. Met boksen lag dat anders. En dat ik er na meermalen van heb gehoord, komt natuurlijk door Sjeng. Toen we nas verkerking hadden zei hij eens tegen me: ik boks. Maar dat geloofde ik niet, en zei: dat wil ik dan wel eens zien. Toen kwam hij met een krant, draagen waarin een foto van hem stond. Dat was toen hij tegen Tommy Netten bokste. Het werd las ik „conbe-slist“, maar Netten die zijn 100ste en

VROUW
achter de
sportman

Jeannie Derens. Een-entwintig jaar oud. Getrouwd met Sjeng Verstappen, Nederlands kampioen boksen halfzwaar-gewicht.

Jeannie Verstappen-Derens heeft één zoon: Timmie. Ze staat volledig achter de „hobby“ van haar man. Een wens heeft ze op boksgebied: Sjeng mag nooit „prof“ worden.

evens zijn afscheidswedstrijd bokste, zei naderhand dat Sjeng beter was geweest. Moet je je voorstellen: dat zei Netten die toen Nederlands kampioen halfzwaar was. Nou, ik dacht: je krijgt een beroemde man. In het begin had ik duidelijk angst voor de klappen die ze elkaar gaven, maar Sjeng legde me alles uit.

Nooit spijt

Het heeft lang geduurd voordat mijn ouders akkoord gingen met Sjeng-on-he-boksen. Nu is Ma enthousiast, maar in het begin helemaal niet. Trouwens Pa ook niet. Ik weet niet

wat ik allemaal heb moeten doen om hen zo ver te krijgen. Maar ik heb er nog nooit spijt van gehad...

Ik verheug met er nu op als er weer een wedstrijd is. Ik ben dan wel zenuwachtig en denk vaak: ik wou dat Sjeng de dag voordat hij moet boksen uit rijn ging. Daar komt bij dat ons zoontje Timmy ook verzorgd moet worden. Ik moet Timmy dan zoet houden, zodat Sjeng overdag kan rusten. In die tijd maak ik dan de kleren voor hem in orde. En vlak voor de wedstrijd laat ik altijd een kaars branden. En weet je wat Sjeng vlak voor een wedstrijd doet? Die maakt dan altijd een kruisteken op het toilet! Hij doet de deur open, slaat een kruis en klaar-is-kees. Typisch he? Hij doet dat niet in de kleedkamer, nee, op het toilet. Nee, het is geen bijgeloof of zo iets. Na afloop van zijn partij komt Sjeng naast me zitten in de zaal en we bekijken dan samen de andere wedstrijden. Die zie ik dan heel anders...

Zorgen

Het fijnste wat ik ooit meemaakte zijn de bokskampioenschappen geweest in het oude RAI-gebouw in Amsterdam op 15 april 1969. Sjeng werd toen kampioen. De mooiste herinnering die ik heb. En dat ofschoon we half bevroren waren in die koude zaal.

Ik hoop vurig dat mijn man mee mag doen aan de Olympische Spelen. En even vurig dat hij nooit beroepsbokser wordt. Kijk, dat zit zo: als het om geld gaat, dan wordt het vechten tot het einde, en dan zal ik me ook erge zorgen gaan maken. Maar nu niet. Als het in een wedstrijd fout mocht gaan met Sjeng weet ik dat Louis Berkhof er altijd bij is om de handdoek in de ring te gooien. Sjeng moet van mij blijven en dat gaat niet als hij prof wordt...



De klok luidt voor PSV

Van onze verslaggever:

EINDHOVEN. 30 okt. — Wat is er momenteel met PSV aan de hand? De duizenden supporters van het Eindhovense team vragen het zich met verbijstering af, de spelers zelf doen het ook al. Trainer Kurt Linder eveneens en het geplaatste bestuur blijft niet achter. Het trotse PSV huist „ver beneden zijn stand“ in de staartgroep, waar de spreekwoordelijke klok luidt voor de Eindhovenaar.

Het huidige seizoen kan nu al als verloren worden beschouwd, en slechts worden aangereken voor het uithalen van een of andere stunt. Misschien brengt de bekercompetitie voor PSV nog soelaas, misschien ook het toernooi om de UEFA-cup. Vooral dat laatste is echter zeer dubieus, want het naar het Bossche stadion. De Vliet verbannen PSV zal daar volgende week woensdag met 2—0 of meer moeten zegevieren over Real Madrid, wil het de derde ronde bereiken. De buitencacht geeft PSV geen schijn van kans, die spelers zelf hebben alle hoop nog niet laten gaan. Hun licht optimisme steelt op bij waarneming van de eerste wedstrijd in het Bernabéu-stadion, waar de Real-verdediging anderhalve week geleden begon te kraken toen PSV in het laatste kwartier een offensief ontkende.

• Vakantie

Overigens was Kurt Linder zelf de man die reeds begin augustus van dit jaar een moeilijk seizoen voorspelde. Niet omdat hij een onheilspreeker wenste te zijn, maar omdat hij de realiteit reeds degelijk in het oog had. PSV



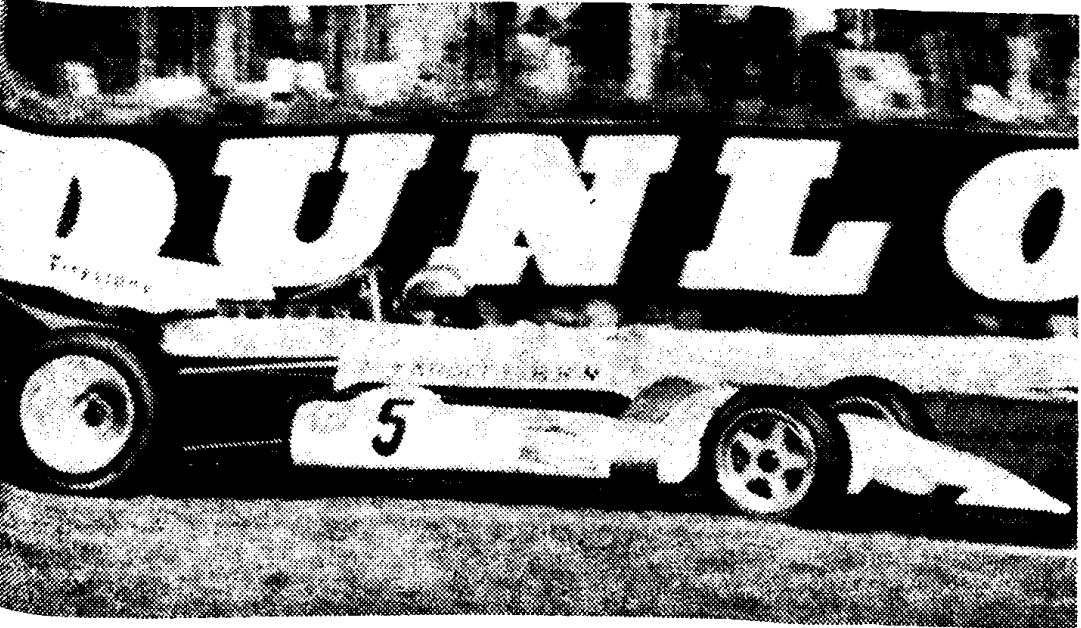
Knocht aan de marathoncompetitie van het vorige seizoen met bijna een plaats in de finale van de Europa-cup-II, een toernooi door Maleisië en Indonesië vast. Daarna gingen de PSV-ers voor slechts drie weken op vakantie, maar aan te niet volledig internerst terugkamen. Linder moest al bij de eerste trainingen constateren dat de werkelijke balhouder nog niet ontwaakt was. De resultaten in de oefenwedstrijden, zonder Harry Vos, die het voetbal resoluut de rug toekeerde, en weer plaats nam in zijn rookwolkencak in Den Haag, konden niet vergeleken worden met die van een jaar geleden. En op de eerste competitiewedstrijd kreeg PSV, hoewel oversterk, de afkapper van de nederlaag tegen MVV te verwerken — nog veel op eigen veld.

• Rode draad

Linder: „En die nederlaag zal voor ons als een rode draad door het gehele seizoen blijven lopen“. Linder zoekt geen excuses, wel verklaringen, maar ook hij kan er slechts naar gissen. Feit is dat hij de harde lijn van vorige seizoen niet heel aangehouden, maar zijn spelers veel meer inspraak heeft gegeven. „omdat“, legt hij uit, „de tijd hiervoor rijp was. Er is ook een spelersraad benoemd, bestaande uit Plien Strik, Peter Kemper en Willy van der Kuylen. Ze zijn door de PSV-ers zelf gekozen. De ploeg kan nu als roldoende roltaassen worden beschouwd, maar moet wel bij zichzelf de volle verantwoordelijkheid dragen“.

Een ander raampje dat bij PSV, naar het helpt, althans voorlopig, blijkbaar niet. Toch is Linder er van overtuigd dat PSV het zal halen onder wie dan ook. In strijd met nog steeds niet bezwooren geruchten markert er niets aan de sfeer bij PSV. Er wordt ook hard getraind, zelfs op vrije-willige basis. De ploeg is gehand op rehabilitatie en wil dat zo snel mogelijk aanvangen. Eerst vanavond thuis in de verroepde competitiewedstrijd tegen Excelsior en special woensdagavond in Den Bosch tegen Real Madrid. Of het lukken zal is natuurlijk een tweede punt.

De dood blijft co-equipier...



De Zwitserse coureur Jo Siffert in zijn B.R.M. Formule 1-wagen was vele jaren een vertrouwd beeld op de circuits waar geraceerd werd om het wereldkampioenschap Formule 1.

door Will J. Poulsen

HET IS TIEN UUR in de ochtend. Tienduizenden zijn reeds samen gestroomd rond het circuit van Brands Hatch. Een steeds warmer wordende zon heeft ook de laatste mistflarden doen verdwijnen. Het belooft een prachtige racedag te worden. Enkele uren later: een roetzwarte rookwolk, die tot ver in de omtrek is te zien, tekent zich dreigend af tegen de fel blauwe lucht. In de Hawthornbocht (genoemd naar de bekende coureur) laaien de vlammen uit het wrak van de BRM P 160. Te midden van de vuurzee probeert een mens zijn leven te redden. Brandweerauto's rijden aan en hulp snelt toe. Op hetzelfde ogenblik zitten in het Zwitserse Freiburg de vrouw van het slachtoffer, zijn dochtertje en zijn zoontje aan de radio gekluisterd. Korte tijd later ervaren zij het droevige nieuws: „hun „Seppi“ is niet meer. De autoracesport heeft Jo Siffert (35) verloren, de vijftiengigste Grand Prix-rijder die het leven liet sinds Wolfgang Graf Berghie van Trips op 10 september 1961 op het circuit van Monza dodelijk verongelukte. De veertigste formule I-rijder na de tweede wereldoorlog heeft daar in Engeland de zwaarste tol voor zijn passie moeten betalen. ...



Onheilspellend tekent een zwarte rookwolk zich af tegen een helderblauwe lucht. De brandweer stond machteloos tegen het snel om zich heen vretende vuur.

Zestig doden

En weer laat in de hele westerse wereld het pro en contra op rond een sport die jaar in jaar uit meedogenloos haar slachtoffers opeist. Bijna stoicijs blijven de voorstanders de gevaren wegwuiven, terwijl in het kamp van de tegenstanders een vergeefs appél aan het gezond verstand klinkt. Ja, vergeefs. Want ook het volgende jaar zullen in Europa en Amerika de bolides met adembenemende snelheden over de circuits bulderen. En ook het toeschouwerslegioen zal er weer zijn, als door een magneet aangedrokken, om van dichtbij te aanschouwen hoe de gehelmde mannen in hun overalls de meeraende dood in de ogen durven te zien. De dood die ook dan weer zal toeslaan als lugubere co-equipier. ... O ja, de roep om verhoging van de veiligheid wordt in de autosport steeds luider. Maar de verantwoordelijken schijnen met de vervezenlijking hiervan meer moeite te hebben dan met het bouwen van nog snellere racewagens. Een jaar geleden stelde de Sportcommissie van de Internationale Automobiel Federatie de invoering van „veiligheidsschuim“ in de benzinetanks voor, zoals voorgeschreven bij Amerikaanse legervoertuigen. Een jaar geleden. ... Op 1 januari 1972 wordt de „schuimmaatregel“ verplicht. Helaas: te laat voor Jo Siffert die op Brands Hatch verbrandde.

Tweehonderd liter

Maar ook na de invoering van deze veiligheidsmaatregel zullen de Formule-wagens nog steeds zijn uitgerust met tanks die tweehonderd liter benzine kunnen bevatten. „Waarom zo'n grote hoeveelheid?“, vraagt zich de Duitse coureur Rolf Stommelen af, nadat hij als toeschouwer zijn collega Jo Siffert heeft zien verongelukken. „Met tachtig



Nadat de wagen van Jo Siffert was uitgebrand hielden alle andere coureurs op met racen om stilte in acht te nemen voor het overlijden van hun collega. Jo Siffert veroverde in 1968 de Grote Prijs van Groot Brittannië. Een van de vele successen die deze Zwitserse coureur heeft behaald.

liter rijden we al aanzienlijk veiliger, temeer omdat door een zwaartebsparing ook de veiligheid van de tanks verbeterd kan worden“, voegt hij er verduidelikend aan toe. Rolf Stommelen ziet het heus niet als een bezwaar, wanneer de waagens minder benzine met zich meedragen en daardoor het aantal stops om te tanken groter wordt. Dat kan volgens hem voor de toeschouwers alleen maar interessanter zijn. Hij pleit ook voor het invoeren van twee manen achter elkaar, inplaats van één lange race en het daaraan vastzittende gevaar van een immense lading benzine. Maar hoe dan ook: met het verongelukken van Jo Siffert is de autoracesport voor de zoveelste keer in het rode licht komen te staan. Opnieuw kwamen her en der de gemoederen in beweging en vielen de afkeurende kreten te beluisteren. Nadat de Italiaan Ignazio Giunti en de Mexicaan Pedro Rodríguez reeds het leven hadden gelaten steeg met Jo Siffert het aantal slachtoffers op de racecircuits in 1971 tot drie.

Pro en contra

Drie doden, drie te veel. Maar wat te zeggen van de om en nabij zestig Amerikaanse footballspelers die jaarlijks in het stof van de stadions zo ernstig gewond raken dat zij later in de ziekenhuizen hun leven laten? „De helden uit deze sport zijn onze natie zo heilig als het geld in Fort Knox“, heeft eens een vooraanstaand Amerikaan gezegd. Salarissen om van te duizelen doen deze mannen naar het puntser grijpen, dat in de strijd om de ovale bal een beschermende functie heeft maar tevens o zo vaak tot dodelijke verwondingen leidt.

Terwijl het applaus voor de „helden“ vanaf de tribunes omhoog stijgt waart ook in de Amerikaanse footballarena's de dood rond. Grimmiger dan op de racecircuits. Grimmiger dan in de boksringen of welke plek dan ook waar sport en gevaar zeer nauw samengaan.

chinees-indisch restaurant
HEERLEN Geleenstraat 41 **Azië**

**TELEFOON
045-710127**

Voor gebr. NAAIMACH
is uw adres Pfaff, Emm
plein 3, Heerlen. Met gara
tie en evt. gespreide b

nen a bakkerij, Schelsberg 37
Heerlen, tel. 045-714359 x
Banketbakkerij A. Pelt —
Kerkdraderweg 90, Molenberg
Heerlen, vr. keurige WIN-
KELJUFFROUW. 5-dg werk-
week. x
MEISJE gevr. v. licht b-
werk en oppas bij 2 kin-
4 jr. van 8 tot 13
Aann. na 13 uur. Mevr.
soon, Dr. v. Berckellaer
De Erk H.L. tel. 411109.

WERKSTER gevr. Uterweg
129. Heerlerheide. tel. 0454
213350.

GEVR. ERV. EN LEERL. WO-
NINGSTOFFEERDER-VER-
KOPER (liefst enige erv.)
gordjinaaister (geen thuis-
werk). — Het Binnenhuis
Rumpenerstr. 26, Brunsum

THUISNAAISTER gevr.
Aanb. Kouvenderstr. 103
Hoensbroek.

CHAUFFEUR gevr. voor di
Bierhandel L. Wetzels
Rijksw.-Nrd. 59 Geleen, n
19 uur tel. 3329.

HULPVERKOOPSTERS
gevr. v. St. Nicolaas. Sittar
in Geleen. Geen weekends
Schutogens speelgoed. tel
04490-2583.

Nette WERKSTER gevr. v.
nauw dgn. p.wk. Tel. 045
112372.

u zich melden of schrijft naar Eindstr. 40, Schinvelaarweg 1, 3841 AB, Apeldoorn. Verwarmingsmonteur. Kosten nog enige PROJECTEN aan u. Zorgt voor 'n complete incl. keuring en garantie. Goedk. install.kosten. Tel. 045-710293.

DUO is nog vrij voor maand december voor a gelegenh. Incl. Italiëaan 1 Heerlen.

neel Ned. garantiebewijs
J.B.-service. Telefonische re-
servering model. Jansse
Baggen, Salmstr. 72-78 G
leen tel. 04494-6361.

Partij TV'S v.a. f 50,- f
tallen a. n.w. voor i 250,-
v. Voorst. Ganzeweide
H'heide, tel. 045-213879

Te k. skaileren BANKST
g.a.n. Te bevr. Nach
gaalstr. 104 Geleen.

Te koop 1 **BUIDSJK** met toeb
m. 40 Rothkranslaan 27 N
gen.
Te k. **BUIDSJK** m. 38
met sleep Apollolaan
N'hagen bij autoweg.
Te koop 1 **SALONKA**
donker f 250.- 1 bergmeu
teak f 250.- 1 radio gra
comb. stereo f 200.- alles
nieuw Holzstr. 142 Kerkra
tel. 04445-5840.

ELECTRO MOTOREN compressoren en lasapparaten. **Werkbuijn** en krachtstroom. **Knips gereedsch.** Rijksw. **Zeld 195, Sittard, tel. 044 2716.**

PERMA JALOEZIEËN b. 200x200 cm af f 111,-. Korte vertijden door eigen fabriec. **Wanders, Dr. Scha manstraat 15, Molenbe Heerlen, tel. 13907.**

TRILBETONPALEN en p
ten voor gar., schutting
enz. Uitgew. grint- en kle
betongegels, traptreden,
rasteringsplaten, etc. P. M
tens en Z'n., Roebroekweg
H'heide, tel. 045-212613.

Te k. BROMFIETSDR
WIJER, Kampweg 10-37a Gro-
veld, tel. 04408-516-756.

WIELER voor bestellingen
G. Gezellestr. 23, Heerlen

Compl. Bruynzeel KEUK
te k. a. Bez. na telef. spr.
045-410584.

BANKSTEL, eethoek en p
up te k. Koopje. Wilhel-
nastr. 59, H'broek.

MP

SLUMP

TWEEJARIG CONTRACT GETEKEND BIJ DUITSE FIRMA

Karstens bij Rokado

Een tevreden Karstens na het ondertekenen van een tweejarig contract bij de Duitse firma Rokado. Links de Nederlandse wielrenner Piet de Wit en rechts directeur R. Kahl van Rokado.

SPORT
2

Zondag in Geleen

Hijs Hokij-Smoke Eaters

GELEEN, 30 okt. — De prestaties van de Smoke Eaters in de eerste wedstrijden van dit seizoen hebben de vaderlandse ijshockeywereld danig geschokt. Op papier was de Geleen ploeg, waarin vijf derde-divisie spelers buitenlandse sterren moesten vervangen immers danig verzwakt. Dank zij de enorme inzet van de gehele ploeg en het uitstekend coachen van Frank Oatway zijn de Smoke Eaters nu een gevreesde tegenstander. Zondag komt Hijs-Hokij naar Geleen en het ziet er naar uit dat men om 20.00 uur kan starten voor een volle bak. Alles wijst erop dat het een topper gaat worden. Hijs-Hokij won vorige week van Boldoot Utrecht en zal ongetwijfeld niet de fout maken Smoke Eaters te onderschatten. Utrecht beschikt over Dave Andrews, een enorme goalie en omdat Vaclav Sochor in het Geleen doel momenteel in topvorm verkeert, kan men zich nu al verheugen op de spectaculaire reddingen die deze knapen uit gaan voeren.

Er bestaat een kleine kans dat de Smoke Eaters zondag Vladi Potutec eindelijk kan opstellen zodat de verdediging een beetje meer rust kan krijgen.

AJAX NIET IN NEUBOURG

GULPEN, 30 okt. — Ajax zal de nacht voor de wedstrijd tegen MVV niet doorbrengen in kasteel Neubourg in Gulpen, maar „elders“ in Limburg. De reden daarvan is, dat Ajax pas laat reservering aanvraag en dat er in hotel Neubourg geen plaats meer was.

● Het Brits-Italiaanse koppel Tony Gowland en Gianni Motta heeft de zesdaagse van Montreal, die donderdagnacht eindigde, gewonnen. Het Belgische koppel Norbert Seeuws - Julien Stevens eindigde als tweede. Het Nederlandse duo Jan Janssen en Gerard Koel werd op een ronde derde.

Van onze sportredactie
MORTMUND, 30 oktober. — Gerben Karstens heeft een 2-jarig contract getekend voor Rokado, een nieuwe wielploeg voor profs in Duitsland. Tot deze formatie zijn inmiddels ook overgegaan de Duitser Wolfshohl, de Fransman Lucien Aimar en diens landgenoot Albert Bellone. Verder worden er onderhandelingen gevoerd met de Nederlanders Harry Janssen, Henk Benjamins en Wim Schepers.

Brons voor Bleus en zilver voor Sjeng Verstappen

PARIZ, 30 okt. Gisteravond zijn de Maas-rijders Sjeng Verstappen en Guus Bleus (beiden MSS) en Jan Duits (MTS) na de deelname aan een internationaal toernooi in Nederland teruggekeerd. Verstappen (halfwaargewicht) behaalde zelfs de finale van dit jubileumtoernooi van de Oostenrijkse Boks Bond. Hij kwam hierin uit tegen de Pool Dragon (brons in Mexico-1968). Verstappen bezorgde zijn tegenstander een wondermoelijke avond, maar moest uiteindelijk toch het hoofd buigen voor de grotere routine van de Pool. Sjeng Verstappen verloor op punten.

Lichtwelter Jan Duits van MTS verloor ook van een Pool. Hafka, maar het behoorde hier de strijd om de derde plaats. Hafka legde iets meer precisie in zijn vechten, hetgeen met meer punten werd beloond.

De strijd om de bronzen medaille in het zwaar weltergewicht leverde wel een Nederlands succes op: Guus Bleus vergaarde met juist gerichte stoten meer punten dan zijn Oostenrijkse tegenstander Hassler.

Louis Berkhof, oefenmeester van de MSS'ers Verstappen en Bleus was bijzonder blij met het succes van zijn pupil. Sjeng Verstappen bijhield geheel over zijn off-day van twee weken geleden heen te zijn en ook Guus Bleus is zijn jongste teleurstellingen geheel te boven.

Geen WK-voetbal in Keulen

KEULEN, 30 okt. — Het staat thans definitief vast dat ook Keulen is afgevoerd van de lijst van plaatsen waar tijdens de wereldkampioenschappen in 1974 voetbal wordt. De gemeente Keulen heeft een dermate gebrek aan financiën dat ze de 80.000.000 DM aan verbouwkosten voor het Müngersdorferstadion onmogelijk kan opbrengen. In de jongste vergadering van de gemeenteraad van Keulen verklaarde Nes Ziegler, voorzitter van de SPD-fractie: „Omdat de twee „partners“ niet aan het project wensen deel te nemen moeten wij thans ook helaas „nee“ zeggen. Het zou niet te verantwoorden zijn wanneer wij alleen voor de financiering van de verbouwing kwamen te staan.“

De Duitse voetbalbond krijgt het thans als organisator van de WK nog moeilijker dan al voorzien was: naast Keulen hebben eerder Stuttgart en Frankfurt er al van moeten afzien. Het meest werd verwachten van de stad Keulen, die nu stations te doen plaatsvinden, eveneens om financiële redenen. Bovendien heeft de Duitse voetbalbond niet op nieuwe kandidaten te rekenen, omdat het bouwen van geheel nieuwe stadions uitwaart met de tijd duurder wordt. Zoals „München 1972“ al overduidelijk heeft aangetoond worden alle streefbedragen verre overtroffen.

(ADVERTENTIE)

VOLLEYBAL
A.s. zaterdag 30 oktober, aanvang 18.45 uur
TOPDUEL HOOFDKLASSE VOLLEYBAL
HEER - PLOUW V.C.

BEKKERVELD
Sporthal Huize St. Josef te Heer

N.V. Groothandel Ploum Maastricht
GROOTHANDEL IN
SANITAIR CENTRALE VERWARMING
w.o. c.v. bouwpakketten
LUXE KEUKENS
VRAAGT VERBLIJFEND OFFERTE!
Fort Willemweg 16, Maastricht, telefoon 10809

STRAFCOMMISSIE EUROPESE VOETBAL UNIE: "Borussia won niet normaal met 7-1 van Inter Milaan"

GENEVE, 30 okt. — Dr. Sergio Zorzi, voorzitter van de strafcommissie van de Europese Voetbal Unie, gaf het volgende commentaar na de beslissing Borussia-Inter in Bern opnieuw te spelen: „Wij moesten tot een beslissing komen, aangezien het voor ons onomstotelijk vast stond dat het resultaat, 7-1 voor Borussia Mönchengladbach, niet op normale wijze tot stand is gekomen. Internationale was benadeeld door het uitvallen van Boninsegna. Hij is, volgens verklaringen van scheidsrechter Dorpmans en waarnemer Sir Matt Busby, door een van de tribunes geworpen blik aan het hoofd geraakt. Boninsegna was zowel tijdens de rust als na de wedstrijd, zoals de heer Busby constateerde bij zijn bezoek aan de kleedkamer, verdoofd.“

Voor de strafcommissie heeft het geen rol gespeeld wie het blikje heeft geworpen. De vereniging Borussia was verantwoordelijk voor de goede gang van zaken in en om het veld. Iemand van de behoefte van verantwoordelijkheid te dragen, maar het betekent niet dat Borussia schuld aan het gebeurde heeft.“ Volgens dr. Zorzi heeft het voor de commissie geen rol gespeeld dat scheidsrechter Dorpmans de wedstrijd heeft laten doorgaan. „Beslissend is dat Inter-

voorlopig geen amateurs over gaan naar de profs waren wij op een aantal buitenlandse aangewezen. Het ligt echter aan de bedoeling dat we in de komende jaren geleidelijk aan meer Duitse renners opnemen. We willen met het formen van deze ploeg laten zien, dat het ook in Duitsland mogelijk is een ploeg in stand te houden.“ De firma Rokado die de nieuwe ploeg

Mogelijk ook Schepers onder contract

sponsort, fabriceert slaapmeubelen en onderdelen hiervan. Zij staat onder directie van de heer Robert Kahl 44, die zich voor de wielersport begon te interesseren toen hij dagelijks in de buurt van de fabriek Karl-Heinz Nüddemann zag trainen. De heer Kahl heeft een uitgebreide interesse voor de sport. Hij is onder andere een enthousiast sportvlieger. Op zijn initiatief sponsort Rokado ook diverse onderdelen tijdens wedstrijden. Dit zal ook gebeuren tijdens de wedstrijden in Rotterdam (dierkooiers) en Groningen (koppelkoers). Karstens zal in totaal aan zeven zesdaagse wedstrijden deelnemen: Brussel, Gent, Grenoble, Zürich, Rotterdam, Antwerpen en Groningen.

Na drie jaar eindelijk volle winst voor Ajax?

HEERLEN, 30 okt. — Morgen twee wedstrijden betaald voetbal in Limburg. MVV speelt thuis tegen Europa, Cupper Ajax. In de eerste divisie speelt Roda JC de belangrijke thuiswedstrijd tegen koploper Haarlem. Fortuna SC wacht een zware opgave in Tilburg bij Willem II.

MVV-trainer-coach George Knobel: „Ajax heeft een voortreffelijk elftal en is nog nooit zo goed geweest. Maar als het bij die goede ploeg niet loopt en wij hebben de vorm van de dag dan winnen wij. Voor Ajax is dat een belangrijke wedstrijd omdat de laatste drie jaar in Maastricht tweemaal gelijk werd gespeeld en eenmaal werd verloren. Door de pers is deze ontmoeting nu tot topper gepromoveerd. Maar het feit, dat onze ploeg in die wedstrijden boven zichzelf uitroefde, kan ook geschiedenis bleken geworden. Dat is bijvoorbeeld gebleken in de wedstrijd Volendam-Feijenoord. Vroeger had Feijenoord het altijd zeer moeilijk. Zondag stelde die wedstrijd niets voor. Ik hoop, dat de MVV-ers tegen Ajax boven hun eigen kunnen uitroepen en dat het een interessante wedstrijd wordt.“

Trainer Evert Teunissen van Fortuna SC vindt dat de wedstrijden voor zijn ploeg steeds moeilijker worden. Dat brengt de hoge plaats op de ranglijst met zich mee. „En je moet niet vergeeten dat Willem II op eigen terrein nog niet verloren heeft“, aldus Teunissen. „Wij zullen dus onze beste vorm moeten tonen om het eerste puntje vast te houden en het tweede te veroveren.“

Henk Willems, trainer van Willem II, noemt Fortuna SC een van de ploegen die mee gaan draaien aan de kop. Trainer Willems: „Het is een knap elftal. Ik ken ze nog van vorig seizoen. De knapen zullen nu bovendien wat rijper zijn geworden, en daarom extra gevaarlijk.“

Opstellingen

MVV: Körver - Pleumeekers, Lacroix, Herben, Colombain - Bonfrère, Dijkstra, Klingen, Hoenen - Mraz, Brokamp.
Ajax: Wever - Swart, Hulshoff, Blankenburg, Krol - Haan, Neeskens, G. Mühren - Van Dijk, Crujff, Keizer.

RODA JC: Damen - Kousen, Pfeiffer, Fischer, Chris Brasse - Meusen, Zuidersma, Offermans - Van Rooy, Coolen, Langenhuizen.

HAARLEM: Poldervaart - Wentink, Hoeben, De Haan, Peijl - Nieuwenhuys, Van de Berg, Van Duffelen - De Goede, Bregman, Boszhard.

WILLEM II: Het elftal wordt samengesteld uit Bors, Breijneboer, Van den Oever, Cruysen, Puijtenbroek, Havermans, Stolzenbach, Brekelmans, Van Riel, Leushuis, Wilaert, De Puyt, Vonderschot, Bouman.

FORTUNA SC: Vogels - Vroesch, Ernst, Stevens, Aben - Plum, Roemgens, Jacobs - Geyselaers, Erkens, Bohnen, Wisselspelers: Nieling, Dullens, Gubbels, Driessen.

bij Internationale uiteraard met aanzienlijk meer instemming ontvangen dan bij Borussia.

Roberto Boninsegna, het slachtoffer van het blikincident, noemde de beslissing van de strafcommissie van de UEFA de beste maatregel die kon worden genomen. „Dit besluit zal hun teleurstelling tot het minimum beperken, want Borussia wordt in staat gesteld twee wedstrijden te spelen, een in San Siro en een op neutraal terrein. Ik vind het een Salomonsordeel!“

Aanvoerder Sandro Mazzola: „Deze uitspraak zal iedereen bevredigen“. Artemio Franchi, de voorzitter van de Italiaanse Voetbalbond noemde het een moedige en vooral sportieve beslissing. Volgens vice-voorzitter Prisco van Inter is de uitspraak van de strafcommissie voor iedereen bevredigend. „De straf had voor Borussia veel zwaarder kunnen en eigenlijk ook moeten zijn. Men had met evenveel recht Borussia van het toernooi kunnen uitsluiten. Maar men moet zeggen dat de reglementen door de strafcommissie sportief zijn gehanteerd.“

Tweede voorzitter Grasshoff van Borussia noemde de uitspraak van Geneve „ongebruikelijk“. Trainer Hennes Weisweiler zei: „Met zo'n harde uitspraak, met een voor de ploeg zo „onsportieve“ beslissing, had ik helemaal geen rekening gehouden. Het is toch onrechtvaardig de spelers te straffen nadat zij een geweldige prestatie hebben geleverd. Ik kan alleen maar hopen dat wij onze goede vorm houden en woensdag in Milaan kunnen bewijzen dat Inter niet alleen door het uitvallen van Boninsegna met 7-1 heeft verloren.“

De uitspraak van de strafcommissie is



Een tevreden Karstens na het ondertekenen van een tweejarig contract bij de Duitse firma Rokado. Links de Nederlandse wielrenner Piet de Wit en rechts directeur R. Kahl van Rokado.

● Mr. T. de Jong, kantonrechter te Leeuwarden heeft nog geen uitspraak gedaan in het kort geding tussen de stichting Cambuur en trainer Arie Otten. Cambuur had verzocht van zijn financiële verplichtingen tegenover de op non-actief gestelde trainer te worden ontheven.

Rugbywedstrijd gaat niet door

BRUNSSUM, 30 okt. — De aangekondigde rugbywedstrijd tussen een AF-CENT-team en het Utrechtse studententeam (zie sport 3) gaat niet door omdat de Utrechters meerdere spelers moesten afstaan aan het nationale studentenrugbyteam. Dit is gisteravond laat bekend geworden.

SPORTTOTO

DEN HAAG, 30 okt. — De uitslag van toto nr. 13 van 23 en 24 oktober 1971: Aantal deelnemers 684.747; bruto inleg / 1.595.766; prijzenbedrag / 675.009. 1e, 2e, 3e prijs en premie elk groot / 168.752; 1e prijs: 7 winnaars elk bruto / 24.107,40; 2e prijs 230 winnaars elk / 733,70; 3e prijs 2.540 winnaars elk / 66,40.

De premie wordt na het verstrijken van de reclametermijn op woensdag 24 november a.s. bij loting toegewezen aan een der 1e prijswinnaars.

(ADVERTENTIE)

Vrijheid, blijheid, en meer rente.

Kijk en vergelijk.

opzegtermijn	direct beschikbaar	inleg vanaf	rente
2 weken	f 1.000,—	f 100,—	5%
3 maanden	f 1.000,—	f 100,—	5 1/4%
6 maanden	f 1.000,—	f 250,—	5 1/2%
1 jaar vast	rente jaarlijks	f 1.000,—	6 1/2%
2 jaar vast	rente jaarlijks	f 1.000,—	7%
3 of 4 jaar vast	rente jaarlijks	f 1.000,—	7 1/4%
5 jaar vast	rente jaarlijks	f 1.000,—	7 1/2%

Bovenstaande rentetarieven gelden vanaf 1 november 1971.



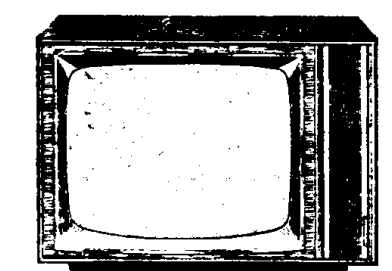
F. van Lanschot
bankiers

Kantoren: 's-Hertogenbosch, Hoge Steenweg 27-31, tel. (04100)-22321, postgiro 1117570. Breda, Veemarktstraat 44, tel. (01600)-25844, postgiro 2275570. Eindhoven, Keizergracht 17 en Limburglaan 20 A, tel. (040)-27442, postgiro 1130570. Tilburg, Stationsstraat 17, tel. (04250)-38745, postgiro 1140570. Vught, Van Voorst tot Voorststraat 1, tel. (04100)-61662, postgiro 1104500.

Affiliates: Amsterdam, Vermeer & Co. Bankiers, Herengracht 199-201, tel. (020)-248498, Paulus Potterstraat 30, tel. (020)-762801, postgiro 3656, gemeentegiro A 13656. Den Haag, Buitenvoortseweg 11, tel. (070)-27442, postgiro 1130570. Lange Houtstraat 8, tel. (070)-183340, postgiro 473501. Roosendaal, J. Layla Bankiers N.V., Molenaarstraat 8, tel. (01650)-34994, postgiro 1065831. Etten-Leur, Markt 21, tel. (01608)-2494, postgiro 150800.

Spaaragentschappen in meer dan 50 plaatsen.

Cox-prijzen en SERVO niet te evenaren



KLEUREN TV
onder volledige
garantie en
service
vanaf
1498,-

HUIZEN

Oo-entr. WONING of iets
erg. te koop gev. Br. onder
no. G 638 L.D. Hrl.

Schinnen. Vrijst. WOONH.
met bedrijfsruimte welke
ventueel uitgebr. kan wor-
den. L-vorm woonk., badk.,
met ligb. en v.w. 2 s.p.k. met
bakken, groot dakters. Vrij-
pr. f 81.500,-. Gronddopperv.
745 m². Sienstr. 14. Sittard.
Tempel. 26 Hrl. 045-712253.

Te huur of te k. Ruim 40 m².
Afst. RIJWIEL en BROM-
FIETSZAAK op gr. p. in 2-
Lime. Ruim bestaand zeer
zandte voorw. Br. ond. no.
G 638 L.D. Hrl.

Te k. gez. WOONHUIS met
f 45.000,- met opt. f 40.000,-
Burggr. Br. ond. no. B
1570 Brunssum.

Te k. L. Waubach WOON-
huis met winkel en mag-
azijn. c.v. en garage.
Vraagprijs f 98.000,- k.k. In-
lichtingen Offermans F. B.
B.-B.-V. Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Schaesberg. Te bouwen
SHOOROOM en kantoren.
500 m². Ruime eigen par-
keerp. aanw. 600 m². In-
deling mogelijk. Hrl.
pr. f 16.000,- p. j. Sienstr. 14.
Tempel. 26 Hrl. 045-712253.

Te k. L. LANDHUIS, 3 gunstig
zegen. a.d. Spaubeek. te
Gleelen. 4 s.p.k., c.v., gas.
B.-B.-V. Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te huur mooi ZAKENPAND
met bovenwoning aan de
Hoofdstraat te Amstenrade.
Spaakrij. vrij te verhuuren.
Huurprijs in de overleg.
Inlichtingen Offermans F. B.-
B.-B.-V. Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Rijksweg-Zuid
te Geleen. BOUWGROND.
Condities in nader overleg.
Inlichtingen Offermans F. B.-
B.-B.-V. Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Mauritslaan te
Nieuwekerk. WOONHUIS met
100 m² grond. Vraagprijs
f 55.000,- k.k. Inlichtingen
Offermans F. B.-B.-V. Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te huur in Heksenberg-
Heerlen FRITURE (houten
staande met compl. inv.).
Vraagprijs f 1.500,- per
maand. Inlichtingen
Offermans F. B.-B.-V. Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. in Winandsrade twee
BOUWTERREINEN. Opper-
vlakte 2.000 m² en 1.000
m². Vraagprijs resp. f 12.500
en f 23.000 k.k. Inlichtingen
Offermans F. B.-B.-V. Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

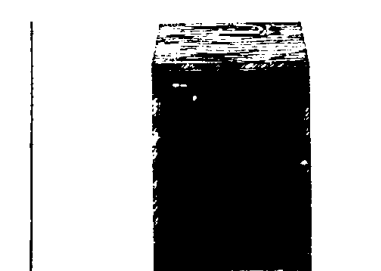
Te k. te Schinnen v. st.
WONING met c.v. 3 s.p.k.,
douche, woonk. met parket-
vloer, badk., gar. gr.
ruim met onst. Valken-
burg. Vrijst. BUNGALOW
met c.v. 3 s.p.k., douche,
badk., L-kamer met open
haard, sout. 2 hobbys en 2
gar. Int. G. M. H. Propper,
makelaar in- en beëdigd
taxateur van onr. goed. Ind.
NBM. Walramm. 12 Val-
kenburg. tel. 9010.

Wie kan ons in de omzetting
van Simpelveld helpen aan
te WOONHUIS dat met
duurder is dan p. f 30.000
Br. o. no. V 9251 bij D.
Valkenburg.

BOUWAK

WEGENLAMPEN in diverse
modellen, touw in katoen,
nylon, sisal enz., afbak-
eningslinten, houtskool, bedr.
imperials, canvasvulniszaken,
pakdekens, vlaggen nat.
en internation. masten in
alle maten. Klinkenberg
Heisterberg 78, Heisterberg
tel. 045-211888. Verkoop-
dierscheep op aanvraag x

Voor al uw VOEGWERK
oud- en nieuwbouw cement
en spuitwerk, schoorsteen
plaatsten, natuursteen
recht u. tot adres Postbus 74
v. V. Burg.



TELEFUNKEN
HI-FI BOX
WB 61
Belastbaarheid tot 40W
freq. bereik
15-18000 H.Z.
van 179,- COX-prijs
139,-
HI-FI HOGE DRUK
BOX
25W
afm. 35x30x5,5
Cox-prijs
129,-

AUTO'S & MOTOREN

Gespecialiseerd Zweeds. M.L.
bedrijf voor Sittard. Bouwteken.
Hoevenbuck. Stein. Born en
omz. Nieuwe AUTO 3 jaar
garantie. Rijbewijzen. In-
lichtingen. 13. Sittard. telef.
04494-0020 x

De nieuwe SIMCA 1000 GL
type 1972, uit voorraad le-
verbaar. 4 deurs. met auto-
mat. t. en 1500 cc. motor.
Incl. BTW, l. en financ.
mogelijk. Automobielbedrijf
A. Jasper, o.f. Simca-dealer.
Amst. 182, Spekheide. Tel.
045-413478 Br. ond. no. B
12382 x

MARATHON auto's. Uw ver-
trouwen waard. Oriëntatie
voor een degelijke wa-
gen bij Occasionscentrum
Marathon. Pr. Hendrick. 26
Brunssum.

AUTORADIO'S a f 100,-
Jo. Knops. Automobielbedrijf.
Rijksweg Zuid 193, Sittard.
tel. 04490-2718.

PEUGEOT 1966, Eind 1966.
Eind Best. 1966. Triumph
Spitfire 65. Fiat 1500 65.
BMW 1600 65. Opel Kadett
1965. 2000 70. Simca 1000 67.
Renault R10 66. Vauxhall
Stationer 67. BMW 1800 67.
Simca 1300 65. Mustang 67.
Taunus 12M 67. Stationer 65.
Simca 1000 68. Hiltop 3600
65. Taunus 12M Coupe 68.
Opel Adm. 65. Opel Kadett
1968 Ford Taunus 15M 1967.
Br. ond. no. G 2903 L.D. Geleen x

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.

Te k. aan de Dorpsstraat te
Schinnen. SLAGERIJ met
winkel en woonhuis. Vraag-
prijs f 78.000,- k.k. Inlichtin-
gen Offermans F. B.-B.-V.
Ma t m. vr. 8.30-17.30 uur.
Tel. 04494-5656.



STEREO
TUNER-VERSTERKER
ARISTONA
type 5910 537,- **398,-**
BEOMASTER
1000 948,- **798,-**
BEOMASTER
1200 1135,- **978,-**
GRUNDIG
RTV 800 898,- **749,-**
GRUNDIG
RTV 400 998,- **749,-**
SANSUI
300 698,- **698,-**

STEREO-PLATENSPELER

met versterker
type 8627
met versterker
- 2 boxen 299,-
type 8727
plaatenspeler met
versterker, incl.
boxen - plastic
stofkap 461,-
type 8828
nieuwste uitvoering
Hi-Fi plaatenspeler
8535 met versterker
2 x 15 W Hi-Fi
magn. DIN-element
849,- **599,-**
DUAL type HS 37
2 x 6 W
incl. 2 boxen +
plastic stofkap 580,- **488,-**

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

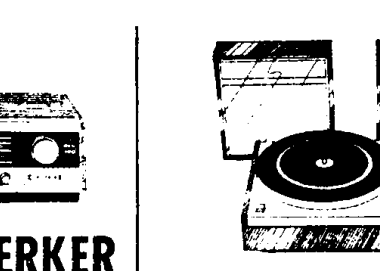
Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.



STEREO
TUNER-VERSTERKER
ARISTONA
type 5910 537,- **398,-**
BEOMASTER
1000 948,- **798,-**
BEOMASTER
1200 1135,- **978,-**
GRUNDIG
RTV 800 898,- **749,-**
GRUNDIG
RTV 400 998,- **749,-**
SANSUI
300 698,- **698,-**

STEREO-PLATENSPELER

met versterker
type 8627
met versterker
- 2 boxen 299,-
type 8727
plaatenspeler met
versterker, incl.
boxen - plastic
stofkap 461,-
type 8828
nieuwste uitvoering
Hi-Fi plaatenspeler
8535 met versterker
2 x 15 W Hi-Fi
magn. DIN-element
849,- **599,-**
DUAL type HS 37
2 x 6 W
incl. 2 boxen +
plastic stofkap 580,- **488,-**

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

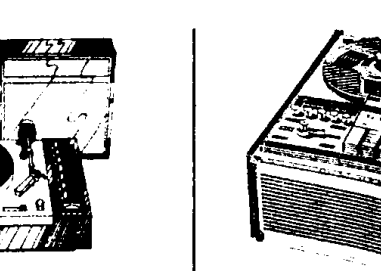
Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.



STEREO
TUNER-VERSTERKER
ARISTONA
type 5910 537,- **398,-**
BEOMASTER
1000 948,- **798,-**
BEOMASTER
1200 1135,- **978,-**
GRUNDIG
RTV 800 898,- **749,-**
GRUNDIG
RTV 400 998,- **749,-**
SANSUI
300 698,- **698,-**

STEREO-PLATENSPELER

met versterker
type 8627
met versterker
- 2 boxen 299,-
type 8727
plaatenspeler met
versterker, incl.
boxen - plastic
stofkap 461,-
type 8828
nieuwste uitvoering
Hi-Fi plaatenspeler
8535 met versterker
2 x 15 W Hi-Fi
magn. DIN-element
849,- **599,-**
DUAL type HS 37
2 x 6 W
incl. 2 boxen +
plastic stofkap 580,- **488,-**

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

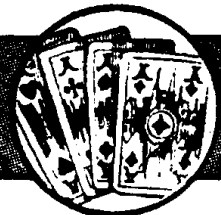
Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

Te k. v. part. FIAT 124 Spec.
bijw. 70. Tel. 045-412366.

BRIDGEN



U bent noord en raapt het volgende aardige spel op, dat in een viertallen-wedstrijd moet worden geboden:

♠ A 4
♥ 7 5
♦ A H B 7 5
♣ B 9 6 3

Niemand staat kwetsbaar, u speelt een natuurlijk biedsysteem en het openingsbod van „een ruiten“ zal dus weinig problemen geven. Oost past — zuid zegt „een schoppen“ — west past — en als noord besluit u om „twee klaver“ te vervolgen. Dat is wel een goed bod, want het omschrijft het spel beter dan een simpele herbiebieding der ruitens. OW blijven passen — en uw partner zuid zegt nu „drie ruiten“. Wat nu?

Het is een alledaagse situatie, waarbij de belangrijkste vraag duidelijk in het oog springt: is de situatie „forcing“ (d.w.z. moet noord in elk geval verder

bieden) of mag noord passen? Het probleem is feitelijk zo oud als wedstrijdbruggen en eettelijke geleerden hebben eraan gedokt. Modern, algemeen geaccepteerde techniek is, dat geen kansrijke kaartverdeling.

Maar evenzeer wordt tegenwoordig door de theoretici het belang ingezien van het feit, dat wanneer na een één-opening in een kleur door (b.v.) noord, de Zuidspeler eerst een nieuwe kleur noemt en daarna jump in de geopen-de kleur, er wel doorgeboden moet worden het bieden gaat: noord één ruiten — zuid drie ruiten, dit biedverloop niet forcing is. Noord mag passen als hij een minimum zou hebben en worden.

Onze internationals Hans Kreyns en Arie van Heusden echter, voortreffelijke tafelspelers en psychologen tijdens het moeilijke spel, zijn echter bepaald geen theoretici. In feite zijn zij het niet over dergelijke situaties eens, of flodderen er op goed geluk maar wat langs heen. Zo kon het gebeuren, dat tijdens een te België gehouden toernooi deze situatie hen de eerste plaats kostte:

Noord	Zuid
♠ A 4	♠ H V 10 2
♥ 7 5	♥ A H 3
♦ A H B 7 5	♦ V 9 6 2
♣ B 9 6 3	♣ 10 4

Het bieden ging: noord één ruiten — zuid één schoppen — noord twee klaver — zuid drie ruiten — waarop Kreyns (noord) paste! Daarmee werd het potdichte manebod drie SA of vijf ruiten om zoep gelopen en aan de andere tafel hadden de tegenstanders geen enkele moeite met dit manebod. Kreyns stelde, dat Van Heusden (zuid), over twee klaver met drie Sans had moeten vervolgen. Van Heusden echter stelde dat noord nooit op drie ruiten had mogen passen — en dat hij b.v. drie harten (vragend om een hartendekking) of drie schoppen (verlate, dus kleine schoppensteun) had behoren te zeggen. Het is natuurlijk een zeer leerzaam geval voor allen, die in toernooibruggen tot redelijke resultaten hopen te komen.

HERMAN W. FILARSKI

SCHAKEN



Vandaag dan de start van het beloofde Göring-gambiet. Vooraf iets over de opmerking, dat gambieten „uit de tijd“ (zouden) zijn. We nemen aan, dat dit voor de wereldklasse een waarheid is, maar als we bijvoorbeeld tevens weten, dat Spasski, Bronstein, Fischer, Keres, Talj — om maar met klinkende namen in de markt te komen — zich bij herhaling tegen collega-grootmeesters van dit type scherp aanvalsspel bedienen zou het een arrogantie zijn te menen, dat op lager niveau de klassieke stijl onhanteerbaar is.

Integendeel. Het feit, dat vele (groot-) meesters „zelfs“ de zet 1. e4, niet met 1...5 durven te beantwoorden, onderlijnt, dat men de gevaren niet kan keren door een poging de zg. algemene defensieve wetten toe te passen. Wie zich tegen een gambiet wil verdedigen moet weten en dan tegelijkertijd op zijn hoede zijn voor verrassingen. Feit is namelijk, dat de laatste jaren steeds overtuigender blijkt, dat de generaties-voorgangers — hun vijftien spijt — er toch niet in zijn geslaagd het laatste woord te zeggen. Het Göring-gambiet is bovendien (waarschijnlijk) correct. Dat is al z'n stimulans, dat het graven er in zonder meer de moeite loont. Nog pas kort geleden speelde de jonge Hongaarse international Ribli (winnaar van een Niemevertournooi) er een imponerende partij mee.

Het is niet eenvoudig een dergelijk gambiet in rubrieken over te brengen, daar een groot schema — met onderverpakkingen — nauwelijks overzichtelijk valt af te drukken.

Om die reden zullen we „elke hoofdvant“ aanpakken en in „vervolgen“

dosereren. Bewaart u dan vooral de knipsels. Apart verzoek: als u ervaringen met deze of gene variant opdoet — goede of slechte — wilt u dan de desbetreffende partij opzenden?

De wekelijkse stukjes zullen niet al te groot worden, want uiteindelijk beogen we niet een studiecentrum te stichten, maar vooral de huis- of clubschaker beter te bewapenen, zonder dat hij daartoe de tafels van 1 tot 100 uit het hoofd hoeft te leren.

1. e4.e5 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6

De afwijkingen 3...c5: 3...d6; 3...Pf6; 3...Lc5: 3...Lb4+ zullen we apart behandelen.

4. c3.de3: 5. Pc3....

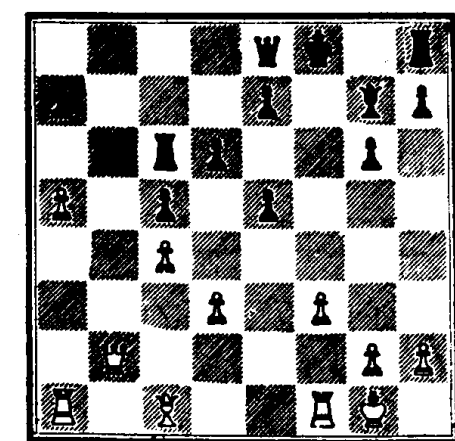
Dit is de basispositie. De twee hoofdlijnen zijn nu. A. 5...Lb4 en B. 5...d6.

We gaan nog even verder met A. 6. Lf1-e4 en nu komen we tot een tweede splitsing, namelijk 6...d6, of 6...Pf6, of 6. De7.

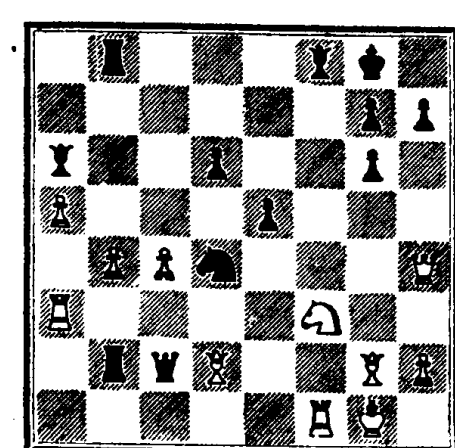
Hoofdaak is, dat u onthoudt dat de hoofdsplitsing draait om direct...d6, waarbij de zwarte konigsloper binnenshuis blijft, of...Lb4, waarmee zwart poogt actief terug te slaan.

Voor ons schaaklandje geweldige nieuws is, dat de tweedekamp Donner-ree, die 8 partijen omvat, dinsdag 2 november, 's middags om 1 uur, in het Amsterdamse Stadion zal beginnen. We komen met verdere bijzonderheden, doch melden dit „nogmaals ten overvloede“, omdat aanvankelijk is gepubliceerd, dat op 1 november het startsein zou worden gegeven. Arbiters is C. Orbaan, die daartoe internationaal bevoegd is. De winnaar verdient f 2000,-; de verliezer f 1000,-.

Een tweetal partijen-standen tot besluit. Ze zijn niet te moeilijk, want er is ditmaal al z'n beroep op uw interesse gedaan



Zwart speelde 1...c4. Was dat goed? (Bedenkruid 5 minuten)

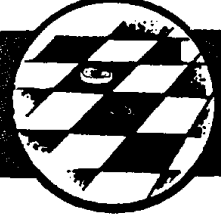


Wit aan zet. Hij kan geforceerd winnen (Bedenkruid 5 minuten)

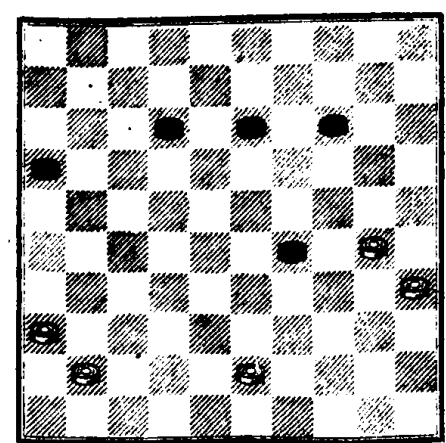
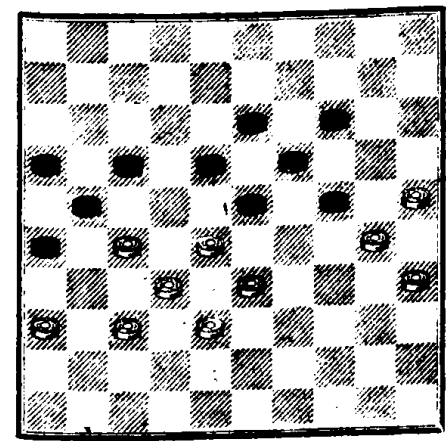
OPLOSSINGEN:
1. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
2. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
3. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
4. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
5. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
6. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
7. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
8. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
9. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
10. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
11. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
12. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
13. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
14. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
15. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
16. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
17. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
18. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
19. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
20. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
21. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
22. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
23. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
24. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
25. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
26. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
27. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
28. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
29. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
30. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
31. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
32. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
33. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
34. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
35. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
36. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
37. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
38. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
39. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
40. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
41. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
42. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
43. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
44. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
45. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
46. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
47. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
48. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
49. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
50. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
51. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
52. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
53. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
54. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
55. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
56. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
57. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
58. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
59. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
60. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
61. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
62. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
63. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
64. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
65. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
66. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
67. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
68. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
69. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
70. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
71. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
72. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
73. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
74. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
75. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
76. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
77. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
78. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
79. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
80. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
81. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
82. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
83. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
84. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
85. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
86. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
87. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
88. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
89. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
90. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
91. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
92. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
93. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
94. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
95. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
96. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
97. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
98. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
99. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6
100. ...c4: 2. d4.ed4: 3. Pf3.Pc6

Eeuwig Schaak.

DAMMEN



Misschien zal menigen de deze rubriek bekijkt zeggen: „Daar waag ik me vandaag niet aan, dat is teveel cijferwerk“, maar de ongetwijfeld onder de lezers aanwezige „varianten-vreters“, die zich er op verheugen om een diagramstand geheel te doorgronden, moeten ook eens aan hun trekken komen. Wie weet ontdekken ze nieuwe mogelijkheden in een oude stand. De positie De Haas-Fabre uit de vorige rubriek is jarenlang onderwerp geweest van studie en werd lange tijd op remise getaxeerd, totdat Rozenburg de (definitieve) winst aantoonde. We zetten opnieuw de betreffende stand op het bord:

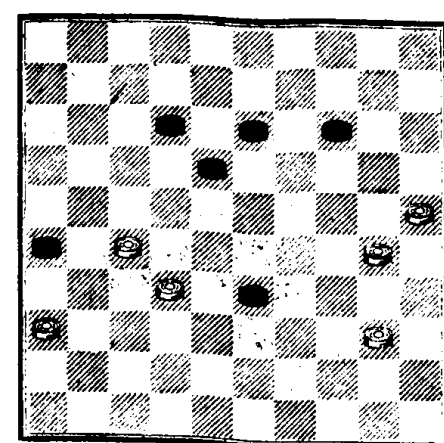


Zwart speelt: 1. ...17-22. 2. 28x17; 21x12. 3. 33-28; 24-29. We hadden in de vorige rubriek reeds aangegeven dat 3. 36-31 onspeelbaar was. 4. 28-22. Toen de gevolgen van 4. ...12-17 nog op remise geschat werden, onderzocht Rozenburg de volgende variant: 4. ...14-20. 5. 25x14; 19x10. 6. 38-33; 28x38. 7. 32x43; 23-29. 8. 37-31; 26x37. 9. 27-21; 18x27. 10. 21x41; 10-14 (zie tweede diagram). Ondanks de uitgebreide hoeveelheid materiaal leek de winststand bereikt, b.v. 11. 30-25; 16-21. 12. 36-31; 29-33. 13. 41-37; 21-26. 14. 35-30; 13-19. 15. 31-27; 12-18 en zwart gaat winnen. In de volgende spelgang werd echter geen winst gevonden: 11. 36-31; 16-21.

12. 41-37; 13-18. 13. 43-38; 18-22. 14. 31-26. Op tijd dit hoekveld bezetten. Zwart mocht hier niet toe overgaan, omdat wit zich dan sterk op veld 27 zou nestelen. 14. ...12-17. 15. 37-32; 22-27. 16. 30-25 en zwart kan niet meer winnen. We gaan verder met de hoofdvariant na 4. 28-22.

4. ...12-17. 5. 22x11; 16x7. 6. 38-33; 28x38. 7. 32x43; 23-29 (om de ruil 30-24 tegen te gaan) 8. 43-39; 19-23. 9. 37-32; 7-12. 10. 39-34; 29x40. 11. 35x44; 23-29. 12. 44-40. Hier mag 32-28 niet gespeeld worden, want dan volgt (28-31) met winst, immers: 28-23 is uitgeschakeld wegens (31x22); 23x14 (14-20); 25x14 (13-19).

14x23 (18x49) 12. ...29-33 (zie derde diagram). Tot dusverre had wit steeds gedwongen spel. In deze stand speelde de partij R.C. Keller onderzocht de gevolgen van 13. 40-34 en dacht tot remise te komen. Inderdaad zijn er vele varianten die remise lopen. We laten ze hieronder volgen. Allereerst het voor de hand liggende:



I. 13. 40-34; 14-20. 14. 25x14; 13-19. 15. 14x23; 18x40. 16. 30-24; 40-44. 17. 24-19; 44-49. 18. 32-29; 33x31. 19. 36x27; 49x16. 20. 18-14. Remise.

II. 13. 40-34; 18-23. 14. 30-24. Remise.

III. 13. 40-34; 13-19. 14. 32-28; 33x31. 15. 36x27; 18-23A. 16. 27-22; 23-28B. 17. 24x33; 26-31. 18. 33-29; 31-37. 19. 29-23; 19x28. 20. 30-24; 37-41. 21. 24-20; 14-19. 22. 20-5; 41-46D. 23. 25-20; 19-24E. 24. 20x29; 12-18. 25. 29-23. Remise.

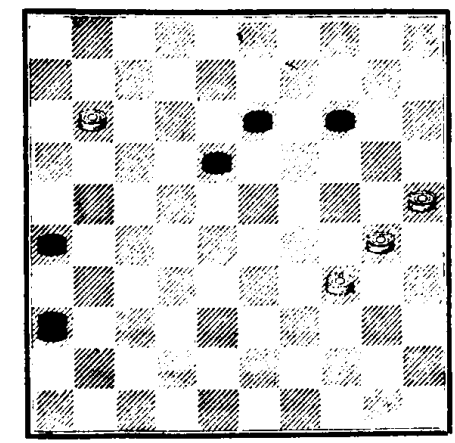
A. 15. ...26-31. 16. 27x36; 18-23. 17. 36-31; 12-17. 18. 31-27; 14-20. 19. 25x14; 19x10. 20. 30-24. Remise.

B. 16. ...23-29. 17. 34x23; 19x17. 18. 30-24. Remise.

C. 16. ...26-31. 17. 22-18; 12-17. 18. 18x23; 31-37. 19. 29-24; 19-23. 20. 24-19; 14-20. 21. 25x14; 37-41. 22. 19x28; 41-46. 23. 28-22. Remise.

D. 22. ...41-47. 23. 34-29; 47x24. 24. 25-20. gevolgd door 20-14. Remise.

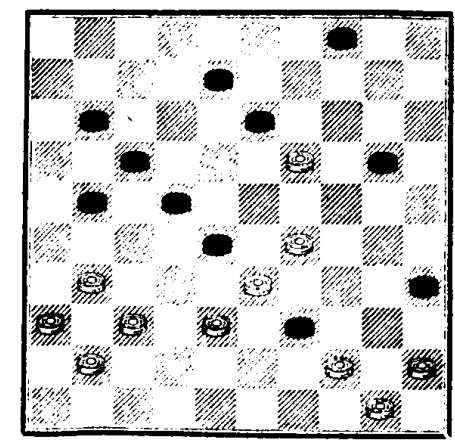
E. 23. ...19-23. 24. 34-29; 23x34. 25. 20-14. gevolgd door 15-10. Remise.



Bleef nog over de volgende variant:
IV. 13. 40-34; 26-31. 14. 27-21; 31-37. 15. 32x41; 33-38. 16. 21-16; 12-17. 17. 36-31; 38-42. 18. 31-26; 42-47. 19. 26-21; 17x26. 20. 16-11; 47x36 (zie vierde diagram).

„Remise“, zei Keller in samenwerking met anderen. Rozenburg verklaarde deze stand, waarin wit aan zet is, gewonnen voor zwart. Wie heeft er volgens u gelijk? We komen op deze stand nog terug.

Probleem nr. 76.



Jo van Gelderen uit Sittard draagt bijgaand probleem als verjaardagscadeau aan ondergetekende op. Het is een bewerking op een motief van P. van Dijk. U zult er wel even naar moeten zoeken. Het probleem weemt van de schijnoplossingen (varianten die niet niet tot winst leiden). We hebben geen bij-oplossing kunnen ontdekken. Wie de goede oplossing instuurt, dingt mee naar een prijs van f 5,-.

LEEN DE ROOIJ

Meidoornstraat 59

HEERLEN



Jacques Kooole: "Roda JC nog niet constant"

door Harry Muré

KERKRADE, 30 oktober. — Jacques Kooole (33) staart zich niet blind op de onverwacht hoge plaats die Roda JC na dertien wedstrijden in de eerste divisie (vijfde achter Heerenveen, Haarlem, Wageningen en Eindhoven) bezet. Het debuut van de Kerkraadse club, met veel huiver tegemoet gezien, is ook voor hem een verrassing, temeer omdat Roda JC in de eerste wedstrijden niet van de grond wilde komen. Jacques Kooole (meest opvallende karaktertrek: impulsief, vaak explosief) staat zich niet op de borst te kloppen. Hij zegt ook niet: „Kijk eens wat wij allemaal in korte tijd gepresteerd hebben“. De nieuwe trainer van Roda JC, sinds kort wonend in

Eijsden, getrouwd en vier kinderen: geen huiselijke hobby's: interesse voor zwemmen, honkbal en schaatsen, constateert nachte: „Het is aardig gelukt, maar dat is de verdienste van de spelers. Het is wat gunstiger dan we gedacht hadden. Of we die vijfde plaats verdienen, zal de komende maand leren. Onze hoge positie is waarschijnlijk van tijdelijke aard. Wij zijn nog niet constant genoeg. Wij zijn ook nog niet zeker van een plaats in de bekerstrijd. Misschien dat koploper Haarlem ons morgen de resterende twee punten levert. En dan moeten we een leuke loting krijgen. Dan kunnen we wat leren“.



„In het begin dachten de spelers alleen aan de centen“

gecreëerd worden waarin de spelers ook iets aan hun gezinsleven kunnen doen“.

Waarschijnlijk zal Jacques Kooole een meerjarig contract bij Roda JC krijgen. Hij voelt veel voor een ambstermijn van drie jaar. Welke eisen, wensen en plannen koppelt hij aan een meerjarig contract?

Kooole: „Als ik blijf zullen verschillende spelers een meerjarig dienstverband moeten krijgen. Dat stel ik primair. In verband met de opbouw op lange termijn. Voorts zullen wij ons op het eind van dit seizoen met een of twee spelers moeten versterken. In december komt al de Joegoslaf Kor-drie van Patro Eidsen, een bruikbare middenvelder. Maar met het kopen van spelers kom je er niet. Je kunt niet blijven investeren. De huidige problemen moet ik ondervangen met de aanwezige spelers of iemand die uit het B-team doorkomt. Dan moet er een scouting-apparaat komen. Er is een begin, maar het moet beter. We kunnen niet blijven sukkel. We kunnen geen grote aankopen doen, dus moet het ergens anders gezocht worden. Scouts, liefst oud-voetballers, moeten amateurs (voor drieduizend gulden) zoeken die via een opleiding rijp gemaakt worden. Alleen Feijen-oor en PSV hoeven dat niet. Die kunnen zo kopen. Zelfs Ajax kan niet zonder scouts. Bij de Amsterdammers werkt het systeem perfect. Spelers als Van Duivenbode, Rep, Suurendonk en Wever zijn toch niet zomaar komen aanwaaien“.

Voetbal moet happening zijn

KERKRADE, 30 okt. — Trainer Jacques Kooole bewandelt, noodgedwongen, bij Roda JC de gulden middenweg. Hij moet de ploeg zo hoog mogelijk laten eindigen. Dat eist het publiek. Zelf wil hij dat er naast verdedigen ook gevoetbald wordt. „Punten halen en attractief voetbal gaan niet samen. Ik ben gecharmeerd van het Engels voetbal. Of de club nu op de vijfde plaats van onder staat, of bovenaan, er zijn daar steeds twintig kerels die van het begin tot het eind werken. Die spelers kunnen zich negentig minuten uitleven. Ze krijgen de ruimte en kunnen hun eigen fantasie ontploffen. Het publiek leeft mee. De toeschouwers voelen wat er in de speler omgaat. Ze kruipen in zijn huid. Pas als die wisselwerking er is tussen een positief publiek en twintig kerels die risico's durven nemen, dan wordt het een happening, een feest.“

Heeft Roda JC geen eigen kweek? „Heel summier. Ik heb een jeugdgroepje gecreëerd, maar dat staat nog in de kinderschoenen. Ik kan niet te zeer het accent op de opbouw leggen. Je moet in de huidige situatie ook prestatief werken. Er is op beide terreinen vooruitgang. Het gaat moeilijk samen. Maar het is mijn taak. Ik word er voor betaald en zal er ook het hoogste rendement uithalen“.

Hoe hoog ligt dat rendement? Wat kan er nog uitkomen?

Kooole: „Dat weet ik niet. Ik weet niet hoe snel het groeiproces verloopt. Incidenteel kan ik wel een voorbeeld noemen. John Meuser bijvoorbeeld, die is snel gegroeid. Ik kan de toeschouwers wel verzekeren dat ze krijgen wat erin zit. Er staat een stel kerels in de ploeg die iets willen etaleren. Maar hun spel komt de ene keer goed over, de andere keer niet. Als je onze uitlagen bekijkt, dan spelen wij het beste tegen ploegen die ook het spel willen maken. Ik begrijp veel clubs niet. De kampioen is vlug genoeg bekend. De rest speelt dan voor lege stadions. Ik vind dat de clubs die niet bovenaan staan, er een happening van moeten maken. Twee ploegen met het accent op twee, moeten zo attractief en aanvallend mogelijk spelen. Kampioen worden komt op de tweede plaats, want de kampioen in de eerste divisie is de verliezer. Den Bosch en Willem II zouden op hun knieën terugwille naar de eerste divisie. In de eredivisie worden ze uitgelachen“.

SPORT 4

Opvallend debuut in de eerste divisie maar....



„Mijn ploeg wil iets etaleren voor het publiek“

Arie Pieneman wil wel terug naar Limburg

BRUNSSUM, 30 okt. — Het is nog niet zo lang geleden dat de oud-Fortunaspe-ler Arie Pieneman zijn woonplaats Treebeek verliet en zich in Heemskerk vestigde, waar hij een fulltime trainers-functie op zich nam bij ADO'20. Dat gebeurde, om precies te zijn, vóór de competitie 1970-1971. Daarvoor was hij drie jaar lang met succes trainer bij Schuttersveld geweest. In zijn eerste jaar bij de Brunssumse ploeg bracht hij het eerste elftal vanuit de afdeling Limburg naar de vierde klasse en in de daarop volgende competitie bereikte hij de tweede plaats. Het laatste seizoen leverde opnieuw een kampioenschap op. De Schutters bereikten met vlag en wimpel de derde klasse.

Arie Pieneman (42) begon zijn trainers-loopbaan bij EHC, werd later hulptrainer bij Fortuna '54, bezorgde Aalbeker Boys een kampioenschap en stapte toen over naar Schuttersveld.

Nadat hij het A-diploma in 1970 behaalde kreeg hij via de KNVB een tip van de vereniging ADO '20. Met deze ploeg uit de derde klasse eindigde hij vorig seizoen op de vierde plaats. Momenteel vertoert de Heemskerkse formatie in de middenmoot. Arie Pieneman is over de gang van zaken in deze Noordhollandse plaats tussen Haarlem en Aikmar bijzonder tevreden, maar zou toch graag hogerop willen. Nu ik het A-diploma bezit, zou ik ook wel eens een betaalde voetbalclub willen trainen. Ik zie me daar best voor in staat. Bovendien kan mijn vrouw hier moeilijk wennen“.

Deze oud-middenvelder en latere verdiger uit de beginperiode van Fortuna '54 komt er rond voor uit: „Als ik me kan verbeteren, ga ik weg uit Heemskerk“.

MEMO VANDAAG EXPOSITIES

HEERLEN
Raadhuis
Pierre van Soest - Portret van Heide

THORN
De Oude Molen
Schilderijen van Siecq

MAASTRICHT
Galerie Felix
Schilderijen van Els Quix
Galerie Reveil
Galerie Reveil - schilderijen van Kees Andrea

LUIK
Musée d'Art Wallon
Kunst uit de Waalse provincies: maandag gesloten. Tot 14 november.

VALKENBURG
Fransche Molen
Marcel Sclenter en Piet Kurstjens

SITTARD
Kritzaedthuis,
Wandkleden, keramiek, tekeningen en platen van Josje Smit en Cephas Stautnamer.

HULSBURG
Galerie 't Boerehofke
Schilderijen en gouaches van Henk Sittard.

STEIN
Gemeentehuis
Jean Houben en Dick van Wijk. Schilderijen

THEATERS

MAASTRICHT
Stadsschouwburg
Das Drimäderhaus; za. en zo 20 uur

Redoute
Koffieconcert: Ensemble Boismortier; 12 uur

HEERLEN
Stadsschouwburg
Porgy and Bess, Schweizer Tournee Theater; za. en zo. 20 uur

SITTARD
Stadsschouwburg
Koffieconcert Amati kwartet

Don Kiesjot
Poppentheater Pinet, Luik, 21 uur

Ubach over Worms
Sportal 'er Waerden
Concert Mannenkoor St. Joseph, 20 uur

Aken
Sankt Nikolauskirche
LSO met Capella Aquensis, 20 uur

BOSCOPEN

GELEEN

Roxy: Wat zien ik?, do. t.m. di. 8.30 uur, zo. ook 6 uur. Vrouwen die elkaar beminnen, za. 11 uur. Dombó, het vliegende olifantje, zo. 3 uur

Studio Anders: Diary of a mad housewife, do. t.m. di. 8.45, zo. ook 6 uur

SITTARD
Forum: Wat zien ik?, do. t.m. di. 8 uur, zo. ook 5.30 uur

HEERLEN

Royal: Wat zien ik? (6de week) 2, 4, 6.15 en 8.30 uur. Kuffje, za. en zo. 2 uur. Midnight Cowboy, za. 10.45 uur
Rivoli: Drie vrouwen, 2, 4, 6.15 en 8.15 uur. L'Armée des ombres, za. 10.30 uur. Het Circus, met Charlie Chaplin, zo. 2 uur
Scala: Elvis Presley in That's the way it is, 2, 4, 6.15 en 8.30 uur. Vernietigingscommando's, za. en zo. 2 en 4 uur
Hollandia: Blue Movie, 2, 4, 6.15 en 8.30 uur. Erotismo, za. 11 uur. All Baba en de zeven wereldwonderen, zo. 2 uur
Passage: Life in sex and love (derde week) 2, 4, 6.15 en 8.30 uur

BRUNSSUM

Astoria Theater: Sound of Music, do. t.m. ma 8 uur, zo. ook 4.15 uur. Het teken van Zorro, zo. 2 uur

Teleurstelling over de bezuinigingen in Geleen

Sluiten subsidiekraan slag voor organisaties

GELEEN, 30 okt. — Bij de meeste van de 37 buitengemeentelijke verenigingen en instellingen die volgens 't saneringsplan van het Geleen college van b. en w. de tot nu toe gebruikelijke subsidie niet meer zullen ontvangen, is dit plan hard aangekomen. Mochten de gemeenteraad van Geleen akkoord gaan met de gemeentebegroting 1972, dan zal van verschillende kanten druk op het gemeentebestuur van Geleen worden uitgeoefend om alsnog een financiële bijdrage te vinden. Het college heeft onlangs van b. en w. wil in 1972 de subsidiegedeelte directeur voor de burgers van de gemeente besteden.

Dit jaar was voor het Limburgs Symfonie Orkest f 15.000 uitgetrokken in Geleen. Voor 1972 is een bedrag van f 10.942,05 gevraagd, maar volgens plan zal dit niet worden toegekend. Het is nog niet bekend of het orkest op een andere wijze van Geleen steun zal ontvangen. Dr. Mendes de Leon, lid van het stichtingsbestuur LSO, „Wij kunnen ons standpunt pas bepalen als de saneringsvoorstellen worden goedgekeurd.

Wij zullen proberen dit beleid om te buigen; we zijn nu eenmaal aangewezen op deze subsidies. Het LSO kan niet op profitbasis draaien omdat dat een onbetaalbare zaak zou zijn voor de mensen. Cultuur vinden wij een bijzonder belangrijke zaak en het is te betreuren als zou blijken dat er alleen nog belangstelling is voor materiële dingen. De consequenties zijn nu niet te overzien. Geleen is de eerste gemeente die een dergelijke subsidie wil intrekken.

Voor de heer Offerman van het Studiefonds Limburg is het plan een „grote tegenslag“. Sinds meer gemeenten welken ons geen steun meer geven als reactie op het afbouwen van de subsidies die de provincie geeft aan gemeentelijke organen. Wij gaan nog wel niet over de kop, maar het betekent gewoon dat steeds minder mensen door ons geholpen kunnen worden in Zuid-Limburg die buiten de gewone regels vallen. De gemeentelijke subsidies blijven voor ons van enorm belang naast de steun van de provincie en het rijk.

De fout die enkele gemeenten maken is: wij zijn geen provinciale instelling.“ Voor 1972 heeft het fonds f 3650,- gevraagd aan Geleen.

Kwalijk

De heer P. de Loos, directeur van de r.k. Reclameringsvereniging in Maastricht, die volgens plan geen f 900,- krijgt van Geleen: „Door deze inkrimpingen zullen wij onze service aan maatschappelijke zwaargewonden moeten beperken door gebrek aan geld. Dat is een kwalijke zaak want steeds meer mensen hebben directe hulp nodig, omdat zij om welke reden dan ook geen enkele uitkering krijgen. Met f 900,- kunnen wij zeer veel doen.“

De Vereniging 'er Bescherming van Meisjes kreeg dit jaar nog f 500,-. Voor 1972 is niets geraamd. Mevrouw Soort: „Hoewel steeds meer meisjes worden opgevangen door het Maatschappelijk Centrum Geleen, blijft er voor onze vereniging een taak omdat er persoonlijke relaties zijn opgebouwd. Veel meisjes geven de voorkeur aan vrijwillige hulp van beroepskrachten van het centrum. Wat wij zonder dit geld moeten doen, weet ik nog niet. Het is heel jammer.“

Kapitein Poppema van het Leger Des Heils: „Wij kregen in Geleen f 50,-. Niet veel, maar daarmee werd de goede wil getoond om ons werk te steunen. Het erg dat zelfs dat symbolische bedrag wegvalt.“

Nieuw

De heer Keulaerts van het Borgstellingsfonds voor de Mijnstreek in Heerlen kan zich nauwelijks voorstellen dat Geleen in 1972 geen subsidie wil uitkeren. In 1971 was dat nog f 1755,-. „Er zijn 32 gemeenten bij ons aangesloten. Dit is volkomen nieuw voor mij dat Geleen niet meer mee doet. Het lijkt mij zeer onwaarschijnlijk en wij zullen

Kamerlid opent "Passage Lavas"

BORN, 30 oktober — Tweede kamerlid Dr. H. Notenboom uit Venlo zal op 6 november in Born de koopbeurs „Passage Lavas“ openen. Voor deze beurs, die in het Land van Sventibold al grote bekendheid heeft gekregen en die wordt gehouden in een daartoe opgericht paviljoen in de Jan van Valkenburgstraat te Born, hebben tal van firma's ingeschreven. De beurs duurt tot en met 14 november.

Lijk in kanaal

LIMBRICHT, 30 okt. — In het Juliana-kanaal bij de sluis te Born is het stoffelijk overschot gevonden van de 27-jarige Limbrichter P. J. Tummers die sinds vorige week dinsdagavond werd vermist. De man was die avond niet thuis teruggekeerd van bijlatten.

Don Quixocking ten bate van slechthorenden

HEERLEN, 30 okt. — Donderdag 2 november is er in de Heerleense stadsschouwburg een extra uitvoering door het cabaret Don Quixocking. De kaartverkoop voor deze avond komt ten goede aan de Stichting het Slechthorende Kind. De toegangskaarten voor deze voorstelling zijn uitsluitend te krijgen bij mevrouw De Haan, Ovidiusstraat 31 in Heerlen.

eerst met het gemeentebestuur contact opnemen.“ Bij de meeste verenigingen en instellingen gaat het op zich om kleine bedragen. Zij vrezen echter in enorme financiële moeilijkheden te komen als steeds meer gemeenten besluiten hun financiële steun in te trekken. Enkele andere instellingen waarvoor op de gemeentebegroting 1972 van Geleen ook geen geld meer is uitgetrokken: de Vereniging Consultatiebureau voor Alcoholisme, het Eindhovens Hogeschoolfonds, de Stichting Algemene Individuele Blindenbelangen, het Weekblad De Bard, Bureau voor Rechtsbijstand, het Economisch Technisch Instituut Limburg, de Europese Beweging in Nederland, het Wilhelmínafonds, de Astmatische, de Nierstichting, de Hartstichting, de Raad voor EHBO, de Culturele Raad Limburg, het Sociaal Historisch Centrum, de Stichting het Limburgs Landschap, de Bond tegen schending van Gods Heilige Naam, stichting Weerbaar en Paradijs Limburg, Memorial Dav Margraten, het provinciale VVV, oud-verzetorganisaties en de Stichting Limburgse Kastelen.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nie

Sittard

— Dinsdag a.s. viert het echtpaar Cordewener-Lenzen zijn gouden huwelijksfeest. Het echtpaar heeft tientallen jaren te Sittard in de Sint Jozefstraat 55 gewoond. Het gouden paar recipieert in het wijkcentrum te Stadbroek gelegen aan de Tuddenderweg van 17.30 tot 19.00 uur.

— Jehovah's Getuigen houden zondag om 15.30 uur een openbare bijbellesing in de Koninkrijksaal aan de Beekstraat, waarna een vraag-en-antwoord-bespreking volgt met als bijbels thema: „Wanneer alle naties frontaal met God in botsing komen“.

— Vandaag vanaf half drie is de maandelijkse ruilbijeenkomst van de filatilis-ten vereniging Sittard en omstreken voor jonge postzegelliefhebbers in het lokaal van de school tegenover de rouwkapel van het ziekenhuis.

— Twee van de drie goudfazanten van de heer Cörvers zijn dank zij eerlijke mensen op hun basis teruggekeerd. Woensdagmiddag kwam een bewoner uit de buurt een fazant die hij gevangen had terugbrengen en donderdagmorgen kwam een bewoner van een van de flats in het Limbrichterveld hetzelfde doen. Hij had namelijk in de krant gelezen dat de heer Cörvers drie fazanten miste. Het dier had hij gevangen in het trapshuis van een van de flats.

— De collecte op Missiezondag in de Michiels- en Petruskerk te Sittard leverde ruim 1400 gulden op.

— Het Sittardse dienstencentrum onder leiding van de heer Gerritsen organiseerde een buitengewoon geslaagd uitstapje voor 48 Sittardse bejaarden door het Zuidlimburgse herfstlandschap. Onder meer werd een bezoek gebracht aan de Fransche Molen te Valkenburg. Daar werd het gezelschap ontvangen door de heer Herman Coenen, die een film over Valkenburg vertoonde onder het genot van een goed glas wijn. Ook de koffie en de vla die geserveerd werd mochten er zijn. Vervolgens ging de tocht naar de Brand's Brouwerij te Wijre. Hier kregen de bejaarden een broodmaaltijd aangeboden terwijl het bier er weer overbest was. Terug in Sittard werd, nog even „bagekaart“ in het Dienstencentrum onder het genot van een kopje koffie en koek.

— De centrale geestelijke nooddienst in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt van 31 oktober t.m. 5 november verzorgd door pastoor A. Verheggen te Buchten, tel. 04498-1364.

— De collecte bij gelegenheid van wereldmissiedag bracht in Papenhoven-Grevenbicht f 658,- op.

— De raad van Grevenbicht heeft 7742 gulden gevraagd voor de aanleg van een beveiligingsaarding op het nieuwe kermisterrein, het Burgemeester Kortenplein. De aanleg van de aarding is noodzakelijk in verband met de aansluiting van de diverse kermisattracties op het lichtnet.

— De raad van Grevenbicht heeft besloten een eerder genomen besluit om een vergoeding van twee maal vijftientig gulden toe te kennen aan twee inwoners in verband met de aanpassing van hun voortuin aan een gereconstrueerde weg in te trekken. Het eerder genomen besluit was het gevolg van een compromis tussens Visser's Wegbouwwerk en de betrokkenen. Gebleek is echter dat g.s. zich met een ander niet hebben kunnen verenigen.

— Na 15 november zal het grof vuil in Grevenbicht niet meer aan twee keer per maand worden opgehaald in verband met het sluiten van de vuilnisbelt. Tijdens het opheffen zullen de kantoniers in het bezit zijn van een lijst, waarop de namen staan van de inwoners die in het bezit zijn van een vuilnisemmer, want alleen van deze personen zal grof vuil worden meegenomen.

— Het ziet er naar uit dat de grijk Stal binnen afzienbare tijd een woonplaats opknapt zal krijgen. Tijdens de laatste raadsvergadering in Grevenbicht wees de heer Seurs erop dat deze wijl gerekend kan worden tot de „achtergebleven gebieden“. Het antwoord van burgemeester Van Hinsberg: „Laten wij hopen dat het recreatieschap de gevraagde 80 cent per vierkante meter zal betalen voor de gronden in Elba. Dat zou namelijk betekenen dat wij een bedrag van 160.000 gulden tegemoet mogen zien en met dit geld zou Staal een opknaptuur kunnen krijgen.“

— De Maasbouk, het voormalige kermisterrein van Grevenbicht: zal er voorlopig bij blijven liggen zoals de toestand nu is. Uit een offerte van Visser's Wegbouwwerk is gebleken dat een evaluatie en asfaltering van het terrein ongeveer 12.000 gulden zou kosten en dat vond de raad wel een beetje veel.

— De oprichtingsvergadering voor de supportersclub Johan Wagenaar is vandaag half negen in café Hetsendaal.

— De baten van de lotto van het instrumentenfonds zijn vanaf nu niet meer voor nieuwe instrumenten, doch worden verdeeld onder alle verenigingen die aan de lottoverkoop deelnemen. De bedoeling is ook de naam Lotto-instrumentenfonds te veranderen.

— Tekst en moppen voor de plaatselijke carnavalskrant Het Westvief kunnen vanaf nu ingeleverd worden bij de leden van de raad van elf.

— De leden van de Oud-Armada Sociëteit zijn vandaag toe aan hun eerste „Iustrium reünie“ in hotel Neerlandia te Papenhoven. De viering van het Iustrium wordt voortgezet door een dienst in de parochiekerk om 19 uur.

— Nabij de afrit van de sluis over het Juliana-kanaal werd autobestuurder Th. plotseling gecroerd met een rustig overstekende fazantenhaan. Remmer mocht toen al niet meer baten. Het dier smakte tegen het wegdek en bleef roerloos liggen. Een passerende bromfietser bedacht zich niet lang, stopte en nam het dier mee. Intussen zat de automobilist met de brokken: ingedrukte bumper en motorblok.

— De centrale geestelijke nooddienst in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt van 31 oktober t.m. 5 november verzorgd door pastoor A. Verheggen te Buchten, tel. 04498-1364.

— De collecte bij gelegenheid van wereldmissiedag bracht in Papenhoven-Grevenbicht f 658,- op.

— De raad van Grevenbicht heeft 7742 gulden gevraagd voor de aanleg van een beveiligingsaarding op het nieuwe kermisterrein, het Burgemeester Kortenplein. De aanleg van de aarding is noodzakelijk in verband met de aansluiting van de diverse kermisattracties op het lichtnet.

— De raad van Grevenbicht heeft besloten een eerder genomen besluit om een vergoeding van twee maal vijftientig gulden toe te kennen aan twee inwoners in verband met de aanpassing van hun voortuin aan een gereconstrueerde weg in te trekken. Het eerder genomen besluit was het gevolg van een compromis tussens Visser's Wegbouwwerk en de betrokkenen. Gebleek is echter dat g.s. zich met een ander niet hebben kunnen verenigen.

— Na 15 november zal het grof vuil in Grevenbicht niet meer aan twee keer per maand worden opgehaald in verband met het sluiten van de vuilnisbelt. Tijdens het opheffen zullen de kantoniers in het bezit zijn van een lijst, waarop de namen staan van de inwoners die in het bezit zijn van een vuilnisemmer, want alleen van deze personen zal grof vuil worden meegenomen.

— Het ziet er naar uit dat de grijk Stal binnen afzienbare tijd een woonplaats opknapt zal krijgen. Tijdens de laatste raadsvergadering in Grevenbicht wees de heer Seurs erop dat deze wijl gerekend kan worden tot de „achtergebleven gebieden“. Het antwoord van burgemeester Van Hinsberg: „Laten wij hopen dat het recreatieschap de gevraagde 80 cent per vierkante meter zal betalen voor de gronden in Elba. Dat zou namelijk betekenen dat wij een bedrag van 160.000 gulden tegemoet mogen zien en met dit geld zou Staal een opknaptuur kunnen krijgen.“

— De Maasbouk, het voormalige kermisterrein van Grevenbicht: zal er voorlopig bij blijven liggen zoals de toestand nu is. Uit een offerte van Visser's Wegbouwwerk is gebleken dat een evaluatie en asfaltering van het terrein ongeveer 12.000 gulden zou kosten en dat vond de raad wel een beetje veel.

— De oprichtingsvergadering voor de supportersclub Johan Wagenaar is vandaag half negen in café Hetsendaal.

— De baten van de lotto van het instrumentenfonds zijn vanaf nu niet meer voor nieuwe instrumenten, doch worden verdeeld onder alle verenigingen die aan de lottoverkoop deelnemen. De bedoeling is ook de naam Lotto-instrumentenfonds te veranderen.

— Tekst en moppen voor de plaatselijke carnavalskrant Het Westvief kunnen vanaf nu ingeleverd worden bij de leden van de raad van elf.

— De leden van de Oud-Armada Sociëteit zijn vandaag toe aan hun eerste „Iustrium reünie“ in hotel Neerlandia te Papenhoven. De viering van het Iustrium wordt voortgezet door een dienst in de parochiekerk om 19 uur.

— Nabij de afrit van de sluis over het Juliana-kanaal werd autobestuurder Th. plotseling gecroerd met een rustig overstekende fazantenhaan. Remmer mocht toen al niet meer baten. Het dier smakte tegen het wegdek en bleef roerloos liggen. Een passerende bromfietser bedacht zich niet lang, stopte en nam het dier mee. Intussen zat de automobilist met de brokken: ingedrukte bumper en motorblok.

— De centrale geestelijke nooddienst in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt van 31 oktober t.m. 5 november verzorgd door pastoor A. Verheggen te Buchten, tel. 04498-1364.

— De collecte bij gelegenheid van wereldmissiedag bracht in Papenhoven-Grevenbicht f 658,- op.

— De raad van Grevenbicht heeft 7742 gulden gevraagd voor de aanleg van een beveiligingsaarding op het nieuwe kermisterrein, het Burgemeester Kortenplein. De aanleg van de aarding is noodzakelijk in verband met de aansluiting van de diverse kermisattracties op het lichtnet.

— De raad van Grevenbicht heeft besloten een eerder genomen besluit om een vergoeding van twee maal vijftientig gulden toe te kennen aan twee inwoners in verband met de aanpassing van hun voortuin aan een gereconstrueerde weg in te trekken. Het eerder genomen besluit was het gevolg van een compromis tussens Visser's Wegbouwwerk en de betrokkenen. Gebleek is echter dat g.s. zich met een ander niet hebben kunnen verenigen.

— Na 15 november zal het grof vuil in Grevenbicht niet meer aan twee keer per maand worden opgehaald in verband met het sluiten van de vuilnisbelt. Tijdens het opheffen zullen de kantoniers in het bezit zijn van een lijst, waarop de namen staan van de inwoners die in het bezit zijn van een vuilnisemmer, want alleen van deze personen zal grof vuil worden meegenomen.



— De leden van de Oud-Armada Sociëteit zijn vandaag toe aan hun eerste „Iustrium reünie“ in hotel Neerlandia te Papenhoven. De viering van het Iustrium wordt voortgezet door een dienst in de parochiekerk om 19 uur.

— Nabij de afrit van de sluis over het Juliana-kanaal werd autobestuurder Th. plotseling gecroerd met een rustig overstekende fazantenhaan. Remmer mocht toen al niet meer baten. Het dier smakte tegen het wegdek en bleef roerloos liggen. Een passerende bromfietser bedacht zich niet lang, stopte en nam het dier mee. Intussen zat de automobilist met de brokken: ingedrukte bumper en motorblok.

— De centrale geestelijke nooddienst in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt van 31 oktober t.m. 5 november verzorgd door pastoor A. Verheggen te Buchten, tel. 04498-1364.

— De collecte bij gelegenheid van wereldmissiedag bracht in Papenhoven-Grevenbicht f 658,- op.

— De raad van Grevenbicht heeft 7742 gulden gevraagd voor de aanleg van een beveiligingsaarding op het nieuwe kermisterrein, het Burgemeester Kortenplein. De aanleg van de aarding is noodzakelijk in verband met de aansluiting van de diverse kermisattracties op het lichtnet.

— De raad van Grevenbicht heeft besloten een eerder genomen besluit om een vergoeding van twee maal vijftientig gulden toe te kennen aan twee inwoners in verband met de aanpassing van hun voortuin aan een gereconstrueerde weg in te trekken. Het eerder genomen besluit was het gevolg van een compromis tussens Visser's Wegbouwwerk en de betrokkenen. Gebleek is echter dat g.s. zich met een ander niet hebben kunnen verenigen.

— Na 15 november zal het grof vuil in Grevenbicht niet meer aan twee keer per maand worden opgehaald in verband met het sluiten van de vuilnisbelt. Tijdens het opheffen zullen de kantoniers in het bezit zijn van een lijst, waarop de namen staan van de inwoners die in het bezit zijn van een vuilnisemmer, want alleen van deze personen zal grof vuil worden meegenomen.

— Het ziet er naar uit dat de grijk Stal binnen afzienbare tijd een woonplaats opknapt zal krijgen. Tijdens de laatste raadsvergadering in Grevenbicht wees de heer Seurs erop dat deze wijl gerekend kan worden tot de „achtergebleven gebieden“. Het antwoord van burgemeester Van Hinsberg: „Laten wij hopen dat het recreatieschap de gevraagde 80 cent per vierkante meter zal betalen voor de gronden in Elba. Dat zou namelijk betekenen dat wij een bedrag van 160.000 gulden tegemoet mogen zien en met dit geld zou Staal een opknaptuur kunnen krijgen.“

— De Maasbouk, het voormalige kermisterrein van Grevenbicht: zal er voorlopig bij blijven liggen zoals de toestand nu is. Uit een offerte van Visser's Wegbouwwerk is gebleken dat een evaluatie en asfaltering van het terrein ongeveer 12.000 gulden zou kosten en dat vond de raad wel een beetje veel.

— De oprichtingsvergadering voor de supportersclub Johan Wagenaar is vandaag half negen in café Hetsendaal.

— De baten van de lotto van het instrumentenfonds zijn vanaf nu niet meer voor nieuwe instrumenten, doch worden verdeeld onder alle verenigingen die aan de lottoverkoop deelnemen. De bedoeling is ook de naam Lotto-instrumentenfonds te veranderen.

— Tekst en moppen voor de plaatselijke carnavalskrant Het Westvief kunnen vanaf nu ingeleverd worden bij de leden van de raad van elf.

— De leden van de Oud-Armada Sociëteit zijn vandaag toe aan hun eerste „Iustrium reünie“ in hotel Neerlandia te Papenhoven. De viering van het Iustrium wordt voortgezet door een dienst in de parochiekerk om 19 uur.

— Nabij de afrit van de sluis over het Juliana-kanaal werd autobestuurder Th. plotseling gecroerd met een rustig overstekende fazantenhaan. Remmer mocht toen al niet meer baten. Het dier smakte tegen het wegdek en bleef roerloos liggen. Een passerende bromfietser bedacht zich niet lang, stopte en nam het dier mee. Intussen zat de automobilist met de brokken: ingedrukte bumper en motorblok.

— De centrale geestelijke nooddienst in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt van 31 oktober t.m. 5 november verzorgd door pastoor A. Verheggen te Buchten, tel. 04498-1364.

— De collecte bij gelegenheid van wereldmissiedag bracht in Papenhoven-Grevenbicht f 658,- op.

— De raad van Grevenbicht heeft 7742 gulden gevraagd voor de aanleg van een beveiligingsaarding op het nieuwe kermisterrein, het Burgemeester Kortenplein. De aanleg van de aarding is noodzakelijk in verband met de aansluiting van de diverse kermisattracties op het lichtnet.

— De raad van Grevenbicht heeft besloten een eerder genomen besluit om een vergoeding van twee maal vijftientig gulden toe te kennen aan twee inwoners in verband met de aanpassing van hun voortuin aan een gereconstrueerde weg in te trekken. Het eerder genomen besluit was het gevolg van een compromis tussens Visser's Wegbouwwerk en de betrokkenen. Gebleek is echter dat g.s. zich met een ander niet hebben kunnen verenigen.

— Na 15 november zal het grof vuil in Grevenbicht niet meer aan twee keer per maand worden opgehaald in verband met het sluiten van de vuilnisbelt. Tijdens het opheffen zullen de kantoniers in het bezit zijn van een lijst, waarop de namen staan van de inwoners die in het bezit zijn van een vuilnisemmer, want alleen van deze personen zal grof vuil worden meegenomen.

— Het ziet er naar uit dat de grijk Stal binnen afzienbare tijd een woonplaats opknapt zal krijgen. Tijdens de laatste raadsvergadering in Grevenbicht wees de heer Seurs erop dat deze wijl gerekend kan worden tot de „achtergebleven gebieden“. Het antwoord van burgemeester Van Hinsberg: „Laten wij hopen dat het recreatieschap de gevraagde 80 cent per vierkante meter zal betalen voor de gronden in Elba. Dat zou namelijk betekenen dat wij een bedrag van 160.000 gulden tegemoet mogen zien en met dit geld zou Staal een opknaptuur kunnen krijgen.“

— De Maasbouk, het voormalige kermisterrein van Grevenbicht: zal er voorlopig bij blijven liggen zoals de toestand nu is. Uit een offerte van Visser's Wegbouwwerk is gebleken dat een evaluatie en asfaltering van het terrein ongeveer 12.000 gulden zou kosten en dat vond de raad wel een beetje veel.

— De oprichtingsvergadering voor de supportersclub Johan Wagenaar is vandaag half negen in café Hetsendaal.

— De baten van de lotto van het instrumentenfonds zijn vanaf nu niet meer voor nieuwe instrumenten, doch worden verdeeld onder alle verenigingen die aan de lottoverkoop deelnemen. De bedoeling is ook de naam Lotto-instrumentenfonds te veranderen.

— Tekst en moppen voor de plaatselijke carnavalskrant Het Westvief kunnen vanaf nu ingeleverd worden bij de leden van de raad van elf.

— De leden van de Oud-Armada Sociëteit zijn vandaag toe aan hun eerste „Iustrium reünie“ in hotel Neerlandia te Papenhoven. De viering van het Iustrium wordt voortgezet door een dienst in de parochiekerk om 19 uur.

— Nabij de afrit van de sluis over het Juliana-kanaal werd autobestuurder Th. plotseling gecroerd met een rustig overstekende fazantenhaan. Remmer mocht toen al niet meer baten. Het dier smakte tegen het wegdek en bleef roerloos liggen. Een passerende bromfietser bedacht zich niet lang, stopte en nam het dier mee. Intussen zat de automobilist met de brokken: ingedrukte bumper en motorblok.

— De centrale geestelijke nooddienst in Born, Buchten, Grevenbicht en Obbicht wordt van 31 oktober t.m. 5 november verzorgd door pastoor A. Verheggen te Buchten, tel. 04498-1364.

— De collecte bij gelegenheid van wereldmissiedag bracht in Papenhoven-Grevenbicht f 658,- op.

— De raad van Grevenbicht heeft 7742 gulden gevraagd voor de aanleg van een beveiligingsaarding op het nieuwe kermisterrein, het Burgemeester Kortenplein. De aanleg van de aarding is noodzakelijk in verband met de aansluiting van de diverse kermisattracties op het lichtnet.

— De raad van Grevenbicht heeft besloten een eerder genomen besluit om een vergoeding van twee maal vijftientig gulden toe te kennen aan twee inwoners in verband met de aanpassing van hun voortuin aan een gereconstrueerde weg in te trekken. Het eerder genomen besluit was het gevolg van een compromis tussens Visser's Wegbouwwerk en de betrokkenen. Gebleek is echter dat g.s. zich met een ander niet hebben kunnen verenigen.

— Na 15 november zal het grof vuil in Grevenbicht niet meer aan twee keer per maand worden opgehaald in verband met het sluiten van de vuilnisbelt. Tijdens het opheffen zullen de kantoniers in het bezit zijn van een lijst, waarop de namen staan van de inwoners die in het bezit zijn van een vuilnisemmer, want alleen van deze personen zal grof vuil worden meegenomen.

— Het ziet er naar uit dat de grijk Stal binnen afzienbare tijd een woonplaats opknapt zal krijgen. Tijdens de laatste raadsvergadering in Grevenbicht wees de heer Seurs erop dat deze wijl gerekend kan worden tot de „achtergebleven gebieden“. Het antwoord van burgemeester Van Hinsberg: „Laten wij hopen dat het recreatieschap de gevraagde 80 cent per vierkante meter zal betalen voor de gronden in Elba. Dat zou namelijk betekenen dat wij een bedrag van 160.000 gulden tegemoet mogen zien en met dit geld zou Staal een opknaptuur kunnen krijgen.“

— De Maasbouk, het voormalige kermisterrein van Grevenbicht: zal er voorlopig bij blijven liggen zoals de toestand nu is. Uit een offerte van Visser's Wegbouwwerk is gebleken dat een evaluatie en asfaltering van het terrein ongeveer 12.000 gulden zou kosten en dat vond de raad wel een beetje veel.

— De oprichtingsvergadering voor de supportersclub Johan Wagenaar is vandaag half negen in café Hetsendaal.

— De baten van de lotto van het instrumentenfonds zijn vanaf nu niet

VERBOD OM VINKEN OVER DE WEG TE VERVOEREN IN HET GEDING

Vinkenhouders zetten door via proefproces



MAASTRICHT, 30 oktober. — Negen vinkenhouders uit geheel Zuid-Limburg, verenigd in de vinkenbond te Nieuwenhagen, komen maandag in hoger beroep voor de rechtbank te Maastricht. Dit om daar de uitspraak van de kantonrechter in Heerlen de toetsen aan de mening van de rechtbank.

Inzet van deze toetsing, waarbij officieel van justitie, mr. J. Ek zijn medewerking geeft, zijn de indertijd in Nieuwenhagen in beslag genomen boekvinken, die volgens de Vogelwet van 1936 in Nederland niet vervoerd mogen worden. De kantonrechter veroordeelde weliswaar de vinkenhouders, die tijdens een razia werden gearresteerd, tot een geldboete van vijftien gulden voor de overtreding van de Vogelwet, maar wensde nogal verrassend de vinken terug te geven.

De inbeslaggenomen vogels zitten nu nog in een voliere van de voedselcommissaris in Amstenrade, dit nadat de officier van justitie na ruziespraak met het ministerie van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk — hoger beroep heeft aangevraagd.

Volgens de officieel is teruggevoerd op dit moment wettelijk niet mogelijk. Het is namelijk verboden boekvinken over de openbare weg te vervoeren.

De vinkenhouders willen een definitieve uitspraak over de rechtsgeldigheid van dit verbod uitlokken door via een proefproces voor de rechtbank tot in hoogste rechterlijke instantie in beroep te gaan.



Paul van Vliet krijgt Gulden Humororde

VENRAY, 30 okt. — De cabaretier Paul van Vliet krijgt dit jaar de Orde van de Gouden Humor van de Federatie van Limburgse Carnavalsgezelschappen. Tijdens het vorstenraadbal op 21 november in de Venrayse schouwburg wordt hij hiermee onderscheiden. Eerder werd de orde al uitgereikt aan onder anderen minister Luns, Toon Hermans, ds. J. Hanssen en Willy Walden en Piet Muiselaar.

Studieweekende over welzijnsbeleid Antillianen

BEMELEN, 30 okt. — In het Europeushuis te Bemelen is gistermiddag een studieweekende begonnen voor in Nederland verblijvende antillianen en functionarissen van overheid en bedrijfsleven. Het doel van het weekende is een welzijnsbeleid te schetsen voor deze bevolkingsgroep, die in het „moederland" niet zelden heeft te kampen met aanpassingsproblemen. Tijdens zijn openingsrede gistermiddag gaf de gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen in Nederland, de heer S. G. M. Rozendal, hierop een nadere toelichting.

Ozondal in de bevolkingsrealisatie gespecialiseerde officier, ontbreekt, wordt verwacht dat er in de komende jaren ruim 5000 Antillianen worden in Nederland. Het aantal Antillianen in Nederland zal dus circa 2500 — het arbeidsproces opgenomen, zijn 1500 studierend en gepensioneerde en 1000 tot 2000 van hun pensioen. Het meer collectieve emigratie is op gang gekomen in het midden van de jaren zestig. Is een 12 van verzekerde werkloosheid — 30 de Antilliaanse arbeidsloosheid. Met het stimuleren van deze emigratie wordt de migratie van de Antillen niet alleen nieuwe bestaansmogelijkheden voor haar inwoners te bieden, maar bovendien hun grondwetstektechnische geschooldheid op te voeren.

De openingsrede van de gevolmachtigd minister werd onder andere bijgewoond door de commissaris der koninklijke majest. Ch. van Rooij en door burgemeester H. van Laar van Cadix en K. van Laar. In de middag bracht minister Rozendal met de deelnemers aan het studieweekende een bezoek aan het stadsraadhuis te Maastricht, waar zij werden toegesproken door burgemeester M. A. Batten.

Federatie Zangersbonden is bezorgd

Gemeenten moeten koorzang ruimer subsidiëren

Van onze verslaggever

HEERLEN, 30 oktober. — De Federatie van Nederlandse Zangersbonden (FNZ) is bezorgd over de subsidieproblemen in kleinere gemeenten. Er zou volgens de federatie meer voor de koorzang kunnen worden gedaan. In een brochure aan alle gemeentebesturen in Nederland heeft het bestuur van de FNZ enkele adviezen met betrekking tot de subsidieverlening. Voornaamste wens van de federatie is dat er een eenheid in het toekennen van subsidie moet worden bereikt. De FNZ vraagt de gemeentebesturen na te denken over een verandering kan worden aangebracht in de plaatselijke subsidieverlening en of er geen vaste regeling kan worden uitgedokterd. Voorop stelt het bestuur van de FNZ, dat overheidssubsidies noodzakelijk is voor het behoud van de koorzang. De federatie vraagt zich af of het geen aanbeveling verdient in sommige gevallen een aantal koren samen te voegen om tot een betere exploitatie te komen. De FNZ doet ook verzoeken om gemeentebesturen op aan om de subsidie niet te laten afhangen van concurrentieresultaten. Het zou wenselijk zijn dat de gemeenten, die een subsidieverlening aan koorzang geven, de federatie hiervan in kennis stellen. Dit zou de FNZ zelf kennis laten begelieden. Er zijn volgens de FNZ zelfs gemeenten, die concouren organiseren zonder enig overleg met muziekexperts. Volgens een enquête van de federatie, die onderzocht heeft, blijkt in Limburg 24 gemeenten de subsidie afhankelijk te stellen van concurrentieresultaten. Verder blijkt uit de enquête, dat Limburg de meeste gemeenten telt die geen zankoor bezitten, namelijk een-en-twintig.

Uithuizigheid

Vaak wordt de aanpassing van de Antillianen aan het nieuwe leefklimaat bemoeilijkt door het ontbreken van een adequate huisvesting. Minister Rozendal



MINISTER S. ROZENDAL bij uithuizigheid

Verdeeldheid in raad Born over bestemming van Graetheide

BORN, 30 okt. — De gemeenteraad van Born heeft vrijdagavond geen beslissing genomen over de bestemming van het gebied Graetheide in de gemeente Born. Het gebied waar oorspronkelijk de olieraffinaderij Shell-DSM was gepland. Onder aanvoering van de heer Daniel werd door vier raadsleden een voorstel ingediend om aan het gebied Graetheide thans een duidelijke niet-industriële bestemming te geven. De uitslag van de stemming was 5-5, zodat de kwestie in de volgende vergadering opnieuw aan de orde zal moeten worden gesteld. Het voorstel van de vier raadsleden ging overigens verder dan de bedoeling was van het college van B. en W. Het college wilde namelijk het afsporen voorbereidingsplan inzake industrievestiging op de Graetheide niet verlenen, maar wenst daarbij niet aan te geven dat er te zijner tijd ook geen andere industrie zou mogen komen. De vier raadsleden wilden duidelijk de bestemming niet-industrie wel vermeld zien. Burgemeester Onland deelde verder nog mee, dat de gemeente contacten heeft met twee Nederlandse industrieën inzake eventuele vestiging op het Hooghevelen en Laaghevelenbedrijf in de gemeente Born. Ook een makelaar in Londen heeft voor het bestaande Bornse industriegebied interesse getoond.

Twee personen ernstig gewond

VELDEN, 30 okt. — Op de rijksweg Venlo-Nijmegen onder Velden zijn gisteren twee personen ernstig gewond bij verkeersongelukken. De 66-jarige bromfietser J. J. uit Tegelen werd bij het oversteken gegrepen door een personenwagen. De 26-jarige Venlonaar J. S. werd met grote snelheid achterop een afremmende vrachtwagen. De Venlonaar werd in zorgwekkend toestand in het ziekenhuis opgenomen.

(ADVERTENTIE)

KELLY
halvaret®
NU OOK IN
MENTHOL
nicotine-arm

De Vroome klaagt burgemeester Coenders aan

URMOND, 30 okt. — Dirk de Vroome uit Stein heeft bij de rijkspolitie in Stein een aanklacht ingediend tegen burgemeester Coenders van Stein en de heer Coenders. De Vroome vindt, dat burgemeester Coenders zijn plicht ernstig heeft verzaakt door het gezin Pennings, dat na een kort geding uit een kraakwoning in Urmond werd gezet, zonder overkomen in een busje te laten bijvallen. De rijkspolitie in Stein heeft het proces-verbaal dat van de klacht is gemaakt, doorgestuurd naar de officier van justitie in Maastricht.

Gewest met internationaal grenslandkarakter Streekgewest Weert officieel geïnstalleerd

WEERT, 30 okt. — De raad van het streekgewest Weert is gistermiddag door van Rooy van Limburg en zijn ambtsgenoot dr. C. Kortmann van Noord-Brabant officieel geïnstalleerd. Het streekgewest Weert heeft een interprovinciaal karakter, omdat er behalve de Limburgse gemeenten Weert, Grathem,

Nederweert, Hunsel en Stramproy ook de Noordbrabantse gemeenten Budel en Maarche in zijn opgenomen. Het gewest heeft bovendien een echt internationaal grenslandkarakter, omdat alle vergaderingen van de raad door auditoren van de Belgische gemeenten Hamont, Kinrooy en Bocholt worden bijgewoond.

Over het bestuurlijk aspect van het streekgewest Weert — het enige Nederlandse gewest dat tot nu toe koninklijke goedkeuring verwierft — zei de gouverneur van Limburg: „Het blijft vooraanhand een gewest gebaseerd op gemeenschappelijke regelingen. De normen van de Kroon liggen nog niet vast in een werkelijke wet op de gewestvorming”.

Mr. dr. Ch. van Rooy legde gisteren in Weert nog eens uit waarom G.S. van Limburg zo'n grote waarde hecht aan bestuurskrachtige gemeenten. „Wij willen de kracht van de gemeente verhogen door te zwakke laten af te snijden of door samen te voegen wat door de loop van de ontwikkeling al zo geïntegreerd is, dat de samenvoeging slechts een logisch eindpunt is van een proces”, zei hij.

Burgemeester F. A. Breekpot van Weert — voorzitter van de streekgewestraad — meent dat als op basis van een nieuwe

Woonwagenbewoner - verdacht van roof-overval - gegrepen

SITTARD, 30 okt. — In het huis van bewaring te Maastricht is de woonwagenbewoner E. uit Berg en Terblijt ingesloten. De man zwierf de laatste tijd rond en hield zich vooral schuil omdat hij nog verscheidene vonnissen moet ondergaan.

Hij wordt er bovendien van verdacht te hebben gehad in de kraak die in de nacht van 23 op 24 september te Simpelveld plaats vond, waarbij de buit in totaal ongeveer 20.000 gulden bedroeg.

Ook wordt er rekening mee gehouden, dat de man te maken heeft gehad met de bankoverval bij de AMRO-bank te Susteren. De districtsrecherche van de rijkspolitie acht het niet uitgesloten, dat door deze aanhouding ook nog andere misdrijven worden opgelost.

Bloemenhandelaar kreeg messteek

MAASTRICHT, 30 okt. — Bij een vechtpartij op de Stenbrug te Maastricht in de nacht van donderdag op vrijdag werd de 28-jarige Maastrichtse bloemenhandelaar H. R. met een stiletto in de linker borst gestoken. De verwondingen zijn niet nodel mee, zodat hij na in het ziekenhuis behandeld te zijn huiswaars kon gaan. De dader, de 30-jarige Maastrichtse stratenmaker T. op den B., werd ingesloten en zal worden veroordeeld.

Aanzet herstructureren kostte 900 mln. gulden

HEERLEN, 30 oktober. — De herstructureren van Zuid-Limburg toont aan dat het mogelijk is de industriële structuur van een gebied te veranderen met lagere kosten dan de maatschappij zou hebben gedragen in geval de oude structuur behouden was.

Dat is de eerste conclusie over de omschakeling van de kolennijnen in Nederlanders Limburg. Volgens de commissie hebben de uitgaven in de periode van 1965 tot 1969 negenhonderd miljoen gulden bedragen. De instandhouding van de oorspronkelijke Nederlandse kolennijnen zou meer dan 1 miljard gulden hebben gekost. De tweede conclusie van de Europese

Commissie is dat de industriële omschakeling in Zuid-Limburg alleen maar zo goed is kunnen verlopen door de actieve en voortdurende medewerking van de vakbonden. De derde conclusie is dat het onderbrengen van de moeilijk plaatsbaren een zeer groot probleem zal gaan opleveren. Van de negenhonderd miljoen gulden, die zijn uitgegeven aan de herstructureren van Zuid-Limburg hadden ongeveer 575 miljoen betrekking op de overgangsteun aan de mijnen tot aan hun sluiting, ongeveer 175 miljoen op de schepping van infrastructuur met inbegrip van de infrastructuur met sociale aard en slechts ongeveer 150 miljoen waren bestemd voor weder-

aanpassing en omschakeling. De Europese Commissie heeft nog eens 42 miljoen toegekend voor de wederaanpassing van werknemers en de kosten, die voortvloeiden uit artikel 56. 65 miljoen aan leningen en 6 miljoen aan rentebonificaties. Het blijkt dat de overgangsteun aan de mijnen het kostbaarste deel van de operatie is geweest, zegt de Europese Commissie.

Volgens het verslag van de Commissie werd van 1966 tot 1970 een krediet van 62,5 miljoen beschikbaar gesteld voor verbetering van de infrastructuur. Dit geldt is ondermeer besteed aan de aanleg van de autoweg Heerlen-Maastricht, de Heerlense randweg, de bouw van

watervuiveringsinstallaties in de oostelijke mijnstreek en de verbetering van het vliegveld Beek. Ruim 2½ jaar hebben 1200 man werk gevonden bij de verbetering van de infrastructuur. Volgens de EEG-commissie is aan STOL- en IPR-premies 85 miljoen uitgegeven. Het blijkt dat de Oranje Nassamijnen de meeste kredieten kregen van de EGKS tot 1969 en wel bijna 21 miljoen, de Laura en Vereniging kreeg 11 miljoen, de Willem Sophia en de Domniale elk drie miljoen, terwijl de Integratie van de Emma Hendrik twee en een half miljoen opstak, de Maurits elf miljoen en de spaatsmijn Emma ten slotte 18 miljoen.

Officiële mededelingen

PROVINCIE LIMBURG

De Vaste Commissie voor Culturele Zaken en Onderwijs uit de Provinciale Staten van Limburg zal op donderdag 4 november 1971 om 13.00 uur in het gouvernementsgebouw te Maastricht een

OPENBARE VERGADERING

houden, waarin aan de orde zal worden gesteld hoofdzakelijk landbouw, ontwikkeling, kunst, wetenschappen, erediens, natuurbescherming, recreatie, monumentenzorg, jeugd en sport van de provinciale ontwerp-begroting voor 1972 en de daarop betrekking hebbende passages van de aanbestedingsbrief bij die ontwerp-begroting.

De Griffier der Staten van Limburg, J. Matti.

PROVINCIE LIMBURG

De Vaste Commissie voor Algemene Zaken uit de Provinciale Staten van Limburg zal op vrijdag 5 november 1971 om 10.30 uur in het gouvernementsgebouw te Maastricht een openbare vergadering houden, waarin aan de orde zal worden gesteld de ontwerp-begroting der provincie voor het jaar 1972, voor zover betreft onderwerpen welke betrekking hebben op bestuurlijke- en personeels-aangelegenheden.

De Griffier der Staten van Limburg, J. Matti

(ADVERTENTIE)

Oosterse Tapijten
Hub. DOLS & Co.
MARKT 31 - SITTARD

(ADVERTENTIE)

KELLY
halvaret®
NU OOK IN
MENTHOL
nicotine-arm

Fietsenfabriek Cyrus Venlo sluit poorten

VENLO, 30 okt. — De n.v. rijwielen- en bromfietsfabriek „Cyrus" in Venlo (30 werknemers) stopt binnenkort haar productie. Voor alle werknemers is bij het gewestelijk arbeidsbureau in Venlo ontslag aangevraagd.

Eenkele maanden geleden deden zich de eerste moeilijkheden in het bedrijf voor. Het personeel ging korter werken en enkelen zochten elders werk. In augustus werd surseance van betaling aangevraagd, waarvoor op 4 november in Roermond een zitting voor de schuldeisers wordt gehouden. De bedrijfsleiding van Cyrus wil de ontslagen werknemers nu zoveel mogelijk relaties aan nieuwe arbeidsplaatsen helpen. De onderneming zelf kon, aldus de beheerder H. Franssen, door de gedaalde omzet en de sterk gestegen loonkosten in dit arbeidsintensieve bedrijf niet meer worden voortgezet.

Nu ook cyanide op stortplaats van Deurne

DEURNE, 30 oktober. — Na Tegenen is nu ook op de vuilstortplaats van Deurne een hoeveelheid cyanide-afval gevonden. Volgens de gemeente Deurne is dit afval in de jaren 1969-1970 gestort op de firma Te Strake in Deurne. Een woordvoerder van de firma heeft verklaard, dat voor 't storten van de cyanide toestemming was verkregen van de gemeente Deurne. Speciaal voor dit doel was in overleg met de gemeente een beveiligde container aangeschaft, waarheen afval naar de stortplaats werd vervoerd. De gemeente Deurne ontkennt dat er regeling met de firma is geweest. Het bedrijf Te Stake in Deurne heeft enige tijd onder dezelfde directie gestaan als de NV Mamet uit Lomm. Dit bedrijf stortte in Tegelen het cyanide-afval, maar schuift nu de schuld op de inmiddels vertrokken directeur H., die ook enige tijd de directie van het bedrijf in Deurne heeft gevoerd.

Inbrekersbende zette 80 kraken

AKEN, 30 okt. — De aanklager bij de rechtbank in Aken heeft gisteren geveensstraffen tussen 1 en 6 jaar geëist tegen de tien leden van een inbrekersbende, die lange tijd haar hoofdkwartier in Kerkrade heeft gehad. Vanuit deze bar werd per taxi naar een van te voren uitgezocht pand gereden. In totaal werden op deze manier in het grensgebied zo'n tachtig inbraken gepleegd. De buit wordt geraamd op ruim 100.000 gulden.

(ADVERTENTIE)

KELLY
halvaret®
NU OOK IN
MENTHOL
nicotine-arm

Schipper in Buchten verdronken

BUCHTEN, 30 okt. — Vrijdagmiddag is in de laadhaven te Buchten het stoffelijk overschot gevonden van de 64-jarige gehuwde schipper A. L. C. van Zundert. De man is vermoedelijk donderdagavond verdronken. Hij was die avond het dorp ingegaan, maar riet op zijn schip „Adriana" teruggekeerd. Vermoedelijk is hij, toen hij weer aan boord wilde gaan misgestapt. Vrijdagmorgen waarschuwde de vrouw van de schipper de politie. Er werd daarna gedregd, waarna men in de buurt van het schip het stoffelijk overschot opvist.

De viering van het GOUDEN JUBILEUM van BROEDERKLOOSTER en BROEDERSCHOOL

werd door het werk van het jubileumcomité en de grote en hartelijke belangstelling en de vele attenties van besturen, autoriteiten en instanties, van relaties, verenigingen, ouders, leerlingen, oud-leerlingen en vele vrienden en bekenden een voor ons onvergetelijke en blijde aangelegenheid.

Aan allen daarvoor oprechte dank!

Mede namens broeders, onderwijzers en ouderraad,

Br. Cletus Wigman H. J. Souden W. M. v. Kerkhof
leider Broedergemeenschap hoofd Broederschool voorzitter Ouderraad
Molenberg-Heerlen Molenberg-Heerlen Broederschool

Hartelijk dank

voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties, die ons 50-jarig huwelijksfeest tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.

P. J. Reijnen
C. Reijnen-Hüppertz
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, oktober 1971
Terlindenweg 30

† Op te jeugdige leeftijd, naar menselijke maatstaven, moest ik gisteren voor het leven afscheid nemen van mijn lieve vrouw

Jeanne

Zij bereikte de leeftijd van 30 jaar.

Na een kortstondig verblijf in het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid“ te Sittard werd haar leven gevraagd bij de poging leven te schenken aan ons eerste kindje, dat God bij de geboorte weer tot Zich nam. Moge zij het geluk en de vrede ontvangen, die zij gedurende haar leven schonk aan mij en allen, die haar kenden.

Hub Bindels
Familie Schreurs
Familie Bindels

Susteren, 28 oktober 1971
Irenelaan 16
Corr.-adres: Rembrandtstraat 41, Brunsum

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben dinsdag 2 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van „Mariaveld“ te Susteren. Gelegenheid tot condoleren aan het huisadres: Irenelaan 16 te Susteren vanaf 9.45 uur. Maandag 1 november a.s. Eucharistieviering om 19.00 uur in bovengenoemde kerk. Bezoek: Rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 13 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij plotseling, voorzien van het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 72 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Maria Jan Jozef Lambert Heynen

weduwnaar van

MARIA GERTRUD JÜTTE

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

De bedroefde familie:

Sittard: J. L. G. Heynen
A. C. Heynen-Jetten
Yvette, Pascal, Denise
J. L. Heynen
W. W. Heynen-Jourissen
Jos, Eugène, Hilde,
Harris, Marianne
Schinnen: J. H. Heynen
M. T. G. Heynen-Gorissen
Annelies, Agnes, Vivianne
Limbricht: M. A. Feyen-Heynen
W. J. G. Feyen
Jolanda, Charles
Familie Heynen
Familie Jütten

Sittard, 28 oktober 1971
Kruisstraat 37

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben dinsdag 2 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broekstijf, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 9.40 uur. De overledene zal worden herdacht maandag a.s. tijdens de avondmis van 7 uur in bovengenoemde kerk. Bezoek: Rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Geheel onverwacht, nog voorzien van het Sacrament der zieken, nam God tot Zich onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Aloys Joseph Memmis

echtgenoot van wijlen

GERTRUDIS SCHMITZ

Hij werd 82 jaar.

In dankbaarheid voor al de goedheid die de dierbare overledene ons geschenken heeft, vragen wij U, hem mede te danken in Uw gebed.

J. A. Memmis
S. M. H. Memmis-Leersma
Jos en Ann

De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op maandag 1 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Driesveld te Rimborg, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst aan het rouw huis, Molenveg 7, om 9.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene wordt herdacht tijdens de Eucharistieviering hedenavond om 19.00 uur in de voorgenoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Met grote droefheid delen wij u mede, dat na een langdurige ziekte, in het ziekenhuis te Heerlen van ons is heengegaan, ons onvergetelijk zoonke

Rogier Hollanders

in de leeftijd van ruim 7 jaar.

De bedroefde familie:

Nuth: H. Hollanders
A. H. Hollanders-Vernooij
Nuth: W. J. Vernooij-Schiffelers
Hoensbroek: W. J. Hollanders-Dijk
Familie Hollanders
Familie Vernooij

Nuth, 28 oktober 1971
Tienstraat 30

De begrafenis, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op woensdag 3 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Bevo te Nuth. Bijeenkomst aan de kerk te Nuth om 9.30 uur, waar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Om 10.00 uur is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 17.00-18.00 uur.

GELD EN GOED

Gunstige GELDLENINGEN met lage aflossing verstrekken wij u, mits u een eigen huis bezit. Bestaande hypotheek is geen bezwaar. Vanaf f 3000,- tot f 5000,- constant tot f 75,- terugbetaling per maand tot f 1000,- kost f 100,- tot f 1000,- kost f 100,- per maand enz. Snel en onder geheimhouding. Voor vrijblijv. inl. Fa. Moonen, Passage 10a, centrum Heerlen (bij Emmalein), tel. 045-110008. Desgevraagd vrijblijvend bezoek bij u aan huis.

Gemeentelijke Volksceriedebank voor de Mijnscheek-Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling 60k via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstr. 64 te Heerlen. Telefoon 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag.

Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij U kennis, dat God heden, naar een welbesteed leven, uit ons midden tot Zich heeft geroepen in de leeftijd van 58 jaar, mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader en schoonvader, onze lieve opa, broer, behuwdvader, oom en neef

Franz J. Röcker

echtgenoot van
Maria C. van Oers

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Sittard: M. C. Röcker-van Oers
Jo Röcker
Betty Röcker-Broekx
Mihelle
Rud Röcker
Pop Röcker-Laudy
Sandra - Franz - Vivian
Gemma Arnoldis-Röcker
Sjet Arnolds
Sjetke
Familie Röcker
Familie van Oers

Sittard, 28 oktober 1971
Kapellerweg 50

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op dinsdag 2 november a.s. te 11.30 uur in de parochiekerk Christus Koning te Leyenbroek-Sittard, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Sittard.

Gelegenheid tot condoleren: Kapellerweg 50, Sittard, van 10.30 tot 11.15 uur.

Maandag 1 november a.s. zal de overledene herdacht worden tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Liever geen bloemen

Met grote vernederingheid en tot ons diepste leedwezen, stellen wij U in kennis van het overlijden van onze hooggevaardeerde Oprichter en President-Directeur

De Heer F. J. Röcker

De gedachtenis aan zijn onvermoeibare energie, stuwkracht en goedheid zal in ons blijven voortleven.

Sittard: Directie, Staf en Gezamenlijk Personeel:
Katoenplannert- en Triestagefabrieken „Rositta“ nv
Lautlingen (Dld.): Trikotwarenfabrieken Röcker en Co.

Maaslek (B.): Lingerie- en Triestagefabriek „Rositta“ nv
Geilenkirchen (Dld.): „Rositta“ G.m.b.H. u. Co. K.G.

Born: Triestagefabriek „Rositta“ nv

Sittard, 28 oktober 1971

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op dinsdag 2 november 1971 te 11.30 uur in de parochiekerk Christus Koning te Leyenbroek-Sittard. Gelegenheid tot condoleren: Kapellerweg 50, Sittard, van 10.30 tot 11.15 uur. Maandag 1 november a.s. zal de overledene herdacht worden tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Hiermede vervullen wij de droeve plicht namens alle medewerkers van ons bedrijf kennis te geven van het overlijden van

De Heer F. J. Röcker

Sedert haar oprichting op 1 mei 1967 Directeur onzer Vennootschap

Wij verliezen in hem niet alleen een bekwaam en energiek bestuurder maar ook een trouwe vriend.

Zijn sympathieke, hartelijke en eenvoudige persoonlijkheid zal ons allen een voorbeeld blijven.

Directie, Commissarissen en Ondernemingsraad van
BEEREN FABRICS N.V.

Weert, 28 oktober 1971

Met grote verslagenheid en droefenis stellen wij U in kennis van het overlijden van onze mede-directeur

De Heer F. J. Röcker

Moge zijn persoonlijkheid ons steeds tot voorbeeld strekken.

Directie en Personeel
„Rowetex“ n.v.

Weert, 28 oktober 1971

Tot onze diepe verslagenheid is heden van ons heengegaan onze zeer gewaardeerde compagnon

F. J. Röcker

Zijn diepe bewogenheid met zijn medemens en zijn onverzetteelike wil zullen steeds in onze gedachten blijven voortleven.

Weert, 28 oktober 1971

Textielindustrie Rowetex N.V.
Suijzenstraat 28, Weert

Met grote ontsteltenis hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van de heer

Frans Röcker

In onze nagedachtenis zal hij blijven voortleven als een bekwaam bestuurder en een goede vriend, op wie nooit tevergeefs een beroep werd gedaan.

Bestuurs-, medewerkers en spelers Fortuna S.C.

GELD EN GOED

Langlopende GELDLENINGEN voor iedereen die in bezit is van eigen huis bv. f 3000,- mnd. afl. f 65,- tot f 5000,- mnd. afl. f 85,- tot f 1000,- mnd. afl. f 124,-. Tevens alle financ. en P.L. aanvragen of bij het realiseren van een credit brengen wij u geen kosten in rekening.

Assurantiekantoor: E. M. Geurts, Nieuwstr. 36 Elbroek tel. 045-211008.

AUTOVERZ. pr. f 126,- p.l. Alle verz. hypoth. P.L. en financ. Van Hooren, Goudenregenstr. 9 Brunsum, tel. 353047.

FIN. van f 500,- tot f 3000,- voor meubels, vierbekl. goetdijnen, radio, t.v. enz. Binnen 8 uur geregeld. Inl. tel. 0444-2891.

Belmians assurantiëkant. HYPOTHEKEN, fin. auto's enz. Terwijnsl. Pluistr. 1 Tel. 045-411744. Geleen: Bernhardtstr. 2. Tel. 0440-2793.

Uitluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheeken. Sparen tot 7 1/2 pct. Kantoor geopend op hele week tot 8 uur, zaterdag 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia Fa. F. van Lanschot, Bijkant. NV Voorschotbank. Poststr. 38, Kerkrade, tel. 0445-6543, na 18 uur tel. 7572.

LANDBOUW

Te k. govr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. P. J. van Ham, Valkenburgseweg 73, Nuth tel. 0447-1563.

STIERKALVEREN te k. govr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaastrade 18, Nuth, tel. 0447-1783.

SCHAPENHOUDERS. — Wij halen zelf uw wol op voor verwerking tot dekens en breigaren. Vraag prijscontant. Tilburgse Wolindustrie H. Sledena, Tilburg, Broekhovenseweg 196-197, telef. 04250-22412, na 18 u. 70156.

Te k. govr. STRO en hooi. C. Simons tel. 04740-1537, Swalmen.

Uw HOK voor nog geen 1500 gld. cont. verw. Incl. BTW en aanleg. Firm. L. G. Custers en zn. Zijlstr. 20, Dieren, tel. 04498-341 na 19 uur, tel. 04746-2388. Ook olieleverancier.

VOEDERBIETEN te k. Tel. 045-712344.

In de liefde en vrede van Christus is heden, vrij plotseling, na een langdurige ziekte, geheel onverwacht, in het ziekenhuis te Heerlen, van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van ruim 62 jaar, mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, behuwdvader, oom en neef

Jan Cornelis Steens

echtgenoot van

Maria Anetta Crapels

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

Nuth: De diepbedroefde familie:
Mevr. M. A. Steens-Crapels
Cuyk: Mia v. Grunsven-Steens
Ewald v. Grunsven en kinderen
Nuth: Hein Steens
Bertie Steens-Hamers en kinderen
Nuth: John Steens
Gerlie Steens-Stijns en kinderen
Familie Steens
Familie Crapels

Nuth, 29 oktober 1971
Pastorijstraat 27

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 2 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Bevo te Nuth.

Bijeenkomst aan het rouw huis, Pastorijstraat 27 te Nuth om 10.15 uur, waar gelegenheid tot condoleren is vanaf 10.15 uur.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 17.00-18.00 uur.

Rozenkransgebed maandagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Heden is vrij plotseling, tot onze grote droefheid, in de leeftijd van 76 jaar, van ons heengegaan, mijn innigstgeliefde echtgenoot, vader, behuwdvader en opa

de Wedede Heer

Adrianus Johannes Mol

echtgenoot van

Cornelia Johanna Catharina Visser

Wilt U hem denken.

De diepbedroefde familie:
Geleen: C. J. C. Mol-Visser
Sittard: J. Mol
M. H. Mol-Geurts
Hanny, Leon en Reinier

Geleen, 29 oktober 1971
Rijksweg noord 203

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 2 november in de Dekenale kerk van de H. Petrus te Sittard. Bijeenkomst in bovengenoemde dekenale kerk om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel Ziekenhuis te Sittard; bezoeken van 11.00 tot 12.00 en 14.30 tot 15.30 uur.

Met droefheid geven wij U kennis van het plotseling overlijden van onze medewerker

de Wedede Heer

A. J. Mol

De nagedachtenis aan zijn persoon en zijn Werk zullen bij ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Het bestuur van de Stichting Sittard - Geleen.

In de liefde en vrede van Christus is heden door een noodlottig ongeval, in Canada, van ons heengegaan, in de leeftijd van bijna 21 jaar, onze innigstgeliefde zoon en broer

Koos Smits

Wij vragen een aandachtig gebed voor hem.

De diepbedroefde familie:
Geleen: J. Smits
C. M. J. Smits-van Zeist
Jo
Harry
Mariet

Geleen, 26 oktober 1971
Jodenstraat 23

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 1 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk om 11.00 uur. Gelieve zondag de avondmis om 17.30 uur voor zijn zielrust bij te wonen in de parochiekerk te Geleen.

Na een geduldig gedragen ziekte is van ons heengegaan mijn echtgenoot, onze broer, zwager, oom en neef

Piërré Willems

Hij werd 60 jaar oud.

Sittard: Nelly Willems-Ketels
Familie Ketels

Sittard, 27 oktober 1971
Kastanjeaan 15

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben maandag 1 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

De overledene zal worden herdacht, zondag a.s. tijdens de avondmis van 5.30 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek: Rouwkapel Ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droefige omstandigheden waarin wij ons bevinden, en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze vader en opa

Godfried Dobbelsstein

zal gehouden worden op zondag 31 oktober om 10 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Mheer.

Mheer, oktober 1971
Rondelenstraat 116

Mevrouw M. Dobbelsstein-Lhomme
kinderen en kleinkinderen

onderweg met
leo herberghs
en
karel gerrits

het huis, de beek en de heuvel

naar beneden, komt aan de buitenkant van een bosje dat naast een weiland ligt en raakt in het stroomgebied van de Gulp. Hij neemt soms lachten mee en raapt wel eens noten onder een eenzame notelaar die als een oude grootvorst middenin de wei staat. Er zijn tijden geweest dat hij elke middag roerloos aan die Gulp zat omdat een ijsvogel naar zijn nestje in de wand op en neer vloog. „Een schitterende vogel”, zegt hij, „met een metaalblauwe glans”. Hij heeft de hermelijn over het land zien lopen en heeft grote roofvogels gezien waarvan hij de naam niet kent.

N. Disco zit in de oude kapel van huize Karsveld. „Deze ruimte heb ik het liefst gewild”, zegt hij. Van buiten zie je dat er een kruis op dit uitstekende gedeelte van het huis staat. Er zitten dakvensters in en als je door het raam kijkt zie je de verweerde muren van de boerderij, daarboven de toppen van bomen en daarboven weer het zich in plateaus voortzettende landschap, trapsgewijs opklimmend tot in de hemel. N. Disco komt van Rotterdam. Hij woont nu in Borgharen, in een oud boerderijtje. Hij doet zijn werk in de streek rond Gulpen en Vaals, Epen en Slenaken, tot in Valsburg, Simpelveld en Bochtolt, toe. „De Limburgers”, filosofeert hij, „hebben geweldig veel talenten. Maar ze geloven het vaak wel. Op een gegeven moment gooien ze de zaak erbij neer. Ze zijn getalenteerd maar ze missen het doorzettingsvermogen. Dat heb ik nu al zo vaak meegemaakt”. In zijn kapel praat hij over zijn werk, over de dorpen die hij bezoekt, de mensen, over de verenigingen en het verenigingsleven. Het behang in de kamer is van goud en van groen. Hij heeft het zelf uitgezocht, het maakt de kamer warm. Van beneden stijgt de geur van koffie omhoog. We lopen de trap af. Van de vroegere ruimtes zijn kantoortjes gemaakt, we komen in de kelders en

verhuren aan een stichting”, zegt N. Disco.

Huize Karsveld lijkt een product van de verbeelding, zoals het daar schuilt in het dal, terzijde van de Gulp. Het roestige, knarsende hek ligt half verborgen onder de afhangende takken van twee geweldige beukebomen. Het grasveld er omheen is voortdurend bedreigd door opkomend onkruid, het is borstelig en ongecultiveerd. De boerderij ligt breed en uitgespreid in het dal, met brede poorten, een stenen erf en open naar de heuvel die recht in het bos eindigt. N. Disco weet er de paden, hij leidt ons er naartoe en als we terugkomen staat mevrouw Van Noorden klaar met koffie. Ze zit op haar stoel in een intiem kantoortje, waarvan een keukentje vastzit. Achter haar en opzij van haar steken de populieren hun handpalmen de lucht in en vullen hun kruinen met licht. Ze

Karel G. had er vroeger 'n paar weken gewoond. Het landhuis zag er verwaarloosd uit. Op zijn kamertje had hij het 's avonds koud, hoewel het midden in de zomer was. Achter het huis lagen de vijvers en rechts de boerderij. De kon de zijgevel van het half vervallen polterhuisje zien. Hij ging wel eens melk halen bij de boer, en eieren. Er moest altijd veel voedsel zijn voor de tientallen kinderen die in het landhuis hun jeugdkamp hadden. Met hun pony's zwieften ze door de omgeving en soms liepen ze 's avonds de bossen in, staken dwars het land over en gingen honderden meters door de beek. Karel G. herinnerde zich dat ten van de kinderen achter de muur eens 'n bundel oud bankpapier gevonden had. De populieren waren toen net zo hoog als ze nu nog zijn. De kinderen klommen soms naar het toplei, zaten daarbij andere kinderen achteren. Als het regende werden ze naar de kelder gedruiseld. Er werd met hout gestookt in de grote open haard, maar de rook dreef terug zodat de kinderen naar buiten werden gejaagd.



mevrouw van noorden... koffie

Huize Karsveld met zijn trapsgewijs oplopend dak wordt nu bewoond door de stichting Samenlevingsopbouw Zuidelijk Limburg. De populieren er achter zetten, als de zon lager wordt, hun kruinen in een lage lichtgloed. Om het landhuis heen stroomt de Gulp en een broek klatert in de tuin, onder een grafsteen die vroeger in de beek bedekt met een enkel beukblad. Opbouwwerker N. Disco zegt dat hij elke middag 'n uurtje het veld in loopt en de bossen. Hij komt er nooit 'n mens tegen als hij de steile heuvel opklimt en tussen wilde rozen en blauwe bossen het betoverende land van Karsveld binnenloopt. Bovenop de heuvel staat hij dan een poos stil en ziet de huize van andere gehuchten liggen: Billighuizen, Waterop en daarachter, verscholen achter een plooi van de heuvel, Beutenaken. Als hij dwars de heuvel oversteeft komt hij in Crapoel. Of in Heijenrath. Maar meestal loopt hij door het dichte bos weer spoedig

als we weer boven zijn en in de hal staan zegt Karel G.: „De kinderen kwamen soms wel eens met hun pony's naar binnen. Er is zelfs al 'n paard 'n stukje de tran ongelopen. De paardjes liepen meestal zo maar buiten, op het grasveld”. Hoog op de zolders zijn er nog ruimtes. Er ligt materiaal opgestapeld voor de stichting Vrije Uren. De schilder Rob. B. uit 's Gravenvoeren komt met zijn materiaal halen. Hij gaat lessen geven in Noorbeek. „Op die zolder”, zegt Karel G., „kwamen de kinderen wel eens bij elkaar als het koud was of regende. Ze werden dan bezig gehouden met spelletjes. Soms haalden we klei uit de tuin en dan konden ze boetsen. Aan de balken hingen de paardstelen”. In huize Karsveld zit ook de stichting Geestelijke Gezondheidszorg en binnenkort neemt de jeugdgraad er zijn intrek. „Het huis is van een Belgische eigenaar van de chocoldefabriek Côte d'or. Die wou het alleen nog maar



n. disco

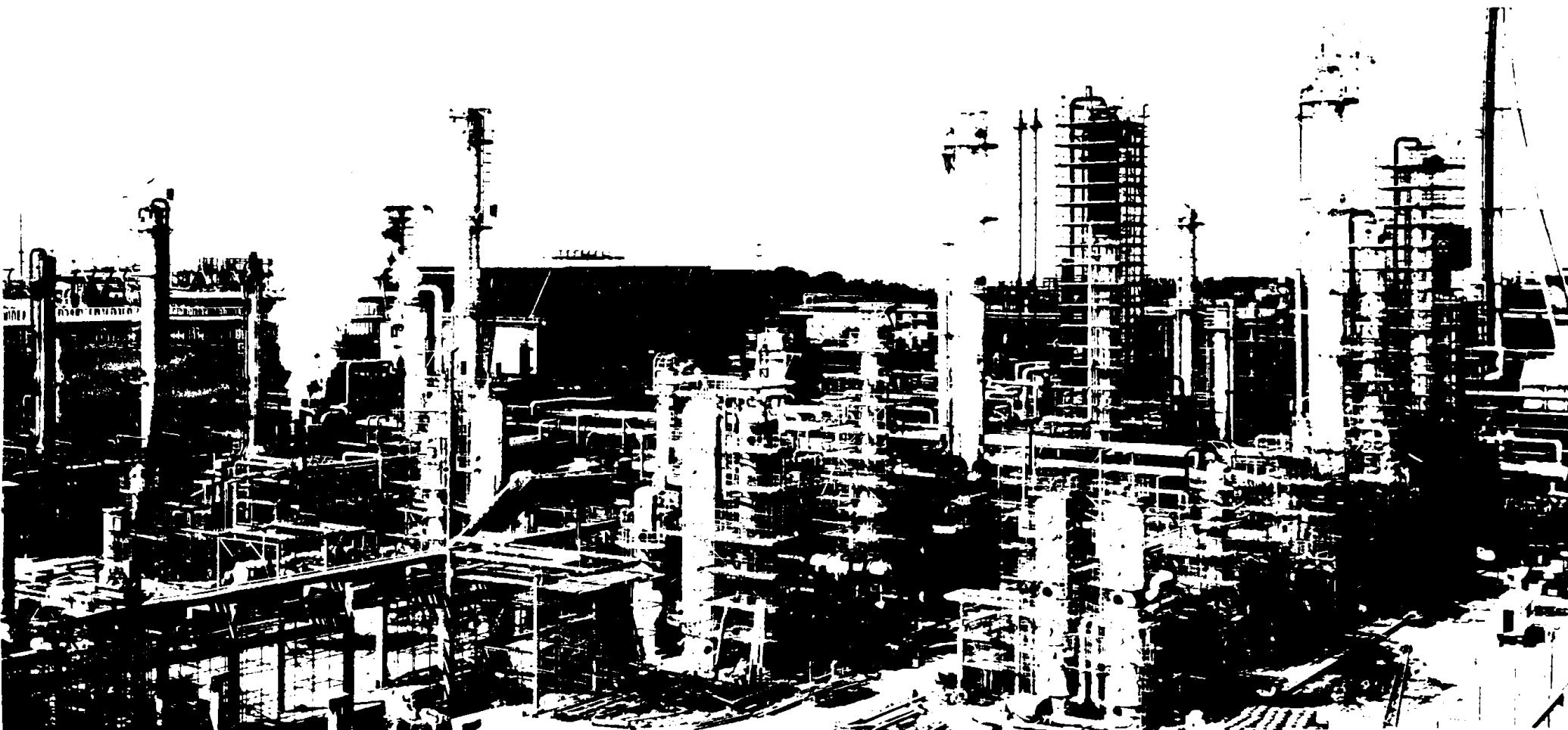
houdt ons, zolang de opbouwwerker niet terug is van zijn werk in Zuid-Limburg (directeur drs. Maenen is de hele dag afwezig) bezig, vertelt over het huis. We kijken uit de ramen als hij laat zien waar men naar buiten dam hebben ongeworpen om wat meer water in de vijver te krijgen. En zij wijst op de grafsteen van de Heer van Karsveld.

Even verder, in de richting van Slenaken, woont fotograaf Dick Jonkers in zijn oud boerderijtje dat hij zelf nog steeds bezig is te restaureren, daarbij geholpen door zijn vrouw Truus. „Huize Karsveld”, zegt Dick, „is niet meer wat het vroeger was. Je kunt ook een huis te mooi maken! Dat hebben ze met Karsveld gedaan. Van buiten gaat het nog, van binnen is het niks meer. Allemaal kantoren. Ach, wat was dat zeven jaar geleden nog een prachtige tijd. Het is zo kort geleden en toch al zo ver weg! Je had er toen Mieke L. zitten met haar pony's en haar kinderen. De kikkers kwaakten de hele nacht rond het huis en uren in de omring was geen mens te zien. We geraafden door de bossen als gekken, onvermoed waren we en geen mens die op ons lette. Het is hier het mooiste stuk van Limburg, hier langs deze heuvel met Crapoel en Heijenrath, tussen Slenaken en Gulpen. O ja, je hebt nog een mooi gebied: achter het kasteel van Mheer. Ik ben geen Limburger maar ik weet het wel. En ik ga hier nooit meer weg”.

Een klein stukje verder is in het dal van de Gulp, en vanuit huize Karsveld zichtbaar, ligt een bijna scheefgezaakt, gerestaureerd vakwerkboerderijtje. Het pad er naartoe eindigt in de Gulp. Vaz terzijde loopt een ander pad over het land naar het huisje toe. Hier woont de jachttopziener van de bezittingen van Karsveld en de beenderen. Maar hij is niet thuis. Langzaam lopen we over het smalle pad terug. Wolkjes mist hangen al tussen de bladeren.



n. disco en karsveld



Computers leiden grootste chemische fabriek in Limburg

Neutrale instantie zou naftakraker moeten bewaken

door Henk Thonen

GELEEN, 30 oktober – In de groene meet- en regelkamer, het hart van de grootste chemische fabriek in Limburg, zie je geen vlieg. Het is er ijselijk schoon. Op de panelen flikkeren groene, rode en gele lampjes aan en uit. Metaalharde stemmen uit luidsprekers geven aanwijzingen aan de technici. De twee computers worden tot 't kleinste boutje nagetest. Zij moeten over enkele weken waken over de veiligheid van de DSM Naftakraker III met zijn ontstellend aantal brandbare producten. Zevenhonderd en vijftig knooppunten en kleppen bestuurt de computer. Voor eenderde kan hij zelf ingrijpen als er iets mis dreigt te gaan. De operators in de meet- en regelkamer worden gewaarschuwd door flikkerende lampen, irritierende zoemtonen en schriftelijke aanwijzingen dat er iets mis is in de naftakraker. Er zijn twee computers geplaatst om te voorkomen dat bij storing in een van de breinen de zaak in het honderd loopt.

En de bel blijft maar rinkelen. . . technici en ingenieurs krijgen het ellendige ding niet tot zwijgen gebracht. De opstarttest van de chemische fabriek loopt vlekkeloos op het belgerinkel na. De compressoren draaien, stoom spuit uit kleppen, de miljoenen-machinerie draait . . . en de bel blijft maar rinkelen. „Geef het ding een optater met een hamer”, verzucht een van de technici. Buiten worden de laatste werkzaamheden verricht aan de kraker, die tot de acht grootste van de wereld behoort.

Schilders verven in niet na te volgen tempo trapleuningen en leidingen. Ze hebben verhandelschoenen aan, waarmee ze over de ijzeren trapleuningen glijden. Een laser laat een plaatje van nog geen gulden aan de voet van een kolom, die zeker zes miljoen kost. In het centrum van de kraker kun je elkaar niet verstaan. De compressoren maken een oeverdovend lawaai. Dr. ir. Geerards opperste baas van de kraker, legt zijn oor op een van de machines. We volgen zijn voorbeeld. We horen nauwelijks iets. Op enkele meters afstand, waar de afzuigleiding van de compressor uitkomt, helpen zelfs watten in je oren niet om geen hoofdpijn te krijgen. Wanneer de compressoren op volle toeren getest zijn zullen de leidingen met isolerend materiaal omwikkeld worden. Proeven elders hebben uitgewezen dat je dan zelfs onder de leiding elkaar fluisterend zou kunnen verstaan.

Brandweertrein

Aan de veiligheid en de milieuhygiëne is in de nieuwe fabriek van DSM alle aandacht besteed. Zeker 22 miljoen gulden zijn uitgegeven om de overlast tot een minimum te beperken. Bijzonder strenge veiligheidsmaatregelen moeten een Marbonramp voorkomen. Lucifers zijn verboden op het terrein van de kraker. Honderd brandweermensen staan dag en nacht paraat om bij het minste alarm met een trein brandweerwagens uit te rukken. En dat groot alarm wordt verdomd vlug gegeven. Economisch bekeken bij elke verduidelijk druppel olie of nafta, of hoe het ook allemaal mag heten. Een week geleden nog werden technici, brandweermannen en hoofden van dienst midden in de nacht uit hun bed gebeld omdat er groot alarm was gegeven. In een van de leidingen had een flens het begeven. Er lekte vloeistof. Volgens de voorschriften drukte de aanwezige bedieningsman eerst de knop brandalarm in voordat hij zelf met blussen begon. De hele ploeg van humeurige uit de slaap gerukte mannen kon de veiligheidspet meteen weer aan de kapot hangen in rechtsomkeer maken. De vloeistof was allang overdekt met een dikke laag schuim. De leiding al hersteld. Dergelijke situaties komen volgens ir. Geerards meer dan eens voor. „Wij durven niet het minste risico te lopen”.

Communicatie

Explosiegevaar lijkt uitgesloten in de naftakraker. De hele installatie kan bij storingen voor sector uitgeschakeld worden. De ketels zijn dubbel beveiligd. In de fabriek is de hoogste druk die bereikt kan worden 45 atm. In de polyetheenfabrieken loopt deze

druk op tot 2500 atm. Een verschil van tempo en nacht dus. De beruchte knallen kan de naftakraker dan ook niet produceren. Een ongeluk zit echter in een klein hoekje. Alles kan nog zo goed beveiligd zijn, een catastrofe kan niemand voorkomen voor honderd procent. Bij de bouw van de kraker zijn twaalfhonderd mensen betrokken geweest. Het is natuurlijk onmogelijk om al die technici op hun vingers te kijken. Je moet gewoon vertrouwen op hun vakmanschap”, zegt ir. Geerards. „Bovendien bewaken de beide computers 2500 regelpunten met inbegrip van de 750 besturingspunten. De controle kan volgens een door ons zelf vastgestelde cyclus plaats vinden”. De technici buiten de meet- en regelkamer kunnen vanuit het brein van de fabriek via portofon, telefoon en omroepinstallatie op de hoogte gesteld worden van handelingen die verricht moeten worden. Aan de communicatie tussen het bedieningspersoneel is de grootste zorg besteed. Bovendien hebben de 175 man die in de naftakraker zullen werken een opleiding van een jaar gehad; een opleiding die zo intensief was dat soms twaalf klassen tegelijk onderricht werden. De fabriek is als het ware uit elkaar getrokken om de veiligheid te bevorderen. Tussen de ovens en de compressoren ligt een brede straat die met pijpleidingen overbrugd is. „Je zou tien jaar kunnen leven van het geld dat deze maatregel gekost heeft”, zegt ir. Geerards. In totaal is negentien miljoen extra uitgegeven aan pijpleidingen om brand- en explosiegevaar te voorkomen.

Geen filantropie

Om de overlast te beperken is de kraker als tweede in de wereld voorzien van twee compressoren. Wanneer een compressor uitvalt moet normaal de fabriek stilgelegd worden en moeten de aanwezige gassen afgeleid worden, wat met het nodige lawaai en de hoge vlam gepaard gaat. Bij de NAK III kan compressor twee meteen de taak van zijn uitgevallen broer overnemen. Er zijn drie rollen aangelegd. Twintig meter beneden de grond ligt een verzamelvat om weglopende vloeistoffen in op te vangen en zo doende stankoverlast te voorkomen. Al deze voorzieningen hebben de fabriek, die een oppervlakte beslaat van 6 ha extra duur gemaakt. Dat heeft DSM echt nergens aan uit filantropische overwegingen. Het bedrijf vaart er zelf ook wel bij. Hoe minder storingen, hoe minder productieverlies. Hoe korter de opstartperiode kan duren, hoe goedkoper de fabriek wordt. Elke dag opstarten kost duizenden gulden. Met al de extra voorzieningen zou het later in productie komen van de fabriek een behoorlijk verlies betekenen voor DSM. Een financiële klap

verschillende soorten chemische producten, waaronder motorbrandstoffen met een hoog octaangetal, die via een aparte pijpleiding wordt teruggepompt naar Rotterdam. De nafta wordt in een hoeveelheid van 1.600.000 ton per jaar via een onlangs vergrote leiding uit Rotterdam afgevoerd. Esso en Shell behoren tot de leveranciers. De naftakraker wordt grondstoffenproducent voor bijna alle chemische fabrieken van DSM en is daarom bijzonder kostbaar.

Zwavelabriek

Bij de kraker is als unicum een kleine zwavelabriek gebouwd, die de koolwaterstoffen moet opvangen, die uit de kraker vrij komen. Er zal dus praktisch geen uitworp van zwaveldioxyde plaats hebben. De opvang van zwavel wordt via een leiding naar de zwavelzuurabriek afgevoerd en verwerkt in kunstmest. De mini zwavelabriek bij de kraker levert 1000 ton per jaar. Betekenen al deze maatregelen nu dat er niets kan gebeuren in de kraker en dat de omgeving niet verontreinigd wordt. Een dergelijke veronderstelling is een sprookje. Een catastrofe kan nu eenmaal nooit voorkomen worden. Elke nieuwe chemische fabriek vergroot theoretisch de kans op calamiteiten. Van de andere kant wordt het scala van veiligheidsmaatregelen echter ook groter. Uitbreiding van fabrieken en veiligheidsmaatregelen houden elkaar in evenwicht. De milieuhygiëne wordt altijd aangetast. Om verontreiniging te voorkomen is maar één oplossing mogelijk. Afbreken van de chemische fabriek. De keuze is dan echter tussen welzijn en welvaart. We kunnen niet buiten welvaart en moeten de fabrieken daarom accepteren met de eis dat het leefklimaat zo weinig mogelijk wordt aangetast. Om economische en filantropische redenen heeft DSM geprobeerd daar alle aandacht aan te besteden.

Fakkelvlam

Omwonenden van de kraker kunnen het opstarten visueel meemaken. De normale kleine vlam op de 110 meter hoge fakkelpijp kan soms uitschieten tot een, waaiert van wel dertig meter lengte die met een angstaanjagend geel-oor de omgeving verlicht. De kraker die met beide nevenfabrieken meer dan tweehonderd miljoen gulden heeft gekost, krijgt een capaciteit van 300.000 ton etheen per jaar. Na het ingebruik nemen kan DSM de toevloerkraan van de etheenleiding uit Duitsland sluiten. Bij een temperatuur van 900 graden wordt de nafta in aardgasovens gekraakt en via allerlei ingewikkelde procedures gesplitst in ongeveer tien

Een controle op de maatregelen en de gevolgen ervan zou echter toevertrouwd moeten worden aan een neutrale instantie. Burgemeester en wethouders van Geleen pleiten in de zojuist verschenen aanbestedingsbrief bij de begroting voor het instellen van een dergelijke instantie.

(ADVERTENTIE)

ga met uw tijd mee - ga naar de nmb!

ook als u f 2000,-, f 5000,- of f 10.000,- wilt lenen!

Hebt u op korte termijn geld nodig?
Bij de NMB wordt u zonder omslag geholpen. Bijvoorbeeld f 2000,— in handen, betaling in 18 x f 131,16. Of f 5000,— in handen, betaling in 24 x f 240,33. Of f 10.000,— in handen, betaling in 36 x f 340,79. Ook voor andere bedragen kunt u premitt terecht bij elk NMB kantoor.

NMB
nederlandsche
middenstandsbank
de bank waar ook u
zich thuis voelt!

MEUBELLOORLOG TAPIJTENVLOED DE ZILVERVLOOT

BANKSTELLEN van f 1500,- voor f 750,-

Deze bankstellen zijn met losse kussens, zwaar dralon gestoffeerd, prachtig van stijl en uitvoering met 2 jaar garantie.

EIKEN BERGMEUBELN van f 1975,- voor f 1375,-

250 cm zijn deze zware eiken bergmeubelen breed, met een prachtig ingebouwde bar, T.V.-berging en enorm veel ruimte en levenslange garantie.

Voor f 50,- per maand

bent U de bezitter van een dezer of beide pracht meubelen.

Wacht niet, deze aanbiedingen gelden zolang de voorraad strekt.

Wij zijn met al onze meubelaanbiedingen veruit de goedkoopste ten lande.

Let op! Heeft U bij ons gekocht en zou U het elders goedkoper geprijsd zien, krijgt U het verschil retour en f 100.

NYLON TEGELS van f 2,50 voor f 1.75

VINYL TAPIJT van f 10,- voor f 7,50 per m2

380 cm NYLON TAPIJT van f 109,- voor f 79,-

Op alle wollen merktapijten 10% korting

Enorme keuze in meubelen, gordijnen en tapijten, heeft de man die de prijzen doet spijten, het is natuurlijk,

Theo STIKKELBROEK

Rumpenerstraat 116 en 112, Brunssum, tel. 045-252426

Heeft U de zilvervlootmunt al? Let dan op!!

Heeft U hem niet bij aankoop in onze zaak, ontvangt U er een. Kocht U reeds bij ons? Kom dan gratis de zilvervlootmunt halen. Waarom? Omdat:

Sinterklaas en Zwarte Piet vergeten de bezitters van de Zilvervlootmunt niet. Tot 6 december gaat U iets beleven, zij gaan extra verrassingen geven. Auto's, poppen en deze deugd, reserveert de Sint op de munt gratis voor de jeugd. Ladenkastjes, schemerlampen, Chinees houtsnijwerk, tafelkleden, sierkleden en vele andere surprises, ook tabouretten, kunnen de bezitters van de zilvervlootmunt met 25% korting nu al weg laten zetten. De Sint heeft nu ook al een verrassing in pet. Bent U vandaag 10 jaar getrouwd, kom dan heden met de munt en U krijgt gratis een nieuw bed.

Heeft U de afgelopen week de 40 jaar mogen behalen, kom dan op de munt iets moois ontvangen, zonder te betalen. Werd U, mevrouw, deze maand 45 jaar, heeft U de munt, heet U Maria en Uw echtgenoot Piet, U krijgt vandaag tot 12 uur een kamervloerbedekking en betalen hoeft U niet.

Camping Recreatieoord Mooi Zutendaal
Roelerweg 13, Zutendaal, tussen Gellik en Zutendaal, 10 km van Maastricht biedt aan:
**verschillende caravans
sta-caravans
en een sprite-musketier, a.n.**
Alles tegen sterk verlaagde prijzen. Tel. 011-17527

FILMPOST N.V.

heeft in Nederland 18 winkelbedrijven, gespecialiseerd in de verkoop van FOTO-, FILM- EN GELUIDSAPARATUUR.

Voor onze twee zaken in Heerlen, één in het winkelcentrum Homeruspassage en één aan de Kasteellaan, zoeken wij een

VERKOPER

Leetijd plm. 21 jaar, min. opleiding Mavo. Heren met ervaring in onze branche genieten de voorkeur.

En een

VERKOOPSTER

Leetijd plm. 19 jaar, min. opleiding Mavo.

Solicitaties mondeling of schriftelijk aan:

**Homeruspassage 11
HEERLEN
Tel. 045-717778**

**Ziekenhuis
"De Goddelijke Voorzienigheid"
Sittard**
kan op korte termijn plaatsen enkele nette

a. GEHUWDE DAMES

(tot 45 jaar)
voor huishoudelijke werkzaamheden op de verpleegafdelingen.
Werkdagen: maandag tot en met zaterdag van 08.30 tot 12.00 uur (desgewenst meer uren).
Uurtloon f 4,19 per uur bruto vanaf 23-jarige leeftijd.

b. GEHUWDE DAMES

(tot 45 jaar)
voor onderhoudswerkzaamheden in politiekantoren, kantoren etc.
Werkdagen: maandag tot en met vrijdag van 18.30 tot 21.30 uur en éénmaal per 6 weken in het weekend.
Uurtloon f 5,02 per uur bruto vanaf 23-jarige leeftijd.

Aanmelding en nadere inlichtingen mondeling (bij voorkeur na afspraak) bij de afdeling Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis (tel. 04490-8606, toestel 2231).

Wegens uitbreiding bedrijf

voor spoedige indiensttreding gevraagd

MACHINIST voor hydraulische graafmachine

Solicitaties:
Schriftelijk of mondeling - dagelijks op ons kantoor tot 's avonds half zeven.
Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

**Wegenbouw v.d. Kreeke N.V.
Industrieterrein - Nuth
TELEFOON 0447-1380**

EUROSTROOM N.V.

Vestigingen te Heerlen - Heerlen - Rotterdam - Vlissingen - Antwerpen - Aken

vraagt op zeer korte termijn

INSTRUMENTATIE- VAKLIEDEN c.q. trouble shooters

voor projecten in Nederland, België en Duitsland

voor het in bedrijf stellen en onderhouden van
a. chemische fabrieken
b. atoomcentrale en elektrische centrales
c. boorplatformen op het continentale plat en andere winningsplaatsen.

Werkzaamheden vinden plaats in vol-continuïteit of in dagdienst, zowel te land als te water.

Voor hen die over de juiste pioniersgeest beschikken zijn er aantrekkelijke perspectieven.

Wij bieden naast uitstekende secundaire en tertiaire voorwaarden een zeer hoge beloning.

U kunt schriftelijk of telefonisch een afspraak maken met de chef personeelsdienst, N.V. Eurostroom, Kempenweg 10, Heerlen, tel. 045-713500

Drukkerij Alberts C.V. te Gulpen

heeft plaats voor een

ZETTER (1e of 2e klas)

In onze goed geoutilleerde drukkerij vervaardigen wij handelsdrukwerk, tijdschriften en kleurenwerk. Wij kunnen U een goed loon en een prettig werkteam garanderen. Over de voorwaarden zal gaarne in een persoonlijk gesprek worden gesproken.

DRUKKERIJ ALBERTS C.V. te GULPEN
Rijksweg 68a, tel. (04450)-1320; tel. na 19 uur (04450) 320

GEVRAAGD: accurate en energieke

secretaresse

voor het verrichten van zelfstandige en afwisselende werkzaamheden zowel van administratieve als organisatorische aard.

Vereisten: vooropleiding middelbare school en bij voorkeur secretarische-opleiding, beheersing van de Ned. taal en enige jaren ervaring in secretariatswerkzaamheden. Salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Uitv. sollicitaties uitsluitend schriftelijk te richten aan: de Directie van de Stichting Limburgse Opleiding voor Fysiotherapie, Deken Nicolayestraat 11, Heerlen.

Zelfstandige medewerkster

Makelaarskantoor te Heerlen vraagt voor haar administratie een

ZELFSTANDIGE MEDEWERKSTER

kan op korte termijn plaatsen enkele nette

Wenselijk is dat onze nieuwe medewerkster zich verstaanbaar kan maken in de duitse taal.

Een prettige baan wordt gegarandeerd.

Brieven onder nummer 3595 L.D. Heerlen.

een administratieve kracht voor halve dagen

Solicitaties met uitvoerige inlichtingen vóór 9 nov. te richten aan het Bestuur der Katholieke Schoolvereniging Heerlen, Kortstraat 18-20 te Heerlen.

Duits-Nederlandse firma

Fabrikanten van lijnen t.b.v. de woninginrichting,

zoekt per 1 december 1971 voor haar rayon Limburg een

VERTEGENWOORDIGER

Gezocht wordt naar een beschafte, dynamische persoonlijkheid, zo mogelijk bekend met de verkoop in deze branche, die zelfstandig en met pushing-power weet op te treden.

Hem wordt een goede positie met aantrekkelijke financiële voorwaarden aangeboden.

Brieven met uitvoerige sollicitaties te richten aan het bureau van dit blad onder nummer 3594

ADMINISTRATEUR- BOEKHOUDER

De bedoeling van ons is dat deze functionaris zelfstandig de gehele bedrijfs- en loonadministratie voert en tevens de in- en verkoopcontrole uitoefent. Leetijd: boven 30 jaar.

Bij geleken geschiktheid bieden wij een ruim salaris, pensioenregeling en een jaarlijkse winstuitkering.

Personen welke voor deze functie in aanmerking wensen te komen kunnen telefonisch of schriftelijk contact opnemen:

**Fa. GEURTEN - Hommerterweg 23-27
HOENSBROEK - Tel. 045-212531**

UITNODIGING

MAANDAG 1 november zal ik mijn nieuw

MODEHUIS

officieel openen.

Gaarne zou ik ook U willen begroeten.

Receptie en kijkavond van 18 tot 20 uur.

UW MODEHUIS

Anja Wildershoven-Jacobs

v.h. PALS-BAGGEN

RUMPENERSTRAAT 80 - BRUNSSUM

Telefoon 045-251658

Bij ons tegen betaalbare prijzen

krijgt U

vakkundig haarwerk

in kleur en vorm (natuurgewenst)

(Gratis advies)

HAARATELIER

"BEMO"

Rumpenerstraat 23, tel. 045-252492

p.a. SALON BERNARD

BRUNSSUM

Ziektenfonds-leverancier.

Voor het buitencentrum „De Heikop“ te Brunssum zoeken wij

EEN ECHTPAAR

dat bereid is het beheer van dit buitencentrum op zich te nemen.

„De Heikop“ is het trainingscentrum voor de leden van De Katholieke Verkenner in Limburg.

Als tegenprestatie wordt een woning met centrale verwarming, licht en water vrij ter beschikking gesteld.

Inlichtingen en sollicitaties binnen 14 dagen aan het Bestuur van De Heikop, Condéstraat 11 te Maastricht. Telefoon 04400-30095.

Voor direct gevraagd:
OPPERLIEDEN
voor werk in Duitsland (Hochbau).
Te melden:
N.V. JACOBS-SAVELBERG
Schummersstraat 20, Kerkrade
tussen 10-11 uur. Telefoon 04445-5236.

Accountantskantoor Foederer

(Registersaccountants)
Kantoren te Eindhoven - Weert - Maastricht

vraagt voor het kantoor te Maastricht

EEN BEGINNEND ASSISTENT

Havo-, Mavo- of Mulodiploma vereist

Solicitaties te richten aan het kantoor te Maastricht, Stokstraat 28 (tel. 04400-12725-11592)

DIESELMONTEUR

voor Autobusbedrijf

Moet zelfstandig kunnen werken.

Hoog loon en vaste betrekking.

Brieven onder nummer 3597 LD Heerlen

FA. J. A. LAGROS

Groenstraat 100A, Geleen, tel. 04494-7520

vraagt voor directe tewerkstelling

a. 2 HALFWAS BANKWERKER/LASSERS

voor de scheepsbouw

b. 2 MONTAGELASSERS

voor Weisweiler

Solicitaties te richten aan bovenstaand adres op maandag 1 nov. 1971 van 9.00 uur-18.00 uur.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. v. l. eig. 2 CV 4 70 L.z.g.st. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

Te k. 2 CV 70 weinig geluid. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

Te k. v. l. eig. 2 CV 4 70 L.z.g.st. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

Te k. 2 CV 70 weinig geluid. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

Te k. v. l. eig. 2 CV 4 70 L.z.g.st. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

Te k. 2 CV 70 weinig geluid. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

Te k. v. l. eig. 2 CV 4 70 L.z.g.st. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

Te k. 2 CV 70 weinig geluid. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

Te k. v. l. eig. 2 CV 4 70 L.z.g.st. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

Te k. 2 CV 70 weinig geluid. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

Te k. v. l. eig. 2 CV 4 70 L.z.g.st. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

Te k. 2 CV 70 weinig geluid. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

Te k. v. l. eig. 2 CV 4 70 L.z.g.st. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

Te k. 2 CV 70 weinig geluid. Nieuwenhuisstr. 43, Aalbeek.

tempo-team

Dr. Nolenslaan 98-2, Sittard, tel. 04490-9387

vraagt voor tijdelijke uitzending naar bij haar bekende bedrijven

Typistes

Steno-typistes

Administratieve krachten

Electriciërs

(werken Venray)

Aantrekkelijke uurtarie-

ven, algehele tot voor-

rekening, wekelijkse be-

betaling per kas, bank of

giro, en 's vrijdags ook

nog van 17 tot 19 uur.

's Zaterdags gesloten.

Automobil- en Garagebe-

drift Hensgens speciaal, in

bestuur van de firma Hens-

gens, biedt deze week te koop

aan: Mercedes blauw 200

benzine '71; Mercedes 200 S

benzine '69 beige; Mercedes

250 '68 wit; Citroën '70 rood;

BMW 2002 '68 rood; BMW

2500 '70 grijs; Ford Capri 1700

XL '70 grijs; Ford Capri 1700

XL '70 grijs; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

rood; Fiat 850 coupé '69

Enige en algemene kennisgeving.

Dankbaar voor alles, wat hij in zijn welbevinden heeft gehad, en voor de verzorging van zijn overleden vader, de heer **W. J. Vreeswijk-Schenk**, geboren op 10 oktober 1901, overleden op 20 oktober 1971.

De uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 30 oktober 1971, om 10.00 uur, in de kerk van de Heer van Oranje-Nassau, te Maastricht.

De begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 30 oktober 1971, om 11.00 uur, op het begraafplaats van de Heer van Oranje-Nassau, te Maastricht.

Gevestigd te Stein per 1 november

R. M. F. M. Leclercq arts

Drossaert Ecevissestraat 18

in samenwerking met

Th. M. E. Govaert arts

Mauritsweg 3

Sprekuren ten huize van dokter Govaert van 8.30-10.00 uur, uitsluitend volgens "penningen"-afspraak.

voor Naaimachines naar

Emmaplein 3, Heerlen

TANDARTS te Valkenburg vraagt

ASSISTENTE

of meidje dat daarvoor wil worden opgeleid. Br. onder no. MA 5487 LD Maastricht.

Jan Mostard

Francien Mostard-Esser

Wateren, oktober 1971

Molenlaan 29 D

Theodorus Rudolph Holtmann

Geheim kamerheer van Z.H. de Paus Erkenning van het bisdom Groningen. Erkenning van het bisdom Roermond. Officier in de Orde van Oranje Nassau. Em. deken van het dekenaat Leeuwarden. Em. pastoor van de parochie van de H. Bonifatius en gezellen te Leeuwarden.

die is geboren op 29 december 1887, ingegaan in de Blijdschap van de Heer op 28 oktober 1971.

De uitvaart vindt plaats op maandag 1 november a.s. om half 11 in de kerk van de H. Bonifatius en gezellen, die hij bijna 30 jaar als pastoor heeft begeleid.

Daarna volgt de begrafenis op het R.K. Kerkhof te Leeuwarden.

Priesters van het dekenaat Leeuwarden R.K. Kerkbestuur Parochieraad

Corr.-adres: H. Th. Dierkes, Vredeman de Vriesstraat 13, Leeuwarden.

MGR. TH. R. HOLTSMANN

Jarenlang was hij voorzitter van ons bestuur.

Leeuwarden, 28 oktober 1971.

Het Bestuur, Directie en de Eerwaarde Zusters van het St. Bonifatius Hospitaal

MGR. TH. R. HOLTSMANN

Wij zijn hem denkbaar voor al zijn goedheid en hartelijkheid.

G. Dagers-Dioker en kinderen

Groningen, Van Starckenborghstraat 62

MGR. TH. R. HOLTSMANN

Hij liet me delen van zijn levensvreugde en was een steun voor mij in verdriet.

Mevr. A. Holtmann-Berrevoot

28 oktober 1971

Soest-Zuid, Dr. S. Jacobstraat 7.

Gertrud Margaretha Kicken

geboren DOHMEN

in de ouderdom van 77 jaar.

Waubach: Fam. Jac. Kicken-Wetzler en kind

Frankfurt am Main: Hr. en Mevr. Theodor Kicken-Zipp

Heerlen: Fam. Martin Kieboom-Hunneman kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 27 oktober 1971

Corr.-adres: Heerlerbaan 170

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 1 november a.s. in de kerk van het Bejaardenhuis "De Regenboog", Meezenbroekerweg, Heerlen om 2.00 uur n.m. waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlen.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 1.45 uur in de kapel. Voor vervoer Bejaardenhuis-begraafplaats en terug te gezorgd.

Elisabeth Jordans

weduwe van

JOSEPH HUBERTUS KOOL

Wij bevelen de overledene in Uw gebeden aan.

Waubach: M. A. Kölker-Kool J. G. Kölker en kinderen

Nieuwenhagen: N. J. Kool A. A. Kool-Zweiphennig en kinderen Familie Jordans Familie Kool

Nieuwenhagen, 28 oktober 1971.

Oude Heide 34.

Corr. adres: Oranje Nassaustraat 16

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 1 november a.s. om 10.00 uur, in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagenheide.

Bijeenkomst aan de Chapelle-Ardente, Raadhuisstraat 32 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Rozenkransgebed zondagmiddag om 15.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren Chapelle-Ardente van 18.00 - 18.15 uur.

Sjef S. A. Köster

echtgenoot van

CORRY A. LIGTVOET

in de ouderdom van 64 jaar.

Heerlen Mevr. C. A. Köster-Ligtvoet

Nieuwenhagen J. E. A. Lamby-Köster

Lakeside (U.S.A.) J. H. G. Lamby

A. A. C. van der Lee-Köster

A. A. M. Stevens-Köster

Ch. Stevens en kinderen

K. A. J. Köster

H. J. E. Köster-Houten

A. J. S. Badalini-Köster

I. Badalini en kinderen

M. E. C. Keulers-Köster

H. Keulers

Chris Köster

A. J. L. Köster

L. Köster-Buntinx en kinderen

Heerlen, 28 oktober 1971

Dr. Kuiperstraat 34

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 2 november a.s. in de parochiekerk van de H. Geest te Meezenbroek om 10.30 uur, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te IJmuiden.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.10 uur in de credo-kamer van de kerk.

Dodewake zondagavond om 7 uur in de kerk.

Voor vervoer kerk-begraafplaats en terug is gezorgd.

Met droefheid geven wij kennis van het plotseling heengaan van de heer

Sjef Köster

Secretaris van het kerkbestuur van de H. Geestparochie - Heerlen.

Zijn grote toewijding in kerkbestuur en sociale organisaties zullen hem in onze parochiegemeenschap doen voortleven.

Het Kerkbestuur J. Frjns, pastoor A. Brock H. Dircks J. Hamers W. Quaedvlieg B. Ruwette, administrateur

Heerlen, 28 oktober 1971

Maria Elisabeth Toussaint

echtgenote van wijlen

FRANCIS GIELEN

Wij vragen een aandachtig gebod.

Familie Toussaint Familie Gielen Kinderen en kleinkinderen

Heerlerbaan, 28 oktober 1971

Bradleystraat 19

Correspondentieadres: Karel Doormanstraat 20 Kerkrade-West

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 2 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Heerlerbaan. Bijeenkomst aan de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren in het portaal vanaf 9.45 uur.

Eucharistieviering maandagavond om 7 uur in voornoemde kerk.

Zij die onverhoop geen kennisgeving mochten ontvangen hebben gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

ENIGE EN ALGEMENE KENNISGEVING

Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 68 jaar, onze lieve broer, oom en neef

Cornelis van Eekelen

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:

Amby: Wed. M. Beijer van Eekelen

Amby: A. Walraven-Beijer

J. M. Walraven

Fam. van Eekelen

Hoensbroek, 28 oktober 1971.

Heisterberg 6.

Corr. adres: Cramer van Brienestraat 27, Amby-Maastricht.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op maandag 1 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Hoensbroek-Passart.

Bijeenkomst: Heisterberg 6, Hoensbroek, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoek dagelijks van 2-3 en van 7-8 uur.

Hedenavond om 19.00 uur zal er voor zijn zielerust worden gebeden in voornoemde kerk.

Bedevoert naar Banneux N.D.

op woensdag 17 november

Prijs p.p. f 11,-; kinderen f 5,50

Aanmelden tot uiterlijk vijf dagen tevoren bij: Caritas Banneux N.D., Alex. Battalaan 44 te Maastricht, tel. 04400-15282 of bij de plaatselijke contactadressen.

Maria Agnes Melanie Heijns

weduwe van

Lambert Mathieu Meertens

Eijsden: L. Meertens L. Meertens-Frjns en kind

Rijkholt: L. Meertens A. Meertens-Breuckers en kind

Eijsden: Th. Meertens M. Meertens-Spauwen en kinderen

Lanaken: R. Wolfs-Meertens A. Wolfs en kinderen

Eijsden: M. Theunissen-Meertens M. Theunissen en kinderen

Eijsden: J. Meertens A. Meertens-Theunissen en kinderen

Eijsden: E. Huynen-Meertens H. Huynen, kinderen en kleinkind

Sittard: W. Meertens M. Meertens-Wolfs

Delft: G. Meertens J. Meertens-Paquay en kind Familie Heijns Familie Meertens

Eijsden, 28 oktober 1971

Kapelkestraat 10

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden in de kerk van de H. Martinus te Breust op maandag 1 november a.s. om 11.00 uur, waarna bijzetting op het r.k. kerkhof te Breust-Eijsden.

Gelegenheid tot condoleren: Kapelkestraat 10 te Eijsden vanaf 10.15 uur. Vigilië: heden, zaterdag 30 oktober, om 19.00 uur in de kerk te Breust.

Maria Agnes Melanie Heijns

weduwe van

Lambert Mathieu Meertens

Haar nagedachtenis zal ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Gezamenlijk personeel Maison Meertens Eijsden

Heden is van ons heengegaan onze directrice

Maria Agnes Melanie Heijns

weduwe van

Lambert Mathieu Meertens

De plechtige eerste jaardienst voor mijn geliefde man, dierbare broer, goede zwager, oom en neef

Karel Joseph Consten

zal plaats hebben op zondag 31 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Pancratius te Heerlen.

Heerlen, oktober 1971

Zomerstraat 23

Mevr. J. Consten-Paasen Mevr. A. Honé-Consten

Maria Johanna Josefa Frijns-van Loo

zal plaats vinden op zondag 31 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van Sint Gertrudis te Wijlre.

Wijlre, oktober 1971

Laurentius Frijns Fam. Kilian-Beuken Fam. Johnson-Beuken

een perzisch tapijt?

natuurlijk de beste keuze bij uw speciaalzaak

KESHAN

MOESTERSE TAPIJEN

brunssum, kerkstraat 248-250, telefoon 045-254558

Schrijft iemand Belofte iemand Bezoek iemand Praat iemand met iemand

...u weet zelf wel wie enzaam is in uw omgeving

PUBLIKATIE AANGEBODEN DOOR DE STICHTING IDEELE RECLAME

indien U meer betaalt dan 2.60

voor het reinigen, ontvleken en oppersen van een japon

PROBEERT U HET DAN EENS BIJ Fri/Bentine-Bad

DE ZACHTE VOORZICHTIGE REINIGING

Gosink

Kouwendijk 90 Heerlen

Onze lampen zijn modern en functioneel van vormgeving

VAKANTIE

CARAVANSTALLING '71-'72, van september t.m. april. Beneden 350 mtr / 80,- per caravan; van 350 tot 450 mtr / 100,- per caravan; boven 450 mtr / 130,- per caravan. De stalling is gelegen op een afgesloten terrein in Hoensbroek. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78-84, tel. 045-211888.

CARAVAN VOORTENTEN, luifels, toiletten, veranderingen, schoon en waterdicht maken. Nu vlug en voordel. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78-84, tel. 045-211888.

Nu vrij voor de verkoop uit verhuur '71 VOOUWAGENS Eurocamper, Travellers Bagagewagens, Pioneer groot, Pioneer klein. Tenten, div. modellen. Verder lichtbedden, slaapzakken, kooktoestellen etc. Klinkenberg N.V. Hoensbroek, Heisterberg 78-84, tel. 045-211888.

CARAVANS "Bailey" die enige ter wereld m. 10 jaar garantie, tevens met goedkeuring van Rijksdienstverkeer. De bijna 25-jarige ervaring der Bailey-fabriek is een waarborg voor een maximum aan comfort. Ook: verhuur van caravans, zowel tijdens als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens en aanhangwagens in vele soorten en modellen. Alle artik. v.zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle autotypes uitsluitend met Rijksdienstverkeer. Direct geregeld. Zaterdag n.m. en gehele zondag gesloten. "Frada", Fr. Dassen, Stationsstraat 6 Kerkrade, tel. 5088.

Sla nu uw slag en maak één keer uit 60 stuks toer- en STACARAVANS. Nieuw en gebruikt, prijzen van f 1.800,-. A. Feijts, Houtstr. 16, Merkbeek, tel. 04492-1213.

CARAVANSTALLING. Bij ons is er gelegenheid tot het plaatsen van uw caravan. Inlichtingen. "Frada" Kerkrade, tel. 0445-5088.

KAMPEERVOUWAGENS. Scoot model 1972, in onze showroom te bezichtigen. Ook nog enkele wagens uit verhuur '71 te koop. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-211888.

Karavan VOORTENTEN voor alle types in div. uitvoeringen, nu snel en voordelig leverbaar, eventueel tenten naar eigen idee, vraagt prijsop. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78 tel. 045-211888.

Waterdicht- en schoonmaken van uw TENT of voortent, nu laten doen, uw tent gaat jaren langer mee. Vraag prijs. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78 tel. 045-211888.

Grootste CARAVANSHOW. Keus uit 60 modellen. Toer en Stacaravans. Astral, Aline, Kip-Goldstream, Cavalier, Lijnstar, Dreamhouse. Ook mooie gebruikte, Cante Cortie Rijksweg 17 Nederweert, tel. 04951-1914.

Te k. TOERCARAVANS nieuwe 71-er modellen. Wilk 420 LD van f 11.495 voor f 10.650. Wilk 490 TL van f 13.895 voor f 12.695. Sprite major van f 7000 voor f 6400. Sprite cadet van f 3000 voor f 2600. Sprite Sport f 435, LD van f 5100 voor 4800. Stacaravans 71 modellen Blue Bird Sunway 650 S f 8550 voor f 7750. Blue Bird Sunway 750 van f 8995 voor f 8350. Blue Bird Sunway 850 S van f 9950 voor 9250. Gebruikte caravans. Schieker 390 '69 Paf 345 Triump 1968 met voortent, kachel, koelkast, waterpomp, vuurkampeerwagen Alpenkreuzer 1966 voor f 750. De Olde caravan, Rijksw-Nrd 306, Sittard.

ZWEMBADEN, filterinstallaties, chemicaliën, blokhout, G. Ooreij, Karvelweg 6 B, Strixhaven Maastricht, tel. 19166.

Door inruil z.v.d. Toer- en STACARAVANS. Keuze uit 60 stuks, prijzen vanaf f 1000. A. Feijts, Houtstr. 16 Merkbeek 04492-1213

Koop nu uw CARAVAN. Vakantie- en bedrijfswagen aan wintertijds. Caravan en Garagebedrijf. Havé, Industriest. 31, Sittard.

Te koop 3 à 4 pers. CARAVAN met voortent. Camping Mooi Bemelen, Gasthuis 2, Bemelen, tel. 04407-321.

5 pers. en 6 pers. CARAVAN te koop met voortent. Camping Mooi Bemelen, Gasthuis 2, Bemelen, tel. 04407-321.

Te koop CARAVAN Yvonne f 4 à 5 pers. met voortent. Camping Mooi Bemelen, Gasthuis 2, Bemelen, tel. 04407-321.

Alleenst. dame goede verschijning zkt. HEER uit goed milieu. Br. lft. m. foto leeft. 48-53 jr. Alleen serieuze brieven worden beantw. Br. o. no. B 638 LD. Heerlen. x

Ik voel me gewoon weer een ander mens.

Een paar maanden geleden begon ik me lusteloos en vervelend te voelen. Niet zijk, hoor, maar alles was me teveel en nergens had ik meer plezier in. Voor mijn man en kinderen was dat natuurlijk ook geen pretje. Toen herinnerde ik mij dat ik als klein meisje Sanatogen gekregen had. "Om aan te sterken". Nu heb ik zelf een pak gekocht en ja hoor, Sanatogen is nog net zo goed als vroeger. Ik voel me iedere dag prettiger en opgewekter. Als u ook "zo maar" vermoed op prikkelbaarheid, ga dan meteen zelf een kuurverpakking. Sanatogen bij uw apotheek of drogist halen. U zult het verschil al heel gauw merken.

Sanatogen

natuurlijke eiwitten en vitaminen voor nieuwe levenskracht.

Sanatogen

natuurlijke eiwitten en vitaminen voor nieuwe levenskracht.

LANDBOUW

Bet. 350-455 v. KALVEREN bren en zeugen. Overt. U en bel. Beusmann Noorbeek tel. 04457-315.

Te k. 50 VOEDERTONNEN van 50 kilo v. kippen en 30 draadrosen. Terstraten 13, Nuth.

Te koop P.Z. AARDAPPEL-SORTERMACH z.g.a.m. nwe electromotor. Tel. 04446-1471.

Te k. 6-jarige APPEL-SCHIMMELRUIN stokm. 1.65 m. Pittig en betrouwbaar i.h. verkeer. Heugemestr. 94 Heugem-Maast.

Laat het geluk niet aan het toeval over, maar neem een werkelijk betrouwbaar en erkend INSTITUUT Internationaal Dezen. Sinds 1949 toonaangevend. Instituut voor Huwelijkspartnerbemiddeling, erkend door de Raad van Toezicht. Hoofdkantoor Postbus 18 Hattem Gld. tel. 0456-0236. Filiaal, Postbus 32, post Heerlerheide, tel. 045-213099. Sittard Postbus 225 tel. 04490-9511.

Te k. M. FERGUSON 165 op 11x36 Nylabour en Ford 2000 op 9x36 barden. Wissen-grachtweg 50, Hulsberg.

Bet. 350-455 v. KALVEREN bren en zeugen. Overt. U en bel. Beusmann Noorbeek tel. 04457-315.

Sanatogen

natuurlijke eiwitten en vitaminen voor nieuwe levenskracht.

LANDBOUW

Bet. 350-455 v. KALVEREN bren en zeugen. Overt. U en bel. Beusmann Noorbeek tel. 04457-315.

Te k. 50 VOEDERTONNEN van 50 kilo v. kippen en 30 draadrosen. Terstraten 13, Nuth.

Te koop P.Z. AARDAPPEL-SORTERMACH z.g.a.m. nwe electromotor. Tel. 04446-1471.

Te k. 6-jarige APPEL-SCHIMMELRUIN stokm. 1.65 m. Pittig en betrouwbaar i.h. verkeer. Heugemestr. 94 Heugem-Maast.

Laat het geluk niet aan het toeval over, maar neem een werkelijk betrouwbaar en erkend INSTITUUT Internationaal Dezen. Sinds 1949 toonaangevend. Instituut voor Huwelijkspartnerbemiddeling, erkend door de Raad van Toezicht. Hoofdkantoor Postbus 18 Hattem Gld. tel. 0456-0236. Filiaal, Postbus 32, post Heerlerheide, tel. 045-213099. Sittard Postbus 225 tel. 04490-9511.

Te k. M. FERGUSON 165 op 11x36 Nylabour en Ford 2000 op 9x36 barden. Wissen-grachtweg 50, Hulsberg.

Bet. 350-455 v. KALVEREN bren en zeugen. Overt. U en bel. Beusmann Noorbeek tel. 04457-315.

HUWELIJK

Sportieve heer (38 jr.) z.k.m. aardige jonge VROUW, Br. o. no. 1234 LD. Hrl.

Laat het geluk niet aan het toeval over, maar neem een werkelijk betrouwbaar en erkend INSTITUUT Internationaal Dezen. Sinds 1949 toonaangevend. Instituut voor Huwelijkspartnerbemiddeling, erkend door de Raad van Toezicht. Hoofdkantoor Postbus 18 Hattem Gld. tel. 0456-0236. Filiaal, Postbus 32, post Heerlerheide, tel. 045-213099. Sittard Postbus 225 tel. 04490-9511.

Alleenst. dame goede verschijning zkt. HEER uit goed milieu. Br. lft. m. foto leeft. 48-53 jr. Alleen serieuze brieven worden beantw. Br. o. no. B 638 LD. Heerlen. x

WED. 61 jr., goede verschijning, eigen woning, goed inkomen, zoekt KENNISMAKING met man, w.o. 60 jaar. Br. o. no. G 2887 LD Geleen.

Wed. 49 jr. zond. kind. z. KENNISMAK. m. nette heer. Br. ond. nr. B 637, LD. Heerlen.

Duits ingenieur, 29 jaar, 1.66 m., hobbies schilderen, fotograferen, zwemmen, zoekt KENNISMAKING met net meisje. Br. ond. nr. M.A. 5485, LD. Maastricht.

Jonge man 33 jr. in bezit van auto, 25-30 km. baan, wenst KENNISMAK. met vrouw of meisje tot 35 jr. Br. m. foto ond. nr. F 634, LD. Heerlen.

Wed. zonder kinderen 59 jr., zoekt serieuze MAN, dezelfde leeftijd zonder kinderen om een goed leven aan te gaan. Br. ond. nr. K 4665, LD. Kerkrade.

Heel 54 jr. zoekt langs deze weg KENNISMAKING met wed. of gescheiden of ongehuwde moeder geen bezw. 35-50 jr. in bezit van woning en auto. Br. ond. nr. F 9252 bijk. LD Valkenburg.

Weduwn. zoekt ser. KENNISMAKING met dame in de leeft. 45 tot 60 jaar. Br. ond. nr. P 638, LD. Heerlen.

Nette heer 35 jr., beslist schuld. gesch., z.s. KENNISMAK. m. luffr. of v.r. alleen, zij die eerlijk en spont. kr. hebben gel. te schr. br. m. foto ond. erw. ret. Br. ond. nr. M 638, LD. Heerlen.

Alleenst. heer zoekt lfw. van alleenst. vr. of WED. 1 of 2 kind. g. bezw., moet yenegen zijn licht huish. werk. te verr. Br. ond. nr. D 638, LD. Heerlen. x

GEVONDEN-VERL

Wie zag onze Duitse HERDER reu, bruin-zw. plm. 3 jr. oud met litteken op neus, is onder doktersheg. Teg. hoge bel. bez. Gansweide, 155, Stationsstraat 6 Kerkrade, tel. 045-211067. x

Wij oudere DAME die maandagmiddag 25-10-71, om 14 uur bij het postkantoor te Kerkrade f 300,- heeft opgeraapt, deze onder enveloppe in de briefbus van het postkantoor deponeren. Gedraagde aan de directeur Postkantoor Kerkrade. Het geld komt dan weer bij eigenaar terecht. P.S. Dame is gezien en gevond.

Ontlopen 6 jaar oude HERDERSHOND kl. zwart, draagt halssband met Wilaars. Heikomsstraat. Tev. en tw-bedrijf H. van Brummen en Zn. Or. Nassaustr. 26, Heerlen. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos. Aannast. 32, Geleen, tel. 04494-7709. x

TV-ANTENNE vanaf f 125,- 3 jaar voll. gar. Ook alle voorkom. rep. Zage, Antennebouw Heerlen. tel. 717096. x

TV of ANTENNE defekt? Fa. Webi komt direct, ook 's avonds. Tel. 04492-1985. Amstenrade. x

Gezond, slank en fit door SANATOGEN. Spot. Nieuwenhagerheidestraat 35, Ubach over Worms. Dames di 2-5 uur do 2-23 u. Ook badpak toegest. Heren ma, di, wo., vr. 18-23 uur, za van 10-17 uur. Massage - hoogstet. 04443-2756. x

Bij elke babyuitzet 'n PLASTIC BROEKJE S.G.A. x

De TWAALF van Sampermans garanderen u vakkundige adviezen en service. x

T.V.-rep. spec. voor kleuren. Erkende Philips en Blaupunkt-service. Aben, Parallelweg 23 Heerlen tel. 045-716830. x

Alleenstaanden van 30 jr. en ouder, iedere avond, hebben wij voor u GERESEERVEERD. Ambassadeur Brunsum. LTM-halte Bodelmolen, Rumpenerstr. tel. 045-252120. x

Mijn hobby - uw kerstgeschenk. IK TEKEN elke pasfoto in gewenste grootte, bovendien neem ik ook schiedrijdopdracht aan. W. Brammer, Benzenraderweg 18A, Heerlen. x

RADIO en tv-rep. aan huis H. M. Vasterman, tel. 27348 Konstr. 4, Amby. x

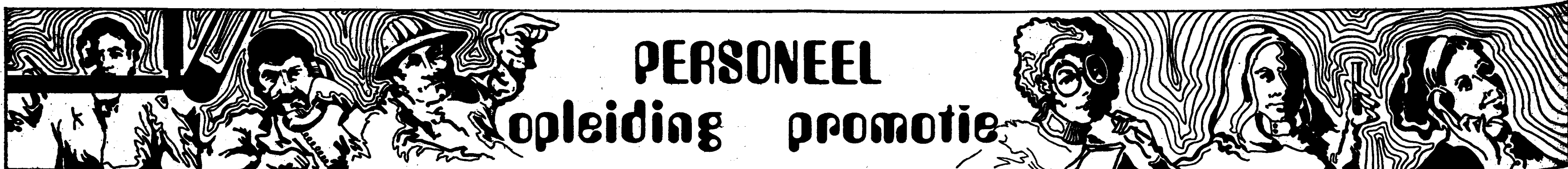
MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten tegen concurrerende prijzen. Fa. Savelsbergh, Marktstraat 47, Kerkrade, telef. 04445-2189, na 6 uur 7163. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72.95. Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherpe concurrerende prijzen. Fa. Webi, Hoofdstr. 40, Amstenrade, tel. 04492-1985. x

Hoe betrouwbaar is de GAF volautomatische diapropjector? Bedien hem zelf door uw hand voor onze etalage te houden. Beter kan het niet. Voor f 12.95 heb je 2 jaar garantie bij Foto van der Graaf, Willemsstr. 15 Heerlen tel. 045-713637. x

"Davino" IJSPRODUKTEN het gehele jaar door leverbaar, ook Horecaverpakking in 6 smaken. "Davino"-ijs, een traktatie, ook in de herfst. Vraag effecten aan "SDC". Bochtelsterweg 6, Sempelveld, tel. 04442-1405 (b.e.g.: 04443-2733). x

Directe REPARATIE wasuutomen, bedrijfskleding enz. v. elektro. Reij, Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, Tel. 4008. x



PERSONEEL

opleiding promotie



Ahrend is een handelsonderneming met een opmerkelijk breed assortiment meubels, machines en artikelen voor kantoren, scholen en bedrijven. Ahrend telt ruim 1.000 medewerkers, verspreid over vestigingen in het gehele land. Wegens intensivering van onze verkoopactiviteiten bieden wij jonge verkooptalenten, liefst met verkoopervaring in onze branche, de kans ons te komen versterken als

VERTEGENWOORDIGER ALGEMEEN PROGRAMMA

In het rayon Midden en Noord-Limburg.

Het algemeen programma omvat in principe de gehele artikelenreeks, inclusief de uitgebreide serie verbruiksartikelen. De hiermee belaste vertegenwoordiger kan in bepaalde gevallen een beroep doen op specialisten. De relatiekring wordt gevormd door bedrijven en andere grote verbruikers.

Ahrend-vertegenwoordigers behoren niet tot het type „order-noteerders en wegwezers“. Zij verdiepen zich in de problemen van hun klanten en adviëren hen bij de keuze uit de vele modellen en uitvoeringen die Ahrend kan leveren.

Naast een aantrekkelijk artikelprogramma bieden wij een goed, vast salaris, goede sekundaire arbeidsvoorwaarden en een auto van het bedrijf.

Belangstellenden nodigen wij uit contact op te nemen met Ahrend N.V., centrale dienst personeelszaken, Singel 24 te Amsterdam. Telefoon 020 - 62248, toestel 72.

AGA

NUTH
KATHAGEN 9-11, TEL. 1351
Fabriek van centrale verwarmingsradiatoren

Wij breiden onze productie wederom belangrijk uit en hebben daardoor plaatsingsmogelijkheden voor:

timmerman/metselaar (tot circa 30 jaar)

voor diverse onderhoudswerken in gebouwen en terreinen.

autogeen lassers

in twee ploegendienst.

ongeschoolde werkrachten

voor diverse functies in twee-ploegendienst.

Geboden wordt:
goed loon
gratis bedrijfskleding
ruime gratis
reiskostenvergoeding voor niet-inwoners van Nuth.

AANMELDEN

Bij de personeelschef dagelijks tussen 9-17 uur of na telefonische afspraak op ander tijdstip.

MEE

MESTROM NEDERLAND N.V.

BEK (L) - ROTTERDAM - AMSTERDAM - BELFZIJL - VENLO

Wij vragen voor spoedige indiensttreding voor ons hoofdkantoor te Beek (L).

een ervaren TYPISTE

Leeftijd 18-23 jaar.

Min. eigen:

- Mulo- of Mavo-opleiding.
- Goede vaardigheid in typen.
- Bij voorkeur ook ervaring in steno.

Wij bieden goede salariserings, alsmede een gratis woonruimte in de vorm van een 13e maand.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan ons kantoor te Beek (L), Potgieterstraat 2.

Grote Industriële Onderneming
in
Zuid-Limburg
vraagt

commerciële medewerkers

VOOR
de binnendienst

De te benoemen functionarissen die rechtstreeks verantwoordelijk zullen zijn aan de Verkoopchef, zullen belast worden met:

- de verzorging van de correspondentie;
- de begeleiding en afwikkeling van de orders;
- de ontvangst van relaties.

Voor deze zelfstandige en veelzijdige positie, welke bovendien een representatief karakter heeft, is naast een opleiding op middelbaar niveau en een goede beheersing van de Franse, of de Duitse alsmede de Engelse taal in woord en geschrift, een gedegen commerciële ervaring onontbeerlijk.

De voorkeur gaat uit naar personen tussen 25 en 35 jaar.

Belangstellenden, die zich voor deze functie gekwalificeerd achten, worden verzocht hun sollicitatie met opgave van personalia, behaalde diploma's en eventuele vervulde functies, vergezeld van een recente pasfoto te richten aan onderstaand bureau. Inlichtingen omtrent deze functie kunnen telefonisch worden ingewonnen bij Drs. H.J. Benders (045-715143).



G.I.T.P.-ADVIESBUREAU BENDERS ASSOC.
Franciscusweg 15, Heerlen.

Drukkerij
„DE NIJVERHEID“ N.V.
v.h. Van Deijck en Gilissen

vraagt

ZETTER

voor een goed vakman,
een
aantrekkelijke werkring

Gaarne sollicitaties
van 8 tot 16 uur
BIESENWEG 19
MAASTRICHT

of

TELEFONISCH nr.
(04400) 15071

De Stichting
Geestelijke Gezondheidszorg
Maastricht en Omgeving

roept, in verband met het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd van de huidige functionaris, sollicitanten op voor de functie van

ADMINISTRATEUR

De werkzaamheden zullen bestaan uit:

- het verzorgen van de financiële boekhouding;
- het opstellen van tussentijdse liquiditeits- en exploitatie-overzichten;
- het zelfstandig opstellen van begrotingen, balans en exploitatierekeningen;
- het opstellen van maand- en jaargegevens van de registratie;
- het verzorgen van de salarisadministratie;
- het verzorgen van de inkoop;
- het leiding geven aan de huishoudelijke dienst en aan het overige administratieve personeel.

Vereisten:

- middelbare schoolopleiding;
- diploma Moderne Bedrijfsadministratie;
- ervaring in soortgelijke functie;
- minimum leeftijd 30 jaar.

Salaris volgens rijksregeling.

Sollicitaties dienen gericht te worden aan de Directeur van de Stichting, Dr. van Kleefstraat 29 te Maastricht.

Warmtetechniek
Hüb Timmers N.V.

vraagt voor direct een ervaren

gas- en waterfitter

(voor het plaatsen van gastoeu-
voorzien van rijsbewijs)

Aan een snelle werker wordt een
hoog loon betaald.

Aanmelden Ad. Pers. Zaken, Nusterweg-67
Sittard of tel. 04490-6062.

Medewerker buitendienst

Door uitbreiding van onze organisatie zoeken wij voor spoedige indiensttreding

energieke vertegenwoordigers

voor provincies in geheel Nederland.

Goede algemene ontwikkeling, flair, representatief optreden, alsmede verkoopervaring vereist. Bezit van auto en telefoon is niet noodzakelijk, doch wel wenselijk.

Salarisering volgens onze aantrekkelijke provisie- en kostenregeling.

Gedagdigden, die een prettige en zelfstandige werkring bij een dynamisch bedrijf willen opbouwen, verzoeken wij maandag 1 november a.s. tussen 17.00 en 19.00 uur voor een oriënterend gesprek contact op te willen nemen met onze heer v. Vliet en wel in Hotel l'Empereur, Stationstraat 2, Maastricht.

WESLY

N.V. Wesly & Cie's
Fabriek van papierwaren
te Maastricht

vraagt voor spoedige indiensttreding enkele flinke

mannelijke fabriekskrachten

voor de bediening van haar machines. Ook kunnen nog **BOEKDRUKKERS** geplaatst worden voor het bedienen van 2-kleuren H.C.A.'s.

Kandidaten dienen bereid te zijn in een twee-ploegendienst te werken en moeten over eigen vervoer beschikken.

Hoog loon en uitstekende sociale voorwaarden. Reiskosten worden vergoed!

Indien U geïnteresseerd bent, schrijf ons dan een briefje of bel ons voor het maken van een afspraak.

Aanmelden: Personeelsdienst,
Biesenweg 20 Maastricht 9-17 uur
telefoon 04400-19545

ZIEKENHUIS

ST. GREGORIUS
BRUNSSUM

VERPLEEGTHUIS

In diverse verpleegafdelingen van ons ziekenhuis zijn plaatsingsmogelijkheden voor gediplomeerde

verpleegkundigen

o.a. voor de
afdeling
verloskunde

Voor verpleegkundigen is de mogelijkheid nog aanwezig om de cursus

KINDERAANTEKENING

of de opleiding

O. K. VERPLEGENDE

te gaan volgen.

Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij het hoofd van de verpleegdienst, de heer J. Möderscheim, tel. 045-250906. Sollicitaties kan men richten aan het hoofd van de afdeling personeelszaken, St. Gregoriusziekenhuis, Kooistraat 2, Brunssum.

BOUWBEDRIJF P. SMEETS N.V.
te Meerssen
vraagt een

calculator

Deze functionaris zal in het kader van de werkvoorbereiding belast worden met de calculaties van de utiliteits-, beton- en woningbouwprojecten. Tot zijn voornaamste taken zullen behoren het maken van de hoeveelheidsbegrotingen, de kostprijsberekeningen en de meer- en minderwerkrekeningen.

Voor de vervulling van deze verantwoordelijke functie wordt bij voorkeur gedacht aan een H.T.S.-er, wiens ervaring hem in staat stelt bovengenoemde werkzaamheden zelfstandig te verrichten. H.T.S.-ers die zich voor zulke werkzaamheden willen bekwalen, kunnen eveneens solliciteren; voor hun opleiding zal worden zorg gedragen. Het salaris zal worden vastgesteld op basis van opleiding en ervaring.

Kandidaten die menen op grond van het bovenstaande in aanmerking te komen, worden verzocht een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief, vermeldend leeftijd, opleiding en ervaring, met bijvoeging van twee recente pasfoto's, te richten aan het

Psychologisch Instituut van Dr. J. L. M. Herold
St. Lambertuslaan 9 - Maastricht

dat voor vertrouwelijke behandeling zal zorgdragen.

Bent U

- Pedagoog
- K en O of NXX

Heeft U

- Ervaring met en/of feeling voor het werken met groepen;
- Belangstelling voor het geven van voorlichting over de peuter - kleuter - schoolkind en puber;
- Interesse in bijscholing t.a.v. één of meerdere van deze facetten;
- Nog enige tijd beschikbaar.

Kunt U

- Over 'n auto beschikken.

Woont U

- In het Oostelijk mijngebied;
- In Maastricht en omgeving;
- In Sittard en omgeving.

Neemt dan eens contact op met

STICHTING K EN O/ OPVOEDINGSVOORLICHTING

TRAMSTRAAT 52, EINDHOVEN Tel. 040-67593

Loedgietersbedrijf
W. SIMONS
Dr. Ottenstr. 7, Sijpeveld
vraagt:
2 ervaren
loodgieters
twee
leerl.-loodgieters

De Stichting
„R.K. Onderwijs Stein“
kan direct op een van haar basisscholen plaatsen
EEN ONDERWIJZER(ES)
Sollicitaties te richten aan bovengenoemde stichting,
Graetheldelaan 11 Post-Geleen.



Centrum voor behandeling, verpleging en verzorging van geestelijk gehandicapte kinderen en volwassenen.
HUIZE WATERSLEY EN HUIZE HOOGCRUIS
Sittard

De Directie van de Paulus Stichting vraagt voor spoedige indiensttreding in Huize Hoogcruis te Noordbeek-Sienaken

EEN CHAUFFEUR

In het bezit van rijbewijs B.C.D.E. voor het patiëntenvervoer per autobus van Huize Hoogcruis naar Huize Watersley.

Moet genegen zijn naast het chauffeurswerk alle voorkomende werkzaamheden te verrichten.

I.v.m. de standplaats van de bus in Noordbeek-Sienaken zal een sollicitant uit deze omgeving de voorkeur verdienen. Leeftijd minimaal 25 jaar.

Sollicitatiebrieven te richten aan:

Hoofd Personeelszaken, PAULUS STICHTING, Huize Watersley, Sittard.

HANOMAG HENSCHEL

Gezocht een

ervaren verkoper

voor de verkoop van Hanomag-Henschel bestelwagens en kleine trucks.

Wij bieden een uitstekend inkomen en goede sociale voorzieningen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

De dir. van N.V. Rimij - L.J. Coesterstraat 53 - VENLO. Tel. 20941

VOORDEEL en ZEKERHEID bij ELECTRO VAN STRATUM

- De nieuwste apparatuur
- Van de bekende fabrikanten
- Eigen technische diensten
- Scherpe prijzen

• PRIMA KWALITEIT WASAUTOMAAT

- 3 basisprogramma's
- uitschakelbare centrifugegang
- o.a. voor synthetische en Bel-O-Fastweefels
- thermostaat voldoet aan de internationale C.E.E.-normen

499,-
m.i.



• REEDS VANAF
599,- m.i.

• HOOVER WASAUTOMATEN TOPKWALITEIT

- Hoover 92-B10 "11 programma's, waarvan één biologisch
- 5 kg droog wasgoed
- trommel van roestvrij staal
- hoge centrifugegang
- verrijdbaar op wielen

REEDS VANAF
799,- m.i.

• CONSTRUCTA VOLAUTOMAAT

met 100° kookautomatiek

- De kookautomatiek tot 100° garandeert het koken van de hoofdwas, gedurende lange tijd, zonder schuim- of stoomvorming.
- Hoog centrifugevermogen

• ZES SPOELGANGEN

- De nieuwe biologische voor- en hoofdwasmiddelen werken optimaal.

• BIJ ONS REEDS

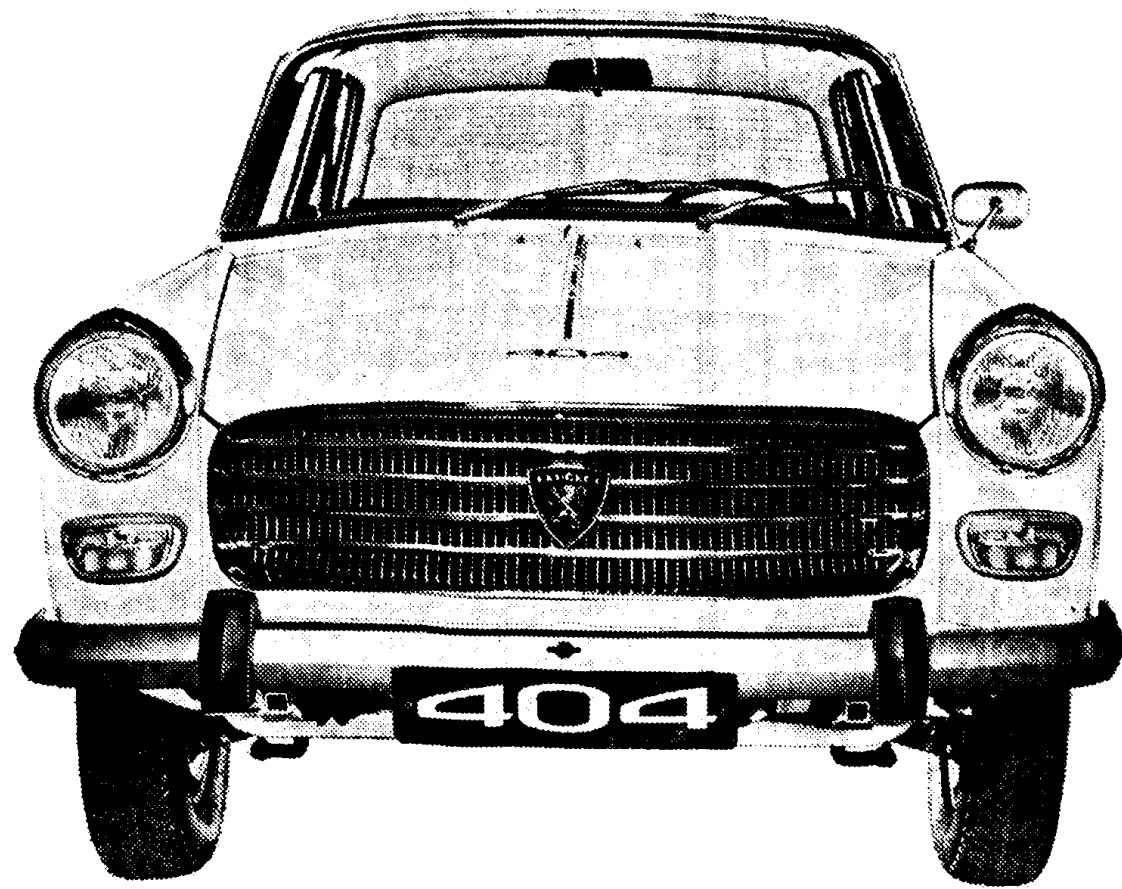
v.a.

899,-

ER IS
EEN
CONSTRUCTA
VOOR
IEDEREEN

RADIO & TELEVISIE - SPECIALIST
van STRATUM SALMSTR. 56 GELEEN
TEL. 04494-5159

Vestiging van Priem's Electrotechnische Bedrijven N.V. voor de service die u verwacht!
Dag en nacht bereikbaar!



De auto die ook
in 1972 niet
van gisteren is.

De 404 blijft, omdat de vraag blijft naar deze in zijn prijsklasse nog nimmer overtroffen automobiel. De lijn (Pininfarina) is tijdloos modern, zodat u jaren na nog in een exclusief up-to-date model rijdt. En wat comfort, techniek en rijkwaliteiten betreft: het is veelzeggend dat het bericht „de Peugeot 404 blijft”, voor de ettelijke duizenden fervente 404 rijders een grote geruststelling is.

PEUGEOT 404 f.10.595,-

Met automatische versnellingsbak, incl. schuifdak f.12.295,-.
Met dieselmotor, incl. schuifdak f.13.095,-.

Prijzen incl. achternutverwarming.

PEUGEOT

een wonder op wielen!

IMP. GEBR. NEFKENS' AUTOMOBIELMIJ N.V., UTRECHT.

Autocentrum W. Collaris N.V.

Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek, Tel. 045 - 213636

Dealer voor Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Kerkrade, Sittard, Vaals e.o.

UW PEUGEOT DEALER SINDS 1933

Automobielbedrijf A. NEFKENS & ZONEN

PARKGARAGE n.v.

MAASTRICHT, Nieuwenhofstraat 3, telefoon 04400 - 16655 - GELEEN, Rijksweg C 87, telefoon 04494 - 6565

Autobedrijf A. JASPER

Akerstraat 162, Kerkrade-West, telefoon 045 - 413478

Subdealer voor Kerkrade e.o.

Alle types en kleuren
in onze showroom aanwezig

HEERLEN: Schelsberg 126-130 Verkoop telefoon 713513
Parallelweg 7-9 telefoon 713536

Uw dealer voor Heerlen, Hoensbroek, Brunssum, Kerkrade, Vaals, Sittard e.o. Demonstratiewagen aanwezig

De curatrice in het faillissement van Hubertus Korver, kok, wonende te Heerlen aan de Unescostraat no. 144, maakt bekend, dat de (enige) goedgekeurde uitdelingslijst op 1 november 1971 wordt gedeponeerd ter griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht en ter griffie van het Kantongerecht te Heerlen om aldaar gedurende 10 dagen ter kosteloze inzage van de schuldeisers te liggen. Op alle geverifieerde schuldvorderingen wordt 100% uitgekeerd.

Heerlen, 28 oktober 1971
Caumerdalsestraat 1

Mr. A. H. S. M. Lückers-Bergmans
curatrice.

Nieuwe internationale firma zoekt voor directe indiensttreding

All-round Secretaresse

Wij eisen:
steno-diploma
Engelse handelscorrespond.
Duitse handelscorrespond.

Wij bieden:
prettige zelfstandige werkzaamheden welke naar waarde zullen worden gehonoreerd in een jong, snel uitbreidend bedrijf.
Uitstekende moderne opvattingen omtrent secundaire arbeidsvoorwaarden.
Schriftelijke sollicitaties onder no. D 639 L.D. Heerlen.

Met spoed gevraagd

**ERVAREN
METSelaars**

Tel. 043-710118

**Heizungsmonteur
Installateurs
und Maier**

bei 10 DM Stundenlohn
laufend gesucht

SETTERICH KG

5122 Kohlscheid
Klinkheiderstrasse 243
Tel. 0949-2407-3652

Benzine - Servicestation
DUMOULIN N.V.

vraagt voor spoedige
indiensttreding

**nette
pompbediende**

Sollicitaties: Markt 20, Maastricht.

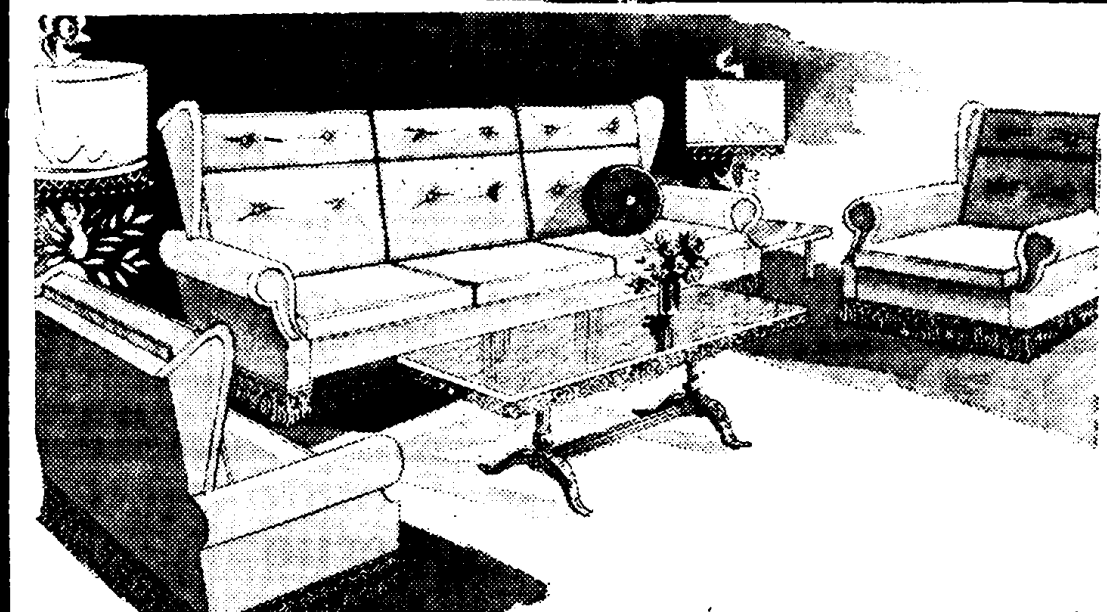
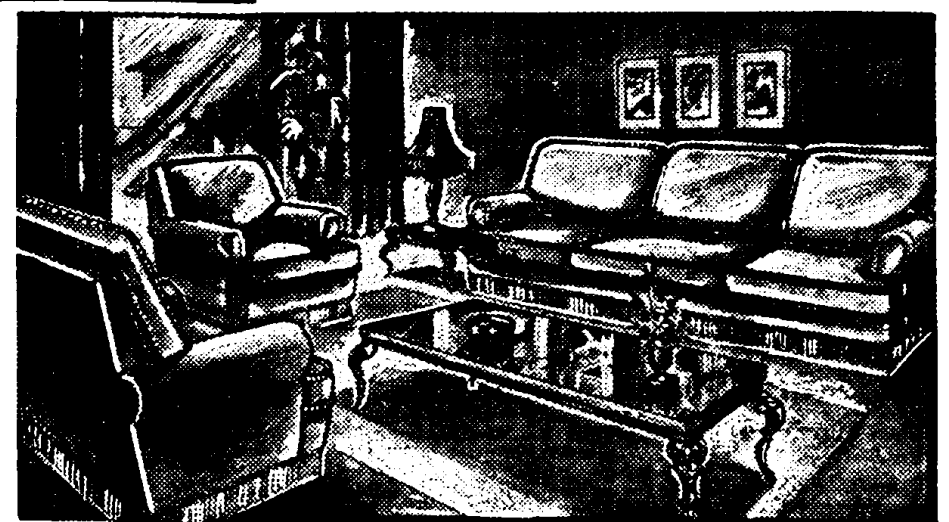
BEKA MEUBILERING MARKT 11-12 - HOEK GROTE GRACHT MAASTRICHT

BANKSTEL voor grote kamer,
uitgevoerd in Brons-Dralon, losse
kussens in zitting en ruggen.
Dit unieke bankstel ter waarde
van / 1390,-

Ook leverbaar in vierzits.

BECKERS fabrieksprijs

1095,-



KLASSIEK
BANKSTEL.

geheel uitgevoerd
met hoge ruggen.

In de ruggen dubbele
kussens.
Bekleding fraise-
dralon. Afgewerkt
met dubbele
kwastfranje.

Waarde / 1450,-
NU

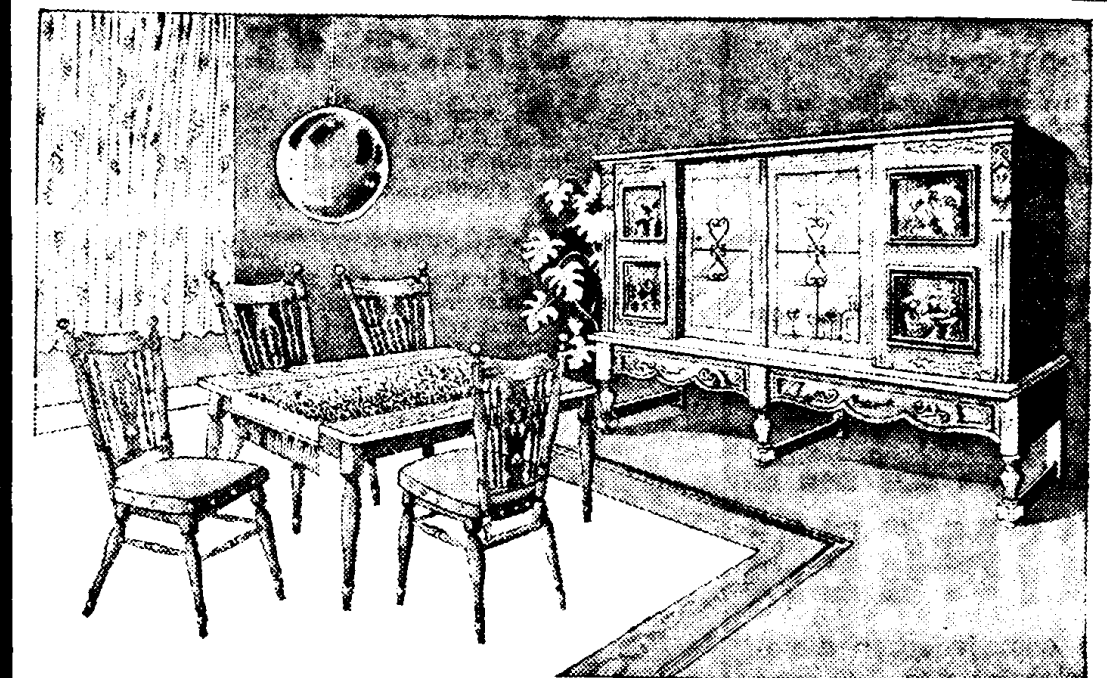
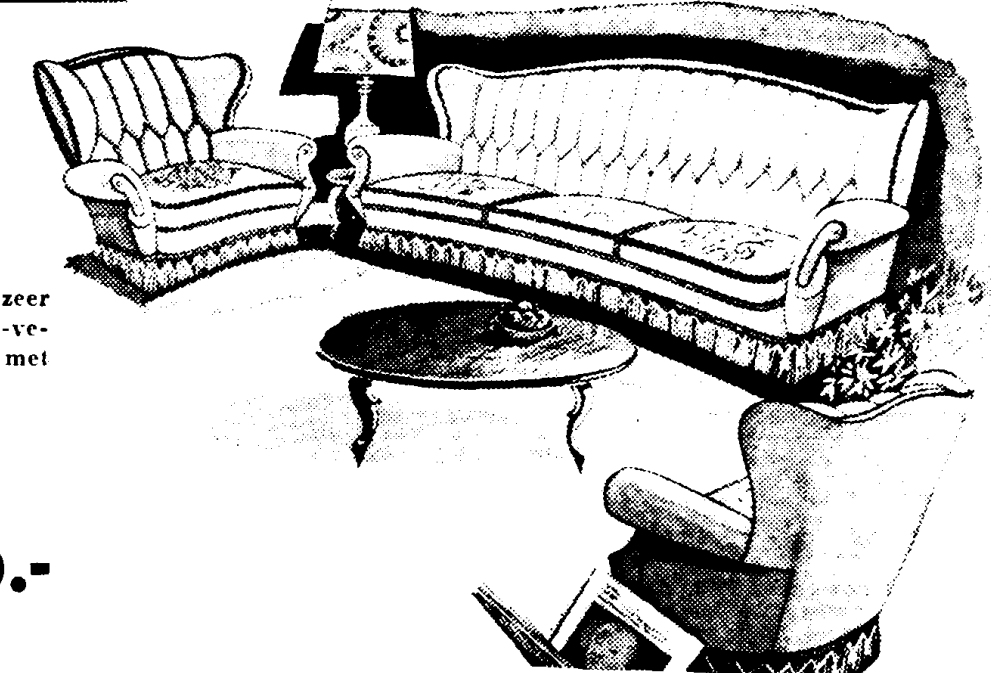
1190,-

Apart klassiek BANKSTEL, zeer
dure uitvoering in mohair-ve-
lours. „Utrecht”, afgewerkt met
klostranje.

Waarde / 2375,-

NU

1785,-



EETKAMER

buffetkast 220 cm.
(zwaar gebeeldh.).
royale schuiftafel en
4 prachtige stoelen.
bekleding rood leer.

Waarde / 1550,-

Deze fantastische
kamer brengen wij
voor de fabrieksprijs
van

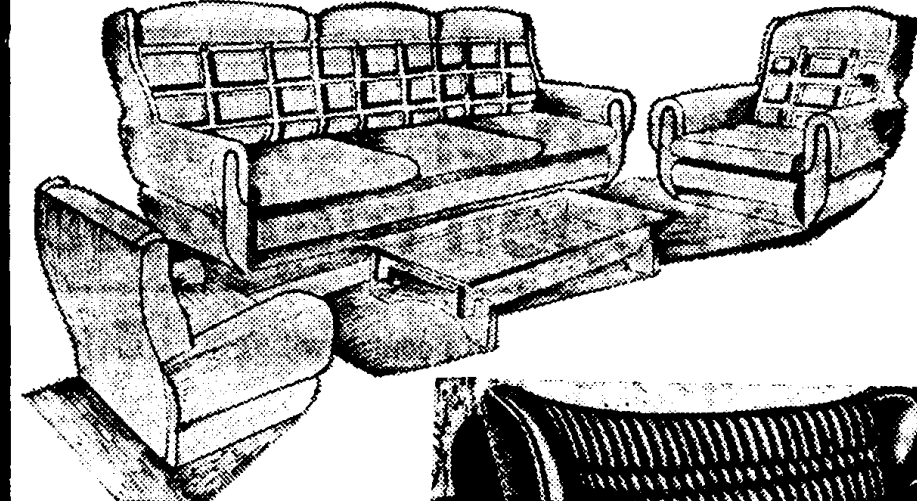
1290,-



Slaapkamer met
super 4-deurs
hoogkast. Ge-
heel uitgevoerd
in berken hoog-
glans.
Winkelprijs
/ 950,-

NU

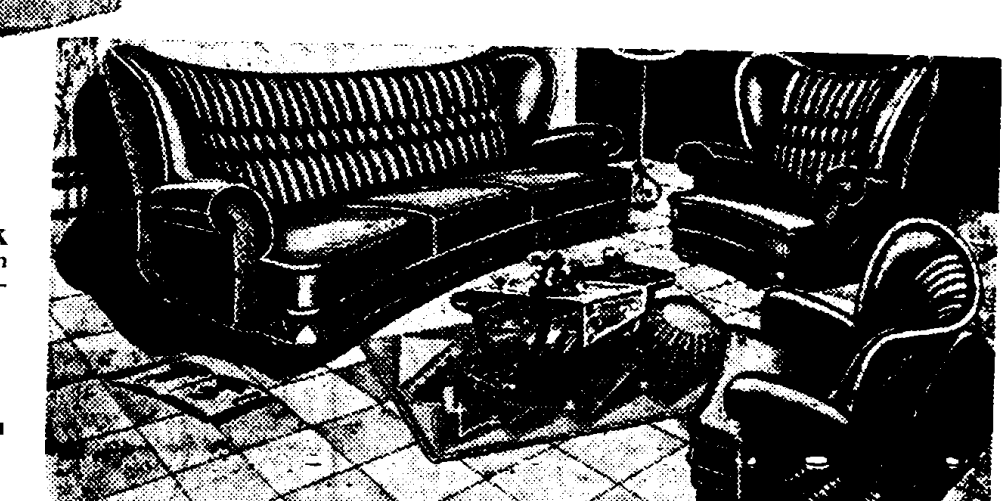
795,-



Zeer chique BANKSTEL met losse
kussens in de zit. Hoge ruggen met
een ideale zitvorm. Een bankstel
dat zich in ieder interieur aanpast.
Uitgevoerd in zwaar kunstleder.

De prijs van dit bankstel is / 1350,-
NU

995,-



Zeer royaal KLASSIEK
BANKSTEL, uitgevoerd in
nylon, gecapitonnerde rug-
gen. Prijs / 1275,-

NU

895,-

Zoekt niet langer
gaat rechtstreeks
naar BECKERS en...
U slaagt zeker

GRIJPT UW KANS! PROFITEERT NU!
SPECIALE KORTING
VAN 10 TOT 50 %

BECKERS

WOLFSTRAAT 29 MAASTRICHT

Vanaf St.-Servaasbrug, Brugstr., zijstraat van O.L.-Vrouweplein. Parkeren O.L.-Vrouweplein

HUIZEN grond hypotheek

WIJLRE Notaris W. H. Sijstermans te Gulpen

Op woensdag 4 november 1971 om 3 uur precies in het kantoor van de heer G. M. Sijts aan het Kerkplein te Bunde ten verzoeken van zijn principaal in het openbaar en volgens plaatselijk gebruik verkopen:

Woonhuis met tuin en oprijt

Bezienswaardig: Vrijstaand woonhuis met garage, erf en tuin aan de Lindelaan 8, groot 2,63 aren.

Het huis, dat enkele jaren geleden gebouwd is, bevindt zich in zeer goede staat van onderhoud en bevat: Gelijkvloers: grote kamer, keuken, hal en toilet; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en douche. Het perceel is voorzien van gas-centrale verwarming, waterleiding en elektriciteit.

Aanvaarding: 14 dagen na afgehele betaling der kooppenningen, vrij van huur en pacht.

Betaling van de kooppenningen: uiterlijk 20 december 1971.

Bezienswijze: 's dinsdags en 's dondervdags van 2-4 uur op vertoon van een toegangsbewijs af te geven door de Notaris voornoemd.

Nadere inlichtingen ten kantore van de Notaris.

BUNDE Notaris G. L. Meuwissen te Meerssen

Op woensdag 17 november 1971 des namiddags om 3 uur precies in het café van de heer G. M. Sijts aan het Kerkplein te Bunde ten verzoeken van zijn principaal in het openbaar en volgens plaatselijk gebruik verkopen:

GEMEENTE BUNDE

HALF VRIJSTAAND WOONHUIS

met garage, erf en tuin aan de Lindelaan 8, groot 2,63 aren.

Het huis, dat enkele jaren geleden gebouwd is, bevindt zich in zeer goede staat van onderhoud en bevat: Gelijkvloers: grote kamer, keuken, hal en toilet; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en douche. Het perceel is voorzien van gas-centrale verwarming, waterleiding en elektriciteit.

Aanvaarding: 14 dagen na afgehele betaling der kooppenningen, vrij van huur en pacht.

Betaling van de kooppenningen: uiterlijk 20 december 1971.

Bezienswijze: 's dinsdags en 's dondervdags van 2-4 uur op vertoon van een toegangsbewijs af te geven door de Notaris voornoemd.

Nadere inlichtingen ten kantore van de Notaris.

TE KOOP of TE HUUR

een degelijk gebouwd

winkel- bedrijfspan met ruime bovenwoning

voor vele doeleinden geschikt.

Gelegen tussen de flats Hoofdstraat 190 - 192 Hoensbroek.

DIREKT TE AANVAARDEN.

Inlichtingen:

G. EGGEN - WEERT
Markt 1 - Telefoon 04950-22125

TE KOOP

GELEEN

Modern vrijstaand woonhuis met garage, erf en tuin, groot 2,63 aren. Het huis, dat enkele jaren geleden gebouwd is, bevindt zich in zeer goede staat van onderhoud en bevat: Gelijkvloers: grote kamer, keuken, hal en toilet; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en douche. Het perceel is voorzien van gas-centrale verwarming, waterleiding en elektriciteit.

LIMBRICHT

Vrijstaand, herenhuis met garage, erf en tuin, groot 2,63 aren. Het huis, dat enkele jaren geleden gebouwd is, bevindt zich in zeer goede staat van onderhoud en bevat: Gelijkvloers: grote kamer, keuken, hal en toilet; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en douche. Het perceel is voorzien van gas-centrale verwarming, waterleiding en elektriciteit.

SITTARD

Vrijstaand, herenhuis met garage, erf en tuin, groot 2,63 aren. Het huis, dat enkele jaren geleden gebouwd is, bevindt zich in zeer goede staat van onderhoud en bevat: Gelijkvloers: grote kamer, keuken, hal en toilet; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en douche. Het perceel is voorzien van gas-centrale verwarming, waterleiding en elektriciteit.

ULESTRATEN

Vrijstaand, herenhuis met garage, erf en tuin, groot 2,63 aren. Het huis, dat enkele jaren geleden gebouwd is, bevindt zich in zeer goede staat van onderhoud en bevat: Gelijkvloers: grote kamer, keuken, hal en toilet; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en douche. Het perceel is voorzien van gas-centrale verwarming, waterleiding en elektriciteit.

TE HUUR

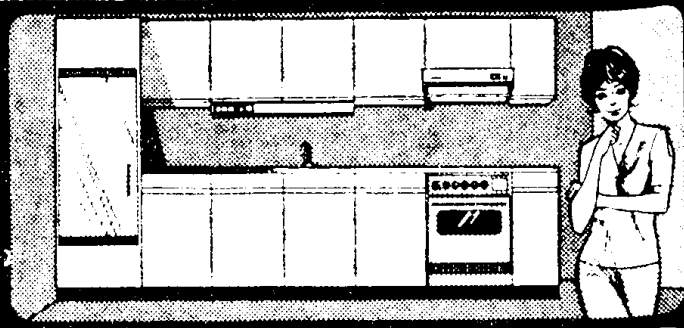
HEERLEN

Modern vrijstaand woonhuis met garage, erf en tuin, groot 2,63 aren. Het huis, dat enkele jaren geleden gebouwd is, bevindt zich in zeer goede staat van onderhoud en bevat: Gelijkvloers: grote kamer, keuken, hal en toilet; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en douche. Het perceel is voorzien van gas-centrale verwarming, waterleiding en elektriciteit.

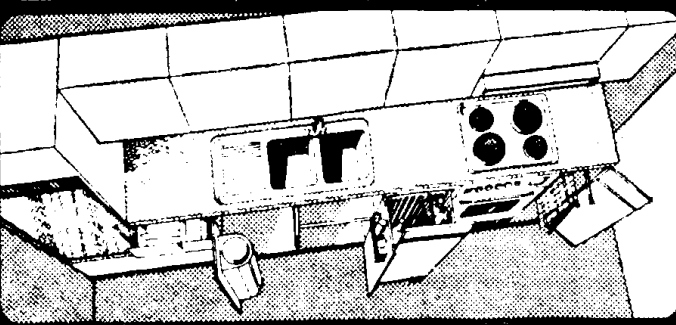
GELEEN

Modern vrijstaand woonhuis met garage, erf en tuin, groot 2,63 aren. Het huis, dat enkele jaren geleden gebouwd is, bevindt zich in zeer goede staat van onderhoud en bevat: Gelijkvloers: grote kamer, keuken, hal en toilet; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en douche. Het perceel is voorzien van gas-centrale verwarming, waterleiding en elektriciteit.

LUXAMAT KEUKENS onvoorstelbaar goed en ... niet zo duur!



Elke Luxamat keuken wordt aangepast aan de beschikbare ruimte. Zelfs op een breedte van 3.50 m. (zoals hierboven) past al een ruime keuken.



Kijk maar. Elk hoekje is benut. De hele keuken zit vol progressieve spitsvondigheden. Het gemak dient de mens, zeggen wij altijd maar.

Hoe het gemak u dienen kan? Wij vertellen het u graag. Vraag folders en kom eens kijken in onze toonzaal.

LUX-BOUW
Keukenspecialzaak
Stationstraat 43
MAASTRICHT
Tel. 04900-15611
Ook 's zaterdags open.

COUPON

Naam:
Adres:
Plaats:

Notaris van de Weijer te Kerkrade

Op woensdag 4 november 1971 om 15 uur precies in het kantoor van de heer G. M. Sijts aan het Kerkplein te Bunde ten verzoeken van zijn principaal in het openbaar verkopen:

Gemeente Kerkrade:

Woning met erf, gelegen Panningsdijk 16, groot 1,50 aren.

Het huis, dat enkele jaren geleden gebouwd is, bevindt zich in zeer goede staat van onderhoud en bevat: Gelijkvloers: grote kamer, keuken, hal en toilet; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en douche. Het perceel is voorzien van gas-centrale verwarming, waterleiding en elektriciteit.

Aanvaarding: 14 dagen na afgehele betaling der kooppenningen, vrij van huur en pacht.

Betaling van de kooppenningen: uiterlijk 20 december 1971.

Bezienswijze: 's dinsdags en 's dondervdags van 2-4 uur op vertoon van een toegangsbewijs af te geven door de Notaris voornoemd.

Nadere inlichtingen ten kantore van de Notaris.

ROOSTEREN

Notaris J. M. R. J. Moers te Susteren

Op woensdag 4 november 1971 des namiddags om 3 uur in het kantoor van de heer G. M. Sijts aan het Kerkplein te Bunde ten verzoeken van zijn principaal in het openbaar verkopen:

Gemeente Roosteren:

Woning met erf, gelegen Panningsdijk 16, groot 1,50 aren.

Het huis, dat enkele jaren geleden gebouwd is, bevindt zich in zeer goede staat van onderhoud en bevat: Gelijkvloers: grote kamer, keuken, hal en toilet; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer en douche. Het perceel is voorzien van gas-centrale verwarming, waterleiding en elektriciteit.

Aanvaarding: 14 dagen na afgehele betaling der kooppenningen, vrij van huur en pacht.

Betaling van de kooppenningen: uiterlijk 20 december 1971.

Bezienswijze: 's dinsdags en 's dondervdags van 2-4 uur op vertoon van een toegangsbewijs af te geven door de Notaris voornoemd.

Nadere inlichtingen ten kantore van de Notaris.

GELDLENINGEN

Langlopende geldleningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis. Aflossing t.m. 120 mnd. termijnen, b.v.

Langlopende leningen	Financieringen
3.000 mnd. afl. / 45	1.000 mnd. afl. / 35,60
6.000 mnd. afl. / 89	2.000 mnd. afl. / 106,02
9.000 mnd. afl. / 134 enz.	3.000 mnd. afl. / 174,11 enz.

Aanvraagformulier en/of het realiseren van een krediet brengen bij de Assurantie- en Hypotheekbank te Heerlen.

Assurantie- en Hypotheekbank
Nieuwstraat 36 - Heerlen
Telefoon 045-211668

WONING

hoekhuis, vrijstaand of bungalow o.d. met o.a. 2 à 3 slk., badk., garage, erf, tuin in Heerlen of omgeving.

Uiterlijk 1 april 1972.

Bt. nr. B 639 Bt. L.D. Heerlen

SIMPELVELD

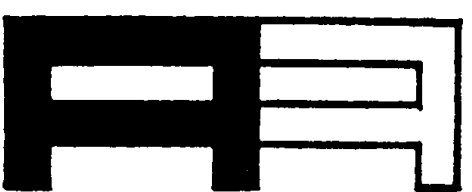
In het zeer aparte bungalowplan op de Huls (totaal 18 stuks) zijn nog enkele bungalows te koop.

Totale stichtingskosten ca. f. 95.000,-

Twee voordelen:

- alle bungalows zijn gericht naar het panoramische uitzicht;
- zeer aparte wegen-, toegangspaden-, trappenaanleg en groenvoorzieningen

Inlichtingen op ons kantoor alwaar een maquette voor beschikking is. Het is dagelijks van 9.00-19.00 uur 's zaterdags van 10.00-13.00 uur.



Bouwcoördinatie H. C. Adriaens
SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL. 719834-719462

MEC

te KERKRADE HAANRADE

aan de Jacob Ruysdaalstraat

Bungalows met erf, garage, kelder en 3 slaapkamers.

Koopprijs van f. 79.950,- v.o.n. Eigen geld f. 8.439,-. Inclusief alle kosten.

Op zondag 31 okt. zijn wij op de bouw aanwezig van 10.00 uur tot 14.00 uur, om u de gelegenheid te stellen enige bungalows te bezichtigen.

LIMBRICHT aan de Maaslandstraat

Heerenhuizen met garage, erf en tuin. Woonkamer 88x435, garage 750x300 en 4 slaapkamers.

Koopprijs vanaf f. 68.303,- v.o.n. Eigen geld f. 7.275,-. Inclusief alle kosten.

Rijkspremie f. 2.036,-.

STEIN aan de Dross, Eerevissestraat

Vrijstaand, herenhuis met garage, erf en tuin. Woonkamer 88x435, garage 750x300 en 4 slaapkamers.

Koopprijs van f. 37.800,- v.o.n. Eigen geld f. 6.126,-. Rijkspremie f. 1.904,-.

PANNINGEN aan de Oranjestraat

Gem. Helden-Panningen

In het uitbreidingsplan „Panningen-Zuid“ woningen met garage en erf, 4 slaapkamers, zolder en grote achtertuin.

Koopprijs vanaf f. 64.300,- incl. alle kosten. Eigen geld f. 6.874,-. Rijkspremie f. 3.642,-.

ROERMOND aan de Oleslagerstraat

Indeling: 4 ruime slaapkamers, zolder, garage en grote tuin en tevens mooie hobbyruimte.

Koopprijs van f. 82.130,-. Eigen geld f. 6.386,-. Rijkspremie f. 4.638,-.

U kunt zich nu reeds laten schrijven voor onze objecten, welke het volgend jaar gebouwd zullen worden te Hulsberg, Grubbenvorst, Limbricht, Roermond, Venlo, Nieuwstadt, Meerssen.

PROJECTONTWIKKELING

MESTEROM

Vestigingen:
BEEK - ROERMOND - VENLO

Godsveedersingel 37, Roermond, tel. 04750-8561

Stationsstraat 8-10, Beek (L.), tel. 04702-2241

b.g.g. 04702-2856 - 04700-22746 - 04700-22190

04761-1150.

Kantooruren:
Kantoor Roermond: maandag t/m vrijdag van 8.30-12.30, 14.00-18.00 u. 's z. 9.30-12.30 u.

Kantoor Beek: maandag t/m vrijdag van 8.30-12.30 u. 14.00-18.00 u. 's z. 11.00-16.00 uur.

Maandag, donderdag, vrijdag 19.30-21.00 uur.

Een goedkope manier van wonen op lange termijn: een eigen huis kopen met geleend geld

De geldontwaardiging maakt geld lenen op hypotheekbasis aantrekkelijk. Bij de voortgaande inflatie is deze vorm van lenen gemakkelijker op te brengen, doordat de lenen blijven stijgen. Daarbij komt nog de belastingbesparing. Dat alles bij elkaar kan na een jaar al zo'n f. 100,- uitmaken. Vaak zelfs nog meer. De huren daarentegen worden elk jaar, als gevolg van de inflatie, hoger.

Door de Wet Bezitsvormingsfonds bestaat voor kopers met een belastbaar inkomen beneden f. 15.000,- (in 1968 of 1969) de mogelijkheid van rijksweg een renteloze lening van f. 2.400,- te verkrijgen. Voor bijv. aanvulling van het eigen geld, of voor de inrichting.

Wij kunnen U in de volgende plaatsen nieuwbouw-woningen aanbieden:

Buchten - Heerlen - Maastricht - Munstergeleen - Oirsbeek - St. Geertruid - Sittard - Tegelen - Thorn - Ubachsberg - Uden.

Als voorbeeld noemen wij u: **Buchten**



U kunt hier kiezen uit twee typen met een slaapkamer en één type met een ruime L-vormige woon-/eetkamer, ruime keuken en representatieve hal. Met 3 slaapkamers en een rijk betegelde doucheruimte. En voldoende plaats voor huishoudelijke apparaten.

Koopprijs vanaf f. 49.650,-
Rijksbijdrage totaal vanaf f. 8.120,-
Verleend eigen geld vanaf f. 5.300,-

coupon

Inzenden aan:
Makelaarskantoor Drs. Ruijters.
Antwoordnummer 5, Sittard. (Niet frankeren, wij betalen de postzegel!)

naam:
adres:
plaats:
telefoon:

Wilt u mij vrijblijvend documentatie zenden over nieuwbouw-woningen in de plaats(en):

.....

In ons periodiek de Woning-Wijzer vindt u alle aanbiedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek zenden wij u deze graag kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

53

Sittard-Stationsplein 1 tel. 04490-9151*
Venlo-Goltziusstraat 29 tel. 04700-18251*

GEOPEND:
SITTARD: Maandag t/m vrijdag tot 21.00 uur; zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur.
VENLO: Maandag t/m vrijdag tot 18.00 uur; zaterdag woensdag tot 20.00 uur; zaterdag 9.30 tot 13.30 uur.



MAKELAARDIJ ARN. GOESSEN N.V.

Maastricht: Gerechtigheidslaan 46 /
Telefoon (043) 2 68 42
Hondstraat 1 / Telefoon (043) 1 63 55
Heerlen: Tempsplein 29 / Telefoon (045) 71 95 14

Waarom koopt U een woning bij MAKELAARSKANTOOR FRANKEN N.V.? Omdat wij zorgen voor:

- deskundige behandeling
- betrouwbare bemiddeling
- goede afwerking en begeleiding
- volledige financiële voorlichting met exacte kostenopgave
- vrijheid in keuze van financiering
- geen verplichtingen t.a.v. verzekeringen
- volledige documentatie van elk object met uitgebreide technische omschrijving en officiële tekening
- in de meeste gevallen een eenzijdig tarief berekenen waarvoor uw makelaar gerespecteerd wordt.

Tevens kunnen binnen 2 dagen taxatie worden uitgewerkt t.b.v. event. aankoop van Uw woning zowel voor nieuw- als bestaande bouw.



Makelaarskantoor Franken N.V.

Hoofdkant. Maastricht
Via Regia 101
Telefoon 04400-31223*
Kantoor Heerlen
Temptplein 33
Telefoon 045-711632

Openingstijden:
dagelijks van 9.00-18.00 uur
's zaterdags van 10.00-13.00 uur en volgens afspraak.

TE KOOP LUXE BUNGALOW

PELVELD-HULS, woonkamer met open haard (42 m²).
De hal met marmeren vloer (3 bij 4 m), 3 slp. kam., gr.
ten, badk. met ligbad en douche, cv en grote garage.
te aanv. Br. o. no. P 8371 LD Spekholzerheide.

EEN HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

Beek
Halfvrijstaand woonhuis, voorz. van c.v., garage
en tuin. Ind.: royale hal, L-vorm. woonk. met
open haard en parketvloer, bet. keuken, eetkamer,
3 slaapkamers, bet. douche met vaste wastafel.
In overleg te aanv.

Vraagprijs f 63.500,-

Gulpen
Halfvrijst. drive-in bungalow met garage. Ind.:
L-vorm. woonk., 3 slp., badk. met ligbad. Op
korte termijn te aanv.

Vraagprijs f 59.500,-

Heerlen
In centrum, ruim herenhuis, ged. voorzien van
radiatoren met grote woonk., 6 slaapk. en 2
mansardekamers. Dir. leeg te aanv.

Vraagprijs f 55.000,-

Hoensbroek
Halfvrijst. woonh. met kamer en suite (8 x 4),
bet. keuken, 3 slaapk., bet. badkamer met ligbad,
v.w. en 2e toilet, zolder met 2 mansardekamers.
Direkt leeg te aanv.

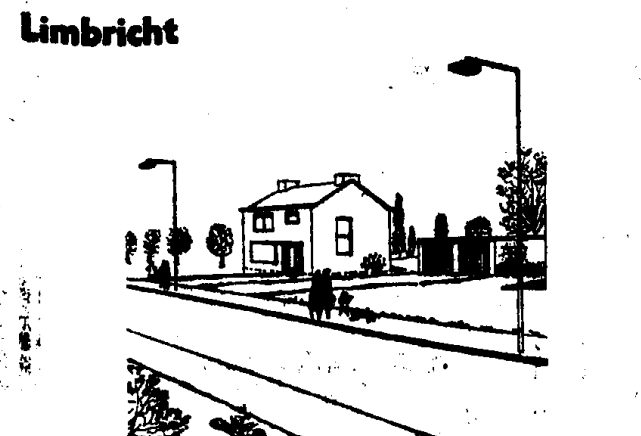
Koopprijs f 36.500,-

Kerkrade-West
Winkelwoning met bedrijfsruimte en tuin. Aparte
ingang voor woonh. Winkelopp. 40 m², div.
bergruimtes, toilet, keuken, ruime woonk., 5
slaapk., douche en zolder. Dir. te aanv.

Vraagprijs f 54.000,-

Kerkrade-West
Mooie hoekwoning. voorz. van c.v., geheel onder-
kelderd en garage. Ind.: woonk., tuink., bet. keu-
ken, 3 slaapk., badk., groot dakterras. Bouwjaar
1968.

Koopprijs f 75.000,-



Limbricht
Vrijst. middenst. woning. Indeling: gr. woonka-
mer, bet. keuken, 3 slaapk., bet. douche met v.w.,
garage. Opp. grond: 475 m².
Direkt te aanv.

Koopprijs f 54.903,- v.o.n.

Obbicht
Gerestaureerd vrijst. boerderijtje met boom-
gaard, opp. 1225 m². Direkt te aanv.

Vraagprijs f 37.000,-

Oirsbeek
Riante vrijst. nieuwbouwwoning met garage, c.v.
en ruime tuin. Indeling o.a. L-vormige woon-
kamer, bet. keuken, 3 slaapk., douche met v.w.,
vliering. Direkt te aanv.

Koopprijs f 69.373,-

Schaesberg
Gemoderniseerd ouder herenhuis, voorzien van
c.v.-gas, garage en tuin. Ind.: ruime woonk. met
openh. en edelhoutenwand, moderne keukens, div.
bergruimtes, bet. toilet en douche, 3 grote slaapk.
Dir. te aanv.

Vraagprijs f 77.500,-

Schinnen
Riante vrijst. bungalow met c.v., garage en rond-
en tuin. Opp. 680 m². Ind.: royale hal met fraaie
tegelvloer, ruime bet. keuken met moderne keu-
keninrichting, gr. woonk. met schuifdeuren,
3 gr. slaapk., bet. badk. Direkt te aanv.

Koopprijs f 84.581,-

Voerendaal
In aanbouw zijnd vrijst. landhuis voorz. van
c.v. met garage. Ind.: ruime hal met schoenmet-
schuif, L-vorm. woonk. met openh., moderne
keukens met aparte eetkamer, 4 slaapk., ruime
luxe badk. met ligb., douche en 2e toilet. Spoed-
dig voor bewoning gereed.

Vraagprijs f 145.000,-

Waubach
Winkel-woonhuis aan de Hovenstr. Bedrijfs-
ruimte 50 m². Ind. woonh.: woonkamer met
open keukens, 2 slaapk., bet. douche, 2e toilet en
vaste wast., zolder. Voor meerdere doeleinden
geschikt. In overleg te aanv.

Vraagprijs f 42.000,-

Wij verstrekken U gaarne alle inlichtingen be-
treffende de diverse hypotheekmogelijkheden
tot 90% (en hoger in speciale gevallen).

Alle genoemde teleadres. worden U vrijblijvend verzonden. Klanten
krijgen met 6-12 uur en zaterdag van 9-13 uur. Voor
inlichtingen heeft u tevens de mogelijkheid om een afspraak te maken.

STIENSTRA
makelaars in o.g. goederen
verzekeringen-hypotheeken
HEERLEN-TEMPLEIN 28-TEL. 045-712255

TE KOOP

BEEK
Riant gelegen, halfvrijstaand woonhuis, met o.m.
mooi aangelegde tuin, garage, c.v. (gas), ruime
hal, doorzonkamer, badkamer met ligbad, muur-
kast, 3 ruime slaapkamers en balkon.
Zolder beschoten en beplankt.
Vraagprijs f 65.000,- k.k.

BEEK
Halfvrijstaand woonhuis met o.m. voor- en ach-
tertuin, c.v., garage, kelder, woonkamer, keuken,
balkon, 4 slaapkamers en douche.
Bouwjaar 1964.
Vraagprijs f 56.000,- k.k.

GELEEN
Halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v.
Moderne woonkamer met open haard en open
keuken.
Direkt te aanv.

GELEEN
Frans Krenslaan
Ruim halfvrijstaand herenhuis, zeer mooi gele-
gen.
INDELING: o.m. 3 kelders, ruime hal, L-vormige
woon-/eetkamer met open haard, keukens, 5
ruime slaapkamers en badkamer met 2e toilet.
Prima staat van onderhoud.
Vraagprijs f 79.000,- k.k.

HEERLEN - Aarveld
Woonhuis met o.m. c.v., garage, 3 kelders, grote
woonkamer, keukens, badkamer met ligbad en
4 slaapkamers.
Vraagprijs f 67.500 k.k.

HEERLEN
Centrum
Ruim vrijstaand herenhuis met c.v., salon, eet-
kamer, keukens, woonkamer, 3 slaapkamers, bad-
kamer en zolder.
Solide bouw. Direkt te aanv.

MUNSTERGELEEN
Riant gelegen, halfvrijstaand woonhuis met o.m.
c.v., garage, keukens, woonkamer, badkamer met
ligbad, 2e toilet, vaste wastafel en 3 slaapkamers.
Bouwjaar 1968.
Vraagprijs f 58.000,- k.k.

NIJEUWSTADT
Landhuis, vrijstaand, bevat o.m. c.v., car-port,
garage, kelder, hobbykamer, keukens, woon-/eet-
kamer, zitkamer met terras, badkamer met lig-
bad, douche, 2e toilet, vaste wastafel en 3 slaap-
kamers.
Totale opp. 790 m².
Vraagprijs f 125.000,- k.k.

OIRSBEK
Landhuis, prachtig gelegen.
Bevat o.m. garage, c.v., ruime woon-/eetkamer
met open haard, luxe keukens, studeerkamer, bad-
kamer en 3 ruime slaapkamers.
Direkt te aanv.

SCHIMMERT
Vrijstaand bungalow met o.m. c.v. (gas), dubbe-
le garage, kelder, woonkamer (6 x 5,80 m), keu-
ken, badkamer met ligbad en 3 slaapkamers met
diverse vaste kasten. Opp. 1014 m².
Eventueel direkt te aanv.

SITTARD
Vrijstaand woonhuis met c.v., garage, ruime hal,
L-vormige woonkamer, keukens, badkamer en 5
slaapkamers.
Zeer degelijk gebouwd. Bouwjaar 1970.
Vraagprijs f 135.000,- k.k.

SITTARD
Riant gelegen bungalow met mooi aangelegde
tuin.
INDELING: o.m. ruime hal, L-vormige woon-/
eetkamer, Amerikaanse keukens, 3 slaapkamers,
badkamer, aparte douche/wc.
In souterrain grote ontvangstruimte (8 x 9 m)
met eigen keukens. Garage voor 3 auto's. Prak-
tisch in gehele huis parket of marmer vloeren.
In tuin zwembad. C.v. met warmwatervoorzien-
ing en onthardingapparatuur.
Zeer luxe bouw.
Eventueel direkt te aanv.

SUSTEREN
Luxeus uitgevoerde halfvrijstaand woonhuis.
Bevat o.m. L-vormige woonkamer (opp. 35 m²),
3 slaapkamers, badkamer met ligbad, garage en
c.v.
Prijs nader overeen te komen.

Makelaarskantoor
DRS. RUIJTERS
Beursmakelaar
I.d.N.B.M.
SITTARD-Stationplein 1 tel. 04490-9151
VENLO-Gelitzestraat 29 tel. 04700-10251
In ons periodiek "De Woning" wordt u uitgenodigd
aanbiedingen. Zowel voor nieuwbouw als voor
bestaande bouw. Op zaterdag van 9-13 uur en op
zondag van 10-12 uur. Het is u vrijblijvend toe.

MASSIEVE PARKETVLOEREN
Moziek motief 8 mm, stroken 23 mm. Onderhoud mi-
nimaal door verzegeling. Eiken v.a. f 35,- per m² incl.
BTW, extra harde houtsoorten v.a. f 35,- per m² incl.
BTW.

Inl. Pachten, Wilhelminastraat 51
Eijsden - Tel. 04409-1300 b.g.g. 1327

TE KOOP

HEERLEN uiterst luxueus gebouwd herenhuis. Met o.m.
zeer ruime living met open haard, dubbele garage, grote
keukens, 4 slaapkamers, hobby- en studeerkamer, ruime
badkamer, prachtig aangelegde tuin met optimale privacy
en minimaal onderhoud. Modern zwembad. Totale opperv-
lakte 2800 m².
Vraagprijs f 170.000,- k.k.

Makelaarskantoor
DRS. RUIJTERS
Beursmakelaar
I.d.N.B.M.
SITTARD-Stationplein 1 tel. 04490-9151
VENLO-Gelitzestraat 29 tel. 04700-10251

WONINGEN

BRUNSSUM
op eerste stand moderne vrij-
staande villa met 2 rianten
tuinen, serre, 5 slks., c.v.,
garage en 3 kantoren met
aparte ingang. Verhuurd voor
f 12.000,- per jaar.
Koopprijs: f 135.000,- k.k.

HEERLEN
centrum halfvrijst. kapitaal
woning met grote woonk., 7
slks., serre en grote tuin.
Vraagprijs: f 110.000,- k.k.

HEERLEN
halfvrijst. vooroorl. woonhuis
met woonk., ensuite, serre,
3 slks., 2 mansardek., keukens
met eethoek etc.
Vraagprijs: f 45.000,- k.k.

SCHAESBERG
vrijst. herenhuis m. c.v., gro-
te tuin, garage, ruime L-vorm-
ige woonk. met open haard,
kantoort., 5 slks., compl. bad-
kamer.
Vraagprijs: f 139.000,- k.k.

VOERENDAAL
luxeus nieuwbouw banga-
low (ca. 1 jr. oud) met L-vorm-
ige woonk. met open haard
en marmeren vloer, 3 slks., ga-
rage, keukens met berging en
een aangelegde siertuin.
Vraagprijs: f 100.000,- k.k.

TERREINEN

HEERLEN
Akerstraat bouwterrein ca.
300 m².
Prijs f 18.500,- k.k.

KERKRADE
bouwterrein ca. 620 m².
Frontbreedte ca. 14 m.
Prijs f 21.000,- k.k.

VALKENBURG
bouwterrein ca. 1200 m².
Prijs per m² f 40,- k.k.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN
Akerstraat winkelp. ca. 90 m²
met kantoort., keukens, maga-
zijn en ruime bovenwoning
te huur voor f 1500,- p.m.

HEERLEN
Dauwenbergetraat kantoort-
ruimte te huur bestaande uit
1e, 2e en 3e verdieping. tota-
taal groot ca. 150 m².
Huurprijs f 500,- per mnd.

HEERLEN
riante bedrijfs. te huur c.q.
te koop bestaande uit een
aantal kantoorruimten, be-
drijfsruimten, parkerplaats,
kelder en ruime bovenwoning.
Het pand is voorzien van c.v.
olie, krachtstroom en voldoende
sanitair.
Huurprijs f 24.000,- per jr.
Koopprijs f 258.000,- k.k.

HEERLEN
centr. winkelp. met magazijn
en bovenwoning
f 4.000,- k.k.

HEERLEN
kantoortruimte te huur voor
f 500,- per mnd. in Dr.
Poelstraat.

HEERLEN
Navol. winkelp. (13m front)
met magazijn, werkpl., garage
en bovenwoning. Zowel te
koop als te huur. Prijs n.o.t.k.

HOENSBOEK
ruim winkelpand met maga-
zijn, werkpl., eigen parkeer-
plaats en riant bovenwoning
te huur in het hartje van
Hoensbroek.
Huurprijs f 1500,- per mnd.

KERKRADE-WEST
winkelp. met optk., magazijn
en bovenwoning. Perceel-
oppervl. 400 m².
f 50.000,- k.k.

PENNER & SCHOENMAKERS
MAKELAARDIJ N.V.
Dir.
G. Penner & Schoenmakers
makelaars in o.g.
Heerlen, Weltevlietstr. 4-6
tel. 045-718330

Te verkopen in België,
grensovergang en in de Ardennen:
**huizen, landhuisjes,
woningen, bouwpercelen,
welden, boerderijen**

Te verkopen in Zwitserland,
woningen - hoge opbrengst
Hypotheeken, financieringen - verburen van huizen
en woningen

MAKELAARSKANTOOR HENRI NYSEN
Chaussee de Liège 17a, 6570 Montzen, Tel. (0632) 87 8873 x

TE HUUR
Verenigingslokaal
te ST. GEERTRUID
Indeling:
café, ruime woning met
mogelijkheid voor pensionkamers.
Spoedig te aanv.

Vakdiploma en enig kapitaal vereist.

Brieven worden ingewacht door:
BRAND'S BIJBROUWERIJ N.V.
DE KONINKLIJKE
Wijde.

Brand BIER
het bier waar Limburg trots op is!

Te huur aangeboden

CAFE met WOONHUIS

te URMOND en GELEEN

Direct te aanv.

Inlichtingen: De Molenbron - Limbricht
Tel. 04490 - 5634.

BENT U VAN PLAN

een huis te kopen of te verbouwen?
Voor een minimum méerprijs hebt
u al

ALUMINIUM RAAM- en DEURKOZIJNEN

Vraagt vrijblijvend inlichtingen:
Constructiebedrijf
Aluminium B.V. Schaesberg
Streeperstraat 20, Tel. 04443 - 3847 x

TE KOOP TE HEERLEN

WINKEL - BEDRIJFSPAND

met royale bovenwoning, aparte ing.; geheel
voorz. v. c.v.; gunstige ligging nabij centr. en
goede parkeergelegenheid;
VOOR VELE DOELEINDEN GESCHIKT; bijz.
bank, kantoren, winkel, showr. etc.
Prijs f 215.000,-

Brieven onder nummer G 2902 LD Geleen

MEC MEERSSEN

Uitbreidingsplan Raarberg II

In bovengenoemd plan, gelegen tussen Lange
en Korte Raarberg, is het bouwrijp maken in
aanvang genomen.

In dit plan zijn opgenomen, 117 wooneen-
heden, t.w. 18 villa's, 31 bungalows, 31 patio-
bungalows en 37 herenhuisen.

Om meer inzicht te krijgen in de persoonlijke
wensen en verlangens, is het onze bedoeling
om onder de geïnteresseerden een enquête te
houden.

Mocht u geïnteresseerd zijn dan kunt U dit
zowel telefonisch als schriftelijk kenbaar ma-
ken, waarna wij U vrijblijvend een enquête-
formulier toesturen.

Projectontwikkeling

MESTEROM

Stationstraat 8-10 - Beek - 04402 - 2244

Kant. uren: ma. t/m vr. 8.30 - 12.30 uur;
13.30 - 18.00 uur; za., di., do., vr. 19.30 - 21.00
uur; zaterdag 11.00 - 18.00 uur.

GEVRAAGD METSelaars OPPERLIEDEN

Bouwcoördinatie H. C. Adriaens
SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL. 719834-719462
BUNGALOWS - LANDHUZEN
Ontwerpen en bouwen

DE ALBERT SCHWEITZER
SCHOLINGENMEENSCHAP
St. Kleyersstraat 1 A Geleen
vraagt voor direct ter vervanging wegens ziekte

docent

22 uren

Sollicitaties spoedig te richten aan het Bestuur van
de Vereniging voor Middelbaar onderwijs in Lim-
burg, Parklaan 4 Sittard.

Inlichtingen worden verschaft door de Rector van de
school, tel. 04494 - 3022. Huis telefoon 04494 - 3525.

Te koop gevraagd

kleine vrij gelegen

BUNGALOW

met mooi uitzicht v.v. gas c.v.
garage, 3 slaapkamers, ruime
woon-eetkeuken en badkamer

tot ca. f 75.000,-

Br. Fell, Beekhevelaan 1
Hilversum. Tel. 02158-11871.

BEZOEK geheel vrijblij-
vend onze boomkwekerijen.
Gelegen langs de rijksweg
Roermond-Sittard, even ten
Z. van Roermond. Maakt nu
uw tuinplan voor het kom-
mend plantseizoen. Grote
keuze in coniferen, bomen,
sierheesters, rozen enz.
Vraagt onze prijzlijst aan.
Lau Minkenberg Boomkwe-
kerijen. Leroppeperweg 1,
Roermond (04750) 4823. x

zoekt voor haar
Drankcentrale Maastricht
**EEN
CHAUFFEUR**
Verleiden:
rijbewijzen
goede omgangsvormen,
nauwgezetheid,
doorzettingsvermogen.
Wij bieden:
goede beloning en
goede sociale voorzieningen.
Uitvoerige sollicitaties te richten aan:
Drankcentrale Maastricht,
Jekersstraat 37, tel. 04406-12764
Na 18.00 uur tel. 04458-348

Brand BIER
het bier waar Limburg trots op is!

T' VLOOT voor werkende jongeren

vormingscentrum Heer-Maastricht

zoekt voor zo spoedig mogelijke indiensttreding een

VORMINGSLEIDER

die in teamverband met een zestal stafleden tot taak
krijgt, inhoud te geven aan vormingswerk voor partiel
leerplanchen en voor 16- en 17-jarige werkende jon-
geren.

Van de nieuwe functionaris wordt verwacht, dat hij
een actieve bijdrage levert aan het zich steeds ontwik-
kelende werk van het instituut.

Opleiding: sociale academie, mikroel of vergelijkbare
opleiding. Onze voorkeur gaat in het bij-
zonder uit naar personen met specialisatie
in een van de creatieve vakken (als dra-
matische expressie).

Gedagden zullen tijdens de sollicitatieprocedure in
kontakt komen met zowel leden van bestuur als van
staf.

Voor nader schriftelijk of mondeling contact gelieve
men zich te wenden (binnen twee weken) tot de direk-
teur, de heer L.H.A. Janssen, Sterre der Zeestraat 3,
Heer-Maastricht; telefoon 30719.

N.V. Limburgse Bottelmaatschappij „Vuljanti” te Horst

Erkende bottelaars van OCCA-COLA

vraagt voor haar verkoopafdeling te Nuth (L)

ASSISTENT- VERKOPERS

in de leeftijd van 22-28 jaar, om
opgeleid te worden tot route-ver-
koper voor een einde meer dan
35 jaren in Nederland ingevoerd
kwaliteitsproduct, dat als voornaam-
staand in de branche wordt erkend.

Het is een vaste betrekking met afwisselend
werk en goede verdiensten. Zij worden grondig
getraind voor hun taak en ontvangen bedrijfs-
kleding.

Vereist wordt evenwel het bezit van een rij-
bewijs C en heeft ervaring in het besturen van
vrachtwagens.

Sollicitanten moeten woonachtig zijn in Nuth of
directe omgeving.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne inge-
wacht bij onze N.V., Stationsstraat 42d te Nuth.

Persoonlijke sollicitaties na telefonische afspraak
(telefoon 04447 - 1247).

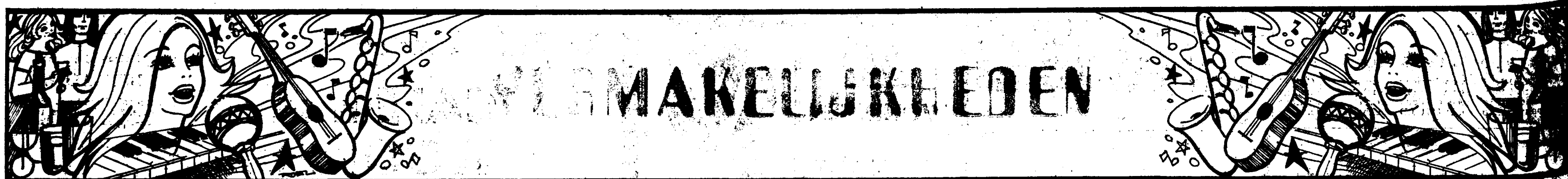
GEVRAAGD VOOR WERK IN DUITSLAND

- 2 SPUITERS
- 2 goede SCHILDERS

te melden op ons kantoor.
Rijksweg Nrd. 28 a - GELEEN

Staalbouw TOKAS

Rijksweg nrd. 28 a, Geleen
Tel. 04494 - 7476.



SCHINVELD
In Bar-Dancing THEUNISSEN
Iedere woensdag, zaterdag en zondag
DISCO-TIME
met disk-jockey JANNIEWESCH
Alle dagen vrij entree.

BAR DANCING EXTASE
PEY-ECHE
ZATERDAGAVOND
BAL
ORKEST RADI-ENSEMBLE
ZONDAG DANCEN
ORKEST: THE COMEDIAN TROUBADOURS

Volkshuis
LINDENHUYVEL-GELEEN
heden zaterdag en morgen zondag
DANSEN
met
CON AMORE

Dancing-Bar-Discotheek
SAN-TROPEZ
Ingående maandag 1 november
betaalt U voor een
kleintje pills 50 cent
van maandag t.m. woensdag
AKERSTRAAT NRD 88 - HOENSBROEK

NIJEUW-KINDE
Groot Wijnfeest
Wie wordt wijnkoningin
71-72?
zaterdag 30 oktober
IN ZAAL
ROMANTICA
De muziek wordt
versierd door
THE WALKERS
Aanvang 19.30 uur

Hubertuskermis GENHOUT-BEEK
DANSEN
in zaal Vreemden
Zondag 31 oktober en maandag 1 november
Het Cocktail Quintet
Woensdag 3 november
The Quinto's
Zaterdag 6 november
MOBILFEEST en CONCERT
Orkest: MIA en LEO

Bar-Dancing
T WIELTJE
ANNEX SCHEFFERS
Elke zaterdag en zondag
DANSEN
Dese avonden worden op-
geleiderd door het be-
kende Duitse dans- en
showorkest
Die Orlandos
Gedurende deze wijnamand is onze zaak steer-
vol aangekleed.
Diverse zaken in Spekhelzerheide doen ook mee.
Grote parkeerplaats achter de zaak.
Akerstraat 24, Spekhelzerheide, tel. 045-412445
5 - 6 - 7 en 8 nov. kermis te Spekhelzerheide.

MOLENBRONZAAL
LIMBRICHT
ZONDAG 31 OKTOBER
DANSEN
met het orkest
MELODIA QUINTET

ZONDAG 31 OKT. **DANSEN**
in **MARGRATEN**
in het Gemeenschapshuis
met **The Blue Five**
Aanvang 8 uur.
C.V. De Rieste

SCHINVELD - BAR-DANCING
LABERINTO
IEDERE ZATERDAG en ZONDAG DISCO-TIME
D.J. JO ROSENBOOM R.O.Z.H.
DANSEN TOT 2 UUR

KEGELPALEIS - HEERLEN
Heden zaterdag 30 oktober
INI-PARTY met de
REFLECTION
uit Maastricht
Indische hapjes verkrijgbaar.
Zaterdag, zondag en maandag
DANSEN
in ons vernieuwde café met het
TRIO GALANTI
Onze buurman Frietje de Kegel heeft heerlijke hapjes voor U!

Wat zoekt U **VRUJDAG, ZATERDAG en ZONDAG?**
Exclusiviteit en sfeer
Leuke bars of gezellige zitjes
Dansen en goede muziek
en daarbij goed verzorgde dranken tegen
normale prijzen met charmante bediening
en dat alles bij ons in
„Bar Dancing MIO“
UNIK in LIMBURG
Ruime parkeergelegenheid, voor en achter de zaak.
Ook de Mio-bar is nu 's zondags geopend.
Tot ziens bij
MIA en JO - Heerenweg 341 - Heerlerheide - Geopend tot 2.00 uur

BAR-DANCING **SCHAESBERG**
STREEPERKRUIS
VRUJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG
DANSEN
aan de disco JACK BRUNING
VRUJDAG en ZATERDAG TOT 2 UUR GEOPEND!

ZAAL KEULEN, KLIMMEN
ZONDAG 31 OKTOBER
DANSEN
met the Eddy Ymae Band
was voorheen Super Mix 5
i.v.m. Allerheiligen aanvang 7 uur.

Bar-Dancing
Zondag 31 oktober
Orkest: **ALL SOUNDS**
Sfeervol - Chique
Anders - Lovely
Apart
VALKENBURG

Zondag 31 oktober
GROOT KPJL BAL
KRING GULPEN
IN ZAAL FRUNS TE SIMPELVELD
Orkest: **THE TWENS**
Aanvang: 19.30 uur
Uitnodigend: Het Kringbestuur

Café-restaurant Juliana Eck
Nieuwstraat 24, Heide
Groot Bier- en wijnfeest
heden zaterdag
groot concert
met het orkest
DE MALIES
Aanbevelend ELS en FUNN THELEN

DISCO-DANCING APOLLO
OIRSBEK
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG
DISCO-TIME
met disk-jockey PIERRE met zijn
eigen **MAFFE SHOW**
ZATERDAG 13 NOVEMBER
de welbekende groep **FY SET**

Café-Bar-Dancing
Pension „ROYAL“
Vrij parkeren
Heden zaterdag en zondag
DISCOTHEEK
Elke woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
dansen met disk-jockey **FRANCESCO K**
Entree vrij.
AKERSTR. 64, SPEKHEIDE, TEL. 045-411018

Dancing BUS - Brunssum
Heden zaterdag DISCO-TIME
Zondag **DANSEN** met **THE SUNNY PIPERS**

EL DORADO SPAUBEEK
Voor een gezellig weekend naar
EL DORADO SPAUBEEK
heden zaterdag en morgen zondag
DANSEN
zaterdag orkest: **THE TWENS**
zondag orkest: **ACCORDIONETTE**
Tel. 04483-1432

MORENHOEK
HEERLEN
CENTRUM
Exclusieve dansgelegenheid. Nachtzaak tot 04.00 uur.
Sfeervolle verlichting - goede dranken.
Slechte, goede en zeer goede muziek.
Film om te lachen en te huilen.
Heerlijke saté.
Bediening meestal vriendelijk.
Bodega la mancha
AKERSTRAAT 3, HEERLEN, 1e ETAGE. TRAPJE OP.....
Wat is een bodega?
Een wijnlokaal met kleinrestaurant. Dus lekker eten en drinken in
een Spaanse sfeer. Rustig babbelen en luisteren naar Spaanse
muziek.
Bediening: Limburgs.

DANCING GORISSEN
BRUNSSUM
Iedere woensdag, zaterdag en zondag
DANSEN
Een der mooiste dansings in Limburg

BAR-DANCING
TREFCENTRUM
CHEVREMONT
ZONDAG a.s.
DISKO-avond
met als presentator
Pedro-W.
Aanvang half 7.
Tevens verhuur van zaal voor bruiloften, partijen en
koffietafels.

Heden zaterdag
DANSEN
MET QUINOT'S
Zondag:
NICOLOINO'S

BAR-DANCING
„SCOTCH CLUB“
MARKT 5 - EYGLSHOVEN
Heden zaterdag en zondag **WIJNFEST**
DISCOTIME
Elke dag tot 4 uur geopend
(behalve 's maandag)
Presentator: **MARTINO „Y“**

Café Welgelegen, Chevremont
22, PIETERSTRAAT 11
HEDEN ZATERDAG
DANSEN
Tot 3 uur geopend.
TRIO WIENER MELODISTEN
Rickey en Rob Hinzen

Hotel Monopole
KINDERSTRAAT 115 - KIEKRADE
In zaal en disco-bar
DANSEN
Elke woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
dansen met disk-jockey **FRANCESCO K**
Entree vrij.
AKERSTR. 64, SPEKHEIDE, TEL. 045-411018

VIJLEN
ZONDAG 31 OKTOBER
DANSEN
in dancing Severijns
aan de Boom.
Orkest: **The Blue Walkers**
Aanvang 7 uur.
Beleefd uitnodigend de zaalhouder.

Café-dancing
„T KOPERE HUSKE“
HANS v.d. OORD
Schaebergerstraat 46, Terwijnsele
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
orkest: **Crescendo's**

Nieuwstadt
HEDEN ZATERDAG
WIJNBAL
met uitroepen der
WIJNPRINSES
in
Bar-Dancing 't Nestje
met het bekende dans- en showorkest
ACCORDIONETTE

Gezellig uit.... dan naar....
Bar-Dancing
MANUELA
Saroleestraat 48 Heerlen

BRUNSSUM
Iedere zaterdag en zondag
DANSEN
AMBASSADEUR
BODEMPLEIN - RUMPENERSTRAAT

SCHINVELD / - SCHINVELD / -
IM HEIDE-STEBEL
Café-Rest. Pension
Heden zaterdag en zondag
GROOT CONCERT
met het duo **THEO en WIEL**
Beleefd uitnodigend
E. Cobussen - H. H. Droomer

ZUM BLAUEN BOCK
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met het orkest:
THE SKYLINERS
Volgende maand verwachten wij
The Singing Stars
Beleefd uitnodigend, L. Rademakers-Vindiers,
Romeinestr. 64, Kerkrade-W., tel. 045-413689

BEEK
Zaal MAESSEN
morgen zondag
DANSEN
met het orkest
THE QUINTO'S

Café-Bar-Dancing
„SAN REMO“
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met het dans- en
showorkest
Johnny Zarada
Zaterdag tot 3 uur
's nachts geopend.

Bar-Dancing 't Wülfje
Elke zaterdag- en zondagavond in september
VRIJ DANSEN
met het Duitse dans- en showorkest
DIE THONGA'S
J. D. Bok, Kasperenstraat 64, Kaalfeld

MOLENBRON-FRISDRANKEN

"Maak de lange avonden GEZELLIG met Molenbron-frisdrank"

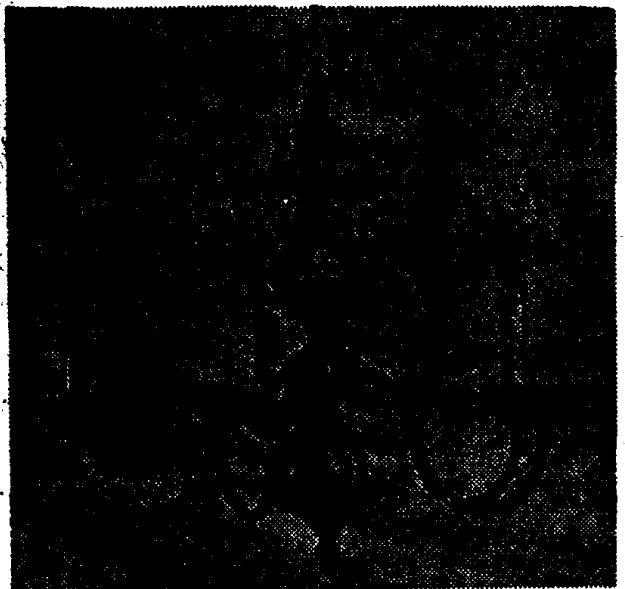
CREMATIE
is STIJLVOL en
MINDER DUUR DAN BEGRAVEN

Zend mij Uw brochure „Waarom Crematie“

Naam :
Adres :
Woonplaats :

ZEND DEZE INGEVULDE BON IN EEN
ENVELOPPE - ZONDER POSTZEGEL - AAN DE
VERENIGING VOOR FACULTATIEVE CREMATIE
ANTWOORDNUMMER 1384 - DEN HAAG

Een lamp verspreidt niet
alleen licht, maar is ook
een decoratief element
in Uw woning!



Wij nodigen U uit een bezoek te brengen aan de
grootste en mooiste verlichtingstoonzaal van LIM-
BURG, waar U rustig kunt rondwandelen tussen de
260 verschillende kristallen, koperen, smeedijzeren,
hippe en praktische klassieke en moderne verlichting-
ornamenten.
ONZE VERKOPERS (STIEB) zullen U gaarne ad-
viseren bij het maken van uw keus.

Massive
MAASTRICHTERLAAN 53
BEEK TEL. 04402-1991

OPENINGSTIJDEN:

- MAANDAG t/m VRIJDAG VAN 8.30-17.30 UUR
- BOVENDIEN INDIEN DONDERDAG VAN 19.00-22.00 UUR
- 's ZATERDAGS VAN 10.00-15.30 UUR
- LEVERING VIA UW WINKELIER

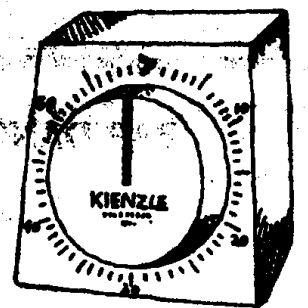
4 Nieuwe van de nieuwe swift spaargids* zit 'em in de 51 nieuwe artikelen.

Er is weer een nieuwe Swift spaargids
uit. Met meer artikelen dan ooit te
voren. 32 Fraaie kleurenpagina's vol
met hebbenswaardige artikelen.
Variërend van boren tot beddespreken,
van elektrische grills tot de fraaiste
badhanddoeken. U heeft 't maar voor 't
zeggen. En wie met Swift wast, weet
hoe makkelijk je met Swift spaart.

Hier alvast een paar voorbeelden.

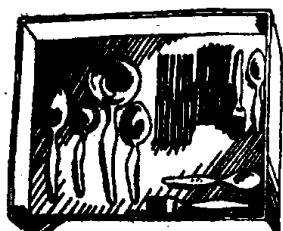
Dit zijn maar een paar voorbeelden uit de nieuwe
Swift spaargids. U kunt ze rechtstreeks bestellen
door de coupon in te vullen, maar wie meer wil
weten haalt natuurlijk even de folder zelf. Uw
winkelier heeft em al voor u klaarliggen, of vragen
bij Swift, Postbus 216, Apeldoorn.

Kleinze kookwekker
Opwinden en tijdstellen
kan met dezelfde knop.
Bestelnnummer 6712
20 zegels + f 14,50

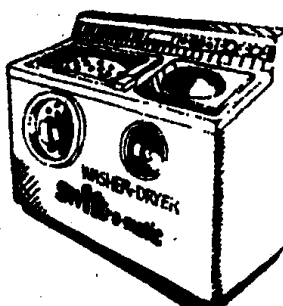


'Sarome' senior gas-
aansteker
Een zeer representatieve,
modern vormgegeven

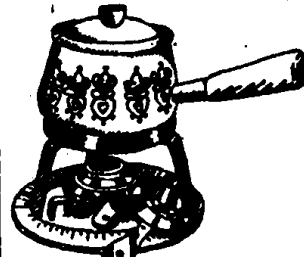
aansteker. Goudkleurig,
regelbare vlam.
Bestelnnummer 6824
20 zegels + f 10,50



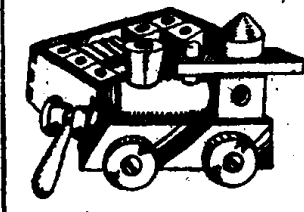
Luxe 'Amelia' cassette
Elegant 40 delig bestek
(alles zit erbij) met fraai
boomschors motief,
roest- en vlekvrij.
Bestelnnummer 6722
80 zegels + f 67,50



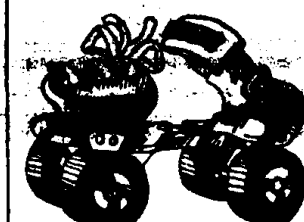
Kinder-wascombinatie
Swift-O-Matic
Net echt, werkende was-
combi met wasmachine
en centrifuge, afvoer-
slang en rood lampje.
Werkt op 2 batterijen van
1 1/2 volt.
Bestelnnummer 6040
20 zegels + f 12,75



Fondueket
Van modern gedecoreerd
emalje. Branders hou-
den fondue op juiste
temperatuur. Inhoud
1 1/2 liter.
Bestelnnummer 6716
20 zegels + f 25,25

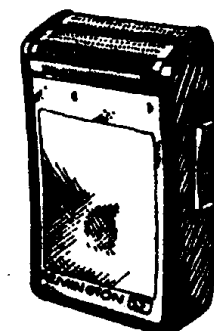


Houten bouwdoos
Het verantwoorde onver-
woestbare speelgoed.
Een ideale manier om uw
kind spelenderwijs kon-
strukties te laten maken.
Bestelnnummer 6012
20 zegels + f 16,75



Merck roelkaststeen
Met dubbelgeïsoleerde

rubberwielen, extra
beveiligd en slijtvast.
Voor maten 25 tot 42 1/2.
Bestelnnummer 6020
20 zegels + f 19,25

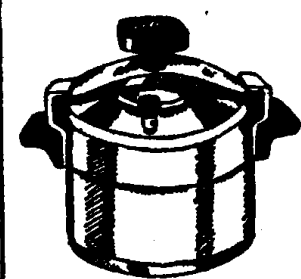


Remington
scheersapparaat
Insteelbare regelschijf
voor verschillende huid-
en haartypen. Verwissel-
bare mesjes. Voor 110
volt en 220 volt. 1 Jaar
garantie.
Bestelnnummer 6723
60 zegels + f 65,50



Bedrukte
Bestelende uit beddoek,
washandje en badlaken,
dikke kwaliteit jacquard

met medallion deessin, in
modieus okergeel.
Bestelnnummer 2882
20 zegels + f 14,75



Seb super steelkookpan
Van sterk aluminium,
inhoud 6 liter, voorzien
van inzetroer, isolerende
handgrepen. Geschikt
voor aardgas en
elektrische kookplaat.
Bestelnnummer 6823
40 zegels + f 51,25

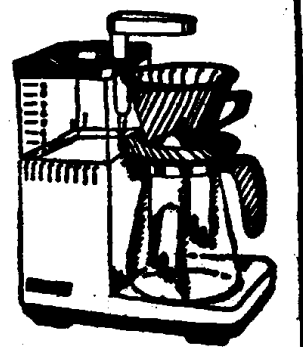


Bedrukte beddoek
Van fraaie, water-
afstotende kwaliteit, in
een deessin van visjes en
zeesterren.
Bestelnnummer 1333
grijs + 400 zegels of
Bestelnnummer 2333
f 9,75 + 10 zegels

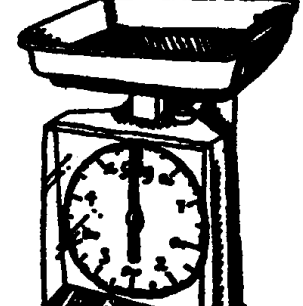
Bedrukte
bedhanddoeken
3 Van die mooie bad-
handdoeken in 1 pak,
van kleurrijk katoen in
vrolijke golfmotieven.
Bestelnnummer 2363
20 zegels + f 10,25



2 Keukenhanddoeken
Van zware absorberende
badstof: 1 lichtblauw/
donkerblauw, 1 oranje/
bruin. Kleurecht.
Bestelnnummer 1327
grijs + 140 zegels of
Bestelnnummer 2327
f 9,75 + 10 zegels



Remington
koffiezetapparaat
De moderne manier van
koffiezetten. Makkelijk en
snel. Waterreservoir met
schaafverdeling van 1-10
kopjes. 1 Jaar garantie.
Bestelnnummer 6724
80 zegels + f 16,-



Seb
batterijweegschaal
Weegvermogen tot 5 kg.
Kunt u opheffen en
neerzetten. Weegt tot op
tien gram nauwkeurig.
Bestelnnummer 6719
20 zegels + f 28,25

BESTELFORMULIER H 712

Naam		Huisnr.		
Straat		Plaats		
Provincie		Postgiro nr.		
Kolom A	Kolom B	Kolom C	Kolom D	Controle H & B
Bestel- Nummer	Aantal ma- len dat ik het be- stelnr. wil ontv.	Maat (bij kie- ding- stukken)	Aantal inge- zonden zegels per be- stelnr.	P 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Totaal ingezonden zegels:				

SWIFT

Met swift gaat
wassen en sparen
voordelig samen.

*De nieuwe Swift spaargids is geldig t/m februari 1972.



CITROËN OP HOENSBROEK

expositie van vooruitstrevende techniek binnen de muren van een oude veste.

openingstijden: vrijdag, 29 oktober van
17-22 uur, zaterdag, 30 oktober van 10-30 uur
en zondag, 31 oktober van 10-18 uur.
Er is voldoende parkeerruimte.

Kom in het komend weekend naar kasteel Hoensbroek en zie het
heden in volmaakte harmonie met het verleden.
In een feestelijke verlichting exposeren wij het gehele Citroën-
programma 1972 - dus ook de nieuwe kwieke 2CV6 en de
GS-combinatiewagen - de GS Break. De nieuwe veranderingen aan de
DS-sen zullen u zeker niet ontgaan. Ook maakt u kennis met de meest
voornamste telg uit de Citroën-dynastie - de SM.

maak een omweg!
Kom via een mooie omweg door het
bosgebied naar Hoensbroek.
Op zaterdag, 30 en zondag, 31 oktober tussen
9.30 uur en 15.00 uur ontvangt u van ons op
het Wapenplein in Valkenburg een
routebeschrijving voor een eenvoudige
puzzelrit van ca. 50 km lange de mooie
plekjes van Zuid-Limburg. U kunt er een
aantal waardevolle prijzen mee winnen.
Trouwens elke deelnemer ontvangt een
aantrekkelijke attentie.

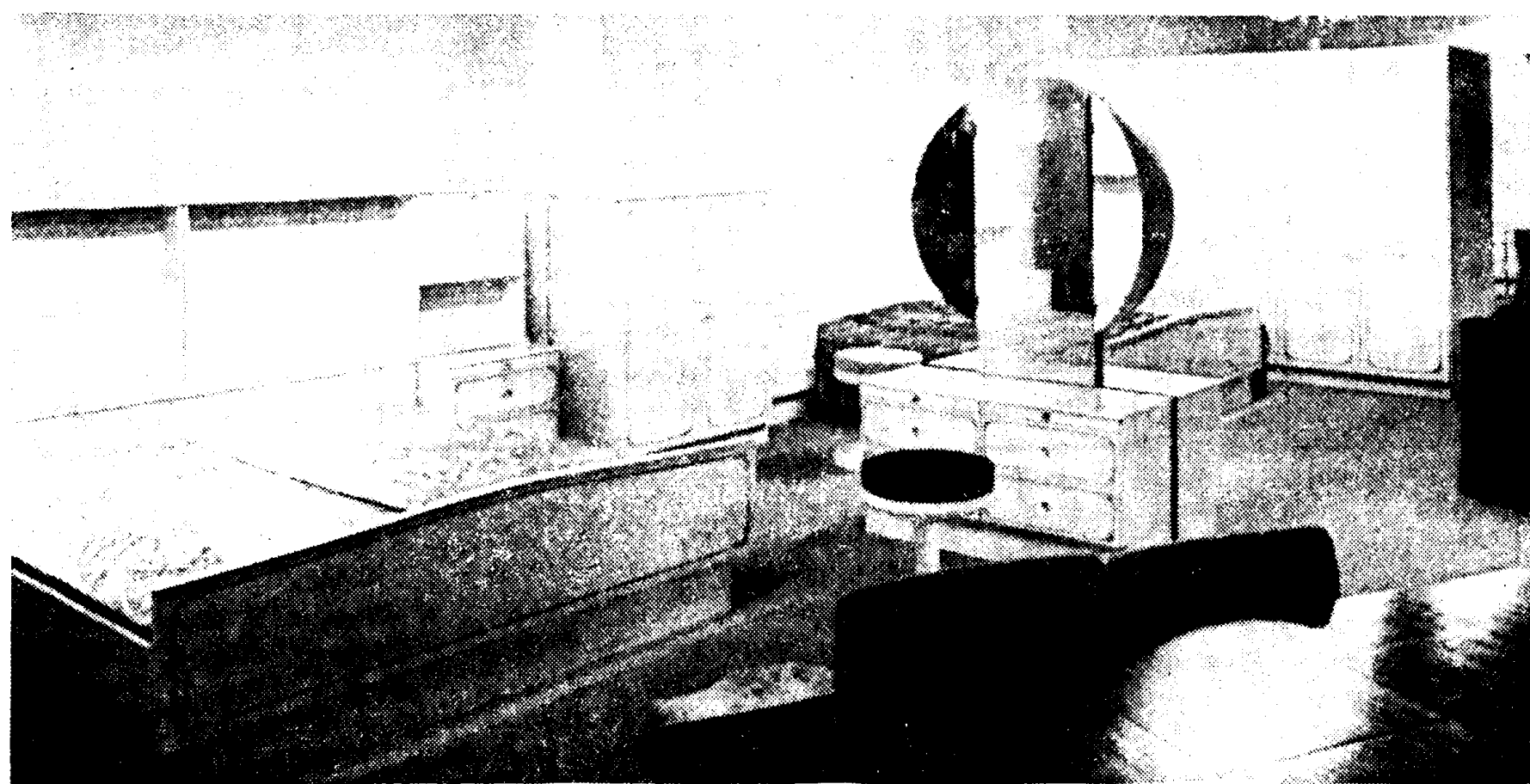
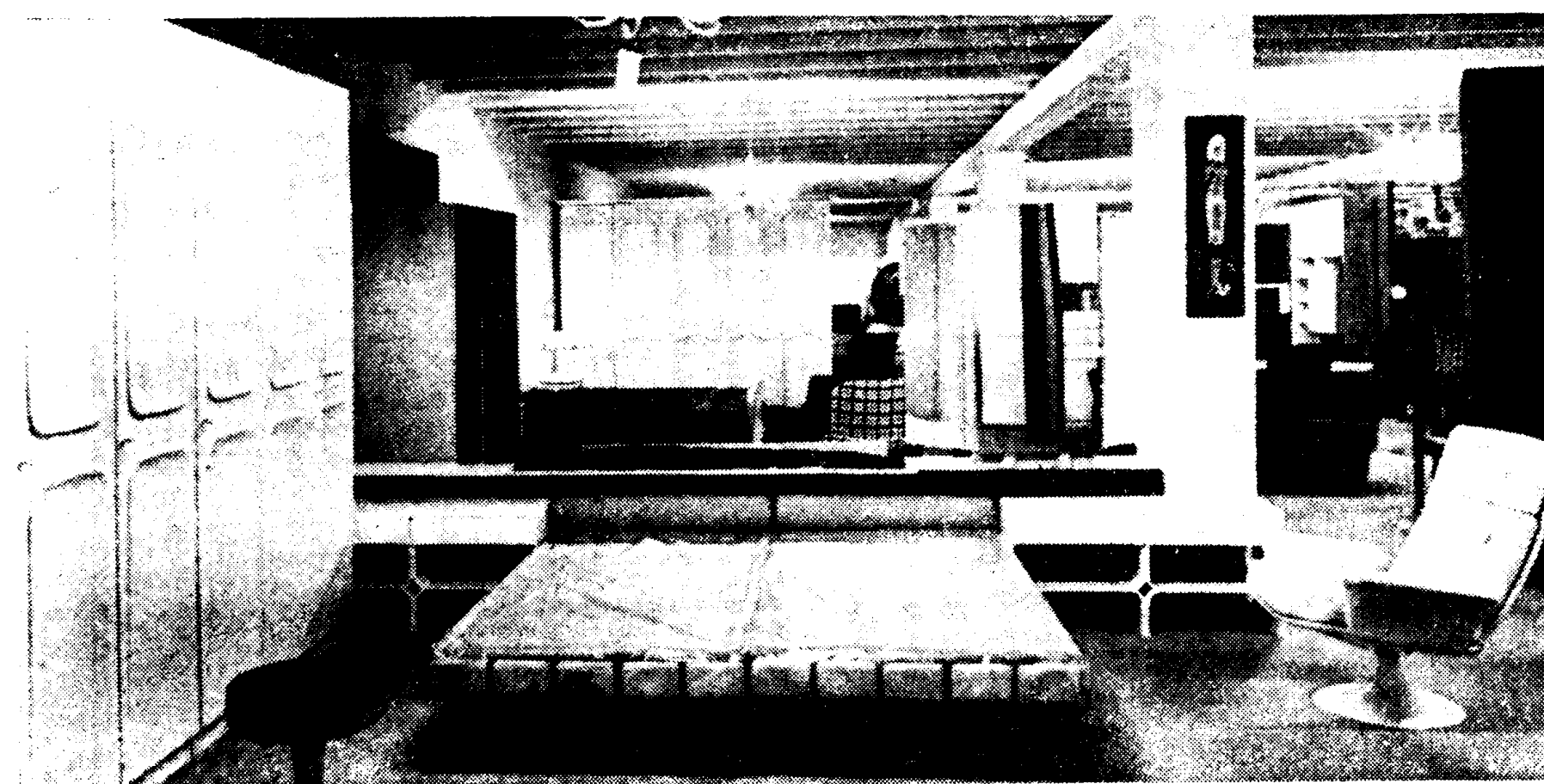
rechtstreeks.
Lijn recht naar Hoensbroek mag natuurlijk
ook en u bent - dat spreekt vanzelf - even
welkom!

Deze expositie is een gezamenlijke
presentatie van de Limburgse Citroën-agenten:

AMSTERDAM - Automobiel- en Garagebedrijf 'ARETS' GELEEN - Garage L. Nizet GULPEN - Van Roosmalen's Automobielbedrijf N.V. HEERLEN - Autogarage
M. Claessens N.V. HEYTHUYSEN - Janssen's Autobedrijven KERKRADE - Autobedrijf H. J. Kousen MAASTRICHT - Van Roosmalen's Automobielbedrijf N.V. ROERMOND - Janssen's
Autobedrijven SITTARD - Garage L. Nizet WEERT - Automobielbedrijf MEURO Van der Meulen - van Roosmalen N.V. ROERMOND - N.V. Automobielbedrijf Van Wessum

ALSTUBLIEFT!

'N KIJKJE IN DE NIEUWE TOONZALEN VAN
DORMANS
waar mensen kopen, die weten wat ze willen



De standaardprijzen zijn verscheurd!
Voorbeeld: Onze droomslaapkamer f 349,-!

DORMANS MEUBELN

Akerstraat 360-362, Hoensbroek, tel. 045 - 214650

REGELMATIG raadplegen bankdirecteuren, industriëlen en andere topmensen uit het bedrijfsleven een astroloog om te zien of de sterren wel op de juiste plek staan voor het nemen van een belangrijke beslissing. Hoeveel mensen in Nederland hun besluiten laten afhangen van dergelijke naspeuringen is niet na te gaan, want de meeste leiders hullen hun geloof in horoscopenmakers liever in het geheim. Dat het wel gebeurt is ons gebleken in gesprekken met verschillende astrologische bureaus. Voor hun klanten bestaat de vraag of het lezen van horoscopen bijgelooft is of wetenschap al lang niet meer. Maar volgens de tegenstanders deelt de astrologie het lot met de alchemie door de moderne wetenschap achterhaald te zijn.

Na het instorten van Copernicus' theorie dat de aarde het middelpunt is van het hele universum kwam de hemelastrologie eigenlijk tot een einde. In de negentiende eeuw was het geloof aan horoscoop en dierenriem helemaal vergeten en de astrologie werd verdreven van de Europese universiteiten.

Vooral door de Verenigde Staten is er nieuw leven geblazen in het handwerk van het sterrenlezen. De handel in horoscopen bloeit er als nooit tevoren. Dat komt volgens de tegenstanders door de vloedgolf van bijgeloof, die de showbusiness daar in de vijftiger jaren heeft overspoeld en waarvan handige jongens hebben geprofiteerd. Het is tekenend dat de meest succesvolle sterrenlezer Carrol Richter in Hollywood woont. In meer dan 300 kranten verschijnen zijn astrologische voorspellingen, die per week 100 miljoen mensen bereiken.

Waarheid of leugen, tien miljoen volwassen mensen in Europa en Amerika kopen horoscoopblaadjes. Hieronder bevinden zich grote firma's, autoriteiten, personeelsbureaus, beurzen, banken en verzekeringsmaatschappijen. Zij riskeren geen vliegtochten in ongunstige situaties van hemellichamen, of zeggen zakengesprekken af. Omgekeerd komen vlug beslissingen tot stand als de astroloog de tijd rijp acht.

Volgens de ervaring van beroepsastrologen begint het zakelijk contact in een noodgeval. Een zakenman bijvoorbeeld ziet geen uitweg meer voor een bepaald probleem, zet alle vooroordelen opzij en stapt naar een astroloog als de laatste strohalp. Wordt hij tevreden gesteld, dan krijgt de astroloog er waarschijnlijk een vaste klant bij.

Typische problemen zijn: welke mensen passen in een arbeidsploeg? Waar zal ik welke man in mijn bedrijf inzetten? Wie kan ik een vertrouwenspositie geven? Is de boekhouder eerlijk? Om astrologen te besparen trekken vele bedrijven psychologen met astrologische kennis en het liefst nog kennis van handschriften aan. Op deze wijze duiken in de vaste werknemersadministratie ook astrologen op.

In West-Duitsland is astrologie eveneens een bloeiend economisch bedrijf. Er zijn zelfs drie beroepsorganisaties, waarbij ongeveer 500 astrologen zijn aangesloten. Hun gezamenlijke omzet wordt geschat op 30 tot 50 miljoen mark per jaar. Een goed op de aanvrager afgestemde horoscoop kost 300 mark of meer. Zelfs de eerste horoscoopcomputers hebben Duitsland al bereikt.

„Grootste bedrog van de wereld” zo bestempelen de beroepsastrologen het werk van de computer. Of het najiver is of een realistische voorstelling weten wij niet. In de Verenigde Staten wordt wel geloof gehecht aan de computerwaarszegger. Op vrijwel elk station kan men voor 2 dollar de computer vragen wat de sterren te vertellen hebben.

In het ijskoude bankiersland Zwitserland woont de wereldbekende astroloog voor financiën Fridolin Nauer, die alle bokkesprongen (of moeten wij zeggen stiersprongen) van de effectenbeurzen voorspelt. Hij zegt zelf niet te willen profiteren van zijn wetenschap en hij speculeert niet aan de beurs, maar laat zich wel vorstelijk betalen voor zijn uitspraken.

Niet iedereen kan zich een eigen astroloog veroorloven. Vandaar dat ook de horoscoopblaadjes — meer afgestemd op de massa — goed verkocht worden. De Duitse astrologische kalenders

bij voorbeeld bereiken een oplage van 200.000 per jaar. Er zijn honderdduizenden lezers van astrologische weekbladen. Om zoveel mogelijk aan de wensen van zijn lezers te voldoen publiceren de familie-, dames- en dagbladen horoscopen. „Juist deze pretentieloze verzameling van gemeenplaatsen berokkent de echte astrologie zoveel schade”, zeggen de serieuze horoscooptrekkers.

„De massahoroscoopsschrijver speculeert grenzeloos op de ijdelheid van de lezer en weet dat zelfs de huichelachtigste stukjes aanvaard worden. De

„knoei” wekt steeds herinneringen aan oorlogen, moord en doodslag, hongersnood en geldontwaarding en laat de lezer steeds nieuwe rampen verwachten.

Het huishoudboekje, waarin plussen en minnen elkaar dagelijks afwisselen, wordt een financiële aangelegenheid. De postbezorger met een kaartje van tante Mien wordt een boodschapper van goed of slecht nieuws.

Op deze wijze komen de voorspellingen nog uit ook. De krantehoroscoop verzoent de mens met de verhouding in de

wereld, waar hij zijn leven lang een klein, benauwd plaatsje zal blijven innemen. De horoscoopsschrijver laat hem elke dag hopen dat hij eens een balzaal tot zijn beschikking krijgt. Hij verkoopt gesuikerde mieren als rozen en de simpele lezer slikt ze.

In Nederland ligt de weg van de horoscoopmaker nog niet met goud geplaveid. Wij zijn nu eenmaal een nuchter volk en grijpen niet zo vlug naar de sterren. Toch neemt ook hier de belangstelling toe, volgens astrologische kringen zelfs opvallend sterk. Volgens een uitgever van

verwachtingen in goed. Per maand worden meer dan 3700 bladen verkocht en de omzet blijft groeien. Het is volgens hem mede zo succesvol door tv-uitzendingen over astrologie.

Enige pikante opmerkingen in het nummer van augustus: De aanbidding van de rijksbegroting voor 1972 (in september) zal een storm van verontwaardiging doen opwaaien en de debatten zullen feller zijn dan Nederland gewend is. Het kabinet zal aan een zijden draad hangen.

Bijzonder slecht vakantieweer met 20 regendagen.

een astrologisch maandblad, naar zijn zeggen de enige in ons land, is duidelijk merkbaar dat de mensen naar meer zekerheid hunkeren. Alles is op losse schroeven komen te staan. „Onzekerheid over geloof

In het septembernummer vraagt men zich af hoe het mogelijk is dat de Russen de drie (verongelukte) ruimtevaarders op zo'n ongelukkig tijdstip lieten vertrekken. Het moest wel scheef lopen. Jammer genoeg komt deze waarschuwing wel wat laat. Gezegd wordt voorts dat het kouder wordt in september.

• Zakelijk

Wij hebben enkele trekkers van horoscopen die in de „vakbladen” adverteren gevraagd naar hun activiteiten en zijn tot de conclusie gekomen dat zij er (nog) niet rijk van zijn geworden. Een vroegere juridische medewerker van een verzekeringsbedrijf geeft toe dat hij met de inkomsten niet de levensstandaard kan voeren die hij wel wenst. Hij bedrijft astrologie dan ook in zijn vrije tijd.

Dat komt naar zijn zeggen ook omdat hij zich gespecialiseerd heeft op zakelijke horoscopen.

Zou hij er een beroep van willen maken, dan moet hij zich openstellen voor alle (persoonlijke) verzoeken of in tijdschriften gaan schrijven. Of hij veel grote bedrijven als klant heeft, wilde hij niet vertellen.

Een astrologisch adviesbureau zegt het vorig jaar 196 zakelijke horoscopen te hebben gemaakt. Het is een eenmanszaak.

Vooral kleine en middelgrote ondernemers raadplegen het bureau. Sommigen komen geregeld, anderen maar één keer. De directeur en eigenaar heeft geen goed woord over voor de dagbladhoroscopen. Men behoort uit te gaan van persoonlijke verjaardagstekens, zegt hij. Niet alle weegschalen kreeften maagden en steenbokken zijn eender.

Toch vindt hij dat wij als tweeling geboren zijn voor het vak van journalist.

• Gevecht

In Nederland zijn twee verenigingen van astrologen. De oudste heeft ongeveer 150 leden. De andere is het vorig jaar pas opgericht en telt 50 tot 60 ingeschreven astrologen. Ook in dit kleine wereldje van horoscoopvervaardigers heerst nogal wat onenigheid en de twee verenigingen voeren een niet zo luidruchtige maar daarom niet minder felle strijd. Een van de groepen werkt met „onontdekte” planeten zoals Hermes en de andere partij vindt dat maar niets.

De persoonlijke horoscoop kost in Nederland 175 tot 225 gulden, verhoudingsgewijs een forse prijs, vindt een astroloog die wij om inlichtingen vroegen. Hij zegt 15 tot 20 klanten te hebben, die hem gemiddeld één keer per maand raadplegen.

Onder hen is een aannemer, die er zeker van wil zijn dat hij met de inschrijving op een nieuw werk niet te hoog zit.

De 30 tot 40 beroepsastrologen in ons land zouden ongeveer een half miljoen per jaar aan opdrachten binnen krijgen, zo schat onze zegsman. In vergelijking met Duitsland of Amerika is het nog bar weinig, maar de vraag stijgt enorm.

Stand van de hemellichamen soms bepalend voor grote beslissingen in het bedrijfsleven



ACCIJNS- VERHOOGING WERKT CRIMINALITEIT EN VERKEERS- ONGELUKKEN IN DE HAND

Ranja en bier verdrijven frisdrank

door Henk Thonen

HEERLEN, 30 okt. – Een glaasje prik wordt een luxe artikel. Een limonadesiroop met een rietje komt wellicht te prijken op de drankenlijst van cafés en restaurants. Hardlopers en zaterdagavondvoetballers zullen het flesje cola of Raak-Up moeten ruilen voor kleverige siroop, aangelengd met smerig Maas- of Rijnwater vol kwik en aromaten.

De kantoortijtes en dorstige ambtenaren zullen wanneer ze zuinig zijn de frisdrankenautomaten ongebruikt laten en een thermosfles limonadesiroop mee naar het bureau nemen, tenzij ze van bier houden en hun baas geen lid van de Blauwe Knoop is.

Het kabinet wil niet alleen bezuinigen maar ook meer opbrengst uit belastingen, want het gat moet gestopt worden wil Nederland niet verdinken in de inflatiezee. Alcohol is al enkele jaren achtereen het zwarte schaap onder de dranken geweest. Frisdrank was al een paar jaar niet in prijs gestegen. Wat lag er voor de hand dan limonade en vruchtendranken te belasten. En niet zo'n beetje. Liefst twee dubbeltes tot een kwartje wordt een liter frisdrank duurder.

Een literfles Raak, Severn Up of Herschi gaat ruim f 1,30 kosten. De Bond van Bierhandelaren en Mineraalwaterfabrikanten had enkele weken nodig om de klap te verwerken. Het bondsbestuur schreef ettelijke vergaderingen uit om de situatie te bespreken en kwam toen tot de ontstellende conclusie dat als gevolg van de regeringsmaatregel zeker een kwart van de arbeidsplaatsen in de frisdrankenindustrie verloren gaat, of concreet gezegd zo'n tweeduizend arbeidsplaatsen

zouden vervallen. Het bondsbestuur schreef vier brieven naar de volksvertegenwoordigers in de Tweede Kamer om aan haar ongerustheid uiting te geven.

• Schokeffekt

De zes Limburgse frisdrankenproducenten, die samen werk verschaften aan 313 man zien zonder uitzondering de toekomst somber tegemoet, al welger een enkeling pessimist te worden. Herman Schiffers, eigenaar en directeur van Herschi dranken in Hoesbroek, tevens bestuurslid van de landelijke Bond (BBM) gelooft dat de prijsverhoging maar ook de gewone huisvrouw. Frisdrank is geen luxe artikel maar een primitieve levensbehoefte. De accijnsverhoging betekent een regelrechte aanslag op de huisvrouw. Herman Schiffers kan het ook moeilijk verkroppen evenals zijn Simpelveldse collega dat de grote gezinnen opnieuw de dupe dreigen te worden. „Het zal na de prijsverhoging niet meer om te doen zijn elke week een paar flessen frisdrank in huis te halen. Dat betekent een hoge uitgave. De grote gezinnen worden altijd de dupe”. De BBM tekent hierbij aan dat vooral in gebieden waar het drinkwater sterk verontreinigd is de consumenten de

Zijn bedrijf met een omzet van 18 miljoen zal dit jaar de weerslag van de regeringsmaatregel ondervinden. Een omzetverdubbeling, die berekend was, kan misschien niet gehaald worden. Eigenaar Erens van de frisdrankenindustrie Eral in Simpelveld is somber gestemd. Hij voorziet dat de omzet behoorlijk zal afnemen. „Wij worden niet alleen de dupe van de prijsverhoging maar ook de gewone huisvrouw. Frisdrank is geen luxe artikel maar een primitieve levensbehoefte. De accijnsverhoging betekent een regelrechte aanslag op de huisvrouw. Herman Schiffers kan het ook moeilijk verkroppen evenals zijn Simpelveldse collega dat de grote gezinnen opnieuw de dupe dreigen te worden. „Het zal na de prijsverhoging niet meer om te doen zijn elke week een paar flessen frisdrank in huis te halen. Dat betekent een hoge uitgave. De grote gezinnen worden altijd de dupe”. De BBM tekent hierbij aan dat vooral in gebieden waar het drinkwater sterk verontreinigd is de consumenten de

dupe dreigen te worden van de regeringsmaatregel. „De steeds toenemende verontreiniging van het water leidt er toe dat steeds meer consumenten om de slechte kwaliteit van 't drinkwater er toe overgaan om frisdranken te gebruiken voor het lesser van hun dorst. De consument zal volgens het accijnsvoorstel aanmerkelijk meer moeten betalen voor een primaire levensbehoefte”. Dat schrijft de BBM in een brief aan de regering.

De Limburgse frisdrankproducenten houden er rekening mee dat de verkoop van bier sterk zal stijgen als de frisdrank duurder wordt. Het laatste jaar is er steeds meer gepijpt voor het houden van recepties, waarop geen sterke drank geschonken zou worden. Het wordt voor verenigingen echter een dure aangelegenheid als zij frisdrank moeten laten schenken. Vooral in Limburg zal het verbruik van bier wel toenemen, vreezen de limonadefabrikanten. Een liter bier kost maar 'n gulden na 1 april 1972, als de accijnsverhoging op frisdrank is ingevoerd en een liter limonade ongeveer f 1,30. De heer Erens van ERVO-dranken uit Voerendaal gelooft dat het gebruik van sterke drank in het verkeer zal toenemen. „De regering gaat de mensen gedwongen om bier te drinken in het verkeer. De verkeersongelukken zullen dus toenemen en dat allemaal om aan geld te komen.” De BBM gelooft ook dat de accijnsverhoging op frisdrank het gevaar kan inhouden dat de criminaliteit vooral onder de jongeren kan toenemen. Afgaande op de rapporten van prof. Buikhuizen over de criminaliteit in Limburg zou de situatie in Limburg dan zorgwekkende vormen kunnen aannemen. Herschi-

dupe dreigen te worden van de regeringsmaatregel. „De steeds toenemende verontreiniging van het water leidt er toe dat steeds meer consumenten om de slechte kwaliteit van 't drinkwater er toe overgaan om frisdranken te gebruiken voor het lesser van hun dorst. De consument zal volgens het accijnsvoorstel aanmerkelijk meer moeten betalen voor een primaire levensbehoefte”. Dat schrijft de BBM in een brief aan de regering.

• Milieuhygiëne

De frisdrankenfabrikanten wijzen op het gevaar van verdere verontreiniging van het milieu als de accijns wordt oorgeschat. Al jaren lang wordt bestudeerd of de frisdrank niet in eenmalige verpakking geleverd kan worden. De kostenfactor heeft deze ontwikkeling tegengehouden. Het is echter niet onmogelijk dat de fabrieken de grootste prijsmaatregel zullen aangrijpen om meteen door te stoten naar de eenmalige verpakking. Maar misschien zal het allemaal zo'n vaart niet lopen. Tal van frisdrankenhandelaars en fabrikanten hebben laten doorschijnen dat zij alles om alles zullen zetten om voor de fatale datum van 1 april 1972 een grote voorraad drank aan te leggen, teneinde de prijsverhogende gevolgen nog een tijd uit te stellen. Deze voorraadvorming kan volgens de BBM echter leiden tot moeilijkheden met de verpakking, omdat de retouremballage langer in omloop blijft.

Niet onbelangrijk is tenslotte dat de moeilijkheden in de frisdrankenindustrie zijn weerlang kan hebben in andere bedrijfstakken. De frisdrankenindustrie behoort tot de belangrijkste verbruikers van kunststof vruchtensappen, smaakstoffen. Zeker is dat het huidige verbruik van 700 miljoen frisdrank belangrijk zal teruglopen en dat bier en ranja meer dan ooit verkocht zullen worden.

door Servé Overhof

„Plastic huisvuilzakken? Ondingen zijn het ! Omdat ze onhygiënisch en gevaarlijk zijn. Je hebt er een week lang thuis de stank van en als je ze op straat zet, moet je uitkijken dat de honden er vanaf blijven. Als die eenmaal vlees hebben geroken, zijn ze in staat zo'n zak stuk te bijten en voor je het weet, ligt dan het opgespaarde afval van een hele week op de straat

Probeer ook niet die zakken tot bovenaan vol te stoppen, want dan gaan ze onherroepelijk scheuren. Gevaarlijk zijn ze ook, heb ik al gezegd. Laatste zijn twee man van onze ophaaldienst in het ziekenhuis terecht gekomen. Ze hadden de handen stukgereten aan glasscherven die zomaar door een paar zakken heen staken. Als u er meer over wilt weten, moet u maar eens dat ene gemeenteraadslid bellen. Die weet er alles van”. Een allesvermijgend vonnis over de plastic huisvuilzakken, uitgesproken door een Geleerse restaurateur die liever niet met naam en toenaam in de krant wil. Ook het door hem aangegrepen raadslid geeft voorkeur aan de anonimiteit. Wel is hij bereid er het zijne van te zeggen en daarbij keert hij wonderlijk genoeg de plastic-medaille van de restaurateur vierkant om. Hij zegt: „Je kunt wel kritiek hebben, maar dan dien je er voor te zorgen dat die steekhoudend is. Dat plastic

zakken kunnen scheuren, is even waar als dat van een vuilnissemmer de bodem kan losschieten. De honden die nu een plastic zak kapotbijten, trokken vleesresten vermoeden. Waarbij men zich kan afvragen of het loslopen van honden niet is verboden, maar alah. Daar zullen we het nu maar niet over hebben. O ja, die glasscherven. Wil je jezelf en anderen verwondingen besparen, dan doe je er goed aan glaswerk zo goed mogelijk te verpakken in stevig papier of karton alvorens het in een zak te stoppen. Glazen potjes en dergelijke kan men het best in een leeg conservenblik doen en daarna het deksel naar binnen drukken. Wanneer het publiek echt wil meewerken, kan narigheid worden voorkomen en zal de omschakeling van emmer op zak alleen maar voordelig blijken. Want een voordeel is het, dat je in één zak de inhoud van anderhalve standaardemmer kwijt kunt, mits je die zak natuurlijk verstandig en met overleg vult. Voordelig is het nieuwe systeem ook voor de overheid. Weet u, dat wij er geleen er per jaar 'n 80.000 gulden mee besparen? Het is bepaald niet te versmaden, zou ik zo denken...” Twee stemmen uit Geleen, aan de borreltafel doorgegens eenstemmig, nu echter vier oktaven van elkaar ver-schillend. Vraag is wie van de twee de grootste gemene deler vertegenwoordigt.

Wat de hygiënische kant van de zaak betreft, vindt de restaurateur bepaald niet drs. J. Dazert uit Heerlen aan zijn zijde. De heer Dazert is als inspecteur van de volksgezondheid speciaal belast met het toezicht op de milieuhygiëne. „Ik heb er geen problemen mee”, zegt hij. „Het mag dan zijn, dat in de meeste plaatsen nog slechts éénmaal in de week huisvuil wordt opgehaald, alarmerend lijkt het opgehaald. Van stank en dergelijke kan geen sprake zijn wanneer men de plastic zakken telkens dichtdraait met de bijgeleverde sluitstrip. Om volledig safe te zijn, kan de in gebruik zijnde zak het best in de algedankte vuilnisemmer worden geplaatst. Dat geeft een dubbele beveiliging en is daarenboven handig bij het vullen”. Drs. Dazert noemt het een plezierige ontwikkeling die zich op het terrein van de huisvuilverwerking heeft voorge-

daan. Geen emmer-geraas meer op trappenhuizen en heel wat minder zware arbeid voor de huisvrouwen en voor de mensen van de reinigingsdienst. Als hij toch een bezwaar zou moeten noemen noemen, dan is dat de opgevoerde toevoeging van plastic aan het milieu. Maar ook daaraan wil de heer Dazert niet al te zwaar tillen. De plastic huisvuilzakken vormen immers maar een fractie van het totaal aan plastic waar de mens uit de jaren zeventig mee heeft te maken.

Wat zegt de man uit de praktijk? De

man die dag-in, dag-uit met het ophalen van huis- en ander vuil de kost verdient? De heer Habets van de in Bunde gevestigde Limburgse Reinigingsdienst: „Ze hadden die plastic zakken 25 jaar eerder moeten invoeren. Het gaat nu allemaal veel netter toe dan vroeger en het is daarenboven veel efficiënter. Onze mensen hoeven nu maar één handeling te verrichten, terwijl zij vroeger de emmer moesten optillen, omkopen en daarna terugzetten op de stoep. Dan zwijg ik nog maar van de extra moeilijkheden in

de winter. Als het maar even had gevoren, kon je de rommel vaak niet loskrijgen uit de emmer”. De Limburgse Reinigingsdienst verzorgt het ophalen van huis- en grofvuil in 40 Zuidlimburgse gemeenten. Zes wagens brengen ieder per dag zo'n 40 ton naar de stortplaatsen. Drie van de wagens zijn reeds toegerust met een installatie die de plastic zakken fjnmaalt. De drie andere zullen dat binnenkort evenzeer kunnen. De heer Crijns in Nuth weet tegenover grootgebruikers uit voorraad alle

mogelijke bezwaren tegen de plastic zak op te sommen en daar tegenover de voordelen te plaatsen van de container. Hij is dan ook directeur van de N.V. Cotrans, die met 50 auto's en 60 man personeel geheel Zuid-Limburg een deel van België „dekt” met containers, die wat capaciteit betreft variëren van 500 tot 40.000 liter. De heer Crijns: „Bedrijven en instellingen die aan de lopende band afval produceren, kunnen met de plastic zakken niet uit de weg. Het zou een dure grap worden wanneer zij al het be-

rijfsvuil in zakken zouden stoppen a raaisan van 11 tot 15 cent netto per stuk. Indien je dat bij een middelgroot bedrijf zou kapitaliseren, kon je aan het eind van een jaar een container laten verzilveren. Het zou overigens een onmogelijke zaak zijn al die zakken op het trottoir te stapelen in afwachting van de ophaalauto. Daar komt nog bij, dat bedrijfsvuil veelal van een zodanige samenstelling is, dat een plastic zak het spoedig zou begeven”. Cotrans-directeur Crijns laat niet na ook de voordelen voor de milieuhygiëne te benoemen. Hij spreken in zijn pleidooi voor de container. Of het gebruik daarvan bevredigend opgang heeft gevonden? De heer Crijns zou het zo denken: „Het hotelweten wij voor 80 procent op de container overschakeld, de industrie voor 98,9 procent en bejaardencentra en ziekenhuizen vrijwel allemaal”.

Terug bij de plastic zakken, gaan wij ons oor te luister leggen bij een aantal gemeenten in Zuid-Limburg. Eensluidend is daar de lofzang op de grotere „properheid”, het lager gewicht, de grotere inhoud en het minder lawaai dan bij het gebruik van een emmer. De 36.000 Maastrichtse „abonnees” produceren tot medio 1969 per week 49.000 zakken, dat is ongeveer 4000 minder aan dan het begin van het emmerloze tijdperk — begin september — in een ambtelijke prognose werd vastgelegd. Het totaalcijfer 49.000 leidt in Maastricht tot de conclusie, dat er heel wat in een vuilniszak kan. Becijferd is dat het gemiddeld gewicht rond de 8 kilo schommelt.

Tevreden geluiden — het lijkt eentonig te worden! — ook in Heerlen en in Beek, in Valkenburg en in Voerendaal, dat medio 1969 de eerste gemeente in Zuid-Limburg was die de plastic huisvuilzak invoerde. Er zijn nog maar weinig gemeenten in het zuiden van deze provincie waar de emmer nog hoogtij viert. Het zijn veelal de plaatsen waar men niet zijn gemak de kat uit de boom heeft willen kijken, maar waar men thans toch bezig is een overschakeling voor te bereiden. Sittard doet het op dit moment nog „half-om”. Naast de emmer is daar bij wijze van experiment ook de zak in gebruik. Dit experiment blijkt in alle opzichten bevredigend te zijn verlopen.



Plastic vuilniszakken

verminderen geluidshinder

VRUUK
3

directeur Schiffers gelooft dat het aantal verkeersovertradingen zal toenemen als de frisdrank zo duur wordt. Hij vraagt zich af of de overheid zich wel bewust is van deze consequentie. Eral-fabrikanten Erens uit Simpelveld gelooft dat de bierbrouwerijen een gouden tijd tegemoet gaan. De kasteleins op hun beurt zijn niet onverdeeld gelukkig met de verhoging van de prijs van frisdranken, ook al zouden ze meer kunnen verkopen. Er is een bepaalde categorie mensen, die alleen maar frisdrank gebruikt, maagpatiënten, harpatiënten en kinderen. Die categorie stapt niet over op bier of alcoholhoudende dranken. Een gedeelte van de omzet zal daarom verdwijnen, volgens de kasteleins, die zich nu opeens realiseren dat toch wel veel mensen frisdrank gebruiken.

Naar België

De frisdrankhandelaren in Limburg vrezen dat veel grensbewoners naar België zullen gaan om limonade te kopen. In de grote supermarkten in Welkenpaed en Genk is de frisdrank een stuk goedkoper dan in Nederland. Het verschil bedraagt altijd nog twee dubbeltjes. Herman Schiffers, die zelf een depot in België heeft van Herschidranks gelooft niet zo erg in die trek naar België. „De mensen moeten aan de grens toch invoerrechten betalen en dan komen ze even duur uit”. De controle aan de grens is echter praktisch opgeheven, waardoor het erg gemakkelijk zal zijn frisdranken Nederland binnen te smokkelen. De heer Rekko, directeur van een frisdrankenindustrie in Heer-Maastricht zegt dat de Belgische en Nederlandse limonade niet met elkaar te vergelijken zijn. „Onze Nederlandse frisdranken zijn over het algemeen beter. Sinaas bijvoorbeeld kennen ze helemaal niet in België. Wat bij de Zuiderburen goedkoper is zijn de flessen mineraalwater zoals Spacitron. Een liter mineraalwater kost in België zeven franc. Het prijsverschil tussen Belgische en Nederlandse prik wordt vooral veroorzaakt door de BTW. In België wordt er toe met vier procent BTW. In Nederland moeten we veertien procent BTW betalen”. De heer Rekko zegt dat de frisdrankenindustrie gewerd is de klappen op te vangen. Hij gelooft niet erg in een schokeffekt als gevolg van de nieuwe regeringsmaatregel. „Wij werken gewoon keihard door. De mensen kunnen niet buien frisdrank. De gewone consument zou echter wel eens kunnen overstappen op ranja, die ook door de frisdrankfabrikanten wordt geproduceerd, al verzuigen zij angstvallig in welke hoeveelheid. ERVO-directeur Erens uit Voerendaal voorspelt een grote verschuiving van prik naar ranja. Bij Sinalco in Sittard weigert men elke mededeling over de productie van ranja. „Daarover wordt nog onderhandeld met de BBM”, wil een woordvoerder van het Sittardse bedrijf wel kwijt.

HOLLANDIA HEERLEN

ZONDAG OM 4.00 - 5.15 EN 8.30 UUR
OVERIGE DAGEN VAN 2 UUR AF DOORLOPEND

PREMIERE

De notaris, de kolonel, de diepzeeduiker, de secretaresse, de naaister, de student, de timmerman, vader, moeder, oom en tante, neef en nicht, oma, opa en de kleinkinderen (18 jaar en ouder), koning, keizer en die andere. Enfin, allemaal gaan ze deze eigentijdse film zien!

BLUE MOVIE

INDERDAAD DE SENSATIE VAN DIT JAAR! THANS IN 20 GROTE STEDEN!

Exclusieve klassieke verlichting en luxe artikelen in vele uitvoeringen en prijsklassen.

De Kroon op uw interieur

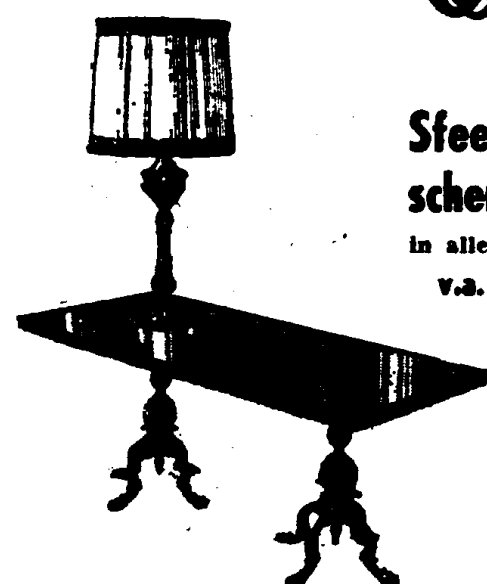
Keuze uit ruim 200 verschillende modellen, met bijpassende wandlichten, passend bij elk stijlinterieur. Raadpleeg onze adviseurs.

v.a. 89.50 t.m. 2950.-

GROOTSTE COLLECTIE IN NEDERLAND KURNIG

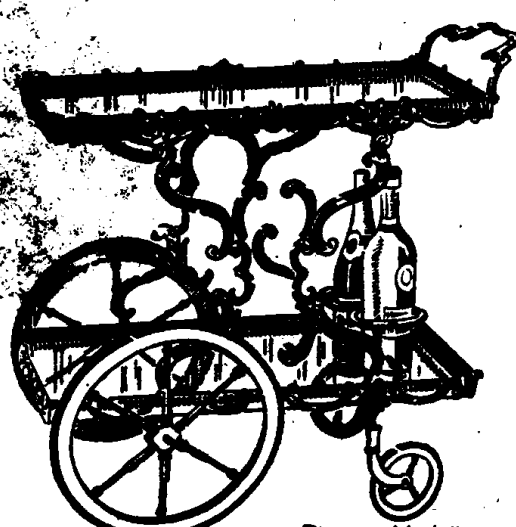
Hoek Uilongats/Dr. Poelsstraat - HEERLEN - Tel. 716757

Speciaal voor de komende feestdagen: reserveer tijdig. Bezoek vrijblijvend onze showroom in het souterrain.



Sfeervolle schemerlampen

in alle maten
v.a. 20.75 t.m. 975.-



Zeer aparte theewagens

in koper, brons, versilverd
v.a. 403.- t.m. 965.-

Staande schemerlampen

in koper, brons, antiek, patine, kristal, smeed-ijzer, hout en leeruitvoering

v.a. 140.- t.m. 1150.-



Dreeden en Limoges

Grote collectie cadeau-artikelen

Open haard schijnvuren

Hier bieden wij u wederom het meest exclusieve op dit gebied! Losse vuren in alle maten leverbaar evenals de roosters.

Aparte salontafels

Stijlvolle minimalist. Aparte halspiegels en consoles.

BANKSTELLEN PARADE '71/72

KOMT U OVERTUIGEN! U BENT HARTELIJK WELKOM!

Klassiek bankstel

Acribel bekleding met losse zitkussens met franje 785.-

Klassiek bankstel

Acribel velours bekleding, rug en zitting Losse kussens 1149.-

Klassiek bankstel

Dralon velours 1269.-

Klassiek bankstel

Dralon bekleding Losse kussens 1369.-

Zwaar eiken bankstel

met Dralon streepvelours 1695.-

Eiken bankstel

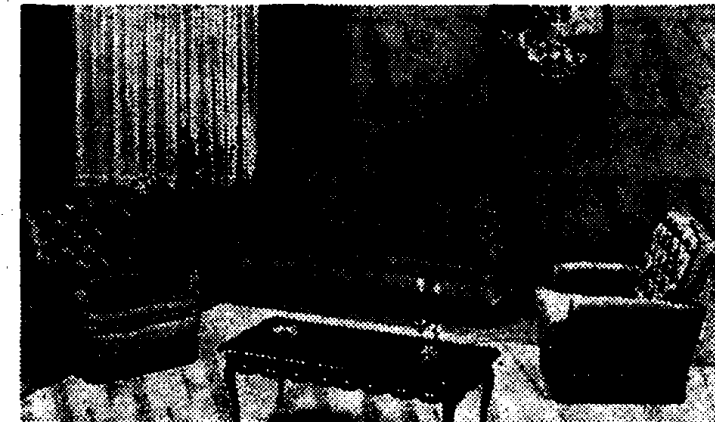
Bijzonder exclusief model 1875.-

Eiken bankstel

een kwaliteit die niet te evenaren is 1950.-

★ TV-fauteuilskai

Diverse kleuren 268.-



Bankstel zwaar model, dralon bekleding, losse zitkussens, vanaf 1495.-



Bankstel skat bekleding met losse stofrug en zitkussens 995.-

Bankstel met Dralon ribstof in diverse kleuren w.o. groen, cognac, goud, beige 1289.-

VEGERS-MEUBELEN

HONIGMANSTRAAT 47

HEERLEN t.o. postkantoor

Tel. 712882



aannemingsmaatschappij n.v. weert
bouwprojectontwikkeling n.v. weert

WILMA AANNEMINGSMAATSCHAPPIJ N.V. vraagt voor het bouwproject bejaardencentrum "Campagne" te Maastricht

beton-timmerlieden

Gegadigden kunnen zich overdag wenden tot de Heer Th. Jorigas, hoofdvoerder, aan de directie van het werk aan de d'Artagnanlaan, tel. 04400-18207.



aannemingsmaatschappij n.v. weert
Postbus 10, Weert

VERKOOP

Openbare Werken gemeente Maastricht

biedt het volgende

buiten bedrijf gesteld materieel

te koop aan:

- 1 Streicher veegmachine
- 3 vrachtauto's
- 1 huisvuilophalauto
- 1 kleine veegmachine (Little Lifter)
- 1 zij-belader auto
- 1 Beep Dodge met sneeuwplaat
- 1 vuilniswagentje met hulpmotor
- 5 Geesink sneeuwplaten
- 1 Gröndler freer
- 1 Loyd triple-aanhangmaaijer
- 1 mestspreader
- 1 bladversnijdingsapparaat (Matepa-blator)
- 1 twee-wielig aanhangwagentje
- 1 rupsproeier met handpomp
- 1 tonsproeier op 3 wielen

Dit materieel is te bezichtigen op het terrein van Openbare Werken, Willem Alexanderweg 86, Maastricht (Limmel) op maandag tot en met vrijdag van 8 tot 17.00 uur.

Offertes tot uiterlijk 15 november a.s. te richten aan: Hoofddirecteur Openbare Werken, Stadhuisstraat 3, Maastricht waarbij op de enveloppe dient te worden vermeld „verkoop gebruikt materieel“.

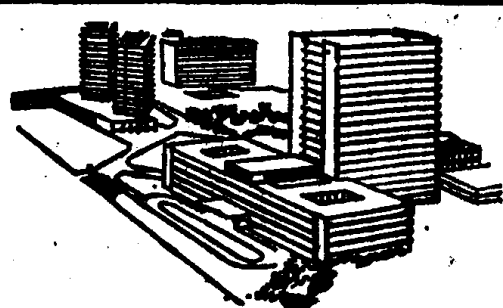
Pecoc GmbH & Co. Kg 51 AACHEN

Adalbertstrasse 116-118, Tel. 0940-241.21050

vraagt met spoed voor werk in Duitsland

constructie-bankwerkers voor apparatenbouw loodgieters

Aanmelden op ons kantoor in Aken van 8.30-17.00 uur en op ons kantoor te Schaesberg alleen 's zaterdags van 10.00-12.00 uur, Frans Erenslaan 12, — telefoon 04443-3689.



DE WEVER ZIEKENHUIS HEERLEN

Bij de Civiele Dienst van bovengenoemd ziekenhuis kan worden geplaatst

EEN RESTAURANT-ASSISTENTE

die bereid moet zijn met wisselende diensten te werken.

Geboden wordt:

- goede honoreringsdeelneming in pensioenregeling;
- toeslag voor onregelmatige diensten;
- 5-daagse werkweek.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht bij het Hoofd Personeelsdienst van het De Wever Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

de tijden veranderen...

En wij van Crouzen zijn gewoon met de tijd mee te gaan. Of lever, we willen de tijd altijd net even vooruit zijn. De boekdruk heeft zijn beste tijd gehad. Bij ons althans. Offert heeft de toekomst. Dat geloven we vast. Dat brengt veranderingen met zich mee. Ook in onze drukkerij. We zijn er al druk mee bezig. Vernieuwing van ons machinepark. Nieuw personeel...

offsetdrukkers

Jonge vaklui die moeten weten dat we aan kwaliteit de allerhoogste eisen stellen.

receptioniste

worden? Ze kan morgen al bij ons beginnen. Wat we van haar verlangen? Vooral dat ze erg aardig is voor onze klanten. Want in één ding zijn wij van Crouzen vreselijk ouderwets gebleven: bij ons is de klant nog altijd koning.

* Waarmee we besluit niet willen beweren dat we voor een uitgesproken boekdruk-order geen speciale persen meer zouden bezitten; het tegendeel is waar.

DRUKKERIJ CROUZEN BV i.o.
Tongersestraat 43 Maastricht Telefoon 10171 (4 lijnen)

Voor direct gevraagd Betontimmerlieden

voor werk in Duitsland. Hoge verdiensten, goede sociale voorzieningen.

Fr. Holtus-Keulen

Paulus Potterstraat 14-15, Brunssum, tel. 045-253740 of 253228

JONGEMAN

leeftijd 23 jaar, in bezit van horeca-papieren en middenstanddipl. en auto

zoekt voor zich passende betrekking

Tel. 09482-1854 van 14.00-18.00 uur.

ZIEKENHUIS ST. GREGORIUS BRUNSSUM VERPLEGTHUYS

Als

LEERLING VERPLEGENDEN

kunnen op de cursus worden geplaatst, jongens en meisjes die:
a) voor het begin van de cursus 17 jaar en 7 maanden oud zijn;
b) in het bezit zijn van het diploma Middelbare school, Mavo, Ulo of Insa.
Duur van de opleiding 3½ jaar.

ARBEIDSVORWAARDEN.

Geldend voor de leerlingen van beide cursussen.

- Gedurende de z.g. pre-klinische periode (een introductie-fase van 3 maanden) een vergoeding aan kost, inwoning en zakgeld ten bedrage van / 191,- netto per maand.
- Aanvangsbijdrage na de pre-klinische periode minimaal / 613,- + 14% onregelmatigheids toeslag per maand bruto.
- Ruime tegemoetkoming in eerste aanschaffkosten van uniformkleding.
- Reiskostenvergoeding voor bezoek aan ouderlijk huis 2 x per maand, voor zover zij een bedrag van / 250 per keer, heen en terug te bewijzen gaan.

Zij die wel de vereiste vooropleiding hebben, maar nog niet de vereiste leeftijd, kunnen voor maximaal 1 jaar deelnemen aan de z.g. adspiranten-cursus.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatie of verzoek om inlichtingen richten aan het hoofd opleidingen, St. Gregoriusziekenhuis, Kochstraat 2, te Brunssum. Tel. 045-250006 toestel 223.

Voor de cursus

LEERLING ZIEKENVERZORGENDEN

komen in aanmerking jongens en meisjes die:
a) voor het begin van de cursus 17 jaar oud zijn;
b) na de lagere school tenminste 3 jaar vervolgonderwijs hebben genoten.

Duur van de opleiding 2 jaar.

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij het BEDRIJF VAN OPENBARE WERKEN, bestaat de mogelijkheid tot plaatsing van:

a. Een landmeetkundige kracht

- bij de afdeling „landmeetkunde en grondbedrijf“.
- Deze functionaris zal worden belast met de algemene leiding van de meetploegen, de dagelijkse leiding van één meetploeg en de coördinatie tussen de meetploegen en de landmeetkundige tekenkamer.
- Candidaten dienen in het bezit te zijn van het H.T.S.-diploma stf. Bouwkunde en van het diploma Landmeetkundige N.I.P. of Hoger Landmeetkundige P.B.N.A.
- Aanstelling kan plaatsvinden in de rang Technisch Hoofdbankwerker.

b. Een tekenaar

- bij de afdeling „Voorbereiding weg- en waterbouwk. projecten“.
- Deze functionaris zal worden belast met het tekenen van wegverbeteringsplannen (situaties, dwars- en lengteprofielen), rioleringen en algemene bijkomende werkzaamheden.
- Candidaten dienen een vakopleiding-tekenen te hebben genoten (U.T.S. of een gelijkwaardige opleiding) en moeten genegen zijn om zich verder te bekwalen in de weg- en waterbouwkundige sector. Het bezit van een P.B.N.A.-diploma of een ander erkend diploma op het terrein van de weg- en waterbouwkunde strekt tot aanbeveling.
- Aanstelling kan plaatsvinden in de rang Tekenaar of Tekenaar 1e kl.

c. Een agent Reinigingspolitie

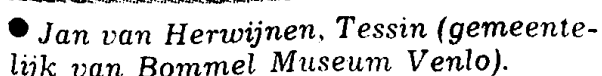
- bij de hoofddivisie „reiniging, vervoer en technische installaties“.
- Deze functionaris zal worden belast met de voorlichting en de controle op de naleving van de voorschriften m.b.t. het schoonhouden van de stad, waarbij hij zonodig verbaliserend optreedt.
- Deze functionaris dient zodanige karaktereigenschappen te bezitten, dat hij met tact opvoeding kan optreden; hij moet bereid zijn om een opleiding tot opsporingsambtenaar te volgen.
- Deze functie wordt gehonoreerd op het niveau van hulpopzichter met uitloophouding bij gebrek aan geschiktheid.

Bij benoeming zijn een goede verlofregeling en een gunstige ziektekostenregeling (I.Z.A.-Limburg) van toepassing, terwijl opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds plaats vindt. Studiekosten kunnen voor een aanmerkelijk deel worden vergoed. Sollicitaties binnen veertien dagen na het college van Burgemeester en Wethouders van Maastricht en in te zenden aan de Directie van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48, Maastricht, waarbij U in de inkomende brief gelieve te vermelden resp. „landmeter“, „tekenaar weg- en waterbouw“ of „reinigingspolitie“.

VRIJUIT 4

door Robert Franquinet

Het individueel verzamelen wordt derhalve overgenomen door de gemeente. Het geschenken paard heeft een stal gekregen en men kan nu al zal het wellicht onbetamelijk vinden dat een voorbanger hier in de bak komt kijken. Maar kunsten kijken is nu normaal het experiment ondergaan van een wederzijds nabijheid. De waarde van de waardevaardelijk met de verbodt zich als het ware oorspronkelijk met de behoefte van de toeschouwer die er schijnbaar kon opvangen van een scheppend ogenblik in de tijd en de ruimte. En indien het waar is dat deze bezigheid een element van vorming is (en wat zou het anders zijn dan dat), dan kent ook de "vorming" dan schonen de overnomen gemaatschapten hoe het recht te oordelen, te kiezen, te verwerpen. De kunst aanvaardt, en misschien te minachten. In de kunst is de minachting van het middelmatige een deugd. De keuze voor de dingen is een der sympathiekste eigenschappen van de mens. Maar wat is liever, wanneer ze buiten de controle van de eigenlijke maat. Ik bedoel, wanneer ze beide niet één en dezelfde substantie vormen. De verzameling van sammels lijkt ons op het eerste zicht een „gevoelings-angstzinnigheids" verschijnsel. Ze is te theoretisch te geïnteresseerd om enige sectie. Selectie is hier zelfs een ondenkbare zaak. Sommels wijze van verzamelen heeft de eigenschap niet speculatief te zijn, maar ze is tevens middelmatig. Iets is de typische gevoelloosheid van iemand die kunst langzaam heeft geleerd, dan grote kunstenaar, en slechts een beetje gebaat heeft van de krook. Het is gemakkelijker te vertellen wat er niet aanwezig is dan wat er wel is. Er zijn weliswaar enkele grote mensen, maar die beperken zich tot de indrukwekkende naam, ons bepalen tot de Nederlandse kunst, want geen enkele schilderijen van internationale waarde aan ons belangrijk postimpressionisme. Geen nieuwe zakelijkheid. Geen neo-plasticisten. Geen andere „surrealist". Een Melle. Een expressiviteit van naam. Geen fauvist. Geen abstracte lyrische stijl. Van deze laatste groep van de namen van de schilders die twee en afbrepe op de voorgond treden (die niet zijn). treffen we b.v. de na-apers aan als Kees van Bohemen, Latster en Bram Bogart. Evenals de zeer denkelijke kwaliteit van de opgenomen werken is het noch de Linsinger Molin eerder dan de zwakke kant. Naast de teleurstellende twee materschilders Heijmans en Wageningen gunstig vertegenwoordigen. Na de eerste aarzelende verzamelstukken, waaronder stillevens en landschappen van alle genre dat men nu per post kan kopen, komen wij in de mond met de tenen schilders, komen we bij Jan van Goyen terecht. Met enkele groote landschappen waarvan ons de leegte en de zwakke picturale eigenschappen nooit zo lastig stroomloot liegen. Rondom dit fenomeen hangen de landschappelijke gewoontes die tot het domein van de Lecker gepenseelde landschappen behoren. Hetzelfde



(ADVERTENTIE)

Opbergen is geen kunst.

...aar vakkundig diepvriezen

vraagt méér!



praat daarom

met LIKO!
Limburgs grootste koelspecialist.
Tijdelijk met zéér gunstige prijzen
voor de bekende „frigidaire”
diepvrieskasten en -kasten.

LIMBURGSE KOELINDUSTRIE - LIKO N.V.
Heerlen Apolloaan 3 Tel. 045 - 717925

Karakteristiek werk van P. van Soest in Heerlen

Wanneer men geconfronteerd wordt met het schilderij van Van Soest staat men voor een wereld die slechts langzaam aan „tekenen“ prijsgeeft. Het driftig schilderen van zijn tijdgenoten is er verstillend, streng begrensd zelfs in een lineaire structuur. Daar de grenzen hun lijn gekregen hebben door de vorm van mens, dier, ding, dringt pas later door. Maar wanneer het lyrisch aspect van de vloeiende kleurvlakken terugwijkt sijpelt tevens het giftige binnenvocht door dat als een ironische lach is die minder vrolijk is dan de lichte, zwierige en vlot geschreven koloristische factuur van het schilderij doet vermoeden.

Het Congres van de „Stichting Centraal Beraad Amateuristische Muziekbeoefening,” dat in Utrecht werd gehouden, stond onder het motto: „Amateur en Pers”. Van de zijde van de eerste, was kwantitatief de weinig belangstelling. De Pers was in de meerderheid, niet meer rekenend op vijf, maar op twaalf, waaronder twee van de vijf in hun kwaliteit van recensent, twee concerten van jeugdorkesten te beoordelen kregen. Hun epistels, die in een feitelijk omgerekort klotjdstesek moestten worden afgeleverd, werden de discussiestof voor de namiddag. De eerste de stemming van „nu zullen wij die recensenten van de pers tegenoverstellen, die te lang niet bij alle amateurs, bij sommigen, toch wel en ook mij niet ontrekken aan de gedachte, dat bij die groep voornamelijk het gebrek aan belangstelling en te weinig publiciteit van de zijde van de pers wrevel oproeft. Ik zelf, komende uit het harmonie en fanfare en de Limburg, kon dat omgankelijk bevestigen. Want hoe moe het is om de belangstelling van kranten en over die kan ik alleen meespreken. De „granieten” koppen met „koninklijke” foto's, waarvan dan wel is waar maar een klein stukje bungelt, over datgene wat met de klank te maken heeft. Men achtte het in Utrecht niet uitgesloten, dat de discussie de deur naar verbetering in de relatie amateur en pers openende. Zelfs contacten, dan zo slecht! Ik meen, altans in Limburg, van niet! Maar bij discussies moet helderheid van inzicht aanwezig zijn en dat was maar betrekkelijk het geval op dat congres. Want, terwijl de ene spreker het had over de recensie en haar klaarblijkelijk bedoelde berichtgeving vóór, viel bij de andere jeugdorkesten, waarvan, als nu een concert in de krant een recensie verschijnt. De berichtgeving vóór, bedoelt als inleiding op een concert — waarom de criticus, die zelf musicus moet zijn, geruime tijd van te voren de partituur moet hebben en daarom bijna omgankelijk te bewaken — is een mooie gedachte, die de laatste tijd ook niet meer in de muziekwereld voorkomt. Het zijn, wat sommige vertegenwoordigers van muziek makende amateurgroepen willen. Sterk werd de

Hier van Soest is een persoonlijkheid. Hij heeft in zijn werk een eigen karakteristiek verworven. Zijn portret van het gewucht Helle, waar hij een boerdij bewust is, is de eerste plaats een weerspiegeling van de markwaardige, maar ook de reactie op een omgeving, die op de eerste plaats zijn levensomstandte is. Het is derhalve op de eerste plaats een zelfportret, een psychologische image van de kunstenaar, gevengene van zijn omgeving. De meest lyrische elementen als de dieren (niet alleen de koeien) en de vogels, die in de afbeelding v.w.z., dat ook zij een onderdeel zijn van zijn binnenwereld. Wie in het portret de verdomde werkelijkheid zoekt van zijn romantische leefstijl vergist zich. Hij lijkt wel in zijn clement maar hij reageert op een even vervorende als venjighe wijze. Het konflikt is aanwezig. Het tempo van de tekening geeft aan dat het om een "kruipende" zijn karakteristiek die tekening, die men aan een handschrift aan een grafoloog zou kunnen overlaten, ware het niet dat de observatie ervan ons helpt binnengingen in de spanning van zijn wereld. In zijn tekeningen wordt de karakter kristalhelder, in zijn schilderijen vloeiend de karakteristiek van de tekening, die hier en daar doet op de restanten van een even zenkebe-de-structuur. Heinner het koloret aan dat allen enkele Britse neo-surrealistes die in het spoor dopen van Francis Bacon, het wezen van zijn schilderij tegen geen voorbeelden aan en maakt hem tot een eigen geval in het land en zeker onder de Limburgse kunstenaars.

Wanneer het schilderij van Van Soest, in deze serie „portret van Helle” zijn zelfverdiging bijna vijand heeft doen gevoelen, misschien alleen al door zijn zeeel eigen vormtalet, ontdekt men door het zuiver picturale de ingang en kan men er binnenwereld ontdekken. Het is een tekening, die de tekening is dan het lijk. Men kan er zelfs een nerveuze vervoringe geaar worden die overal knipt waar ze niet gaan kan. In het portret van Helle vindt men dan ook een hymnische gevoelswereld die aan de natuur haar substantie dankt. Het contrast tussen die poetiek van de genuegenigheid waarmee zoet werd afgereken heeft iets betrouwen maar ook een beetje vanzelfsprekend als het leven zelf. Wanneer er van vervoringe sprake is in deze kunst, zij het dan ook op insectenvleugels, dan is ze in ieder geval niet gratis. Hoe de schilderkunst van deze opvallende figuur zich open te maken zal, zal zeker de belangstellende in onze tijdschriften vinden.

Bijzonder talent, al is zijn contact met de buitenwereld dan ook al niet zo gemakkelijk.

● *Schilderij van Pierre van Soest in het raadhuis van Heerlen*

Alfred Kossmann heeft gepoogd het oor als een camera te gebruiken. In zijn kleine roman „Ga weg, ga weg zei de vogel“. Hij kan het oorbeld instellen op dieptescherpte als het oogbeeld, en het ene plaatje, zegt hij, kan scherp op de voorgrond een jong meisje in bikini of Tante Mien met Oom Willem tonen, op de achtergrond het meer van Como, heel vaag, verdoezelde contouren van schepen, bergen, huizen, een bijziend plaatje, terwijl de camera een minuut later van precies hetzelfde punt een verziend plaatje maakt, de schimmen van het meisje of de familie op de voorgrond en op de achtergrond, heel precies, de boot met hoge pijp, de sombergroene bergen en de huizen in fantastische architectuur.

„Zo hoorde hij heel hard het gedreun en gejaank van de televisiereclame, weerruwwekend, met op de

[illegible]

Leop. Rinkens

Juwelier-Horloger

Kerkstraat 56

Nieuwenhagen

Heden zaterdag start onze GROTE

KLOKKEN SHOW

Meer dan 100 klokken en 60 barometers in voorraad voor een prijs die wij alleen kunnen brengen

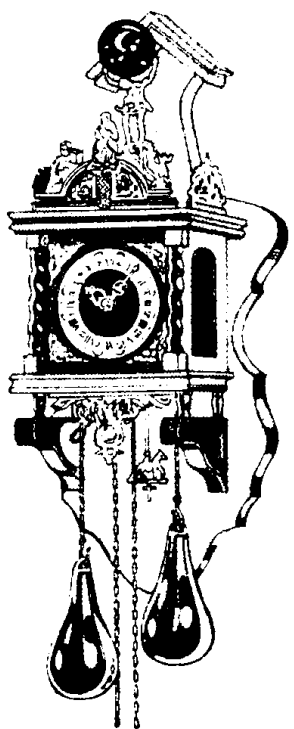
Tevens bij iedere aankoop van f 150,-

14 krt. gouden vijfje cadeau

vanaf f 75,- reiswekker cadeau

waarde f 18,-

Moderne klokken 20% en meer lager dan elders



Hier zijn enkele van onze ongelooflijke lage prijzen

ZAANSE KLOKKEN

van / 140,-	voor / 98,-
van / 210,-	voor / 179,-
van / 238,-	voor / 198,-
van / 298,-	voor / 218,-

FRIESE KLOKKEN

van / 398,-	voor / 352,-
van / 480,-	voor / 429,-
van / 520,-	voor / 479,-
van / 710,-	voor / 640,-
van / 775,-	voor / 693,-
van / 828,-	voor / 730,-

Grote SALLA' DER KLOKKEN

zeer mooi

van / 365,-	voor / 280,-
-------------	--------------

SCHIPPERSKLOK

van / 379,-	voor / 326,-
-------------	--------------

FRIESE STOELKLOKKEN

van / 278,-	voor / 255,-
van / 318,-	voor / 285,-

enz. enz.

DEZE KLOKKEN EN OOK ANDERE GESCHENKEN KUNT U NU RESERVEREN VOOR DE AANSTAANDE FEESTDAGEN!!

dag lieve kranten-kijk-kinderen

Bij een... eh... Benzinemaatschappij, dat is waar het vaderlijk voertuig brandstof tot zich neemt, kunnen jullie Negen Verschillende Dieren uit het Grote Dierenbos krijgen. Jawel.



Iedere week komt er een nieuwe Fabeltjesland Figuur bij. De Dieren zijn vervaardigd van PVC, een... eh... kunststof uit het Enge Bos. En zij vertonen een grote gelijkenis met de Echte Dieren. Net een fotografie. Jawel.

Als jullie ouders 20 liter brandstof nemen, kunnen jullie een Fabeltjesland Figuur voor een kwartje krijgen. Zo, en nu maar knus naar het Texaco Tankstation. En denk erom: er komen Negen Dieren uit het Grote Dierenbos. Iedere week één. En wij beginnen met Bor de Wolf. Jawel.



Even onder ons. Bij 20 liter Texaco benzine of 2 liter mengsmering kunt u voor uw kinderen een Fabeltjesland Figuur kopen. Het zijn poppetjes van PVC in de originele Fabeltjesland Kleuren. Erg mooi. Natuurlijk gaat u niet alleen daarom naar een Texaco Tankstation. U komt er voor de beste benzine en de grootste service. Als u er eenmaal getankt hebt, weet u wat we bedoelen.



Je weet zelf 't best wat je mooi vindt

"Tandelijk haat je je wiks aanpakten. Je eigen mode kies je helemaal zelf, zonder dat iemand je er bij 'helpt'. Alhoewel 't soms wel handig is als er iemand in de hand is voor 'n technisch adviesje of zo. Moet je ons bij Vroom & Dreesmann komen. Kunnen ze je alles vertellen over matelasse, plaideniten, imit-hout en nog veel meer.



Wollen flanel coat in mariners-look. Met openvallende plooi op de rug. Groen, bruin, zwart en RAF-blauw. Maten: 36-44.

89.-

Kies voor deze coat met rugcontuur maar uit allerlei imit-houtsoorten in diverse kleuren, zoals zwart, bruin, beige en wit. Maten: 38-48.

99.-

Army-groen coat van katoen matelassé. Geheel doorgestikt met wit garen, behalve zakken, epauletten en kraag. Drukknoopsluiting. Maten: 36-42.

79.-

MODE compleet

Een nieuw symbool in je warenhuis, omdat 't meer is dan een gewone warenhuis. Want je vindt er niet alleen kleding, maar ook accessoires. Als sjaals, boorles, kettingen en tassen. Kortom: letterlijk alles wat mode is vind je in je warenhuis. Daarom.

VROOM & DREESMANN

MIJN OGEN
GUN IK
EEN BRIL
VAN
VAN DER
MUNNIK

SLAAPZAKKEN

EXTRA
NAJAARSAANBIEDING

SPECIAAL VOOR ONS VERVAARDIGD
1500 GRAM SYNTHETISCHE VULLING
DUS EXTRA ZWAAR
random rits, dus ook als deken op bed te
gebruiken.
Verkrijgbaar in 3 kleuren gedessineerd.
Normaal kost zo'n slaapzak / 42,50
WIJ DOEN WAT EXTRA'S, NU / 32,50
De voorraad is beperkt, dus wees er snel bij!

KLINKENBERG

HEISTERBERG 78 — TELEFOON 045-211888 x



aannemingsmij. n.v. weert
bouwindicat n.v. den haag
projektontwikkeling n.v. weert

Gezien de grote toename van activiteiten
zoekt de Dijkste van WILMA PRO-
JEKTONTWIKKELING N.V. contact met
geagideerden voor de functie van

stedebouwkundig medewerker

Gedacht wordt aan iemand met ruime
praktische ervaring in tekenwerk voor de
uitvoering van stedebouwkundige plan-
nen.

Geëist wordt een gedegen theoretische
kennis op stedebouwkundig gebied.
Ervaring op dit gebied strekt tot aan-
beveling.

Schriftelijke sollicitaties met recente
pasfoto te richten aan de Directie Wilma
Projektontwikkeling n.v., Postbus 106, te
Weert.



projekontwikkeling n.v. weert

Postbus 106, Weert

Architectenwerkgroep H.B.O. - B.N.A.
Frans Bonnemayer, Frans Snelder, Cees van Sprang
VIA ALDEGONDA MAASTRICHT, SCHARNERWEG 2.
TELEFOON 04400-23444

Op ons bureau kan per 1 december geplaatst worden:

een typiste

De gedachten gaan hierbij uit naar een medewerkster van 20 jaar
of ouder in het bezit van het diploma Mulo of gelijkwaardig.
Zij moet in staat zijn aan de hand van summier concepten de
correspondentie te voeren.

Sollicitaties te richten aan bovengenoemd adres.

En carrière opbouwen bij Boels

Boels is een gerenommeerde zaak op het ge-
bied van ijzerwaren, gereedschappen, hang-
en sluitwerk, kanteldekuren etc. met 7 vesti-
gingen in Limburg.
Een zaak die in geheel Nederland een naam
heeft die klinkt als een klok.
Boels is een moderne expansieve onderneming
vol progressiviteit en dynamiek.
Daarom stelt Boels hoge eisen aan zijn mede-
werkers. Die krijgen bij hem alle kansen om
een fijne carrière op te bouwen.

Wij zoeken op korte termijn voor verschil-
lende filialen een aantal

Verkopers en leerling-verkopers

Een geweldige kans voor flinke jongelui met
doorzettingsvermogen!

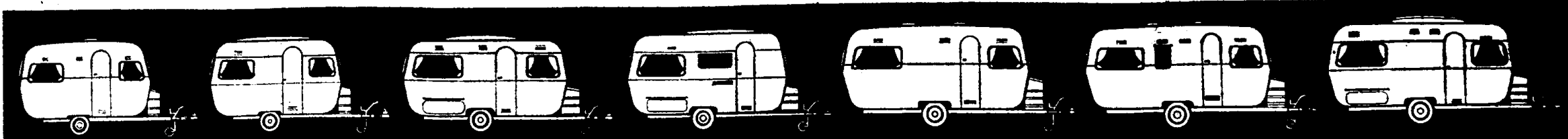
Als u bereid bent zich voor de volle 100% in
te zetten, zullen wij er voor zorgen dat u bij
ons veel leert en snel vooruit komt.
Interne verkoopcursussen en persoonlijke be-
geleiding door ervaren verkopers zullen daar-
toe bijdragen.
Rekening houdend met uw eigen wensen zul-
len wij na verloop van tijd bekijken voor
welke sector in ons bedrijf u het meest ge-
schikt bent.
(Inkoop, Verkoop, Buitendienst etc.).

Maak snel een afspraak met onze heer van
Velzen die u graag nadere inlichtingen zal
verstrekken.
U kunt dat het beste telefonisch doen onder
nr. 04490 - 5252 of buiten kantooruren: 04400 -
32700.

BOELS N.V.

Biltard - Gelsen - Maastricht - Heerlen - Brunsum - Venlo - Schaesberg.

'DE REU' TOERKARAVANS KOLLEKTIE 1972



De meeste van deze types zijn in onze showroom te bezichtigen. NU kopen is veel geld verdienen!! Overtuigd uzelf, met een bezoek aan onze showroom.

Enkele voorbeelden van geld verdienen:

CASBAH 'S'

Normale prijs / 4.490,—
tot en met 15 november . . . BIJ ONS

4.740,50

CASA-BLANCA 'G.T.'

Normale prijs / 7.390,—
tot en met 15 november . . . BIJ ONS

7.020,50

Ook onze serie „MEIBRO“ TOERKARAVANS is nu leverbaar tegen zeer aantrekkelijke prijzen!!

BEZOEKT ONZE VERWARME SHOWROOM WAAR U DESKUNDIGE VOORLICHTING EN FOLDERS KUNT KRIJGEN.

KLINKENBERG • HOENSBROEK **HEISTERBERG 78**
TELEFOON 045 - 211888

NAJAARS CARAVANSHOW

Bij aankoop van caravan
voortent halve prijs. KS 202.
„Roda“-Caravans f. 3195,—
4 personen, model '72, 1 jaar
garantie. „Paradiso“ snelst te
vouwen vouwwagen ter we-
reld, m. vaste meubels, 3 se-
konden op- en afbouw, 320
kg. „Casita“ te vouwen cara-
van met geïsoleerde alu-bui-
tenwanden. Ook te rijden in
niet gevouwen toestand. Iets
apart, met remmen. „Roda-
land“-sta-caravans f. 6995,—
Verhuur - Occasions - Inruil
- stalling.

HOUTBOUW UBACHS KERKRADE-VINK

Schaftwagens, garages, hok-
ken, schuurtjes en alle soor-
ten houtgebouwen. Heden
zaterdag geopend van 3-5 u.

AUTOMATERIALEN GEEVERS

zoekt voor speedige indiensttreding een

ADMINISTRATEUR

op MBA niveau

Het ligt in de bedoeling deze functionaris te
belasten met het voeren van de financiële admi-
nistratie en het uitvoeren van controlewerk-
zaamheden.

Personen welke voor deze interessante functie
in aanmerking wensen te komen kunnen schrift-
telijk of telefonisch contact opnemen met:

Automaterialen Gevers
HEEREWEG 16, NIEUWENHAGEN
TEL. 0443-4149



ZIEKENHUIS

'DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID'
SITTARD

In ons ziekenhuis bestaat bij diverse afdelingen o.a. huishoudelijke dienst,
keuken en linnendienst, plaatsingsmogelijkheid voor:

HUISHOUDELIJKE HULPEN

(in de leeftijd van 15 tot plm. 22 jaar)

- 5-daagse werkweek
- 6½ % vakantietoelage
- gunstige spaarregeling met 25 % spaarpremie
Desgewenst is inwoning, voeding en bewassing op zeer aan-
trekkelijke voorwaarden mogelijk.
- voor onregelmatige diensten, indien voorkomend, wordt een
aparte toeslag verstrekt.

15 jaar plm. /	231,—	netto per maand
16 jaar plm. /	259,—	netto per maand
17 jaar plm. /	283,—	netto per maand
18 jaar plm. /	308,—	netto per maand
19 jaar plm. /	322,—	netto per maand
20 jaar plm. /	343,—	netto per maand
21 jaar plm. /	367,—	netto per maand
22 jaar plm. /	391,—	netto per maand
	414,—	netto per maand

★ De hierboven vermelde salarissen worden per 1-1-72 met ca. 3½ % ver-
hoogd.

Sollicitaties dagelijks behalve 's zaterdags, van 9.00—18.00 uur bij de afdeling
personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis (tel. 04490-8608, toestel 2251).

De Radium-Vredestein Fabrik te Maastricht — deel uitmakend
van het Vredesteinconcern — zoekt op korte termijn een

DIRECTIE-SECRETARESSE

Wij denken aan een jonge vrouw tussen 25 en 30 jaar, die be-
halve een goede vooropleiding (b.v. M.M.S. en secretaresse-op-
leiding) ruime ervaring in een soortgelijke functie heeft opge-
daan. Behersching van de Engelse taal in woord en geschrift is
noodzakelijk.

Uw taak zal inhouden de normale veelomvattende secretaresse-
werkzaamheden, die uiteraard een grote mate van zelfstandig-
heid, ambities en verantwoordelijkheidsgevoel vragen.

Behalve een goed salaris en bijkomende voorzieningen bieden
wij u een ongedwongen en plezierige werksfeer, u zult samen
met twee andere secretaresses een team vormen dat de directie
terzijde staat.

Hebt u belangstelling? Schrijf dan een sollicitatiebrief met ver-
melding van leeftijd, opleiding en ervaring.

Ons adres is: Cabergerweg 45 te Maastricht
t.a.v. het Hoofd van de Personeelsdienst.



RADIUM-VREDESTEIN



Speed!

Een pracht kans voor:

- 'n ervaren verkoopster
- naaister-verkoopster
- leerling-verkoopster

Komt U eens kennisma-
ken met ons bedrijf. Het
verplicht U tot niets.
Over salaris e.d. worden
wij het vast wel eens.

VOOR ONZE ZAKEN TE HEERLEN OF SITTARD.
Schriftelijke of mondelinge sollicitaties:

SAROLEASTRAAT 56-58 HEERLEN TELEFOON 713377

OP ELKE T.V.



● **WERELDMERK ZWART-WIT T.V. 61 cm** **498.-**
met 3 jaar garantie tijdelijk

● **GRUNDIG CONCERTMEUBEL** **498.-**
vol FM stereo van 698.- voor

● **PHILIPS STEREO RECORDER** **699.-**
met boxen van 926.- voor

● **DUAL STEREO COMBINATIE** **498.-**
met zware draaitafel van 580.- voor

● **GRUNDIG STEREO TUNER VERSTERKER** **398.-**
2 x 10 watt van 598.- voor

● **PHILIPS STEREO PLATENSPELER** **159.-**
met 2 boxen voor net en bat. van 247.- voor

● **RADIO CASSETTERECORDER** **319.-**
bekend Nederlands merk van 379.- voor

● **CASSETTERECORDER** **109.-**
met microfoon en tas compleet van 169.- voor

● **STEREO HOOFDTELEFOON** **19.95**
van 29.95 voor

● **2 BANDRECORDERBANDEN** **23.50**
13 cm, 270 mtr van 32.- voor

● **5 CASSETTEBANDJES** **16.95**
C. 60 bij ons

MATH. VONDENHOFF

VOSSSEN-R.T.V.

MEULENBERG



Lek Service

VIC. BENDJANS

P. VAN DER WERF

NIEUWE MEUBELS

koopt U voordelig bij

GESEN - GELEEN

ANNA STRAAT 46 - 48, TELEFOON 04404-5149

— 4 EKEN STOELN MET TAFEL 445,—
— BANKSTEL MET KUNSTLEER en
LOSSE KUSSENS 495,—
— EIKENKAST 80 cm 685,—

UW OUDE MEUBELS KUNT U INRUILEN.

BEZORGING IN OVERLEG 6 - 12 - 18 - 24 - 36 maanden.

Schitterend nieuws:



de winterschilder is terug.

Hij brengt weer een fikse premie mee.



Want als u deze winter de schilder laat komen,
verdient u weer vijftien gulden.

Per man! Per dag! Pik in!



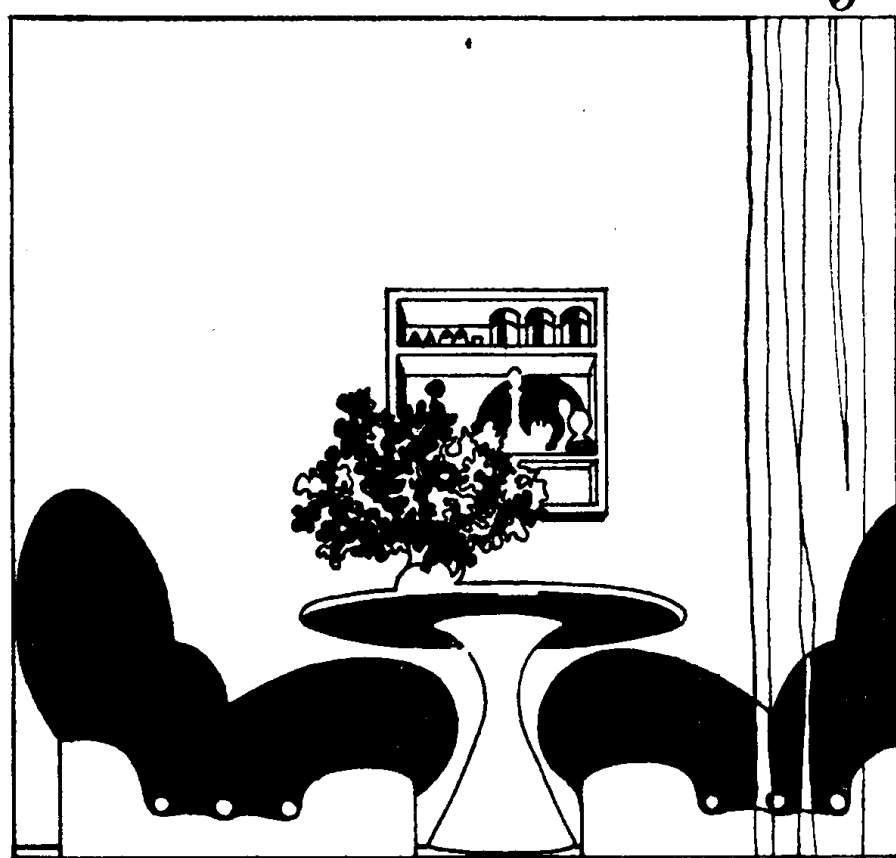
Hij laat z'n kwast soms thuis.

De schilder van tegenwoordig weet waarachtig wel wat verf is.

Maar eerst komt hij luisteren. En overleggen.

Want net zo lief laat hij u zien

wat kurk
hoe tegels uw
wat linnen
behang en
Al die tinten
da's puur



kan doen,
muren dekoreren,
vermag en vinyl,
sierpleister.
en structuren,
prachtig,

u weet niet wat u ziet. Ambachtelijk vakwerk,
subliem maatwerk.

Hij wacht al bij de telefoon.